

► **ECONOMÍA** EVOLUCIÓN EN EL MERCADO INMOBILIARIO EN LA PROVINCIA

El precio de la vivienda subió un tres por ciento en el tercer trimestre del año

► **Menor ascenso** Un informe del Ministerio de la Vivienda revela que el ascenso del coste de los pisos continúa descelandose. ► **Ayudas estatales** El Gobierno central aportó 3,85 millones de euros en subvenciones para vivienda en la provincia.

SEGOVIA13



FOTO: JUAN MARTÍN

El Caja no defrauda

► A pesar de estar mermado físicamente, el equipo encontró la fuerza suficiente para ganar al Celta (2-1). DEPORTES32 A 34

Y ADEMÁS...



SOCIEDAD

La región "es autosuficiente" con sus donaciones de sangre

Castilla y León "es autosuficiente" con las donaciones de sangre que recibe, según explicó ayer el director general de Desarrollo Sanitario de la Junta, Jesús García-Cruces, en la XXV asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre.

SEGOVIA11

MUNICIPAL

Los residentes de El Salvador piden la gratuidad de la ORA

El movimiento vecinal pide que los residentes de Soldado Español y Pedro de Fuentidueña puedan aparcar gratis en sus calles, en zona azul, mientras duren las obras del parking.

SEGOVIA9

ELECCIONES CATALUÑA

Zapatero arropa al candidato socialista José Montilla en un mitin en Tarragona

ESPAÑA25

VIOLENCIA

Fallecen cuatro personas en los disturbios del Estado mexicano de Oaxaca

INTERNACIONAL30

magazine

Casas para soñar

El Buzón Semanal

► **INFRAESTRUCTURAS**

Partidos e instituciones apoyan la creación de un aeropuerto en Segovia

► Los representantes públicos defienden las posibilidades de desarrollo que supondría ► El centro de comunicación contaría con un área para vuelos europeos y otra con destino al Caribe

SEGOVIA67

KM 100

TEL: 921 443 571

CI Garmis sin los Cerreros, Parcela: 93

RENAULT CLIO 1.5 DC AÑO 2004 8.000 €

CITROEN JUMPER COMBI 2.0 HDI AÑO 12/2003 10.250 + IVA €

INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

GMS INMOBILIARIA

EN VENTA MAS DE 2500 VIVIENDAS

SEGOVIA AVILA

921 41 32 32 920 35 29 79

[TRIBUNA]

JOSÉ LUIS GÓMEZ

El llamado proceso

LAS NOTICIAS QUE VAN LLEGANDO del proceso de paz no son precisamente las más alentadoras ni las más deseables, pero con ser importantes no siempre son las más relevantes. Claro que es llamativo que Arnaldo Otegi pida que se desactive la Ley de Partidos o que Mariano Rajoy exija la suspensión del llamado proceso. Y claro que es inquietante el robo de 350 armas justo cuando todas las miradas se concentraban en el polémico debate sobre el proceso del fin de ETA en la Eurocámara de Estrasburgo. Pero lo que empieza a convertirse en la losa más pesada para el Gobierno de Zapatero es la falta de consenso democrático, dada la negativa postura del PP.

El Gobierno tiene apoyo parlamentario suficiente para seguir adelante, tras recibir el respaldo de todos los demás grupos del Congreso, menos el PP. Es decir, el que está aislado, tanto en España como en Euskadi, es el Partido Popular, pero todos sabemos que no se puede negar la alternancia política y que ésta, al menos en el conjunto de España, le corresponde protagonizarla al PP. Peor aún, aunque el Gobierno decidiera tirarse a la piscina sabiendo que hay poca agua y lograrse nadar, en algún momento sería la propia ETA la que exigiría el visto bueno del partido de Rajoy a los eventuales apañes, a riesgo de que una alternancia en el Gobierno los convirtiera en papel mojado.

Es poco menos que inviable seguir adelante con el proceso de paz mientras no se verifique (de nuevo) que ETA quiere dejar las armas y el PP no cambie de actitud, ya que no se trata de que Acebes diga que ETA está ganando la partida, sino de que no sea cierto. Tampoco ayuda, la verdad, el escenario electoral, con municipales y autonómicas a la vuelta de la esquina. Es algo que no favorece ningún propósito de enmienda, ya que se supone que el PP está actuando de modo tan duro porque espera conseguir réditos electorales. Otra cosa es que el Gobierno ponga a ETA en su sitio y las urnas le enseñen a Rajoy a encontrar un camino distinto, junto a todos los demás grupos parlamentarios de España.

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

¿Hay etarras menos malos?



EL LÍDER DE LA OPOSICIÓN ha aprovechado las manifestaciones de Zapatero sobre De Juana Chaos para acusar al jefe del Gobierno de ser causa de la división de todos: del parlamento europeo, de la nación española, de la opinión pú-

blica... ¿Saldrá adelante el tal proceso? No hay duda de que una parte sustancial de la población y de la opinión así lo desea, y que hay otra zona igualmente deseosa de que se estrelle y termine como los anteriores intentos, cuando fue imposible alguna forma de entendimiento con los matones de la banda.

Ahora estamos viendo, en el espectáculo de la Audiencia Nacional, que hay etarras perversos y etarras con deseos de rehabilitación y de cambiar de vida. Frente a Josu Bilbao, que declaró su deseo de seguir en la lucha armada hasta su muerte hemos tenido oportunidad de observar a un De Juana Chaos deseoso de cambiar de oficio, y dedicarse a escribir. Muchos ciudadanos se preguntarán si es creíble la nueva actitud, y si vale la pe-

na esforzarse por esa modificación de conductas que cabe observar, y también sobre este particular habrá división de opiniones: quienes desearían que se pudran en la cárcel, y quienes se inclinan porque tengan una nueva oportunidad de ser ciudadanos honrados y "del común".

Cuando Zapatero ha especificado que De Juana Chaos forma parte de los etarras partidarios de la reinserción no hay duda de que habrá molestado a los ciudadanos que entienden que el mejor etarra es el preso o el muerto, y que bastante daño han causado ya al género humano. Pero tampoco cabe duda de que el Presidente es posible que haya colaborado a romper unanimidades en la población reclusa de los etarras, e incluso es predecible que eso pueda

llegar a tener alguna clase de consecuencia y de efecto, pues si el sanginario y deleznable etarra miembros del comando Madrid está en condiciones de beneficiarse de alguna clase de generosidad por parte del Estado, tal y como siempre se garantizó a quienes decidieran abandonar las armas y la muerte -Aznar fue perfectamente explícito, al asegurar la generosidad del Estado con quienes registraran esa clase de regeneración- entonces cabe suponer que muchos otros pudieran tener la misma tentación de sumarse a la ciudadanía que desempeña una tarea y trabaja para mantenerse a sí mismo y a una familia.

Había una hermosa fábula del lobito bueno. ¿Hay etarra digo de ser salvado?, se preguntarán muchos.

Había una hermosa fábula del lobito bueno. ¿Hay etarra digo de ser salvado?, se preguntarán muchos

blica... A todos nos ha dividido Zapatero, según Rajoy, por su decisión de alentar un proceso de paz con la banda terrorista que ahora mismo está bajo sospecha de continuidad.

[TRIBUNA] CURRI VALENZUELA

El que elige es Zapatero



EN CATALUÑA ACUDEN A LAS URNAS pasado mañana después de una campaña electoral plana y a veces absurda, tan absurda como la comparación de Montilla con Nocilla, el reparto de preservativos contra la derecha o los puntos de ciudadanía para los inmigrantes, cosas que en el resto de España se miran con bastante escepticismo, una vez admitida la premisa de que al menos en las cuestiones políticas los catalanes parecen así como marcanos. Como tampoco nadie con criterio se fía de las encuestas del CIS y se recuerda que en vísperas de las últimas europeas el instituto oficial pronosticó una victoria del PSOE por diez puntos de ventaja que a la hora de la verdad se quedó en casi empate con el PP, su vaticinio de ahora, de una amplia victoria de CiU pero sin mayoría absoluta, deja en el aire todo tipo de especulaciones sobre lo

que pueda pasar el miércoles.

Para empezar, mucho dependerá del grado de participación de una ciudadanía que no parece entusiasmada ni por el resultado de la gestión del tripartito que ha gobernado en los últimos tres años, ni por sus alternativas. Incluso es probable que cuando se hayan contado los votos la gran incógnita, la de quien o quienes van a gobernar, siga en el aire; esta es una de esas elecciones donde una cosa es quien descorchó el champán la noche electoral y otra bien distinta quien comienza a gobernar un mes más tarde. Así que lo que se juega el día 1, más allá de la victoria de CiU, el mantenimiento del PSC, la bajada de ERC o la inmovilidad del PP es la coalición que se formará unas semanas más tarde del recuento de los votos.

Hay tres fórmulas sobre el tapete. Una, la nueva edición del tripartito de izquierdas, con Montilla en

la presidencia de la Generalitat; dos, un gobierno nacionalista puro de CiU y ERC; tres, una gran coalición CiU-PSC presidida por quien más votos obtenga, presumiblemente Artur Mas. Lo curioso es que lo más determinante para que cualquiera de estas tres opciones se convierta en realidad no depende tanto de los resultados electorales, sino de la voluntad de José Luis Rodríguez Zapatero. El fue quien arrinconó a Maragall hasta conseguir un adelanto de las elecciones catalanas, así que no resulta descabellado predecir que un dócil Montilla se atenderá a lo que el presidente del Gobierno le diga si se le presenta la disyuntiva de montar un tripartito o permitir que gobierne CiU. Lo que son las cosas: tanto nacionalismo, tanta autodeterminación, tanto Estatuto para que al final los catalanes sean gobernados por un señor de León que vive en Madrid.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

En el editorial "De Juana no es un arrepentido, sus amenazas merecen un duro castigo" considera que "el Gobierno sigue cerrando los ojos para no ver la actitud de ETA ni la radicalización de la izquierda abertzale" y critica la petición fiscal de "rebaja sustancial de la pena de 96 años" en el juicio de ayer contra el etarra De Juana Chaos, y que podría quedar entre cuatro y trece años, opción esta segunda que, en su opinión, "se ajustaría" mejor a la gravedad de sus "intimidaciones".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Ocupación récord" afirma que "La Encuesta de Población activa (EPA) correspondiente al tercer trimestre del año ha arrojado datos verdaderamente relevantes, por no abusar del calificativo de históricos que probablemente merecen. Con los 72.000 parados menos del citado periodo, el número total de desempleados se cifra en nuestro país en 1.765.000, un 8,15% de la población activa..."

EL PAÍS

En el editorial "Juicio bajo presión" interpreta el nuevo caso contra el etarra De Juana, del que dice que "se demuestra la dificultad de definir jurídicamente unos hechos en los que cabe incluso la hipótesis de la absolución, algo muy difícil de admitir por quienes ya han dado previamente su veredicto y son duchos en la confección de sumarios paralelos a los de la justicia".

LA RAZÓN

En el editorial "Elogio de la sensatez" se congratula del anuncio de la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, en el sentido de que, si obtiene la mayoría en las elecciones, no promoverá la reforma del Estatuto madrileño "por considerarla innecesaria" y manifiesta que "la fuerza del PP reside en su coherencia. La que demuestra Esperanza Aguirre".

ABC

En el editorial "El Gobierno, en manos de ETA" dice que "asumir la exculpación de De Juana Chaos no sólo es una provocación a sus víctimas, sino también una presión al Tribunal que debe dictar sentencia e, incluso, una desautorización de la Fiscalía, que finalmente acusó a De Juana alternativamente como autor de un delito de terrorismo y enaltecimiento terrorista o de un delito de amenazas".

[NUESTRA OPINIÓN]

Fiesta en alza

LA FIESTA DE SAN FRUTOS, patrón de Segovia, gana enteros año tras año. La consolidación de algunos de sus actos como el tradicional y milagroso Paso de la Hoja y las no menos milagrosas sopas del santo, o el Concierto de la Banda de Música de la Unión Musical Segoviana se han visto reforzadas en esta ocasión por la programación de otros nuevos como el Auto Sacramental de San Frutos que este año ha impulsado la Asociación Cultural Hermandad de Santa Columba y cuya espectacular acogida por el público ha sorprendido incluso a sus organizadores. Aquellos apenas dos centenares de personas que hace unas dos

décadas se congregaban en la Catedral para escuchar el Villancico de San Frutos difícilmente podían imaginar que ahora serían ya un par de miles. Los segovianos echan en falta una verdadera fiesta de la ciudad, ante lo poco enraizadas que se encuentran las de San Juan y San Pedro, y responden de forma positiva si esa celebración tiene un marcado carácter popular. Muchos de ellos, incluso, están abandonando esa vieja práctica de buscar el día del Patrón los almacenes comerciales de Madrid o Valladolid, atraídos por una amplia oferta a la que recientemente se ha sumado la hostelería segoviana ofreciendo unos atractivos menús

y algo más económicos de lo habitual. La fiesta ha tenido además este año un realce especial con la presencia en El Alcázar de los Duques de Lugo, Doña Elena y Don Jaime, con ocasión de la entrega del Premio don Juan de Borbón de la Música a la pianista portuguesa María Joao Pires. Un buen prolegómeno que esperamos se consolide también en los próximos años. Y un buen cierre con ese encuentro de ida de la Copa de Rey entre la Segoviana y el Sevilla en el que a pesar de la derrota por 0-1, los gimnásticos dejaron un excelente sabor de boca. ¿Alguien puede pedir más?

Accesos al AVE

EL AVE MADRID-SEGOVIA-VALLADOLID podría entrar en funcionamiento a finales del próximo año según viene insistiendo el Gobierno Central desde hace algunos meses. Así lo reiteró también el pasado miércoles la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, con ocasión de una visita a las obras de su construcción dentro de la provincia de Segovia y de un recorrido por parte del trayecto a bordo de un TALGO. Los trabajos de la nueva infraestructura avanzan a paso firme, incluida la edificación de la estación de parada del AVE en esta capital, pero no lo hacen tanto otros aspectos fundamentales para que la vía de comunicación sea lo más rentable posible desde su inauguración. Así, tal y como apuntaba con buen criterio esta misma semana el presidente de la Cámara de Comercio, Jesús Postigo, sería importantísimo poder conocer ya la frecuencia de los trenes y cuántos van a circular, así como los precios y los trayectos y paradas, para que los empresarios segovianos puedan planificar sus nuevos negocios y otros foráneos puedan plantearse su ubicación en Segovia. Añadimos otros aspectos muy importantes a tener también en cuenta como, por ejemplo, el diseño de la conexión del AVE por carretera tanto con la capital, como con la circunvalación y las entradas a la ciudad desde La Granja y Madrid; la previsión de un transporte público por autobús que conecte directamente con la ciudad, y, en tercer lugar, la dotación de los necesarios y suficientes aparcamientos junto a la nueva estación para garantizar un fácil acceso. El alcalde, Pedro Arahuetes, anunció la celebración de una próxima reunión con el Adif para concretar plazos para las obras de unión con Segovia. Urge todo ello y cuanto antes. Ah, y puestos a concretar precios para el uso del AVE, ya que la ministra anunció que serían los mismos que los de los otros AVES que funcionan en España, sería deseable que nos coloquen las tarifas vigentes en el que comunica Madrid con Toledo —muy económicas— en lugar de las que rigen en los trayectos de Madrid a Sevilla o a Zaragoza —mucho más caras—.

Mayor cuidado

DOCUMENTOS SANITARIOS con nombres y apellidos de pacientes, y con referencias a determinadas pruebas médicas a las que debían ser sometidos y los motivos o enfermedades que aconsejaban la práctica de esos análisis, se encontraban tirados y esparcidos por el suelo el pasado miércoles en un patio interior y abierto del Hospital General. En ningún caso se trataba de una sola caja que por "motivos difíciles de entender" se había depositado en el lugar equivocado, como explicaba al día siguiente la Junta de Castilla y León, sino que, tal y como demostraba un amplio reportaje gráfico ofre-

cido por este diario en su edición del viernes, se trataba de más de diez paquetes. Aunque, a diferencia de lo ocurrido en otras ciudades españolas, los documentos se encontraban dentro del recinto sanitario, el error, la falta o lo que, tal vez, pudiera calificarse como algo más grave reviste una enorme trascendencia. La confidencialidad debe presidir cualquier dato relacionado con un paciente, pues está en juego el derecho a la intimidad de las personas o el respeto a sus familiares en el caso de que se trate de ciudadanos ya fallecidos. Estamos ante informaciones muy sensibles que deben ser manejadas con el debido

sigilo y custodiadas de forma conveniente si es necesaria su conservación, pues, en caso contrario, deben ser destruidas de forma inmediata para evitar sucesos como el acaecido. Es necesario que la dirección del complejo hospitalario o la administración competente abran las investigaciones oportunas para, en su caso, si fuera necesario, depurar las correspondientes responsabilidades. A la espera de esas medidas, el Defensor del Paciente, que cree que se ha violado el derecho a la intimidad, ha dado ya los primeros pasos solicitando a la Agencia Española de Protección de Datos que haga lo propio.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebolgar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

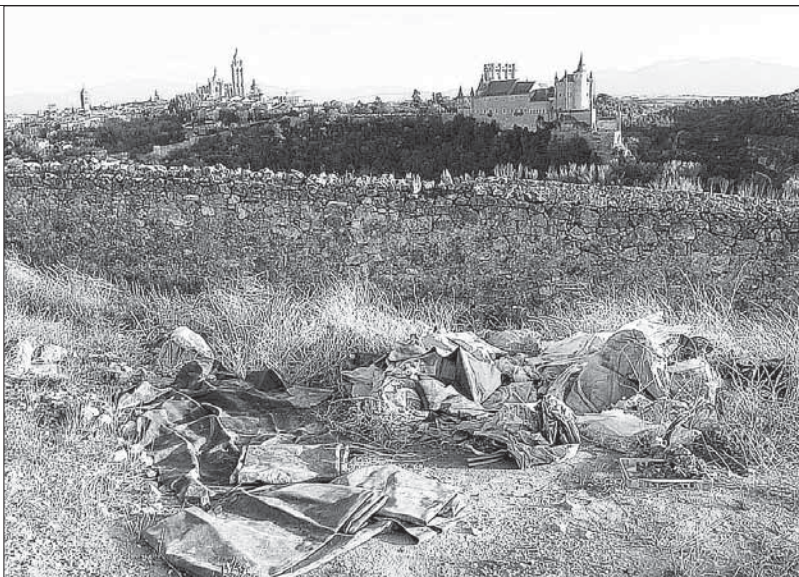
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: A.M.

Basura panorámica

Parece que nos cuesta aprender la lección. Si bien es cierto que la rápida intervención en el roquedo de las Peñas Grajeras tras el infatunado episodio del desprendimiento de rocas sobre el santuario de La Fuencisla evitó males aún mayores, no es menos cierto que dejar tirados en un paraje paisajístico de primer orden los restos de ese laborioso trabajo no resulta lo más recomendable. La peculiar silueta de la ciudad con el Alcázar y la Catedral no debe ser vista rodeada de basura panorámica.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CONVENTO DE MÍNIMOS

CONVENTO DE
MÍNIMOS. SEGOVIA

Fotografías de Isabel Tallos y Sara Sánchez

"Ingrávititas" es el título de la muestra fotográfica que Isabel Tallos y Sara Sánchez exponen en el Convento de Mínimos hasta el 6 de diciembre. (Foto: Fernando Peñalosa)

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

AGENDA4

HOY

29 octubre de 2006

Faltan 63 días para que finalice el año.

Santorial

Santos Narciso, obispo de Gernoa. San Lucio, San Jacinto y San Feliciano

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICIA LOCAL 921431212
COMISARIA DE POLICIA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Manuel Serrano

Pinturas de Manuel Serrano. Hasta el 18 de noviembre.

BAR QUINTANAR

Alejandro Cascón y Francisco Jiménez

Oleos de Alejandro Cascón y acrílicos de Francisco Jiménez en el bar Santana hasta el 31 de octubre.

BAR SANTANA

Carles Galindo

Muestra "Un mar de fustas", de Carles Galindo, Hasta el 31 de octubre. (c/ Pedro de Fuentidueña, 13).

BRICOPEKE

Carlos Matarranz

Exposición pictórica de Carlos Matarranz en la Escuela de Arte de Segovia, Casa de los Picos. Hasta el 30 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

"Ingrávititas", exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Pablo Méndez Caballero

Muestra de óleos de Pablo Méndez Caballero en Nélida. Hasta el 29 de octubre.

GALERÍA NÉLIDA

Titirimundi 2006

Muestra "Titirimundi 2006", colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Diego Etcheverry

"Pinturas, estampaciones y un juguete", últimos trabajos del artista uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el 4 de noviembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

"Naturalmente artificial"

Muestra "Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006". Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Jorge Vidal

Exposición itinerante 'Obra 1964-2002' del pintor Jorge Vidal. Programa de Artes Plásticas 'Constelación del Arte', de la Junta de Castilla y León. Hasta el 12 de noviembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

"Miradas del Karakorum", muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

"Segovia en tres tiempos"

Hasta el 29 de octubre, "Segovia en tres tiempos", fotografías de Laurent, Moreno y Loty

CONCIERTO



Música contemporánea Ayer arrancaron las III Jornadas de Música Contemporánea de Segovia. La primera actuación fue protagonizada por Josetxo Silguero y Alfonso García de la Torre, Laboratorio de Música Electroacústica de Vitoria-Gasteiz. (Foto: Kamarero)

(1856-1936). De miércoles a domingo, de 12.00 h. a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

TEATRO JUAN BRAVO

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el 26 de noviembre se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

"Vida y muerte en la naturaleza", muestra de pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

"Paisajes urbanos" y "La Caldera", fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno de La Granja. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Colectiva "De la viña a la mesa"

Muestra colectiva "De la viña a la mesa" con obras de 45 artistas. Hasta el 29 de octubre.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Isidro & Ramón

Exposición de Isidro & Ramón en la librería Atenea de El Sotillo. Hasta el 31 de octubre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO)

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Dolique, López y Dheurle

Exposición pictórica de Patrick Dolique, Serge López y Michel Dheurle en la sala de exposiciones de Caja Segovia en la villa. Hasta el 27 de octubre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua "Su obra, su vida" en la galería de El Rancho.

TORREBACALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGUELA

Mon Montoya

Muestra "Calle Ciruela" del artista Mon Montoya en la galería de arte Aleph, en la calle Reyes, 13.

CIUDAD REAL. GALERÍA DE ARTE ALEPH



TEATRO

Representaciones

La programación del teatro Juan Bravo de Segovia se publica en la página 49.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO



MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León. El próximo martes, 31 de octubre, a las 11.00 h., actuación en el salón del cine para los alumnos del CRA Los Llanos, en el Salón La Panera.

ABADES

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5 (junto Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaino. Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

de 9,45 a 22,00 h.: Álvarez Herranz. Muerte y Vida, 2 (frente Academia Artillería)

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-

do en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas, y Torre Val de San Pedro. También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Olombrada, Aguilafruenta, Nava de la Asunción y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10,00 a 20,00 h.



AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



Opel Combo
El mejor negocio para tu negocio

XIII Jornadas de Música Contemporánea

Dentro de las XIII Jornadas de Música Contemporánea. 'Nuevo Ensemble de Segovia'. Director Flores Chaviano. A las 20,00 horas, en la Casa de la Alhóndiga.

CASA ALHÓNDIGA

OTRAS ACTIVIDADES

Jornadas culturales y recreativas

Hasta el 8 de noviembre, celebración de las Jornadas Culturales y Recreativas del Hogar Centro (Domingo de Soto).

Mañana, lunes 31 diciembre, visita a las instalaciones de PCMSA, en la antigua base mixta. Previa inscripción.

SEGOVIA, HOGAR CENTRO

Centro Segoviano de Valladolid

XXIII Semana Cultural en el Centro Segoviano de Valladolid. Hoy, a las 14,00 horas comida de hermandad y clausura de las actividades.

VALLADOLID

XIV Jornadas sobre salud mental

El jueves, a las 19,00 horas, arrancan las XIV Jornadas sobre salud mental. El certamen abordará 'La concienciación, reducción de riesgos y enfermedad mental y suicidio'

CÁMARA DE COMERCIO

Tertulia Taurina

El martes, 31 de octubre, en el Mesón Patricia, Tertulia Taurina con la intervención del novillero sevillano Pérez Mota como invitado especial.

MESÓN PATRICIA

CONVOCATORIAS

Formación Profesional

La Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa de la Consejería de Educación establece, con carácter experimental para el curso 2006/07, la modalidad de oferta parcial en determinados ciclos formativos de Formación Profesional Específica que se imparten en Centro Educativos de la Comunidad de Castilla y León.

Los interesados en cursar alguno de los módulos disponen hasta el 31 de octubre para realizar la matrícula. Más información, en la Dirección Provincial de Educación, tlf.: 921417720 o en www.educacion.jcyl.es.

SEGOVIA

Concurso de carteles de la Red de Juderías

La Red de Juderías de España convoca el concurso de carteles para completar la imagen y la marca de la organización en el que pueden participar artistas visuales y diseñadores gráficos, estudiantes o profesionales.

Los originales deben remitirse antes del 30 de octubre a la Secretaría de la Red de Juderías, c/ Sant Llorenç s/n. 17004 Girona. Tlf.: 972414146.

GERONA

Actividades en San Millán

El Centro de Cultura Popular del barrio de San Millán organiza numerosas actividades durante todo el año, como jotás, oleos, labores, gimnasia, visitas culturales, conferencias...

SEGOVIA, SAN MILLÁN

X Premio infantil de piano 'Santa Cecilia'

El 25 de noviembre finaliza el plazo para enviar a la Fundación Don Juan de Borbón las solicitudes de aquellos que quieran participar en el concurso infantil de piano.

Más información, tlf.: 921461400.

FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Cursos gratuitos

Durante octubre se van a desarrollar dos cursos con carácter gratuito sobre seguridad y manejo de maquinarias y seguridad y manejo de plataformas elevadoras. Para más información: tlf. 983330603.

FORMACAL S.L.

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades. Para aquellas personas interesadas mayor información en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENOS

Policía Nacional

La Comisaría de Policía de Segovia tiene en funcionamiento los servicios telefónicos (902 102112) y de internet (www.policia.es) para que los ciudadanos puedan efectuar denuncias.

SEGOVIA

Deshabitación tabáquica

La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta de Castilla y León imparte cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296. De 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., lunes a viernes.

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

Ayuda a los afectados en la isla de Java

Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.

AGENDA SOCIAL



Felicitación ¡Muchas felicidades Celia!! Tu familia te desea un feliz 15 cumpleaños

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 46 67 20. e-mail: turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZoya Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h.; ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20.

Museo de Tapices cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA, MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tlf. 921 198 435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y

domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudejar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h.

Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf. 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsaín@oapn.mma.es

CUEVA DE LOS ENEBREAJOS DE PRÁDENA De octubre a mayo, de martes a domingo, de 11,00 a 15,00 y de 15,30 a 19,30 h. Lunes, cerrado. La taquilla se cierra una hora antes del cierre.

Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

LOCALES en ALQUILER



NUEVA SEGOVIA
82 m²
fachada: 15 m
Buena situación
¡MUY BUEN PRECIO!
Ref: 5095



EZEQUIEL GONZÁLEZ
401 m²
TRES ALTURAS
¡VÁLIDO PARA CUALQUIER ACTIVIDAD!
Ref: 904



VÍA ROMA
130 m²
fachada de 4 m
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
Ref: 970



SANTO TOMÁS
LOCAL, EXTERIOR
120 m²
6 m de FACHADA
Ref: 5901



JOSÉ ZORRILLA
480 m²
Amplia fachada
¡BUENA SITUACIÓN!
Ref: 6117

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► INFRAESTRUCTURAS

Instituciones y partidos apoyan que Segovia disponga de aeropuerto

Desarrollo. Los efectos económicos resultan evidentes para los representantes políticos de Segovia, aunque algunos reclaman una mayor transparencia

F. DESCALZO / SEGOVIA

La mayoría de las instituciones segovianas apoyan la propuesta de que Segovia disponga de un aeropuerto, tal como han programado algunos empresarios privados junto a la sociedad Aeronáutica del Guadarrama, participada por la Diputación provincial, Caja Segovia y el Ayuntamiento de la capital, además de algunos socios particulares.

Según anunciaron los promotores que han creado la sociedad Proydea Segovia, para construir el que sería el 'Aeropuerto de Segovia-Madrid Norte', su puesta en marcha se haría en el año 2011.

Desde la Federación Empresarial Segoviana (FES), su presidente Pedro Bermejo, califica de "positiva" la idea y recuerda que la patronal ya puso de manifiesto la necesidad de que Segovia tuviera "una comunicación aérea". También subrayó el que el proyecto ha partido de la iniciativa privada, "aunque también participan instituciones; pero nuestra postura es de total apoyo y con el propósito de que debería cumplir las dos expectativas: de tráfico de pasajeros y de mercancías, y que diera apoyo logístico y complementario a la industria de Segovia".

En parecidos términos se han pronunciado desde la Cámara de Comercio, en cuyos plenos ya se

había comentado esta posibilidad. Aunque su presidente, Jesús Postigo, se encuentra en Vietnam, un portavoz camerl recuerda que "siempre se ha reivindicado el que Segovia pueda acoger instalaciones subsidiarias de Barajas, que contribuyera a desatascar el tráfico de Madrid y aprovechar para dar una mejor posición a esta zona". Sin embargo entonces se pensaba en Fuentemilanos, localización que los actuales promotores descartan por razones ambientales dada su proximidad a la Sierra y la elevada situación orográfica.

Por su parte, el delegado territorial de la Junta, Luciano Munici, también defendió la idea, aunque reconoció que desconoce los estudios previos. "Cualquier infraestructura que traiga empleo y ri-



Los pequeños aviones comerciales serían los principales usuarios del futuro aeropuerto de Segovia, que ya tiene antecedentes en otras pro...

queza a Segovia ha de ser bienvenida, aunque no debemos olvidar el cuidado que precisa el medio". "Las posibilidades de Segovia son muchas por las nuevas y las futuras comunicaciones, como la próxima autovía CL-601 que va a tener, la autopista, o el AVE cuyas obras ya se pusieron en marcha hace tiempo", explicó a la vez que advirtió de que la Dirección General de Aviación Civil deberá decir si es viable el nuevo aeropuerto.

PLAN ESTRATÉGICO. Desde el Ayuntamiento de Segovia la postura de su equipo de Gobierno ha sido ambigua porque aunque defienden el proyecto, rechazan la forma en que la propuesta se ha llevado a cabo. "El Ayuntamiento es accionista y no tiene ninguna

notificación oficial porque no se han dirigido a nosotros", argumentó el portavoz municipal Juan Cruz Aragoneses. "La idea ya la plasmamos en el Plan Estratégico de Segovia, y por eso consideramos que su propuesta es positiva e interesante, si bien no nos han comunicado nada los promotores". Además de recordar que el Plan Estratégico no hablaba de un emplazamiento concreto "porque no era un proyecto prioritario", sí hacía referencia a la necesidad de contar con un centro intermodal que aproveche las infraestructuras de comunicación ya existentes.

Desde el PP, su presidente y concejal en el Ayuntamiento, Francisco Vázquez, también se apoya la propuesta: "Es acertada para el desarrollo económico de

Segovia y la provincia, y es preciso aprovechar el valor añadido bruto que tiene Segovia por su cercanía a Madrid". "Puede servir para el desarrollo de futuro como medio de transporte y de creación de empleo de calidad para los próximos años".

Por último, la coordinadora provincial de IU, Carmen Sastre, ha expresado cierto malestar por el "ocultismo que ha habido desde la Diputación, una de las principales accionistas; se ha hecho una ampliación de capital y nos preocupa el que se pierda la mayoría del capital público". "Es una idea a estudiar pero siempre desde la transparencia ya que se trata de dinero de sociedades participadas por instituciones públicas, como es la Diputación".

Pistas de 3.700 y 4.400 metros de longitud

• **Dimensiones variables.** El futuro aeropuerto de Segovia que se estudia para alguno de los ocho emplazamientos que en principio se manejan como posibles, tendría dos áreas centradas por dos pistas de despegue y aterrizaje de distinta longitud según el destino que tenga. De este modo, una de 3.700 metros de largo se destinaría a acoger los vuelos de la red europea, mientras la otra área ocuparía entre 4.000 a 4.400 metros de longitud y tendría

como objetivo acoger los vuelos con origen y destino la zona del Caribe, con aviones de mayor tamaño según explicó José Miguel Useros, uno de los administradores mancomunados de la sociedad Proydea Segovia. En todo caso, la longitud de la pista estaría condicionada por el lugar de emplazamiento dado que una altura mayor y una temperatura más elevada harían preciso una distancia mayor para el despegue y el aterrizaje.



Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas

TODO INCLUIDO el primer año.

Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.

OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año

SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.

72 cuotas restantes de 150 €.

TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200

C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



viciencias, como el de la imagen, en Valladolid. / ICAI

Tres aeródromos en Segovia

Las infraestructuras aéreas que tiene la provincia de Segovia se reducen a tres aeródromos, que se usan sobre todo para practicar el vuelo sin motor. El que mayor actividad registra es el de Fuentemilanos, que gestiona la sociedad Aeronáutica del Guadarrama, que a su vez forma parte del 50 % del accionariado de Proydea Segovia, promotora del nuevo aeropuerto. Junto a él existen otros dos aeródromos en Corral de Ayllón, perteneciente a su Ayuntamiento y que gestiona una asociación de antiguos integrantes de las Milicias Universitarias, para practicar el vuelo sin motor y para impartir clases de vuelo. Y lo mismo ocurre con el de Santo Tomás del Puerto. Estos dos últimos se construyeron en la época de la Guerra Civil

6 REACCIONES

► PEDRO BERMEJO (FES)



"Es una idea positiva el que Segovia pueda tener también una comunicación aérea". "El proyecto ha partido en principio de la iniciativa privada, y como elemento de desarrollo para Segovia, la postura de la FES es de apoyo y respaldo".

► JUAN CRUZ SERRANO (PSOE Y PRESIDENTE DEL PLAN ESTRATÉGICO)



"La propuesta ya estaba incluida en el Plan Estratégico de Segovia, pero no podemos opinar porque no se nos ha presentado al Ayuntamiento, que es parte del accionariado de la sociedad Aeronáutica del Guadarrama".

► LUCIANO MUNICIO (JUNTA)



"Cualquier infraestructura que traiga empleo y riqueza a Segovia ha de recibir nuestra bienvenida, aunque no debemos olvidar el cuidado que precisa el medio, y habrá que vigilar los estudios de impacto ambiental, social y de viabilidad económica".

► CARMEN SASTRE (IU)



"En la Diputación ha habido un gran ocultismo a pesar de ser una de las principales accionistas de Aeronáutica del Guadarrama, una de las sociedades que promueve el proyecto, y nos preocupa el que se pierda la mayoría del capital público".

Un sector en desarrollo

Las instalaciones de ciudades medianas están experimentando un aumento de la actividad aérea en los últimos años

LAS CIFRAS DE OTROS PROYECTOS DE SIMILARES CARACTERÍSTICAS

► LEÓN		► SALAMANCA		► VALLADOLID		► CÓRDOBA		► GERONA	
Abierto en 1999, compatibiliza la aviación civil con la militar		El año pasado realizó 8.930 operaciones y contabilizó 2,4 toneladas de carga		Villanubla se inauguró en el año 2000. El año pasado registró 12.056 vuelos		Está a seis kilómetros de la ciudad, que proyecta un segundo aeropuerto		Tuvo más de 32.000 viajes y 241 toneladas de carga durante el año pasado	
Año	Pasajeros	Año	Pasajeros	Año	Pasajeros	Año	Pasajeros	Año	Pasajeros
2000	21.218	1996	42.905	1996	184.195	2000	14.755	1996	480.506
2001	24.816	1997	44.814	1997	220.838	2001	18.070	1997	533.445
2002	23.972	1998	37.887	1998	201.950	2002	18.109	1998	610.607
2003	31.607	1999	40.850	1999	205.576	2003	16.787	1999	631.235
2004	65.187	2000	41.285	2000	207.384	2004	19.328	2000	651.402
2005	80.894	2001	32.056	2001	195.172	2005	20.604	2001	622.410
		2002	23.045	2002	204.732			2002	557.187
		2003	22.650	2003	232.254			2003	1.448.796
		2004	21.553	2004	442.218			2004	2.962.988
		2005	23.456	2005	444.520			2005	3.533.564

F. D. / SEGOVIA

Los promotores del aeropuerto Segovia-Madrid Norte planean tener un nivel de actividad de unos dos millones de usuarios al año, cifra que consideraron en el umbral de la rentabilidad.

De acuerdo con sus cálculos, para esta cantidad de viajeros sería preciso realizar unos 15 vuelos diarios.

Sobre la posibilidad de que el futuro aeropuerto segoviano pueda ser utilizado para el transporte de mercancías, José Miguel Useros indicó que no se descarta, aunque señaló que la mayoría del movimiento industrial se hace de forma terrestre.

Tanto José Miguel Useros como Víctor Martín, ambos administradores mancomunados de la sociedad Proydea, pusieron al de Girona como ejemplo del programado para Segovia. El gerundés sirve como instalación secundaria del de Barcelona. En el año 2004 superó los dos millones de viajeros y el año pasado registró tres millones y medio. Se encuentra cerca de la Costa Brava, a diez kilómetros de Girona capital y a 85 de Barcelona. El año pasado contabilizó 32.126 operaciones y 241 toneladas de carga.

Pero también el resto de los aeropuertos de Castilla y León, salvo

Los promotores se han marcado un movimiento de viajeros similar al que tiene Gerona, con dos millones de usuarios

el de Villanubla (Salamanca) han experimentado una creciente actividad en los últimos años. Además se encuentra en construcción el de Burgos, en terrenos municipales y que se incorporó a la en octubre del año 2000 a la red de Aena, que prevé ponerlo en marcha en el año 2015.

PERSPECTIVAS. En total, el número de viajeros que utilizaron los tres principales aeropuertos de Castilla y León —Valladolid, León y Salamanca— se ha duplicado en los últimos cinco años y ha pasado de los 269.000 en el año 2000 a más de 548.000, según los datos facilitados por la empresa estatal de Aeropuertos y Navegación Aérea (Aena).

Y se prevé que los aeropuertos de León, Valladolid y Salamanca dupliquen el número de vuelos que actualmente salen de sus instalaciones a partir del mes de noviembre, con un paquete de enlaces que incluyen nuevos vuelos regulares directos a Ibiza, Jerez, Madrid, Málaga, Gran Canaria y Menorca.

Para potenciar la actividad del aeropuerto salmantino, éste alcanzará acuerdos con las compañías Lagun Air y Air Nostrum.

Desde el aeropuerto leonés 'Virgen del Camino' se podrá viajar de forma regular y a un precio asequible a destinos como Alicante, Barcelona, Ibiza, Jerez de la Frontera (Cádiz), Madrid, Málaga, Palma de Mallorca y Valencia. En cuanto al aeródromo salmantino de Matabán, dispondrá de vuelos regulares a Alicante, Barcelona, Ibiza, Málaga, Menorca, Palma de Mallorca y Valencia.

En cuanto a los destinos disponibles desde el aeropuerto vallisoletano de Villanubla, serán Alicante, Barcelona, Gran Canaria, Ibiza, Málaga, Palma de Mallorca, Menorca, Sevilla, Tenerife y Valencia, en el caso de las rutas nacionales; mientras que se mantienen los actuales a Bruselas, a Londres y a París.

AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



Atico

INMOBILIARIA

921 44 55 56

porque te interesa tener la naturaleza a tu alcance...

LOS HUERTOS

promoción en exclusiva

A tan sólo 10 min de Segovia.

Urbanización privada de chalés adosados.

4 dorm., uno en planta baja, y 3 baños

Con garaje individual, video portero, jardín, terrazas...

Sistema RECICLAJE DE AGUA.

Excelente aislamiento térmico y acústico.

Desde
215.000 €
+IVA



www.atICODESEGOVIA.com

► MUNICIPAL



El alcalde de Pleven entrega a Arahuetes una copia de la "llave de la ciudad"/EL ADELANTADO

Arahuetes recibe la 'llave de la ciudad' de Pleven en su visita institucional a Bulgaria

El alcalde de la ciudad búlgara agradeció la buena acogida de Segovia a los miles de ciudadanos originarios de su país que residen en ella

• Hoy finaliza la visita del alcalde de Segovia al municipio de Pleven, por invitación del regidor búlgaro en agradecimiento a la buena acogida dispensada por la capital segoviana a los ciudadanos búlgaros que residen en ella.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Desde la tarde del pasado viernes el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, se encuentra en la ciudad búlgara de Pleven, invitado por su alcalde, Naiden Zelenogorski, desarrollando una apretada agenda institucional y cultural, que le está permitiendo conocer, de primera mano, la realidad social y política de este municipio del Este europeo, capital económica de la región de la que son originarios, prácticamente, la mitad del total de los ciudadanos búlgaros que, en la actualidad, residen en Segovia.

Según informó el Gabinete de Alcaldía, la invitación tramitada por el alcalde de Pleven obedece a su interés por agradecer al primer edil segoviano la buena acogida dispensada por la ciudad de Segovia, a los miles de búlgaros residentes en la misma; y estudiar los cauces para el hermanamiento entre ambas ciudades europeas.

Como muestra de este agradecimiento, el propio alcalde de Pleven, Naiden Zelenogorski, convocando para ello a todos los medios de comunicación local en la Casa Consistorial de dicha localidad, y en presencia de otros destacados miembros del Consistorio, hizo entrega a Arahuetes, en la tarde de ayer, de una copia de la "Llave de la Ciudad" de Pleven.

Arahuetes, según estas mismas fuentes, recibió con agrado dicho reconocimiento, y tras hacerle entrega de un Libro de la Ciudad de Segovia en el que se detallan sus monumentos y su condición de Ciudad Patrimonio de

PLEVEN

► **Población.** Pleven es una ciudad situada en la parte septentrional de Bulgaria, a orillas del río Tutchenitsa. Cuenta con 138.887 habitantes y es la séptima ciudad más grande de Bulgaria y la tercera del norte del país tras Varna y Ruse.

► **Museos.** Pleven posee un gran patrimonio artístico, de manera que es conocida como "La ciudad de los Museos".

► **Estrella de oro.** Es una de las 35 ciudades del viejo continente que ha sido merecedora del premio "Estrellas de oro de la hermandad" de la Unión Europea.

la Humanidad, y ha acordado y comprometido, públicamente, una próxima visita del propio Naiden Zelenogorski a la capital segoviana a principios del próximo año 2007.

PROMOCIÓN EN HONTORIA

En planta o duplex
1, 2 o 3 dormitorios amplios
Buena distribución
1 o 2 baños

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

ZONA CENTRO

P 2050: ZONA CENTRO
Piso de 87 m2. gran salón,
cocina amueblada con
acceso a terraza de 27 m2,
2 dormitorios y baño
completo. Exterior

Pregunta en Triangulo

MISIONES SALESIANAS

Su ayuda puede...

Un vaso de la caridad

MISSIONES SALESIANAS

Madrid (España), España, Tel. 91 000 17 25, Fax. 91 000 01 01



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Fado

La actualidad ha tenido un nombre de mujer, comenzando por el de doña **Elena de Borbón** que, junto con su esposo don **Jaime de Marichalar**, duques de Lugo, entregó el premio a la música de la Fundación don **Juan de Borbón**, a la prestigiosa pianista internacional **María Joao Pires**, de discurso comprometido en lo social, el arte y la enseñanza. Una ciudadana del mundo que quiere unir Portugal con España, porque no hay más diferencia de culturas que las que puedan existir entre Andalucía y Cataluña. A esa fusión, por el corazón, ya le puso letra de pasodoble el maestro **Carlos Cano**: "En las noches de luna y clavel/de Ayamonte hasta Villareal/sin rumbo por el río, entre suspiros/una canción viene y va/Que la canta María/al querer de un andaluz./María es la alegría, y es la agonía/que tiene el sur". Muy cercana a los invitados—como su padre, el Rey don **Juan Carlos**—, la infanta recordó sus paseos a caballo por La Granja, la tierra de su abuelo, en una conversación—pese a sus problemas de afonía—con el alcalde del Real Sitio, **Félix Montes**. Se preparó la foto de familia, a la que acudió con cierto malestar la consejera **Silvia Clemente**, después de comprobar que no es la primera vez que le falla el micro cuando el consistorio anda detrás de los actos. Allí se colocó **Atilano Soto**, que esgrimió su condición de patrono fundador, para no salirse del encuadre. Y antes de verificar el éxito de la producción de la marquesa de Lozoya, **Dominica Contreras**, con el auto sacramental—que se convertirá en un clásico de la noche de **San Frutos**—, **Ángela Bernardo**, esposa del alcalde, **Pedro Arahuetes**, tuvo que desilusionar a una mujer que la confundió con la candidata popular **Beatriz Escudero**, ausente... Horas después, la ministra **Magdalena Álvarez** nos llevó en un talgo, que parecía el metro, por lo apretados, que no cabía un alma más... Y eso que se dejó fuera a cargos del PP, que le acusaron de diseñar un acto de propaganda socialista, aunque el senador **Clemente Sanz Blanco** supiera aprovechar muy bien el tiro de cámara. *A dios rogando y con el mazo dando*. Lástima que la mala organización desluciera el acontecimiento histórico. Y ritmo para esta col. *de sociedad*: "Fado, que non veso seus ollos/fado porque me falta a sua boca/fado porque se foi polo río/fado porque se foi coma sombra (...). Aaaay, María a Portuguesa".



La ampliación de la ORA a El Salvador supuso la creación de un centenar de plazas azules en la calle Soldado Español / PEÑALOSA

Los residentes de El Salvador reclaman la gratuidad de la zona azul

Los vecinos reclaman "medidas excepcionales" ante una aplicación de la ORA "impuesta" por la construcción del parking. Tráfico estudia ampliar el número de tarjetas para residentes

• La asociación de vecinos Justo y Pastor trasladarán su demanda al alcalde y a la concejala de Tráfico y Policía Local en una reunión prevista para el próximo 7 de noviembre.

S.ARRIBAS / SEGOVIA

Desde que entrara en vigor la ampliación del número de aparcamientos regulados por la ORA en el barrio de El Salvador, los residentes de las nuevas calles pintadas de azul no han ocultado su malestar por la medida; asociada a la construcción del futuro aparcamiento de Padre Claret. Ante la necesaria supresión de un centenar de plazas de zona azul en la avenida, para permitir la construcción de la infraestructura, el Ayuntamiento optó por trasladarlas a las calles más cercanas del barrio de El Salvador. Así se incluyeron en la zona

"Justo y Pastor" pide que los vecinos afectados aparquen gratis mientras duren las obras

azul más de un centenar de plazas de la calle Soldado Español y casi una treintena en la calle Pedro de Fuentidueña; unos vecinos que tienen grandes dificultades para aparcar, salvo que lo hagan en zona azul, abonando el ticket o pagando la correspondiente tarjeta de residente. Y es que estacionar en las calles aledañas y exentas de la ORA supone un reto casi imposible; puesto que suelen estar saturadas; principalmente por vehículos de vecinos de otros barrios o

El Ayuntamiento sostiene que no puede haber ninguna excepción en el pago de la ORA

pueblos cercanos que trabajan en la zona centro de la ciudad.

Según el presidente de la asociación de vecinos "Justo y Pastor", Tiburcio de Lucas, "los residentes de ambas calles no tienen sitio para aparcar y lo lógico es que se les de la opción de aparcar gratis en la zona azul como una medida excepcional" y "de manera provisional"; esto es, mientras duren las obras de construcción del aparcamiento. Para De Lucas, se trata de una situación "impuesta" por la

construcción del parking y "no es justo—subraya— que los vecinos, que ya pagan sus impuestos, tengan ahora que pagar por aparcar".

NO ES FACTIBLE La concejala de Tráfico, Transportes y Policía Local, Ana Sanjosé, aseguró ayer que "no es factible que el Ayuntamiento haga ningún tipo de excepción en cuanto al pago de la ORA" aunque "se pueden valorar otro tipo de medidas".

Fuentes municipales señalaron que, ante la demanda vecinal, el Gobierno municipal estudia aumentar el número de tarjetas de la ORA para El Salvador y que pueden acceder también a ellas los residentes de las calles del barrio que no están incluidas en la zona azul. Otra de las opciones que se pondrá sobre la mesa, según estas mismas fuentes, es incluir todo el barrio de El Salvador en la zona azul en el tiempo en que duren las obras del parking.

GESTIÓN 10

TRES ÚNICOS APARTAMENTOS
de uno y dos dormitorios
con garaje, en el centro de
VALVERDE. Entrega inmediata
Desde 93.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

PROMOTORES Y CONSTRUCTORES
FINCA URBANA de 40.000 mts.
a diez minutos de Segovia.
Todos los permisos y licencias
de construcción
Interesante precio.
INFORMACIÓN PERSONAL

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

Pili Carrera
selecciona

FRANQUICIADO
para la ciudad de
SEGOVIA

Interesados ponerse en contacto en el e-mail:
franquicias@pilicarrera.com

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento admite retrasos en las obras de la calle Velarde

La Concejalía de Obras requiere a la empresa que acelere la ejecución de los trabajos

• La adjudicataria se vio obligada a sustituir a la cuadrilla de operarios después de que los técnicos municipales detectaran una mala ejecución en la reposición del adoquinado.

S.A. / SEGOVIA

El concejal de Obras, José Llorente (PSOE), explicó ayer que su departamento ha requerido a la empresa Sosisa, adjudicataria de las obras de renovación completa de servicios y pavimentación de la calle Velarde, que acelere la finalización de los trabajos en esta vía; recordando además que puede ser penalizada tanto por el retraso que acumulan

las obras como si el resultado final no ofrece la calidad que ha exigido el Ayuntamiento para una calle de marcado carácter turístico.

Llorente, que no acertó a precisar el retraso que acumulan las obras, sí explicó que los trabajos debían haber finalizado este mes de octubre, si bien el Ayuntamiento concedió una prórroga a la empresa ante los problemas de contratación de mano de obra especializada. El concejal argumentó que el retraso obedecía a las dificultades que tenía la empresa para encontrar especialistas en colocar adoquines; asegurando que al menos la primera cuadrilla tuvo que ser sustituida después de que los técnicos municipales detectaran una mala colocación del



Estado de las obras en la calle Vallejo, unos trabajos que deberían haber concluido este mes de octubre./JUAN MARTÍN

pavimento. El Ayuntamiento no dio por bueno el trabajo y un panel de adoquín tuvo que ser levantado para ser repuesto de nuevo.

Asimismo, el concejal explicó el trabajo se multiplicó con respecto a lo previsto inicialmente por el deficiente estado de la vieja red de saneamiento —tarjeas de más de un siglo—; y aseguró que los técnicos han vigilado con celo

la buena ejecución de la obra porque "el resultado tiene que ser óptimo (...) si hubiéramos admitido una chapuza, la obra se hubiera acabado ya", dijo.

Llorente reconoció que los vecinos de la calle Velarde pueden sentirse molestos por la lentitud de las obras; por lo que les pidió paciencia ante unas obras que acabarán "lo antes posible". "Son

colectores que tienen cien años, llevan dando muchos problemas, ningún Gobierno municipal anterior se atrevió a hacerlo, pero nosotros sí porque en verdad es muy necesario", dijo.

Por otro lado, las obras en la calle Vallejo concluirán en una semana y no este lunes como, por un error ajeno a esta redacción, se informó en la edición del viernes

► OBRAS

Parte de San Lorenzo sufrirá un descenso en la presión de agua

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La zona alta de San Lorenzo sufrirá mañana lunes un descenso en la presión de agua debido a las obras de construcción de la nueva rotonda en la Vía Roma.

El Ayuntamiento, en una nota de prensa, informa que por las obras de la rotonda de Vía Roma con la calle Vargas y Camino de la Presa se hace necesario proceder a unas manio-

bras en la red de abastecimiento, por lo que durante la mañana del lunes 30 de octubre la zona alta de San Lorenzo podrá notar un descenso en la presión de agua.

La rotonda de Vía Roma y la que se ejecuta junto al parque de bomberos estarán concluidas en diciembre para desviar el tráfico de la zona de excavación del parking de Padre Claret.



Obras de ampliación de la calle San Gabriel, que confluirá en la nueva rotonda./J.M.

► AYUNTAMIENTO

La Defensora del Ciudadano presenta en el pleno su informe anual

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia celebrará mañana lunes un pleno de carácter extraordinario en el que la Defensora del Ciudadano, Claudia de Santos, presentará a la corporación municipal el informe anual del departamento.

El informe del pasado año mostró un amplio catálogo de lugares de la ciudad caracterizados por el abandono o el desinterés de las autoridades municipales.



5 AÑOS DE GARANTÍA

***CR-V PREMIERE con DVD desde 31.200 €.**
PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5 años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Promoción limitada hasta fin de stock. Imagen acabado EX.

HONDA
The Power of Dreams

Honda CR-V PREMIERE* con DVD de regalo.
El mejor cine viajará contigo.

Honda CR-V PREMIERE, ahora con reproductor DVD de regalo (acabado EX). Acompaña tus viajes con el mejor cine gracias a su pantalla LCD de 7", reproductor MP3 y videojuegos, dos auriculares inalámbricos por infrarrojos... **Y además en toda la gama, Sistema de Navegación**, la mejor ayuda para encontrar tu ruta en Europa. Cualquier viaje te parecerá corto.

Gama CR-V diésel y gasolina con navegador de serie desde 25.600 €.



Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

CR-V PREMIERE

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

► SOCIEDAD



Una cita anual. Cada año, y ya se ha cumplido medio siglo, la hermandad reúne a sus donantes de sangre en una asamblea, en la que informa de las actividades realizadas la campaña anterior, de los proyectos y del número de donaciones alcanzadas. Y, como cada año, representantes de instituciones y autoridades acompañan a los donantes en su cita. El director general de Desarrollo Sanitario de la Junta, Juan García-Cruces (en el centro de abajo) y el presidente de la Federación de Donantes de Castilla y León, Rogelio Carrasco, acudieron a la asamblea. /

FOTOS: KAMARERO

C.G.Q. / SEGOVIA

La Hermandad de Donantes de Sangre celebró en la tarde de ayer su XXV asamblea, en la que hizo un repaso de la actividad desarrollada durante el pasado año.

El acto, al que acudieron cientos de donantes, sirvió también para entregar las distinciones de la hermandad. Canal 4 Segovia recibió la medalla de oro de honor, que recogió su director, Davir Andrés; junto al locutor de Radio Segovia Alfredo Matesanz; y el alcalde de La Granja, Félix Montes; y al director de Comunicación y de la Obra Social y Cultural, Malaquías del Pozo. La gran cruz de la donación fue en esta ocasión para el anterior presidente de la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León, Jesús Barrera.

El himno de los donantes de sangre abrió la asamblea, a la que acudieron, entre otros representantes institucionales, la directora general de la Función Pública, Beatriz Escudero, y el concejal de Ser-

Gotas y gotas de generosidad

La Hermandad de Sangre celebra su XXV asamblea y entrega una medalla de oro a Canal 4, entre las distinciones de este año

vicios Sociales, Juan Pedro Velasco.

También acudió al acto presidente de la federación regional de donantes, Rogelio Carrasco, y el director general de Desarrollo Sanitario de la Junta, Jesús García-Cruces, quien destacó que los donantes demuestran "la generosidad de personas que ofrecen su sangre para una causa".

Mientras, García-Cruces ase-

guró que Castilla y León es "autosuficiente" con las donaciones de sangre que recoge de sus ciudadanos. Añadió que "de nada vale que gestionemos muy bien, cada vez mejor, si no hay personas que donen su sangre".

Mientras, el director general cifró en más de 70.000 las donaciones anuales que registra la Comunidad Autónoma, y afirmó que "creo que el nivel de sangre ideal

es el que nos permite no quedarnos nunca en déficit". Tras reiterar que "somos autosuficientes", García-Cruces aseguró que esta situación se viene manteniendo "incluso en los últimos veranos, con más necesidad de sangre, por accidentes, ya que no hemos tenido ningún problema en ningún hospital". Tanto es así, insistió, que "ni siquiera los stock de alarma se han llegado a superar; la situación de Castilla y León es muy buena". Continuó diciendo que "por más profesionales y tecnologías que tengamos, si no tenemos sangre, no podemos hacer cirugías ni trasplantes", para continuar diciendo que "es un éxito en Castilla y León que cada vez tenemos mejores medios, personal, tecnología, apuntalado por las donaciones de sangre".

En Segovia entre enero y agosto de este año se registraron 3.570 donaciones de sangre, en total 146 más que en el mismo periodo de tiempo de 2005.

6 HOMENAJE



► **JOSÉ IGNACIO DE FRUTOS.**
DONANTE DE SANGRE
PROVINCIAL

El Donante de Sangre Provincial en esta edición fue José Ignacio de Frutos, quien en 2005 donó sangre en 104 ocasiones. De Frutos, quien tiene en estos momentos 46 años, comenzó a donar sangre en 1980. Desde entonces, y durante un tiempo cedió su sangre cada tres meses. Y después cada dos, cuando las nuevas técnicas lo hicieron posible. Este segoviano, a quien no le gustan los homenajes públicos, ha "llevado a mucha gente a donar sangre", después de animarles.

► **CARLOS ESTEBAN.**
DONANTE DEL AÑO

Natural de Marazoleja y con 37 años de edad, Carlos Esteban, a quien la hermandad ha nombrado Donante del Año (con 88 donaciones), comenzó a donar sangre cuando tenía 19 años. Desde entonces, ha acudido a esta cita "todo lo que puedo", porque se trata de "una ilusión". Como ilusión también le causó el nombramiento de la hermandad, que más que para él, lo consideró "una distinción para todos los donantes de sangre". Esteban anima a cuantos están a su alrededor a que donen sangre.

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

EN VENTA
MÁS DE 2500
VIVIENDAS

AVILA
920 35 29 79

► SOCIEDAD

Femur detalló en el Congreso de los Diputados el trabajo que realiza el colectivo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La secretaria general de la Federación Nacional de la Mujer Rural, Elena García Gil, compareció esta semana en el Congreso de los Diputados, en Madrid, en la Comisión Mixta de los Derechos de la Mujer, para exponer el trabajo que desde Femur se realiza y también respecto al proyecto de la Ley Orgánica para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

García Gil explicó las líneas básicas de actuación de la Federación en materia de Formación e Información. Además, analizó los temas del Anteproyecto de Ley y expuso la necesidad de que contemple un capítulo dedicado a la mujer rural o bien "una redacción menos ambigua del artículo 25 de Desarrollo Rural, como en su día contemplaba el artículo 20 de la Ley 1/2003 de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres en Castilla y León", apunta a través de un comunicado de prensa.

"Actualmente no se entiende el desarrollo Rural sin la participación de las personas que habitan este medio, es decir, el Desarrollo Rural debe ser diseñado, elaborado y ejecutado en condiciones de igualdad", afirma en el escrito dónde también revela que ha realizado propuestas "específicas" en el artículo de Desarrollo Rural y dirigidas a lograr la Igualdad. Además, ha planteado propuestas en el ámbito económico como la dignificación y profesionalización del trabajo desempeñado por las mujeres del mundo rural.

► POLÍTICA

Pablo Pérez Coronado, presidente electo de Nuevas Generaciones

La formación del Partido Popular celebró ayer su III Congreso Provincial, donde fueron aprobados los diez pilares que regirán la redacción del programa electoral del PP en 2007

• El presidente de NNGG del País Vasco, Miguel Ángel Fernández, criticó la actitud del Gobierno con ETA ya que, apuntó, "Zapatero se está vendiendo a los terroristas"

M.C.H. / SEGOVIA

Pablo Pérez Coronado, de 21 años y estudiante de cuarto curso de Turismo y Administración y Dirección de Empresas, es desde ayer el presidente de Nuevas Generaciones de Segovia. El III Congreso Provincial de la formación del Partido Popular concluyó con la elección de este segoviano, cabeza de la única candidatura presentada al proceso electoral.

Ante los periodistas mostró su intención de seguir trabajando en la misma línea que su antecesor, César de Frutos, que deja el cargo después de ocuparlo nueve años: "Es un día alegre porque se verifica que en el PP mucha gente joven que quiere seguir luchando y también triste porque Nuevas Generaciones me ha dado mucho", dijo el presidente saliente, miembro de la Corporación municipal del Ayuntamiento de Segovia que aseguró que, a partir de ahora, seguirá a disposición del partido para trabajar en la materia que le sea asignada.

Una amplia representación de PP de Segovia acudió a la cita. Entre otros se encontraba el presidente provincial, Francisco Vázquez; el diputado nacional Javier Gómez Darmendrail y los procuradores Paloma San Jerónimo y Ramón Represa además la forma-



El presidente (dcha) junto a otros dirigentes de la formación, Beatriz Escudero y Francisco Vázquez (i).-KAMARERO

ción recibió el apoyo del presidente de la Diputación, Javier Santamaría; el delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio y varios concejales.

"Hoy no sólo hemos elegido un nuevo presidente, hemos elegido un alcalde porque estamos seguros de que Beatriz Escudero se convertirá en la nueva alcaldesa de Segovia", aseveró el presidente regional de NNGG. En este sentido, Escudero agradeció el apoyo de la formación y, sentenció, "La ilusión, el compromiso y el trabajo son los tres pilares que les mueve (...) Ellos hacen una apuesta por Segovia y yo por ellos".

Diez pilares para el Programa electoral

La igualdad de oportunidades entre territorios, la mejora de la inserción laboral de los jóvenes o la promoción de políticas de vivienda que mantengan a Castilla y León como referente nacional en este ámbito son algunos de los aspectos más destacados del decálogo programático que Nuevas Generaciones (NNGG) del PP presentará en las próximas elecciones municipales y autonómicas. El documento fue aprobado en la reunión de la Junta Directiva Regional de la organización juvenil del PP celebrada en el marco del III Congreso Provincial de NNGG en Segovia, al que asistió el secretario ejecutivo del PP en CyL, Raúl de la Hoz, y el responsable regional de la formación, Alfonso García. Entre los puntos del documento aprobado destaca el "compromiso firme de mantener a Castilla y León como referente nacional en políticas de vivienda joven que permitan la fijación de población y la emancipación de los jóvenes de nuestra comunidad". NNGG de Castilla y León apuesta también por las iniciativas referidas a la inserción laboral de los jóvenes "bajo el soporte de una formación de calidad".

Fomento licita las obras para la eliminación de los accesos de la autovía A-6 a la carretera SG-413

El presupuesto de la actuación asciende a 987.287,44 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Fomento ha licitado las obras para eliminar los accesos de la autovía A-6 a la carretera SG-413 (Arévalo-Don Hierro) y la construcción de vías de servicio de enlace, en las provincias de Segovia y Ávila, con un presupuesto de 987.287,44 euros.

Las obras contempladas en el

proyecto tienen como finalidad la mejora de la seguridad vial en la A-6 entre el punto kilométrico 124,000 y 127,000.

Así, fuentes del Gobierno, destacaron que se suprimirán los accesos existentes en la autovía, en el término municipal de Arévalo. Además se crearán y mejorarán las vías de servicio que faciliten el

acceso a la autovía para incrementar la seguridad vial del tramo.

Entre otras cosas se procederá a la creación de una vía de servicio sensiblemente paralela a la autovía; la mejora de la vía de servicio y la reposición de señalización horizontal así como la nueva señalización vertical.



La actuación se efectuará entre las provincias de Segovia y Ávila.-JUAN MARTÍN

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

Tanatorios en: PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60 • CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

ÚNICO
TANATORIO
AUTORIZADO
EN CUÉLLAR

► ECONOMÍA

El precio de los pisos subió un tres por ciento en el tercer trimestre

Un informe del Ministerio de la Vivienda revela que continúa la desaceleración en el alza del coste de los pisos en la provincia

C.G.Q. / SEGOVIA

El coste de los pisos libres subió un tres por ciento en los últimos tres meses y el precio de la vivienda protegida se incrementó en un 3,8 por ciento, según un informe del Ministerio de la Vivienda. Ambos precios ascendieron en los últimos 12 meses un 8,2 por ciento y un 9,5 por ciento, respectivamente, "un crecimiento que modera sensiblemente el incremento habitual registrado en los últimos años, por encima de dos dígitos", según recalcó la Subdelegación del Gobierno, en una nota de prensa remitida a esta Redacción.

De este modo, en el tercer trimestre de 2006 en la capital el precio medio de la vivienda libre se colocó en los 2.359,4 euros por metro cuadrado y el de la vivienda protegida se situó en los 1.033 euros por metro cuadrado.

Con estos datos, "la paulatina escalada en el precio de la vivienda en Segovia ha registrado un importante descenso, a tenor de los datos que reveló el pasado 20 de octubre el Ministerio de la Vivienda, en un informe en el que analiza los precios de los pisos, en general y en sus modalidades de libre y protegida", señaló el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Según ese estudio, en el tercer trimestre del año el precio de la vivienda en España creció un 9,7 por ciento en los últimos doce meses, "el menor incremento desde el año 2001", hizo hincapié el subdelegado.

CAUSAS La escasez de suelo es la principal causa del alto precio de las viviendas en la capital, afirmó la Subdelegación, que añadió que "en la ciudad el problema se ha agravado por la falta de impulso de la gestión pública urbanística que hubo en Segovia hasta hace casi tres años y medio". "Por suerte, la próxima aprobación del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) en la que trabaja la actual Corporación municipal, la urbanización del sector Plaza de Toros y el próximo desarrollo de los secto-

res A y B contribuirán a aumentar la oferta de suelo y a mantener o incluso bajar los precios en la ciudad", consideró.

Mientras, la proximidad a Madrid "es otra de las causas del encarecimiento de la vivienda en Segovia, ya que produce una la tensión sobre los precios del suelo en los corredores de las carreteras N-603, N-110, CL-603, A-1 y N-VI", una tensión que "es mucho mayor cuanto más grande es el municipio", indicó Gordo. Es el caso de La Granja de San Ildefonso, Palazuelos, El Espinar o Riaza.

DESARROLLO SOSTENIBLE Sin embargo, "un desarrollo sostenible de la provincia requiere, entre otras medidas, la aprobación urgente del Plan de Ordenación de Recursos (POR) de la Sierra del Guadarrama, así como compatibilizar los futuros desarrollos urbanísticos con el equilibrio con de sus recursos naturales y las infraestructuras básicas", según el subdelegado del Gobierno, quien añadió que, "claro está, estas competencias corresponden a la Junta de Castilla y León".

Por otra parte, hay que tener en cuenta que el precio de la vivienda libre ha crecido en España entre 1997 y 2005 el 67 por ciento, frente al 29,5 por ciento de la subida del Ipc, y el 30,44 por ciento de la subida de salarios, según los datos de que dispone el Instituto Nacional de Estadística (Ine) y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (MTAS).

"De ahí, -según manifestó el subdelegado del Gobierno-, que la política de la vivienda sea una de las prioridades del Gobierno de España para contribuir a mejorar el bienestar de los españoles, aunque su ejecución corresponda a otras instituciones".

En este sentido, recordó que el Plan de la Vivienda 2005-2008, aprobado por Real Decreto 801/05, y la nueva Ley del Suelo, en trámite parlamentario, "se orientan a alcanzar este fin".



El precio medio de los pisos en la capital se situó en los 2.359,4 euros por metro cuadrado./KAMARERO

Plan Vivienda

El Estado aportó en 2005 a Segovia 2,85 millones de euros en ayudas para la rehabilitación y el acceso a la vivienda, dentro de las acciones que en esta materia está desarrollando el Gobierno de la nación, según indicó el subdelegado, Juan Luis Gordo. Un 88 por ciento de estas subvenciones correspondieron a ayudas directas para las entradas de los pisos, mientras que el resto se destinó a la subsidiación de intereses de préstamos. Por lo que se refiere a este año, estas ayudas han sumado hasta el momento un millón de euros.

Gordo explicó que el Plan de la Vivienda 2005-2008, en el que trabaja el Ejecutivo estatal, "tiene como objetivo acabar con el problema de quienes no pueden acceder a la vivienda, en propiedad o en alquiler, y a incentivar que se habiten las viviendas vacías, tanto en venta como en alquiler". "Este plan duplica los recursos presupuestarios respecto al proyecto del Gobierno anterior; incrementa el número de actuaciones; aumenta las ayudas para el pago de alquileres, hipotecas y la entrada para la vivienda; y potencia las actuaciones para solventar el problema de los colectivos más desfavorecidos: jóvenes, discapacitados, mayores, etc", continuó el subdelegado. La aplicación y el desarrollo del plan estatal para los años de 2005 a 2008 se efectúa mediante un convenio con cada comunidad autónoma, y supone para la Junta una aportación del Estado de 268,3 millones, "un 84 por ciento más de los recursos de que dispuso en el plan anterior, mientras que el número de beneficiarios aumentará un 39 por ciento", insistió la Subdelegación del Gobierno.

PRECIO VIVIENDA LIBRE. TERCER TRIMESTRE DE 2006

Vivienda con menos de dos años de antigüedad	Vivienda con más de dos años de antigüedad	PRECIO MEDIO
2.316,1 euros	2.381,4 euros	2.359,4 euros
Variación trimestral		Variación anual
Tres por ciento		8,2 por ciento

PRECIOS VIVIENDA PROTEGIDA

Tercer trimestre de 2006	Segundo trimestre de 2006	Primer trimestre de 2006
1.033,9 euros	996 euros	1.010 euros
Variación trimestral		Variación anual
3,8 por ciento		9,5 por ciento
Tercer trimestre de 2005	Segundo trimestre de 2005	Primer trimestre de 2005
944,2 euros	924,7 euros	941,9 euros

NUEVO PROYECTO DE LEY DEL SUELO

► **Preferencia de viviendas de protección oficial para el terreno público.** El Gobierno del Estado ha remitido a las Cortes Generales el proyecto de Ley del Suelo. Con esta ley se busca facilitar el acceso a la vivienda de todos los españoles, y en especial de los más desfavorecidos. La nueva normativa incide sobre el destino del suelo público, que se dedicará preferentemente a viviendas de protección oficial, y sobre la clasificación del suelo. La futura ley define cuál es el suelo urbanizable, terminando así con el caos anterior que creó la ley del 1998, cuando todo el terreno era urbanizable salvo que se dijese lo contrario. Exige asimismo que un 25 por ciento de los pisos previstos en los planes de ordenación urbana se reserven para viviendas de protección oficial.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades
Restaurante Teléfono 921 46 30 17 Plaza Mayor, 3 Segovia

SOCIEDAD

CERTAMEN DE ÓPTICA DAMIÁN "SEGOVIANOS BIEN VISTOS"



El creador de los premios "Segovianos Bien Vistos", el empresario Damian de Miguel, aparece en el centro de la imagen rodeado de todos los galardonados en la decimoquinta edición del certamen. // JUAN MARTÍN

Parejas de la noche

El presidente del TSJCyL, José Luis Concepción, recibió el premio "Segoviano del año" como un homenaje al poder judicial

P.B./ SEGOVIA

El certamen "Segovianos Bien Vistos", que organiza Óptica Damián, resurgió en la noche del viernes con fuerza, alegría y mucho cariño para premiar a diez personalidades e instituciones que con su trabajo dentro y fuera de esta provincia están marcando y difundiendo un sello de calidad de su tierra natal. Son profesionales que "venden Segovia, pasean Segovia con su buen hacer", tal y como recalca una y otra vez el empresario Damián de Miguel que desde 1989 y a pesar de tres años de ausencia, lucha por mantener esta convocatoria.

Estos valores han sido reconocidos en el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis Concepción, que el viernes acogió el premio "Segoviano del año" como "un homenaje al tercer poder del Estado" y lo hizo extensivo a "todos los jueces del territorio de Castilla y León". Concepción remarcó su vinculación familiar con la ciudad del acueducto y se mostró orgulloso de poder ser profeta en su tierra, pero también aprovechó su breve pero directa intervención para su-

brayar que un juez "tiene que ser independiente y estar continuamente formado", expuso públicamente la falta de medios que a veces sufren y defendió a la comunidad judicial española como "una de las mejores en nuestro entorno". El alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet entregó el premio al presidente del TSJCyL.

ENTRE AMIGOS Y JEFES La entrega de los premios "Segovianos Bien Vistos" se celebró en las instalaciones del Hotel Cándido y del restaurante Pórtico Real, en el transcurso de una gala en la que Punto Radio y Televisión Segovia también concedieron los trofeos "Teledeportivos 05/06" y en la que el grupo musical "Los Teos" se ocupó con éxito de crear un ambiente de fiesta.

La periodista Yolanda Fernández fue dando paso con agilidad a todos los premiados que se encontraron en el estrado con amigos y jefes, formando bonitas parejas. Ese fue el caso del periodista Alfredo Martínez, responsable de Deportes de Onda Cero en Barcelona que recibió el premio en la categoría de Comunicación Social

de manos de quien fue su primer jefe en la radio, Luis Martín, director de Televisión Segovia. El presidente de la Diputación, Javier Santamaría fue el primero en felicitar a su vicepresidente José Antonio Sanz que como alcalde de Cantalejo recogió el trofeo destinado al apartado taurino. La pareja del PP dió paso a la socialista formada por el subdelegado del Gobierno Juan Luis Gordo y por Félix Montes, alcalde de la Granja que se llevó el premio concedido a la Judiada creada por las peñas de San Ildefonso, como acontecimiento festivo popular. Otro duo de la noche fue el integrado por el director de EL ADELANTADO, Jesús Martínez, y el presidente de la Asociación de Sumilleres de Castilla y León, Pablo Martín, reconocido por su prestigio profesional.

En la categoría Naturaleza fue premiado el director del programa "Al norte de la sierra" de Onda Cero, José Antonio Quirce, recibido en el escenario por el delegado de la Junta, Luciano Municio. Con mucho cariño, Alfredo Matesanz, presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia, entregó a Rufo Sanz la distinción a la Labor Social



El alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet y el "Segoviano del año", José Luis Concepción, presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León. // J. M.

concedida al Banco de Alimentos. A su vez, Mariano Fernández, en representación de la Cámara de Comercio, hizo entrega a los responsables de Conors del galardón de Empresa e Industria y el delegado en Segovia de El Norte de Castilla, Jaime Rojas del premio de Deportes alcanzado por alpi-

nista Francisco Monedero.

La única ausencia de la noche, y debida a motivos profesionales, fue la del actor Luis Callejo, pero para sus padres Paz y Alfonso fue un orgullo poder representarle y recibir de manos de Damián de Miguel el premio "Segoviano Bien Visto" de Cultura.

Ya está en la calle la
LOTERÍA DE NAVIDAD
 de la GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Y además este año por comprar la lotería de la Segoviana, entras en el sorteo de maravillosos viajes al CARIBE, LOS ALPES...
 cortesía de **VIAJES ATLAS**
 en Nueva Segovia, Plaza Espronceda, 3

61.131
 09.882

LOS SEGOVIANOS
 Y SU LOTERÍA DE NAVIDAD
 Encuéntrala en los establecimientos
 colaboradores o en la sede del club

CHALET EN VENTA

REF.- C 750
 HONTORIA

Chalet de 192 m2 en
 2 plantas. 3 dormitorios,
 salón, cocina, baño,
 Aseo y garaje.
 SEMINUEVO

Triangulo
 Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

Si usted duda en escribir...
 Procure **TRIANGULAR**

Triangulo
 Inmobiliaria



Alfredo Martínez agradece el trofeo entregado por Luis Martín.



Jaime Rojas y el alpinista Francisco Monedero.



J. Antonio Sanz (d) se encontró en el escenario con su "jefe" en la Diputación. /J. M.



El alcalde de La Granja(d) recibió de manos de J. Luis Gordo el premio a la Judiada./J. M.



El director de EL ADELANTADO, Jesús Martínez, entregó el premio al Prestigio Profesional al sumiller Pablo Martín./J. M.



El delegado de la Junta, Luciano Municio, con José Antonio Quirce./J. M.



Los padres de Luis Callejo junto a Damián de Miguel(i)./J. M.



Alfredo Matesanz felicita al presidente del Banco de Alimentos.



Primitivo y Antonio García, de la empresa CONORSA./J. M.



L'SPA
Los Angeles de San Rafael

**Ven a conocer ya
el spa más grande de la sierra**

www.lspa-asr.com
Tel 921 17 15 17 · 91 575 11 65
Avenida de Venecia S/N Los Angeles de San Rafael 40424 SEGOVIA

sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir en directo al concierto de **La Fuga**
Sábado 11 de noviembre
12 de la noche / Sala Cabaret

adelantado fuga al 5410

Fecha sorteo: jueves 9 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

música

Gana 1 entrada para asistir en directo al concierto de



La Excepción
Viernes 17 de noviembre
12 de la noche / Sala Cabaret

adelantado excepcion al 5410

Fecha sorteo: miércoles 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía y ocio

Gana una **Cena romántica a la luz de las velas**, acompañada de una noche de alojamiento y desayuno. (Viernes noche, según disponibilidad)



La Posada del Abuelo Mario
C/ Real, 38 40164 Huerta - Arcones (Segovia)
618 98 65 90

adelantado abuelo mario al 5410

Fecha sorteo: lunes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (para dos personas)

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga



Gim. Segoviana - Norma
Domingo 12 de noviembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: viernes 10 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S.
Playas de Castellón
Sábado 25 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: viernes 24 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



Nati Mistral siembra "La Duda" en el Juan Bravo. La compañía de Juanjo Seoane, cuyo reparto encabeza la actriz Nati Mistral, puso en escena en el Teatro Juan Bravo la obra "La Duda", una versión teatral de la novela "El Abuelo" de Benito Pérez Galdós realizada por Juan Altamira y Carlos Villacís en la que se retrata la España de principios del siglo XX. / FOTO: KAMARERO

Cerca de 10.000 personas han visitado la exposición de Fernando Botero en el Torreón de Lozoya

La sala de exposiciones mantiene abierta con gran éxito de público la muestra antológica dedicada al artista Mariano de Cossío

• La Reina Doña Sofía y el presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero han enviado cartas de felicitación por la calidad de la exposición que recoge la obra del pintor vallisoletano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado domingo fue clausurada la exposición de pinturas, dibujos, esculturas y acuarelas de Fernando Botero, tras un mes abierta al público, en el marco de las actividades organizadas con motivo de la celebración en Segovia del Hay Festival, contando con el patrocinio de la Obra Social de Caja Segovia y la colaboración del Hay Festival y

las galerías Fernando Pradilla de Madrid y El Museo de Bogotá (Colombia)

La muestra reunió en la sala de actos y en el patio de las caballerizas del Torreón de Lozoya más de una treintena del artista nacido en Medellín en 1932, procedentes de diversos puntos de Madrid, Murcia y Colombia, la mayor parte de las cuales eran obras recientes del artista.

La oferta artística recogía óleos, acuarelas, dibujos y esculturas en piedra y bronce, que permitieron poder apreciar los distintos sistemas de trabajo del artista colombiano, así como sus archiconocidos y populares temas como los desnudos femeninos, la vida cotidiana, los toros, la maternidad los bodegones, la mitología o distintos

aspectos de la realidad de Colombia y América Latina

La exposición ha puesto de manifiesto el interés mediático y la popularidad de este artista, cuya obra ha atraído en poco más de 30 días a más de 10.000 personas, muchas de ellas participantes en las visitas guiadas organizadas; y en ocasiones fue necesario limitar periódicamente el acceso a la sala debido a la fuerte concentración de público.

COSSÍO Por otra parte, continúa con éxito la muestra antológica del pintor Mariano de Cossío en la Sala de las Caballerizas, que desde su apertura ha venido cosechando importantes elogios de la crítica especializada, y las felicitaciones por carta de la Reina Doña Sofía y el presidente Rodríguez Zapatero.

OFERTAS OTOÑO 2006

UN HACHA DE REGALO
CON LA 340 Y LA 350



Husqvarna
Great experience

**INDUSTRIAS
NUÑEZ**

INFÓRMESE EN:
**Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA**
Tel: 921 42 20 63

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones

segovianinmobiliaria.com

Digital Century

► SOCIEDAD

La Junta de Nobles Linajes incorpora a un nuevo caballero

La corporación nobiliaria agradeció al Patronato del Alcázar su apoyo con una conferencia en la que Isabel de Peñalosa glosó la actividad de la fortaleza como prisión de Estado

• La mayor parte de los prisioneros encarcelados en el Alcázar durante el tiempo que fue prisión fue por delitos de "lesa majestad" o traición cuya tipificación derivaba del poder imperante en la época

M.G. / SEGOVIA

La Sala de Reyes del Alcázar fue escenario de la Junta General Extraordinaria celebrada por los Nobles Linajes, que fue presidida por su decano Alfonso Gallego de Chaves, Marqués de Quintanar, acompañado por el vicedecano y marqués de Miranda de Ebro, Rafael Ceballos-Escalera y el secretario de esta corporación y Vizconde de Altamira de Vivero, Rodrigo de Peñalosa.

Tras ser recibidos por la música de los ministriles de San Nicolás, el cortejo de Caballeros escuchó la tradicional oración al Espíritu Santo realizada por el capellán de la Junta de Nobles Linajes, Alfonso Frechel, para posteriormente asistir a la ceremonia de incorporación como nuevo caballero de la corporación nobiliaria de Carlos Romero y Dupla, que fue apadrinado por su padre, el conde de Fontao; cuyo expediente de ingreso fue aprobado por el Consejo de Diputados de esta institución.

Una vez realizado el juramento; que le fue tomado por el secretario de la Junta, Romero y Dupla ocupó un asiento el Banco de Don Fernán García, que le fue asignado como nuevo caballero, conclu-



El cortejo de Caballeros de los Nobles Linajes hace su entrada en la sala de Reyes del Alcázar. / KAMARERO

yendo de esta forma la Junta General Ordinaria

HOMENAJE La Junta de Nobles Linajes quiso agradecer al Patronato del Alcázar la colaboración que mantiene con esta institución cediendo sus salones para las sesiones que celebra con una conferencia pronunciada por la dama de esta corporación, Isabel de Peñalosa, en la que habló de la actividad de la fortaleza como pri-

sión de estado durante el siglo XVIII.

De Peñalosa, licenciada en Derecho y asesora jurídica de la Asociación Española de Fundaciones, explicó en su conferencia que la característica común de todos los reclusos que ocuparon el Alcázar como prisionero era la comisión de delitos de "lesa majestad" o traición al rey, cuyas circunstancias exigían la máxima seguridad en sus encierros.

De este modo, el Alcázar, por su cercanía a Madrid y su distancia de las fronteras era el lugar más adecuado para ubicar una prisión segura, en la que permanecieron figuras de la categoría del duque de Medinaceli; aunque precisó que la calificación de los delitos "no quedaba delimitada de forma nítida, ya que dependía de la tipificación del delito de traición que se configuraba en cada momento histórico.

► CULTURA

Seis orquestas de pulso y púa participan en la III Muestra de rondallas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Seis orquestas de pulso y púa participarán en la III Muestra provincial de Rondallas que arranca hoy en la Casa Municipal de Cultura de Fuentepelayo. Al igual que en años anteriores, la consejería de Cultura de la Junta colabora en la puesta en marcha de este certamen que, además, tenderá como escenario la localidad de Sepúlveda, el 11 de noviembre.

En Fuentepelayo, los directores artísticos de las rondallas participantes en esta villa han confeccionado unos programas de repertorio muy variados; así La Granja/valsain centrará su actuación de modo prioritario en temas de folclores sudamericano, Espiro ha optado por los temas clásicos de los grandes compositores de la historia de la música y, el municipio se ha decantado por los boleros populares y en especial por las partituras del maestro Agustín Lara.

En Sepúlveda la jornada se celebrará en el teatro Bretón a las ocho de la tarde. La Rondalla de Cerezo hará una amplia introducción en el mundo de la ronda y el pasacalles; Fuentesauco de Fuentidueña centrará sus esfuerzos en pasodobles famosos y zarzuelas y el grupo anfitrión de Sepúlveda en temas folklóricos y castizos.

El certamen dará la oportunidad de escuchar diversas variedades de música como música clásica, música moderna, boleros, rondas, zarzuela o folclores son algunos de los géneros musicales que se podrán degustar en esta tercera muestra de rondallas.

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

LIMPIEZAS
ERESMA
 C/Obispo Quesada
 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 TELÉFONOS
 921 437 806
 609 875 077

Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención
 Hemos formado más de 10.000 profesionales
 Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral
 La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:
Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
 Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRST: 18/088325.9/06
 Prevención _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
 Energías _____ Máster en Energías Renovables
 Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
 Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad
ÚLTIMOS DÍAS DE MATRICULACIÓN
 Información e inscripciones:
 921 43 22 12
 921 43 20 01
 www.imf-formacion.com
IMF FORMACIÓN
fes
 federación empresarial segoviana

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
DIHOSE
 Aceites
 Conservas
 Vinos
 Licores
DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA
CUNE CONTINO VIÑA REAL
 C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
 Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de noviembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.

CONVOCATORIAS

Festival de Jazz en la Sala Semilla Negra
Del 1 al 5 de noviembre

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policia Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

MÁS INFORMACIÓN
www.aytocuellar.es

► CUÉLLAR

La Casa Joven ofrecerá desde el 4 de noviembre actividades por dos euros

Están contenidas en un amplio programa que se prolongará hasta marzo con el desarrollo de talleres infantiles, juveniles, proyecciones de cine y actividades deportivas

• La Casa Joven Carchena ha editado un folleto que recoge la programación de actividades que desarrollará desde el 4 de noviembre hasta el mes de marzo bajo el eslogan «Diviértete por 2 euros».

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La Casa Joven Carchena ha sacado a la luz los folletos que contienen el amplio programa de actividades que han organizado para este otoño, las cuales se prolongarán desde el 4 de noviembre al 24 de marzo.

La principal novedad de este programa que consolida su puesta en marcha con el éxito de ediciones anteriores, es que las actividades se ofertan al precio de 2 euros, excepto el cine que mantiene el precio de 1 euro de ediciones anteriores.

Talleres infantiles y juveniles, cine infantil y juvenil y actividades deportivas son los grandes grupos en que se divide el contenido de esta programación elaborada por las técnicas de la Casa Joven Arancha Sanz y Raquel Olmos.

Los talleres infantiles se abrirán el 4 de noviembre con uno de confección de palos de lluvia dirigido

a niños de 3 a 12 años de edad.

Los talleres juveniles darán comienzo el sábado 25 de noviembre con uno de decoración de servilletas para jóvenes a partir de 16 años de edad. Ambos se desarrollarán de 5 a 7 de la tarde en la Casa Joven y en ellos colabora la Asociación El Botiller y la Vega.

Las proyecciones de cine infantil se abrirán el domingo 19 de noviembre y las juveniles el 17 de diciembre, dándose a conocer la película que se proyectará durante la semana.

Finalmente las actividades deportivas se abrirán el 18 de noviembre con juegos en la piscina que dividirán a los interesados en grupos por edades y continuarán el 25 de noviembre con un 3x3 de baloncesto para niños a partir de 7 años de edad.

INSCRIPCIÓN Todos los participantes deberán rellenar al inscribirse en la primera actividad la hoja de inscripción colocada en la parte de atrás del folleto de la programación y entregarla en la Casa Joven.

Las inscripciones deberán hacerse personalmente en la Casa Joven abonando el importe de las mismas, y podrá hacerse de martes a sábado o domingo de la semana en que se realice el taller o actividad que se desee.



Portada del cartel con la nueva programación de la Casa Joven./EL ADELANTADO

Las Escuelas Deportivas cuentan con más de 200 niños inscritos en sus 14 módulos

N.P. / CUÉLLAR

Las Escuelas Deportivas de la villa cuentan con 218 niños inscritos en los 14 módulos con que cuenta el municipio concedidos por la Diputación Provincial.

Los 10 módulos de polideportivo cuentan con unos 150 niños y dos de estos módulos se imparten en el colegio de San Gil. Estos grupos cuentan con seis monitores.

El módulo de fútbol que se incluye este año como novedad cuenta con 18 chicos dirigidos por el monitor Alberto Llorente.

Los tres módulos de baloncesto cuentan con 50 alumnos y dos monitores.

El desarrollo de estas Escuelas Deportivas se prolongará hasta el 31 de mayo de 2007. Durante este

tiempo, los alumnos participarán en las diferentes actividades que organiza la Diputación en colaboración con los ayuntamientos. Entre estas actividades se encuentran cross, senderismo, rutas en bicicleta de montaña, juegos en la piscina, concentraciones deportivas...

A comienzos de noviembre darán comienzo las actividades de deporte social vinculadas también a estas Escuelas Deportivas. En los años anteriores han contado con gran éxito y este año se han formado 4 módulos destinados a gimnasia de mantenimiento para mujeres que se impartirán en el polideportivo Santa Clara, en el colegio San Gil y en Lovings y Dehesa Mayor.



El polideportivo acoge muchas de estas actividades deportivas./GABRIEL GÓMEZ

inmobiliaria
VISÍTENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA:
C/ RESINA, 6
santamarina

VENDE FINCA
EN PLENO CENTRO DE CUÉLLAR
MAGNÍFICA SITUACIÓN Y PRECIOSAS VISTAS

VIVIENDA + JARDÍN
1.500 m² de jardín
consúltanos

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlf: 921 14 26 96

Una de cada cuatro mujeres de la Comunidad abandona su puesto de trabajo por motivos personales

El colectivo femenino dedica cuatro veces más tiempo al hogar y duplica su esfuerzo en el cuidado de hijos y dependientes, según un estudio de la Dirección General de Estadística

• La tasa de empleo se incrementó entre las mujeres en 13,7 puntos y el paro femenino disminuyó en más de la mitad, hasta el 12,7 por ciento, frente al 32,7 de hace ocho años.

ICAL / VALLADOLID

Una de cada cuatro mujeres de Castilla y León que abandona su puesto de trabajo, el 26 por ciento, asegura haberlo hecho por motivos personales, mientras que un 15 por ciento lo dejó de forma voluntaria y el 10,4 obligatoriamente, según la encuesta *Situación económica y social de la mujer en Castilla y León. Año 2005* realizada por la Dirección General de Estadística y que dio a conocer ayer la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, junto con la de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón y el director general de Estadística, Fernando Mallo.

En este sentido, el colectivo femenino dedica cuatro veces más tiempo a las tareas del hogar y prácticamente el doble al cuidado de las personas dependientes, ya sean niños, personas mayores o discapacitados. Por su parte, los hombres destinan más tiempo al trabajo remunerado y al ocio, tiempo libre y asociacionismo. Al respecto, en cuanto a lo que destinan al gasto en ocio semanal las mujeres dedican 20,55 euros, frente a los 32,35 de los varones.

En cuanto a la percepción de la igualdad, las féminas de la Comunidad consideran que su situación es peor que la de los hombres en diversos aspectos, si bien en cuanto a las oportunidades de encontrar trabajo y el reparto de las tareas domésticas tiene cifras del 78,6 y 82,6 por ciento, respectivamente. En este sentido, el 80,1 por ciento de las mujeres no está de acuerdo con la postura de que 'uno trabaje y otro se ocupe de la gestión de las tareas del hogar'.

Un 57,7 por ciento de este colectivo opina que de las tareas domésticas se responsabilizan mayoritariamente las mujeres y un 22,7 por ciento piensa que 'sólo las mujeres'. En el mantenimiento del hogar, la mitad de las mujeres considera que mayoritariamente lo realizan los hombres, un 12,2 por ciento 'sólo los hom-

Situación Económica y Social de la mujer en Castilla y León en 2005



▼ Trabajo (%)

● Abandono del trabajo por motivos personales	Hombre	Mujer	Total
No, nunca	91,0	71,7	82,9
No, pero redujo la jornada	0,5	1,3	0,8
Abandono voluntario	3,7	15,6	8,7
Abandono obligado	3,7	10,4	6,6
● Motivos del cambio laboral*			
Cuidado de niños	5,7	40,8	29,9
Cuidado de personas mayores	4,3	8,2	7,0
Matrimonio	4,1	13,3	10,4
Cambio de residencia	13,7	8,7	10,2
Enfermedad o accidente	30,3	13,7	18,8
● Jornada laboral			
Jornada completa	95,0	77,8	88,4
Jornada parcial	4,3	21,0	10,6

(*entre quienes redujeron la jornada o abandonaron el trabajo)

▼ Natalidad (%)

● Hijos	Hombre	Mujer	Total
Número medio de hijos	1,6	1,8	1,7
Hijos que desearía tener	1,9	2,0	1,9
● Edad media a la maternidad			
Castilla y León: 31,6 años			España: 30,9 años
▼ Número medio de horas dedicadas a cada actividad (horas por día laborable)			
● Tipo de actividad	Hombre	Mujer	Total
Trabajo remunerado	6 h.31'	3 h.12'	4 h.40'
Estudiar	1 h.24'	1 h.33'	1 h.29'
Tareas del hogar	0 h.51'	3 h.35'	2 h.22'
Mantenimiento del hogar	0 h.54'	0 h.33'	0 h.43'
Cuidado de personas	0 h.28'	1 h.05'	0 h.47'
Ocio y tiempo libre	4 h.51'	4 h.01'	4 h.25'

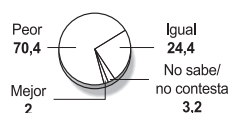
▼ Salud (%)

● Consumo de tabaco	Sí	Hombre	Mujer	Total
No	70,5	71,0	74,9	
● Consumo de alcohol	Sí	51,7	24,3	37,6
No	48,3	75,7	62,4	
● Consumo de drogas	Sí	8,6	5,2	6,9
No	91,4	94,8	93,1	

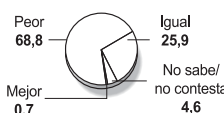
● Estado de salud	Hombre	Mujer	Total
Excelente	12,7	10,8	11,7
Buena	64,5	57,4	60,8
Regular	19,2	26,7	23,1
Mala	2,7	4,2	3,5
No sabe/no contesta	0,9	0,9	0,9
Total	100	100	100

▼ Situación de la mujer respecto al hombre (%)

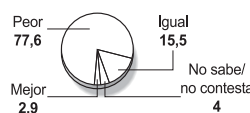
● Oportunidad para encontrar trabajo



● Retribución salarial



● Reparto de las tareas domésticas



FUENTE: Dirección General de Estadística

ICAL

bres' y un 19,8 dice que todos los miembros por igual.

MERCADO LABORAL. Respecto al mercado laboral, uno de los datos más positivos del informe presentado ayer en Valladolid es el que sitúa la tasa de actividad femenina en el 41,8 por ciento.

Esta cifra supone un aumento de ocho puntos en los últimos diez años y además, a lo largo de este mismo periodo, la tasa de empleo se incrementó entre las mujeres en 13,7 puntos (pasó del 22,8 por ciento al 36,5) y la tasa de paro femenino disminuyó en más de la

Madres a los 31,6 años

La mujer de Castilla y León tiene 45,2 años, es madre a los 31,6 y tiene una media de 1,8 hijos, aunque confiesa que le gustaría llegar a dos. Este es el perfil medio que se desprende de la encuesta presentada ayer por la Dirección General de Estadística, elaborada con los datos de población del año 2005, con 2,5 millones de habitantes en la Comunidad, de los que más de la mitad eran mujeres.

Según destacaron la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo y la de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, durante la presentación de estos datos, el estudio destaca que la población femenina de Castilla y León se estructura en 889.275 hogares, el 42 por ciento en el mundo rural y el resto en el urbano. Respecto a los nacimientos, se registraron en la Comunidad en 2005 18.900 y se sitúa como la cifra más alta desde hace diez años. En este sentido, la edad media de las castellanas y leonesas para ser madres es a los 31,6 y tienen 1,8 hijos, según la citada encuesta.

mitad (hasta el 12,7 por ciento, frente al 32,7 de hace ocho años).

Del Olmo también quiso dejar constancia de que el 77,8 por ciento de las castellanas y leonesas trabaja a jornada completa, porcentaje que se eleva al 80,5 por ciento en el grupo de mujeres de 45 a 54 años, y el 19,9 por ciento tiene estudios universitarios.

SALUD. La encuesta, que ha sido realizada sobre una muestra de 4.300 hogares de las nueve provincias y de los municipios del ámbito rural, refleja también que las mujeres de la región fuman, beben y consumen drogas en menor medida que los hombres. El porcentaje de las que fuman ronda el 21 por ciento frente al 29,5 de los hombres; mientras que el 24,3 por ciento declara que consume alcohol (el porcentaje de hombres se sitúa en el 51,7 por ciento) y el 94,8 por ciento confiesa que nunca ha consumido drogas.

En esa misma línea, la consejera de Hacienda comentó que las mujeres que residen en la región consideran excelente o bueno su estado de salud y puntúan con un notable su calidad de vida. Además, como novedad en este año se incluye la opinión sobre en

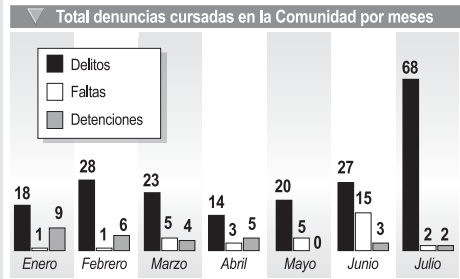
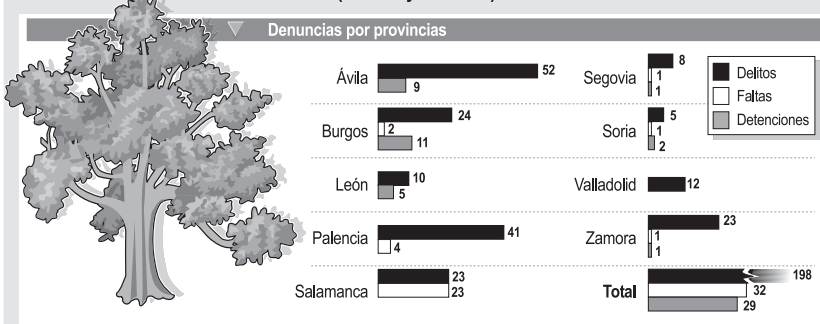
Las castellanas y leonesas puntúan con un notable su calidad de vida y consideran que su salud es buena

quién debe recaer la responsabilidad de la educación sexual de los hijos. Así, Del Olmo detalló que el 68,7 por ciento de las mujeres dijo que recae en las propias familias. En cuanto a las tecnologías, un 37,8 por ciento de las mujeres utiliza habitualmente el ordenador, frente a un 44 por ciento de los hombres. De las usuarias habituales, el 92,4 por ciento ha navegado alguna vez en internet.

IGUALDAD REAL. En el turno de valoraciones, la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, tras destacar la utilidad de este tipo de sondeos de cara a gestionar la Consejería que dirige, señaló que, aunque se está «en el camino correcto» para alcanzar la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres «sigue faltando llegar a la igualdad real». Así, explicó que el factor primordial para alcanzar la misma está en el acceso al mercado laboral para terminar con el modelo del «varón sustentador».

Finalmente, afirmó que el acceso al mercado laboral debe producirse «en situación de igualdad» donde se debe prestar mucha atención a los ámbitos educativos y de los medios de comunicación.

Denuncias cursadas en Castilla y León por la Guardia Civil en materia de medio ambiente (enero - julio 2006)



FUENTE: Delegación del Gobierno en Castilla y León

ICAL

Los delitos contra el medio ambiente descienden hasta un 50 por ciento este año

Alejo destaca que en los siete primeros meses se han registrado 29 arrestos gracias a la concienciación y a la colaboración administrativa

• Casi la mitad de las causas por los que intervinieron los agentes del Seproma estuvieron relacionados con los incendios provocados desde enero hasta julio de 2006.

ICAL / VALLADOLID

El Servicio de Protección de la Naturaleza (Seproma) de la Guardia Civil en Castilla y León detuvo a 29 personas entre los meses de enero a julio de este año por delitos contra el medio ambiente, lo que supone una reducción a casi la mitad respecto a las realizadas en el mismo período del pasado ejercicio (56), según los datos de la Delegación del Gobierno.

También experimentó un notable descenso -del 50,12 por ciento- el número de denuncias realizadas por la comisión de delitos, que alcanzó en los siete primeros meses del año las 198, frente a las 397 registradas en 2005. Además, se llevaron a cabo 32 denuncias por faltas, el 33,3 por ciento menos que en el ejercicio anterior.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, atribuyó este descenso tanto de los delitos como de los detenidos a la colaboración entre administraciones y la concienciación ciudadana en materia medioambiental.

Por otro lado, casi el 50 por ciento de los delitos en los que in-

tervinieron los agentes del Seproma en estos meses del año correspondió a incendios. En concreto, 98 fueron relativos a fuegos originados en la Comunidad, de los que 68 se registraron durante el mes de julio, lo que supone cerca del 35 por ciento de los contabilizados en lo que va de 2006. Asimismo, en febrero tuvieron lugar 28; 27, en junio, 20 en mayo; 18, en enero, y 14, en abril.

Asimismo, más del 20 por ciento de estas denuncias -un total de 41- se produjo por incendios en superficies forestales arboladas, mientras que el 19,69 por ciento -39 delitos- fue por la quema de matorral. El 9 por ciento restante se refirió a incendios de pastos.

Alejo subrayó la incidencia que ha tenido en la reducción de delitos la «campana contra incendios» fruto de la colaboración entre las administraciones a través de la coordinación de la Guardia Civil y la Junta.

Otros de los delitos más importantes fueron los relativos a especies protegidas (17) y a fauna silvestre (13). Los 70 restantes correspondieron a otras infracciones.

En cuanto a los detenidos, el mayor número se produjo en Burgos, con once personas, cuatro

menos que el año pasado. Por detrás se situó Ávila, con nueve, tres menos; León, con cinco, frente a las dos de 2005; Soria, con dos, igual que hace doce meses; Zamora, con una, 15 menos, y Segovia, también con una, con un descenso de dos personas. En Salamanca, Valladolid y Palencia no se efectuó ninguna detención, con un descenso en una persona, en las dos primeras y tres en la última.

FALTAS. Por otra parte la Benemérita tramitó 32 denuncias por faltas contra el medio ambiente, de las que el 70 por ciento tuvo lugar en la provincia de Salamanca, con 23. En el extremo contrario, se encuentran Ávila, León y Valladolid donde no se produjo ninguna infracción. En Palencia se tramitaron cuatro denuncias por la presunta comisión de una falta; dos, en Burgos, y una en Segovia, Soria y Zamora.

En Segovia, Soria, Valladolid, Palencia y León se produjeron el mismo número de faltas que en 2005. El incremento más importante correspondió a Salamanca donde se pasó de no producirse ninguna falta en 2005 a 23. En Ávila la bajó la cifra en seis; en Burgos, en siete, y en Zamora, en dos.

Burgos registró el mayor número de arrestos con once casos, cuatro menos que en 2005

PP y PSOE justifican su abstención en una moción con fines separatistas

Ambos partidos no votaron en una moción de UPL en la que exigían que el Estatuto permita la segregación de León de Castilla

ICAL / VALLADOLID

La abstención que el pasado viernes tuvieron en el pleno del Ayuntamiento leonés tanto PP y PSOE ante una moción de UPL en la que se pedía que en el nuevo Estatuto de Autonomía contemple la posibilidad de que León se segregue de Castilla está dando mucho de qué hablar. El primero en romper el silencio fue el portavoz del Partido Popular en las Cortes, José Antonio de Santiago Juárez, quien criticó una decisión que contribuye a la aprobación de esta petición.

De hecho, De Santiago Juárez acusó a ambos grupos políticos de abstenerse «pensando más en las elecciones que en lo que tenían que pensar», que a su juicio son «las generaciones futuras».

Sin embargo, toda esta polémica no ha perturbado a los partidos políticos leoneses. Tanto es así, que el alcalde de este consistorio, Mario Amilivia, apuntó ayer que actuó siguiendo los dictámenes de «lo que siente». «Soy leonés y pertenezco a esta región. Creo que se pueden defender los intereses de León, pero también creo que esta provincia, en todos los momentos y en cualquier circunstancia, tiene que tener más peso», argumentó.

Asimismo, el regidor aseguró que no espera ningún toque de atención por parte de su partido ya que, según remarcó, «soy dueño de mis actos y de mis decisiones y ante cualquier partido que sea leonés me considero más leonés que ellos», dijo.



El alcalde de León, Mario Amilivia.

Algo menos hablador fue el consejero de Fomento, Antonio Silván, quien se limitó a destacar el trabajo del gobierno autonómico por la provincia leonesa. «El Ayuntamiento de León ha desarrollado un procedimiento determinando que ha concluido ahí. Lo importante es que estamos trabajando para un León mejor».

Por su parte, el portavoz de la Ejecutiva regional del PSOE, Francisco Ramos, declaró que la posición de los socialistas leoneses responde a una «disciplina de partido» al abstenerse y no votar a favor. Finalmente, achacó lo ocurrido «al fracaso político de la Junta que no ha contribuido a un proyecto en el que se sientan todos identificados».

La Junta reparará los daños del temporal en la ribera de Bernesga

E. FERNÁNDEZ (ICAL) / LEÓN

La Junta asumirá los costes de las obras de reparación de los desperfectos provocados por el temporal de lluvia en la ribera del río Bernesga a su paso por la capital leonesa, según lo anunció ayer el consejero de Fomento, Antonio Silván. Junto al alcalde de la ciudad, Mario Amilivia, y algunos concejales, el representante autonómico acudió al lugar donde el agua hizo los mayores estragos y rompió una pasarela que une las zonas de la plaza de toros y el estadio de fútbol y que estaba pendiente de reparación.

Silván comentó que se presencia supone una demostración

de la colaboración entre administraciones «para paliar los efectos de esta riada que ha sufrido León y el río Bernesga». Una vez que se evalúen los daños, dijo, la Junta «colaborará en la financiación para conseguir que el Bernesga nos demuestre todo su esplendor», dijo.

Amilivia, recordó que la crecida del río registrada el pasado miércoles mantuvo a la ciudad en una situación de alerta al superarse en un 20 por ciento los niveles de emergencia. «La Junta nos subvencionará el arreglo y la reparación de los daños de la pasarela y la ribera del Bernesga», señaló.



‘Optimistas’, Espiga de Oro. A las nueve en punto de la noche de ayer comenzó la ceremonia de clausura de la 51 Semana Internacional de Cine de Valladolid, cuyos protagonistas absolutos fueron los integrantes del equipo de la película serbia *Optimistas*: su realizador, Goran Paskaljevic; su protagonista, Lazar Ristovski, y el coproductor y distribuidor del film en España, José María Morales. La película, que acaparó la Espiga de Oro a la Mejor Película, el trofeo al Mejor Actor y el Premio del

Jurado Joven, supone la segunda Espiga de Oro para Paskaljevic, que se convierte así en el sexto realizador que consigue repetir ese galardón. Uno de los momentos más emotivo fue el premio de Tiempo de Historia, recogido por Antoni P. Canet, director de *Las alas de la vida*, y por Carmen Font, la esposa de Carlos Cristos, el médico al que le diagnosticaron atrofia sistémica múltiple, que protagoniza el film. En la imagen, todos los ganadores del festival posan junto con su premio. / MIRIAM CHACON (ICAL)

El arte de Gabarrón conquista la Gran Manzana

Las obras de este artista se reparten por las calles principales de Nueva York en un extenso recorrido con el que se pretende ensalzar la figura de Cristóbal Colón

JULIO VALDEÓN (ICAL) / NUEVA YORK

El artista Cristóbal Gabarrón, ausente pero, al mismo tiempo, presente en la figura de dos de sus hijos, Cristóbal y Juan, presidente y vicepresidente de la Fundación Gabarrón, presentó en Nueva York las esculturas que su padre ha realizado en honor a Cristóbal Colón. Podría ser otra inauguración más, pero las esculturas han sido colocadas en mitad de la calle. Nadie, nunca, había logrado hasta ahora emplazar una estatua en Columbus Circle, junto a Central Park, en la zona noble de una ciudad inmensa, aleteante, incierta y difícil como pocas. No sólo ahí. Otras nueve estatuas lucen en el Museo del Barrio (Quinta Avenida con la calle 104), plaza Simón Bolívar Plaza, Central Park South y Sexta Avenida, Dante Park, Avenida Columbus con la 64, Broadway y la 79, 137 y Broadway, 157 junto a la Hispanic Society y 168 con Broadway.

El recorrido de la exposición, de sur hacia el norte, no engaña. Traza un arco y remonta la geografía urbana desde los barrios más ricos hasta el Harlem hispano. «Quisimos que fuera así, dado que a nuestro entender Colón, su figura, lo que representa, debe ser-



La serie ‘Los misterios de Colón’ del escultor Cristóbal Gabarrón. / ICAL

vir como lazo de unión entre todas las comunidades que conforman América. De forma simbólica entretiene la herencia anglosajona y la hispana, las zonas residenciales y los barrios deprimidos, las terrazas lujosas, los grandes hoteles, y las calles a las que la cultura llega con exasperante dificultad», comentó Cris Gabarrón durante el acto de apertura en Columbus Circle.

Por su parte, Adrian Benepe, comisionado de Parques de Nueva York, señaló que «es un honor que las obras de Cristóbal Gabarrón añadan su miscelánea de ecos y ensoñaciones a Manhattan, una isla de por sí misteriosa, enamorada del arte, cuna de tantas vanguardias, siempre dispuesta a recibir lo nuevo cuando sea excelente, y ojalá que estas estatuas sirvan para recordarnos el pasado

común, así como para que los vecinos de Nueva York disfruten de la creación al aire libre. Sería muy feliz si los ciudadanos, durante sus paseos por la ciudad, de camino al trabajo o simplemente descansando, aprovechan unos segundos, se detienen frente a las formas soñadas por Gabarrón y discuten sobre ellas».

MÍTICO Y DESCONOCIDO. Asimismo, Cris Gabarrón explicó, en la medida que uno pueda desentrañar la poesía, los resortes del ciclo escultórico: «A mi padre le interesan sobremanera los orígenes del Almirante, esos territorios míticos que pueblan su biografía de fantasmas; resulta asombroso y muy interesante que la persona más influyente de los últimos quinientos años sea un desconocido del que ni siquiera conocemos su origen, con todas esas especulaciones y polémicas, cuya vida junto al precipicio alteró para siempre nuestra concepción del mundo».

Lo dicho, un artista español, de Murcia y Valladolid, camina ya entre los dragones metálicos y los taxis color limón de Manhattan, orgulloso y sincero en la moderna Babilonia.

► URBANISMO

Silván defiende que la Junta atiende al interés general ante las críticas del PSOE

ICAL / LEÓN-ÁVILA

El consejero de Fomento, Antonio Silván, salió ayer al paso de las críticas lanzadas por el responsable regional de Política Municipal del PSOE, Francisco Ramos, quien acusó a la Junta y al propio Silván de «proteger los intereses privados» en materia urbanística. El consejero señaló que en ese ámbito se aplica «los dos principios esenciales y básicos: la legalidad y la autonomía de voluntad, usando el suelo con arreglo al interés general de los castellanos y leoneses y teniendo en cuenta principios fundamentales como dotación de servicios y protección de nuestro patrimonio histórico, cultural y medioambiental».

Respecto a las críticas lanzadas por Ramos al asegurar que en Castilla y León «no existen directrices esenciales para la ordenación del territorio», Antonio Silván, hizo alusión a «ese trabajo en forma de Proyecto de Ley con directrices esenciales, que está cumpliendo esos trámites previos a la aprobación por el Consejo de Gobierno y su presentación a las Cortes, donde será objeto de debate y otra cosa diferente es el urbanismo».

Por su parte, la Comisión Ejecutiva socialista de Ávila consideró que no resultan «creíbles las excusas esgrimidas por el Gobierno regional del PP para subrogar las competencias urbanísticas al Ayuntamiento de Candeleda (Ávila)» y mostró su «apoyo» al regidor, Miguel Hernández.

Acebes pide que no se condene a Ávila en materia urbanística

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes, acusó ayer en Ávila a los grupos y partidos que se oponen a los proyectos urbanísticos en el medio rural de «condenar a Ávila a la desertización» y «frenar e impedir posibilidades de desarrollo» en una zona «donde la desertización y el empobrecimiento están absolutamente garantizados si no se encuentra un futuro».

Acebes, que clausuró ayer en el Casino abulense una jornada sobre inmigración titulada *Convivencia e inmigración* organizada por el PP de Ávila, acusó al PSOE de «poner en marcha el ventilador» cuando «aparecen casos de corrupción que les afectan» como los «casos de Marbella (Málaga) o de Ciempozuelos (Madrid)».

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Las pizarras en el Círculo de Bellas Artes

El madrileño Círculo de Bellas Artes acoge desde el pasado jueves hasta el 16 de noviembre la exposición 'En la pizarra. Los últimos hispanorromanos de la Meseta', organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua con patrocinio de Cajacírculo. El texto que sigue es de Isabel Velázquez, editora del libro 'Las pizarras visigodas' y corresponsable del comisariado de la exposición

Las pizarras escritas de época visigoda, ya sean las numéricas o las que contienen dibujos y, sobre todo, las que transmiten textos constituyen un corpus documental de gran valor para conocer diversos aspectos de la sociedad de la Hispania de la época. La variedad de su contenido revela datos fundamentales y ofrece informaciones de importancia notable sobre aquella sociedad, de tipo rural y economía agropecuaria, dotada de un cierto nivel de actividad económica y riqueza. Listas de campesinos, relaciones de siervos y de libertos, entre los que se distribuyen productos alimenticios y que, a su vez, pagan censos en especies a sus señores, los cuales llevan a cabo operaciones de compraventa de tierras y diversos negocios; juicios en los que declaran varios testigos, litigios, cartas de carácter personal, notas sobre administración de bienes y haciendas, pagos fiscales, ajuares y otros muchos aspectos, constituyen muestras fehacientes de esa vida social, circunscrita a la Meseta pero en buena medida extrapolable a las restantes zonas de la Península.

Las pizarras que contienen alfabetos, salmos y florilegios de frases litúrgicas nos permiten acceder a un sistema educativo que contaba con unos niveles mínimos pero apreciables de escolarización y, probablemente, con centros educativos monásticos o de ámbito parroquial. Sin lugar a dudas debieron existir uno o quizás varios focos de irradiación de esa cultura, materializada en estas pizarras, restos providenciales de un naufragio de hondos conse-

cuencias, en el que desaparecieron casi todos los pergaminos originales.

Quizás el aspecto de mayor importancia sea el de la lengua: todavía se trata de una lengua latina, aunque muy evolucionada. Los hablantes indudablemente tenían la conciencia lingüística de que se expresaban en latín, pero los textos grabados en las pizarras nos muestran esa lengua en un estadio ya bastante avanzado de transformación hacia lo que poco después será el romance: y esto es así tanto en el sistema gráfico-fonético como en las construcciones sintácticas y aún en el léxico.

En definitiva, estas pizarras, fundamentalmente halladas en Ávila y Salamanca, aunque también las haya (más tardías) de Cáceres, Segovia, la zona portuguesa del Duero, León, Zamora, Asturias y Andorra, constituyen un conjunto documental de importancia extraordinaria para el conocimiento de la lengua hablada en los siglos VI-VII, hasta que en el 711 se produce la desaparición de la Monarquía visigoda, víctima de las luchas entre facciones internas, liquidada definitivamente con la entrada de los árabes para ayudar a una de esas facciones en la última guerra civil entre Akila y Rodrigo, poniendo fin a dos siglos en Hispania vividos bajo control de los godos, quienes se mezclaron con la población hispanorromana para conformar una nueva sociedad que, asumiendo la herencia romana y cristiana, protagonizó un renacimiento cultural y artístico sin parangón en la antecala de la Edad Media.



Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua@ilcyll.com

Palabras de ida y vuelta

(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Se dice *efemérides* o *efeméride*, *Mali* o *Mali*, *tiquis miquis* o *tiquismiquis*, *ex profeso* o *ex profeso*? (R.M.S.A. Burgos).

Comencemos: el *Diccionario Académico* admite *efeméride* con el significado de 'acontecimiento notable que se recuerda en cualquier aniversario de él' y 'conmemoración de dicho aniversario'; y la palabra *efemérides* como 'libro o comentario en que se refieren los hechos de cada día' y 'sucesos notables ocurridos en la fecha en que se está o de la que se trata, pero en años anteriores'. Sin embargo en el *Diccionario panhispánico de dudas* se explica que es posible utilizar las *efemérides* 'relación de los hechos notables ocurridos cada día' o 'conjunto de hechos notables que merecen recordarse y celebrarse cada vez que se cumple su aniversario', anotando que es válido el empleo de *efemérides* como forma de singular (*la efemérides*) cuando nos referimos a uno solo de estos hechos o a su conmemoración.

En cuanto a la pronunciación *Mali* o *Mali*, transcribimos el artículo del *Diccionario panhispánico de dudas*: "El nombre de este país de África se emplea con dos acentuaciones en español: la etimológica aguda *Mali*, que responde a la pronunciación de este topónimo en francés, lengua oficial del país; y la llana *Mali*, probablemente influida por el inglés. Ambas son válidas, aunque la llana *Mali* es la más frecuente hoy entre los hispanohablantes. Como gentilicio se recomienda la forma *maliense*, hoy mayoritaria, aunque también es válida la forma *mali*, cuyo plural culto es *malienses*".

Por otra parte, uno puede ser una persona quisquillosa que hace o dice *tiquis miquis* o *tiquismiquis*. Aunque se prefiere la grafía en una palabra.

Y no se hace algo de *ex profeso* o de *exprofeso* sino *ex professo* (forma latina) o *ex profeso* (adaptación al español) o *exprofeso* (adverbio).

EL LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *Assaig de Teatre*, revista de La Asociación de Investigación y Experimentación Teatral. Barcelona, 1994-2006

El teatro a revista

Iniciada su publicación a finales de 1994, *Assaig de Teatre*, revista de la Asociación de Investigación y Experimentación Teatral, presidida por Ricard Salvat, acaba de superar el medio centenar de salidas con dos números dobles, respectivamente dedicados al teatro australiano contemporáneo (50-51) y al II Festival de Tortosa (52-53), sin desatender por ello sus secciones habituales, las que han configurado su esencia a lo largo de estos doce años de presencia ininterrompida, lo que no deja de constituir un logro en ese mundo efímero de las publicaciones periódicas de temática teatral, más dado a las irrupciones

llamativas que al mantenimiento de pulso sosegado y a los análisis en profundidad.

Más allá de la oportunidad de los temas centrales de cada entrega, *Assaig de Teatre* se ha hecho justamente celebrada por tres secciones: "Textos", en cuyo haber cabe apuntar muy notables recuperaciones (en su última salida ofrece, por ejemplo, la *Numancia* de José María Valverde, Premio Castilla y León de las Letras en 1992, y antes acogió algunas de las farsas revolucionarias del escritor palentino César M. Arconada); "Teoría e Historia", presidida por la amplitud de miras y la pluralidad del debate, que

está llenando importantes lagunas en los estudios dedicados al género; y "Escenarios", panorama de la actualidad en el que colabora habitualmente José Gabriel Antuña, director de la Escuela de Arte Dramático de Castilla y León. Con formato de libro, la extensión de cada número oscila entre trescientas y cuatrocientas páginas, maquetadas de una manera funcional, lo que excluye alardes tipográficos, en busca de una lectura cómoda.

No es fácil la vida de *Assaig*, escrita en catalán y castellano, sin forzar en este sentido nada, con cada autor expresándose en la lengua que tenga a bien, y afir-



mando siempre, número a número, una actitud de independencia y un sentido crítico que se mantiene firme a pesar de "l'hostilitat d'un entorn que és agressiu -per omisió- contra qualsevol cosa que suposi la memòria o l'experiència", según Juan Carlos Olivares (*Avui*, 17 de abril de 2006).

Desde el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, donde siempre hemos defendido el diálogo de las lenguas y el derecho de las personas a decidir en este sentido, no dudamos en recomendar esta revista, "un instrumento válido de reflexión" en muchos sentidos.

[FIRMA INVITADA]

JULIO LÓPEZ ALONSO



La moda de los cultivos agroenergéticos

Las materias primas renovables son una prueba evidente del papel multifuncional de la agricultura y la contribución que este sector puede y debe aportar para mejorar el medio ambiente y así producir de manera sostenible energía y productos industriales.

Para la UPA los cultivos agroenergéticos contribuirán a sustituir las fuentes de energía fósil y así reducir la dependencia energética de países terceros, reducir las emisiones de gas con efecto invernadero y poner a disposición de los productores una salida interesante para los cultivos de oleaginosas o cereales.

El crecimiento de la cuota de materias primas renovables en la combinación de energías y en los usos industriales contribuye a la consecución del objetivo de la estrategia de Lisboa, según la cual una economía en crecimiento debe ir a la par con el uso sostenible de los recursos naturales cumpliendo el objetivo del protocolo de Kyoto.

La política energética y medioambiental tanto en la Unión Europea como en España crea un clima favorable para el desarrollo de nuevos sectores a partir de materias primas renovables o agrícolas, que permiten generar innovaciones y campos de actividad, así como empleos en zonas rurales de Castilla y León. Esto podría contribuir a frenar el grave problema de despoblación que padecemos.

El apoyo a este tipo de iniciativas basadas en empresas de tamaño pequeño y medio,

ligadas a la producción, es sin duda una de las políticas de desarrollo rural más activas, ya que con ello estaremos consiguiendo que el valor añadido y los puestos de trabajo se queden en el medio rural.

Durante los últimos años estamos asistiendo a una pérdida de alternativas como conse-

«Es imprescindible reducir los costes de producción y buscar nuevos destinos a nuestras producciones para asegurarnos precios estables»

cuencia de la saturación de los mercados, los altos costes de producción en fertilizantes, semillas, maquinaria... así como la falta de políticas agrarias.

Para UPA con todas estas premisas se puede concluir que este tipo de cultivos deben tener el pertinente apoyo y potenciación de las administraciones. Si este análisis se hace desde la óptica de los agricultores del medio rural se puede concluir que además es imprescindible. Es preciso buscar alternativas y cambiar los métodos de producción de la agricultura española. Es imprescindible reducir los costes de producción, por un lado, y buscar nuevos destinos a nuestras producciones por otro,

para así asegurarnos precios estables y suficientemente remuneradores. Este es el caso de las producciones agroenergéticas para biocarburantes que se obtienen a partir de materias orgánicas, bien de origen agrario o de subproductos de otros orígenes.

Los cultivos agroenergéticos llevan aparejados una ayuda de 45 euros/hectárea que la industria trata de reconvertirla en precio, por lo que cuanto más bajo es el rendimiento comarcal «más alto» es el precio teórico por kilo una vez sumada la ayuda. Algo que desde luego no deja de ser engañoso para el agricultor, ya que en las zonas de alto rendimiento una vez sumada la ayuda al precio contratado, éste será inferior al de la comarca de menor rendimiento.

Por tanto puede ocurrir que la ayuda establecida actualmente en 45 euros/hectárea al final termine en las manos de la industria como consecuencia de la reducción del precio en una cantidad equivalente al importe de la misma.

En todo caso y una vez conocido el interés generado por los numerosos proyectos de plantas de biodiesel que se instalarán próximamente en la región desde UPA esperamos que los cultivos agroenergéticos tengan futuro. Y en lugar de estar de moda en poco tiempo se conviertan en realidad.

* Secretario general de UPA Castilla y León



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Tendrá consecuencias

Estaba la televisión encendida, pero nadie prestaba atención. De repente reparé en que la voz de José Luis Rodríguez Zapatero sonaba con aires de solemnidad: «tendrá consecuencias», dijo. Acaba yo de hablar con un amigo de Zamora y tenía muy presente las inundaciones del Eria, por eso pensé que se refería a los estragos causados por sus aguas indómitas, cuyo desbordamiento responde al incumplimiento del Plan Hidrológico Nacional, porque ya debiera estar construida una presa reguladora. Ingenio de mí, Zapatero hablaba de ETA y su última acción, enderezada a dejar las cosas claras por la vía de los hechos.

El Gobierno ha llevado el asunto del «proceso de paz» hasta la Eurocámara de Estrasburgo, internacionalizándolo a deshora e innecesariamente a cambio de conseguir una victoria pírrica en lo formal, arañada por apenas diez votos, que es una derrota estridente en la realidad de la calle, donde sólo han celebrado ese resultado los militantes de Batasuna. Imagen cabal de don Tancredo, nuestro presidente aventuraba, camuflando su impotencia de misterio, que la acción de ETA, aprovisionándose de pistolas en Francia, «tendrá consecuencias», profecía que francamente rebasa con creces el límite de los sentimientos.

¿Es que alguien se hace con trescientas cincuenta pistolas para adornar las estanterías del salón principal de la casa, apagar con ruido las velas del cumpleaños o encender a tiros el horno? Tendrá consecuencias ¿Querrán en ETA los gatillos para colgar las uvas de Navidad? Por supuesto, ese robo tendrá consecuencias, salvo que la Policía actúe con fortuna e inmediatez.

ETA no ha robado trescientas cincuenta plumas estilográficas ni trescientos cincuenta bolígrafos para firmar la paz. ETA ha robado trescientas cincuenta pistolas para sembrar la inquietud y esparcir el dolor. Lo suyo no es la tinta, sino la sangre. ETA no engaña a nadie. Eso es lo único que nunca podrá reprochársele ¿Son galgos o son podencos? discutian las liebres buenistas de aquel relato infantil, paradas a discernir la naturaleza de unos perros que de repente se les echaron encima, indiferentes a tan angelicales disquisiciones. Naufraga la negociación, proceso del que fui y seré partidario siempre que las condiciones se ciñan, estrictamente, a la entrega de las armas sin contrapartidas políticas. El Eria se ha desbordado; ETA también. Y la negociación hace aguas.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



[UN MINUTO MÍO]

El urbanismo como problema social

JESÚS QUIJANO



Basta abrir las páginas de cualquier diario, escuchar o ver cualquier informativo. Si hay dos temas habitualmente noticiados, uno es el urbanismo, tomado el concepto en sentido amplio, esto es, como conjunto de actuaciones dirigidas a ordenar un determinado espacio de manera que el ser humano pueda ocuparlo. Tal vez este no sea un concepto muy científico, pero no tengo duda de que esta dimensión del urbanismo como proceso que impacta sobre la naturaleza para someterla a los modos vitales de la especie humana está en el centro de buena parte de la polémica que últimamente lo acompaña.

Entiendo que el fenómeno tiene múltiples implicaciones, pero destaco de ellas las dos que me pa-

recen más significativas: la ecológica y la económica; ambas hacen del urbanismo un auténtico problema social. Por una parte, nunca como ahora ha existido la convicción de que debe haber límites porque el equilibrio entre lo urbanizable y lo que no se debe urbanizar está amenazado. Tal vez está empezando a cundir la sensación de que el espacio se ha agotado en el litoral, como lo evidencia la sobrecarga urbanística en las zonas costeras, y mantener la rentabilidad de grandes constructoras exige buscar nuevos territorios en el interior, especialmente en el entorno de ciudades con expectativas o en lugares atractivos. Tal vez estamos siendo ya destinatarios del desplazamiento de la «presión inmobiliaria», nosotros

que precisamente tenemos espacio, horizonte y naturaleza. Por otra parte, los datos apuntan a que hay demasiado pedazo de nuestra economía nacional dependiente de la actividad constructora y que eso mismo actúa como impulso para más urbanización. Ocurre además que el «ladrillo», como gráficamente se define el fenómeno, se ha convertido en objetivo preferente de la inversión, con rentabilidades que la inversión industrial, financiera, en valores o en fondos, no alcanza en el corto plazo. Por eso se explica que haya tanta necesidad de vivienda entre los jóvenes y tanta vivienda nueva vacía, usada para rentabilizar el ahorro de muchas familias y no sólo de los más pudientes. A mi juicio, ni lo uno ni lo otro, ni el dese-

quilibrio ambiental ni la superdependencia económica, es bueno con carácter general, sin perjuicio del debido respeto a las reglas del libre mercado, y a las decisiones individuales sobre el destino del dinero disponible.

Se impone, en fin, alguna estrategia social para evaluar y, en su caso, reorientar el fenómeno y sus consecuencias, y creo que algo tiene que ver esto con los valores imperantes en nuestra sociedad, con las prioridades entre lo individual y lo colectivo, con la relación entre el hombre y la naturaleza. Y se impone también la urgente necesidad de un serio debate político y económico sobre lo posible, lo deseable y lo sostenible en nuestro entorno más inmediato.

► CONSECUENCIAS DEL ALTO EL FUEGO



Arnaldo Otegi, durante la rueda de prensa celebrada en San Sebastián. / EFE

Otegi pide la «desactivación» de la Ley de Partidos para poder dialogar

El líder de la izquierda 'abertzale' sostiene que «los instrumentos del pasado» impiden avanzar en el proceso de solución del conflicto vasco y «garantizan su permanencia»

• El dirigente de la formación ilegalizada Batasuna comparece ante los medios de comunicación junto a 15 imputados en el sumario que investiga la financiación de ETA.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

El portavoz de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, aseguró ayer en San Sebastián que «los instrumentos del pasado, desde la Ley de Partidos hasta la doctrina Parot», deben ser «desactivados necesariamente» si se quiere «construir un proceso de diálogo multilateral».

Otegi realizó este emplazamiento al Gobierno y al PSOE durante una rueda de prensa en la que compareció junto a otros 15 imputados en el sumario 35/02, que investiga la subordinación de Batasuna a ETA y la presunta financiación de la banda terrorista

a través de las *herriko tabernas*.

Durante su intervención, al término de la cual no admitió preguntas de los periodistas, el dirigente batasuno reiteró que su formación «mantiene intacta su apuesta por dar una respuesta democrática al conflicto que vive Euskal Herria»; pero también insistió en que «sólo se puede hacer si se desactivan los instrumentos del pasado que el Partido Socialista pactó con el Partido Popular y que hoy son utilizados para golpear a la izquierda *abertzale*».

Asimismo, advirtió de que «las recetas del pasado no servirán para construir el futuro», tanto en términos de «represión» como políticos. En este sentido, señaló que los «estatus políticos» actuales «no garantizan la solución del conflicto vasco», sino que «aseguran su permanencia», por lo que habrá que modificarlos.

Arnaldo Otegi sostuvo que el procesamiento de los dirigentes de Batasuna en este sumario no es

más que «otra fotografía» de la «agresión permanente, constante y estructural» por parte del Estado «contra la izquierda *abertzale*». Una situación que, según el radical, «no ha desaparecido» transcurridos siete meses del alto el fuego permanente anunciado por la organización terrorista, sino que «curiosamente se ha incrementado», sostuvo.

En este sentido, Otegi se preguntó «cómo se puede construir un proceso de diálogo multilateral si una de las partes que forma parte de él es permanentemente golpeada, acosada y perseguida policial y judicialmente desde tribunales de excepción y desde los aparatos del Estado».

Además, responsabilizó de esta situación al Gobierno socialista que, según dijo, es el que «se tiene que ocupar de que las cosas no sean así» y quien debe «garantizar unas condiciones de igualdad, que ahora no se dan, para poner en marcha un proceso de diálogo

multilateral», expresó el líder de la formación ilegalizada.

«La represión ha demostrado que nunca ha condicionado políticamente a la izquierda *abertzale*, que no va a llevarle a modificar sus posiciones políticas y que sólo genera más crispación y conflicto», señaló Otegi, al tiempo que defendió la necesidad de «modificar los estatus políticos» para encontrar «realmente» una solución.

Por este motivo, el portavoz de Batasuna hizo «un llamamiento a la responsabilidad política», dirigido al Ejecutivo, «para que cese este nivel de hostilidad y agresión permanente contra la izquierda *abertzale*», la cual «todo el mundo sabe que es imprescindible para el diálogo multilateral».

El dirigente radical insistió en que «no ha habido ningún tipo de variación en la apuesta política que hicimos en Anoeta» ni en su posición favorable a iniciar un «proceso de diálogo político» que «conduzca a la solución».

Dictan prisión para los autores del incendio de la sucursal bancaria alavesa

E. P. / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Fernando Andreu acordó ayer el ingreso en prisión de los tres jóvenes detenidos la madrugada del pasado miércoles en Vitoria como responsables de la colocación de un artefacto explosivo en una sucursal de Caja Vital de esta ciudad. El magistrado les imputa un delito de incendio de carácter terrorista.

Los arrestos de los tres vándalos se realizaron pocos minutos después del ataque a la sucursal bancaria, situada en la calle Duque de Wellington de la capital alavesa. Una acción que dejó totalmente calcinado el cajero.

La Ertzaintza fue avisada de una mochila sospechosa colocada en el interior de la entidad. Instantes después, agentes de la comisaría de Vitoria se desplazaron hasta el lugar y lo acordonaron. El artefacto que estalló, de fabricación casera, estaba compuesto por una bomba de camping-gas, una garrafa de líquido inflamable, dos aerosoles y dos cohetes pirotécnicos, según informó la Ertzaintza.

Tras la detonación, los agentes detectaron un vehículo sospechoso circulando por las cercanías. En el mismo, viajaban tres personas, a las que detuvieron.

Hallan en una 'herriko taberna' un informe sobre bienes del PNV

E. P. / SAN SEBASTIÁN

La Junta de Portavoces del Ayuntamiento de Zarautz denunció ayer el hallazgo en la *herriko taberna* Arrano de esta localidad guipuzcoana de un «informe completo» sobre los bienes de concejales de PNV-EA y que, en algunos casos, incluye «detalles que superan la información pública accesible a cualquier persona». Asimismo, convocó una concentración el próximo lunes día 30 para condenar esta «nueva acción de presión y coacción de la izquierda *abertzale*».

La Junta de Portavoces, en la que están representados PNV, EA, PSE-EE, EB y PP, celebró ayer una sesión extraordinaria en la que, con la excepción de los populares, aprobó un comunicado que reclama a la izquierda *abertzale* que «cese en todo tipo de intimidaciones y amenazas contra los ediles de la coalición nacionalista» de la localidad vasca.

Rajoy exige la suspensión del proceso de paz y la vuelta al Pacto Antiterrorista

EFE / SEVILLA

Mariano Rajoy sostuvo ayer que Zapatero tiene que «suspender el proceso de paz y volver al Pacto por las Libertades y Contra el Terrorismo», además de «dar explicaciones sobre los últimos acontecimientos».

Rajoy realizó esta petición durante su intervención en el acto organizado por el PP-A en defensa

del nuevo Estatuto de Autonomía.

El líder del PP expresó que Rodríguez Zapatero «no puede seguir escondido» y le exigió que «dé explicaciones sobre los últimos acontecimientos, como por qué se le pedían 96 años de cárcel a De Juana Chaos y ahora sólo cuatro, por qué ETA roba 350 pistolas en Francia y por qué se celebró el debate que ha dividido a la UE».

El dirigente popular también pidió explicaciones acerca de «qué está pactando el PSOE vasco con Batasuna, qué están hablando de la Comunidad de Navarra y de Francia», tras lo que señaló que «se tiene que suspender este proceso y volver al Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo».

«Hoy, el portavoz de Batasuna, ha dado una rueda de prensa

acompañado de 25 etarras imputados en un sumario. Ya es hora de decir que basta de provocaciones de la organización terrorista», agregó Mariano Rajoy.

El líder de la oposición, además, exigió «dignidad» al Gobierno y la vuelta al pacto firmado en la legislatura anterior, ya que, según él, la política antiterrorista de Zapatero es «mala para España».

► MITIN EN TARRAGONA

Zapatero pide el voto catalán para «arrinconar a la derecha extrema»

José Montilla sostiene que, si gana los comicios del próximo 1 de noviembre, durante su mandato pensará sólo en las necesidades de la Comunidad «y no en las de mi partido»

• Artur Mas protagoniza la polémica de la jornada al fotografiarse con Joan Laporta, máximo mandatario del Barça, durante la entrevista de ambos en un desayuno «sorpresa».

EFE / BARCELONA

José Luis Rodríguez Zapatero acudió de nuevo a Cataluña en apoyo del candidato del PSC a la *Generalitat*, José Montilla, para el que pidió «un voto masivo que arrinconase a la derecha extrema». Por su parte, Artur Mas (CiU) protagonizó la polémica del día al fotografiarse desayunando con Joan Laporta, presidente del Fútbol Club Barcelona.

El secretario general del PSOE solicitó la papeleta para Montilla porque «estará más cerca de los ciudadanos, tiene sensibilidad social y no va a mirar a nadie por encima del hombro, sino que va a ver a todos los ciudadanos catalanes de igual a igual», señaló.

En un mitin celebrado en el *Camp de Mart* de Tarragona y ante cerca de 2.000 simpatizantes, el jefe del Ejecutivo se preguntó si conviene votar a un candidato que «piense que Cataluña es sólo la tierra de sus padres» o a uno que crea que «es, ante todo, la tierra de sus hijos», y que piensa que «la fe notarial está en el pueblo».

Además, recordó a CiU que en las elecciones del próximo 1 de noviembre será la izquierda progresista quien venza «mayoritariamente», y también apuntó que quien «está deseando» que los comicios los gane el candidato convergente es el Partido Popular.

Zapatero instó a participar en el 1-N porque no acudir a las urnas «también es elegir, pero es elegir que unos decidan por todos», y «a quien más le interesa votar en democracia es a aquel que no tiene de todo», sostuvo.

«Es conveniente un Gobierno del PSC, presidido por José Montilla, para que sigamos avanzando aquí y en el conjunto de España con la fortaleza suficiente para que esa derecha extrema se quede en el rincón de la historia», remarcó José Luis Rodríguez Zapatero. El candidato del PSC, por su parte, expresó que, si es presidente autonómico, su prioridad será Cataluña y «no lo será el partido».

Mientras, el aspirante de CiU a la *Generalitat*, Artur Mas, protagonizó un polémico desayuno al fotografiarse con Joan Laporta en un encuentro «sorpresa» a pocos días de las elecciones.

Quitándole hierro al hecho, Mas aseguró que el azulgrana no le expresó «explicitamente» su apoyo electoral, «pero tampoco yo se lo he pedido», indicó.

Hoy se celebrará una reunión



El presidente de Gobierno, junto al candidato del PSC a la 'Generalitat'. / EFE

entre Montilla y el presidente del EC. Barcelona, un encuentro a iniciativa de Laporta, según fuentes procedentes del PSC.

Por su lado, el secretario general de ERC, Joan Puigcercós, reclamó a los partidos que eviten un exceso de «gesticulación» y de «espectáculo» en la campaña, porque «luego hay que pactar para conseguir una mayoría de Gobierno», para lo que ERC «habla» con las demás fuerzas.

En un acto para presentar el programa de Deportes, Puigcercós explicó que «cada formación busca captar el sector de indecisos que hay en este momento», lo cual «parece lógico». Pero añadió que «lo que es poco razonable es que

algunos candidatos sigan insistiendo en que quieren gobernar solos; claro, a nosotros también nos gustaría, pero la democracia no va por ahí y hay que ser realistas y no engañar a la gente».

El líder del PPC, Josep Piqué, acusó al líder de CiU de mantener una actitud «sectaria» y «prepotente» por alertar de una «herida social» si se reedita en las próximas elecciones el tripartito tras una eventual victoria de CiU. Unas declaraciones realizadas ayer durante la celebración de un mitincoloquio con unos 120 miembros de sus Nuevas Generaciones en un hotel de Castelldefels (Barcelona).

Piqué tuvo palabras de crítica hacia Artur Mas: «¿Qué es eso de

amenazar con graves convulsiones políticas?, ¿quién se ha creído que es?», espetó tras calificar las declaraciones realizadas por Mas de «insólitas».

Por otro lado, el candidato de ICV-EUiA, Joan Saura, acusó al candidato del PSC de ayudar a CiU por desentenderse del tripartito y por «no levantar la voz» ante Mas, y aseguró que «quien más ha ayudado a CiU ha sido el presidente del Gobierno», por el pacto estatutario de la Moncloa. Saura aprovechó un acto con diversas mujeres para lanzar sus críticas contra Montilla, quien el viernes aseguró que todos los votos de progreso que no vayan a su partido «pueden favorecer al triunfo» de CiU.

Artur Mas ve «inauditos» los anuncios electorales del PSC

EFE / BARCELONA

El candidato de CiU a la presidencia de la *Generalitat*, Artur Mas, calificó ayer de «absolutamente insólito e inaudito» que en los anuncios electorales del PSC «sólo salga» el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en lugar del candidato socialista a presidir Cataluña, José Montilla.

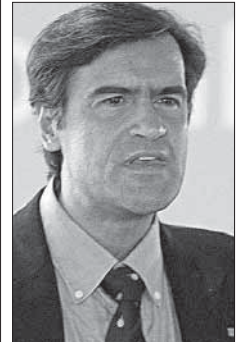
Mas sostuvo que la nueva visi-

ta de ayer a Tarragona del jefe del Ejecutivo en campaña demuestra que «se ha instalado en Cataluña».

«Lo veo más a él que a Montilla. Los socialistas no sólo han cambiado las cuñas de radio, sino que también los spots de televisión para que sólo salga Zapatero», destacó el político. Según Artur Mas, «es sorprendente que en el momento final de la campaña, cuan-

do un candidato debe ir a por todas, hablando con convicción y lanzando sus mensajes, José Montilla prefiera que venga Rodríguez Zapatero a hacerle el trabajo», porque «esto da una muestra clara del ánimo que tienen» los socialistas de cara a las elecciones del 1 de noviembre. Y expresó que el camino que propone CiU va hacia la «construcción nacional».

► ISLAS CANARIAS



El ministro de Justicia.

López Aguilar, elegido candidato del PSOE a la Presidencia del Gobierno regional

EFE / CANARIAS

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, fue elegido ayer candidato del PSOE a la presidencia del Gobierno de Canarias en las próximas elecciones de 2007 por el comité regional de los socialistas canarios.

Tras su proclamación, López Aguilar aseguró que la sociedad isleña desea un cambio de Gobierno y de las políticas que Coalición Canaria (CC) desarrolla en el archipiélago desde hace años y, a su juicio, su partido puede dar respuesta a ese deseo.

El candidato se comprometió a recuperar la política para los ciudadanos, así como la identidad canaria y a defender la honestidad y el respeto a la ley en la gestión pública, en caso de que el Partido Socialista gane los próximos comicios.

Según el socialista, algunos partidos conciben la política canaria «como un objeto de negocio», algo que ha provocado la desconfianza de los ciudadanos hacia los gobernantes, una situación a la que quiere poner fin.

Asimismo, López Aguilar considera necesario un cambio en la política del archipiélago para defender los intereses generales de sus ciudadanos, prestando una especial atención a los sectores más desfavorecidos, y con una gestión que «no se base únicamente en proyectos de infraestructura, sino que tenga en cuenta las necesidades sociales», expresó.

El PSOE se compromete también a defender la identidad de las islas con el fin de que se convierta en «una referencia de prestigio», alejada de una idea empuñada de lo canario, «en la que se basa el nacionalismo de CC para buscar mayor rédito político a través del clientelismo», dijo López Aguilar durante su discurso ante el comité regional del PSC-PSOE. El candidato, recordó además que la singularidad canaria está reconocida legalmente.

PANORAMA

CONTINGENTE NACIONAL

Los buques españoles 'Galicia' y 'Pizarro' llegan a las costas de Líbano

EFE / BEIRUT

Los buques *Pizarro* y *Galicia* llegaron ayer al puerto de Beirut con material militar para el contingente español desplazado que integra la Fuerza Interina de las Naciones Unidas para el Líbano (Finul).

Los dos navíos trajeron a bordo material y carros blindados BMR que se dirigirán a la base *Miguel Cervantes*, sede de la Brigada Este de la Finul, liderada por España, y en la que se encuadrarán mas tarde los batallones de Indonesia, India, Polonia y unidades de apoyo de Finlandia, Irlanda y Marruecos.

Una vez que termine el desembarco, el *Pizarro* se trasladará al puerto de Tiro, donde hoy se embarcarán los vehículos blindados AAV que se dirigirán a la playa y después navegarán hasta subir al navío.

El *Galicia* permanecerá en el muelle de Beirut, donde ayer

y hoy introducirá los camiones con paleta que proceden de la base *Isla de León*, instalada en la localidad de Taibe, donde tenía su cuartel la Fuerza de Infantería de Marina Expedicionaria que preparó el terreno a la llegada de los legionarios.

Durante el desembarque del material y los vehículos, una columna de alrededor de 100 infantes llegó al puerto de Beirut en autobuses con cuatro Hammer y un camión.

Este domingo también se espera la llegada del buque de aprovisionamiento *Camino Español* para recoger junto al *Galicia* a los infantes que abandonarán el Líbano después de haber cumplido su misión y por lo que fueron felicitados por el comandante de la Finul, el general Alain Pelligrini. El embarque continuará en los próximos días y, una vez terminado, volverán a España.



Soldados de la Finul se preparan para su estancia en el país oriental. / EFE

ORENSE

Detienen a una banda de ladrones de coches de lujo

Agentes de la Policía Nacional y de la Guardia Civil detuvieron a una banda de delincuentes de distintas nacionalidades a los que se atribuyen numerosos robos en establecimientos y sustracción de vehículos de lujo. Los arrestos se produjeron en Orense y en la Costa del Sol, aunque la red disponía de una infraestructura

permanente en distintas provincias del país y ocultaba los coches robados en un local de Lora del Río, ubicado en Sevilla. La Policía informó ayer de que la operación contra esta banda se inició a primeros del pasado mes de junio, cuando se detectó la reorganización de un grupo de ciudadanos búlgaros, ya detenidos en 2005, en la localidad malagueña de Torremolinos. Los integrantes de la organización se habían especializado en el robo de vehículos de alta gama.



La sesión plenaria celebrada en Alicante con los políticos ribereños. / EFE

Foromed propone una paz justa para Oriente Próximo

El XIII Foro Mediterráneo crea la 'Declaración de Alicante', un informe con propuestas «creíbles» para lograr el fin de la violencia

• Los 11 países que componen la asamblea también analizaron la conveniencia de avanzar en la colaboración en materia de energía, seguridad, cooperación y educación.

EFE / ALICANTE

Los 11 países integrantes del Foro Mediterráneo acordaron ayer impulsar un proceso de paz para Oriente Próximo que sea «nuevo y creíble» y la creación «a corto plazo» de un mercado energético euromediterráneo que asegure el abastecimiento en la región.

Éstas son las principales conclusiones de la XIII reunión del Foromed, integrado por España, Portugal, Italia, Francia, Malta, Grecia, Turquía, Marruecos, Túnez, Argelia y Egipto, a los que, en esta ocasión, se sumó Libia como «observador invitado».

A lo largo de la mañana de ayer, los ministros de Asuntos Exteriores y jefes de delegación crearon la *Declaración de Alicante*, una propuesta para relanzar el proceso de paz en Oriente Próximo. También analizaron la conveniencia de

avanzar en la colaboración en materia de energía, seguridad, cooperación y educación, con propuestas que resumieron en un documento de conclusiones.

En conferencia de prensa al término del encuentro, el ministro de Exteriores español, Miguel Ángel Moratinos, explicó que la declaración responde a la convicción de que los países del Mediterráneo «no podemos dejar a otros que se ocupen de resolver nuestros problemas; es un conflicto que nos afecta de forma directa y no debemos eludir nuestras responsabilidades», sostuvo Moratinos.

El documento propone medidas concretas para rebajar la tensión a corto plazo, como la liberación de soldados y de prisioneros, además de la transferencia de ingresos fiscales, así como el establecimiento de un sistema de gestión de fronteras, «basado en la cooperación» que asegure un equilibrio entre seguridad y circulación de personas y mercancías es otra de las iniciativas.

El informe emitido subraya la importancia de apoyar a la Autoridad Palestina como «piedra angular del futuro Estado» y a los esfuerzos del presidente Abu Mazen

para formar un Gobierno «con el que la comunidad internacional pueda cooperar».

Los 11 ministros también propusieron no vincular el proceso político a la situación de seguridad, pero instaron a las partes a comprometerse con el fin de la violencia y a «abstenerse de adoptar, planear o permitir actos hostiles contra el otro».

En la conferencia de prensa, Miguel Ángel Moratinos explicó que el Foromed hará llegar la *Declaración de Alicante* al cuarteto negociador (Estados Unidos, Rusia, ONU y UE) y a las partes implicadas en el conflicto para que sirva de impulso a la creación de un nuevo proceso de paz.

En cuanto a la cooperación entre los diversos países emplazados en el área mediterránea, el ministro socialista subrayó la necesidad de crear en un futuro una zona energética con el fin de que «la interconexión entre el norte de África y Europa sea una realidad a corto plazo». También sostuvo que países como Libia o Egipto, entre otros, ya expresaron su voluntad de «impulsar y reforzar» las relaciones energéticas entre los estados del mar Mediterráneo.

EN ESPAÑA

MURCIA

Cierran dos clubes por presunta explotación sexual de rumanas

La Benemérita precintó ayer de forma cautelar dos clubes de alterne de la región de Murcia por su presunta implicación en la explotación sexual de mujeres de nacionalidad rumanas, que llevaban a cabo una red desarticulada esta semana en una operación denominada *Cautiva*.

CÓRDOBA

Un millar de personas se manifiesta para pedir una solución por el caso Afinsa

Afectados por la presunta estafa protagonizada por Fórum Filatélico y Afinsa se concentraron ayer en Córdoba, procedentes de Madrid, Castilla La Mancha, Extremadura y Andalucía, para reclamar una solución al problema, seis meses después de la intervención de ambas sociedades.

MÁLAGA

Arrestados por clonar tarjetas de crédito

Dos ciudadanos búlgaros de 49 años de edad fueron detenidos por la Policía en la localidad de Marbella (Málaga) como presuntos integrantes de una banda dedicada a la clonación de tarjetas de crédito en el extranjero, con las que extraían dinero de forma fraudulenta en distintos países, entre ellos España.

CÓRDOBA

Fallece un bebé de dos meses en un accidente de tráfico

Un niño de dos meses y medio de edad falleció ayer en un accidente vial ocurrido en la Autovía del Sur A-4, cerca de Córdoba. En el suceso resultaron con heridas de gravedad sus padres y una tía del menor. La conductora del monovolumen en el que viajaba el pequeño resultó herida leve.

La Ley Antitabaco alcanza el 80 por ciento de sus objetivos

Desde la aplicación de la norma, los niveles de exposición al humo bajaron un 83 por ciento en las empresas y un 85 en las universidades

• Pese a este éxito, los expertos lamentan que esta legislación, que entró en vigor a principios de año, haya sido utilizada para la confrontación, con varias reinterpretaciones.

AGENCIAS / LOGROÑO

La Ley del Tabaco ha alcanzado alrededor del 80 por ciento de sus objetivos, ya que los niveles de exposición al tabaco descendieron un 83 por ciento en las empresas y un 85 por ciento en la universidad, según se afirmó en la clausura del VI Congreso Nacional de Prevención y Tratamiento del Tabaquismo.

Estos datos, expuestos en la reunión celebrada desde el pasado jueves en Logroño, son fruto de un estudio desarrollado en ocho comunidades autónomas por el Comité Nacional para la Prevención del Tabaquismo (CNPT), organizador del encuentro y que dio a conocer el doctor Rodrigo Córdoba, presidente de la entidad.

El trabajo fue elaborado con las observaciones tomadas tres meses antes de la implantación de la ley, que luego volvieron a recogerse tres meses después de su entrada en funcionamiento en los mismos sitios.

De acuerdo con este informe, los niveles de exposición al humo del tabaco han descendido en este período en todos los sectores laborales, con excepción de la hostelería, que es el único que se resiste a ello.

La mayor disminución se ha producido en la universidad, donde la bajada ha sido de casi un 85 por ciento, seguido de las empre-

sas privadas, con un 83 por ciento o la Administración Pública, con un 80 por ciento.

«Antes de la norma había un 10 por ciento de lugares públicos libres de humo y ahora es más de un 30. Queda mucho camino por recorrer, pero el avance es extraordinario, aunque a veces se tiene la percepción, por culpa de un sector tan visible como la hostelería, de que la ley no funciona, lo que desmiente este estudio», afirmó.

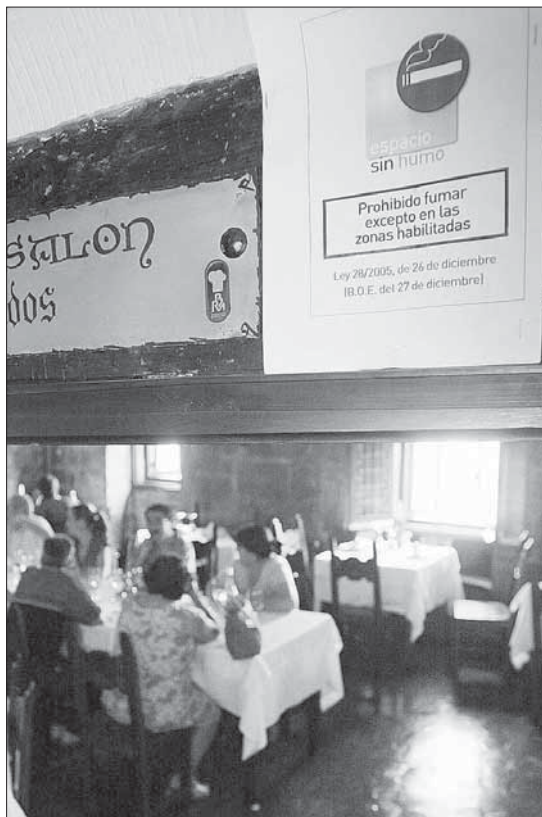
PROBLEMAS AUTONÓMICOS.

Córdoba indicó que los datos podrían ser aún mejores si hubiese una labor más activa de inspección del cumplimiento de los comportamientos que se alejan de la ley y si no hubiera «una connivencia» de algunos poderes políticos autonómicos con la industria tabaquera parapetada tras la hostelería.

«El problema es que una norma de salud pública como ésta se ha politizado y se ha utilizado para la confrontación, lo que nos parece una conducta bastante miserable», destacó.

El presidente de la CNPT recordó que comunidades autónomas como la de Madrid, La Rioja, Valencia y Castilla y León, gobernadas por el Partido Popular y con decretos similares de desarrollo de la ley, la «han reinterpretado», cosa que no deberían haber hecho, por cuanto que éstos están para «mejorar lo legislado» e ir en una «línea positiva».

«En cierto sentido puede decirse que hay una oposición y una obstrucción al cumplimiento efectivo de la ley», afirmó Rodrigo Córdoba, quien también recordó que el Consejo de Estado advirtió de que hay 10 u 11 puntos del decreto de la región de Madrid que



La hostelería es el sector donde menos cambio se ha notado. / CÉSAR MARTÍN

contradican la Ley estatal.

Asimismo, el médico incidió en que, a pesar de esta «desidia», la tendencia social llevará a que esta normativa se cumpla cada vez en

más alto grado y más cuando se pueda determinar las mejoras sanitarias que supone y el que no va en contra de los intereses económicos de las empresas hosteleras.

■ Dificultades en la Directiva Europea

El sociólogo belga Luk Joossens, uno de los mayores expertos en legislación anti-tabaco de Europa, afirmó ayer que aún es pronto para hablar de una Directiva de la UE que prohíba el consumo de esta sustancia en lugares públicos. «Llegará cuando más países europeos desarrollen medidas en su ámbito nacional contra el tabaco», afirmó.

Joossens recordó que el comisario europeo de Sanidad, Markos Kyprianou, quiere que en 2009 se pueda publicar esta Directiva, aunque él lo ve difícil mientras no se empiece a legislar en Alemania, el país con mayor peso económico en la UE. Allí, recordó, los intereses de la industria tabaquera de la distribución han impedido que los políticos hayan desarrollado leyes contra el consumo. Esto no es susceptible de cambiar en breve y menos si no hay un debate sanitario en la sociedad, como sucede en Reino Unido, otro país con fuertes intereses de la empresas distribuidoras, pero cuya capacidad de presión ha disminuido por el clima de opinión contrario que se ha generado en este tiempo.

Joossens recordó que la primera ley que prohibió fumar en todos los espacios público fue la irlandesa, que entró en funcionamiento en marzo de 2004, a la que luego siguieron Noruega (2004); Italia, Malta y Suecia (2005); y Escocia (2006). Para el año que viene está previsto que suceda lo mismo en Lituania, Reino Unido e Islandia y en 2008 en Francia.

► LUDOPATÍA

El 89 por ciento de los adictos al juego son hombres de 40 años y clase alta

EUROPA PRESS / SEVILLA

El 89 por ciento de las personas que sufren ludopatía son, según el último perfil elaborado por la Federación Andaluza de Jugadores de Azar Rehabilitados (Fajer), hombres, trabajadores, cercanos a la cuarentena y de estatus social alto, lo cual supone un cambio sustancial respecto al perfil tipo de hace una década, que se caracterizaba por ser una persona desempleada, con escasa formación y de unos 50 años.

Según informó el presidente de Fajer, Juan Luis Suárez, de las 208 personas que este año, hasta la fecha, han sido atendidas por la Consejería de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía por esta enfermedad, 185 son hombres y tienen una media de edad de 38 años.

Si hace 10 años, explicó Suárez, «se trataba de varones de 48 años de media y, en la mayoría de los casos, desempleados, ahora son muchos los que empiezan a recibir tratamiento entre los 26 y 35 años, siendo profesionales cualificados con un sueldo de 1.700 euros como media».

De hecho, la mayoría de los adictos al juego, casi el 67 por ciento, está trabajando y bien situado socioeconómicamente, mientras que un 17 por ciento se encuentra en paro y cerca del 13 por ciento son incapacitados permanentes o pensionistas. Asimismo, más de un uno por ciento está estudiando u oposando, y un 0,50 por ciento realiza labores en el hogar.

► INFORME

África se enfrenta a una catástrofe por el cambio climático

EFE / LONDRES

África se enfrenta a una gran catástrofe si los países ricos no actúan para reducir los efectos del calentamiento global, según advierte un estudio de varias organizaciones ecologistas y humanitarias británicas divulgado ayer.

El informe alerta de que el continente ya sufre las consecuencias del efecto invernadero, pero éstas pueden ser aún mucho peores.

La temperatura en África es actualmente medio grado centígrado superior a la que había hace 100 años, lo que supone una mayor presión sobre los recursos hídricos.

El Papa quiere restaurar la confianza en la Iglesia tras los escándalos sexuales

AGENCIAS / ROMA

Benedicto XVI consideró ayer que es «urgente» restaurar la confianza en la Iglesia ante los escándalos de abusos sexuales a menores de edad en los que están involucrados sacerdotes, y pidió esforzarse para «establecer la verdad» de lo que ocurrió y adoptar «cualquier medida que sea necesaria» para evitar que se repitan.

«En el ejercicio de vuestro ministerio pastoral, habéis tenido que responder en los años recientes a numerosos casos de abuso sexual de menores (...) Son más trágicos cuando el abusador es un clérigo», afirmó el Papa durante la recepción a un grupo de obispos de Irlanda que están de visita *ad limina*.

En su mensaje, el Pontífice

señaló que las heridas causadas por estos casos de abusos sexuales son «profundas», por lo que consideró una tarea «urgente» restaurar la confianza en la Iglesia «donde haya sido dañada».

El Obispo de Roma, en declaraciones inusuales sobre este delicado asunto, aseguró que la Iglesia necesitaba establecer la verdad «de lo que sucedió en el pasado».

Por último, resaltó la importancia de «garantizar que los principios de la Justicia sean completamente respetados, y sobre todo, ayudar a las víctimas y a todos los afectados por estos crímenes mayúsculos».

«Estoy seguro de que la gente entiende esto, y continuamos respetando a estos clérigos con afecto y estima», finalizó.

El 65% de los solteros españoles cree que el amor a distancia funciona

Según un estudio, la mayoría de la personas prefiere compartir con su pareja momentos puntuales y no la rutina del día a día

• Tener los mismos gustos es el aspecto que más se valora a la hora de iniciar una relación sentimental. Aunque parezca mentira, el físico y el suelo no importan.

OTR-PRESS / MADRID

En la era de la tecnología en la que nos encontramos ya es normal que muchas personas busquen pareja sentimental a través de la red, es por eso, quizás, que muchos estén acostumbrados o prefieran las relaciones a distancia.

Eso es lo que dice el resultado de una encuesta realizada esta semana por *Match.com*, uno de los portales de internet más solicitados para ligar, que revela que el 65 por ciento de los solteros y solteras de España cree en el amor a distancia.

Y es que parece que las máqui-

nas hacen que las personas pierdan algo de romanticismo, ya que son muchos los que afirman que preferirían compartir con su pareja momentos específicos y puntuales y no la rutina diaria.

Pero las relaciones a distancia no es sólo cosa de españoles, en Francia también las prefieren un 59 por ciento de los ciudadanos, y dicen que no les importaría encontrar el amor incluso a más de 1.000 kilómetros.

En el lado contrario se encuentran los alemanes. El 58 por ciento de los germanos no sólo no consideran que el amor pueda aguantar kilómetros de separación, sino que para la mayoría su pareja debe vivir en su misma ciudad o no puede estar a más de 50 kilómetros de distancia.

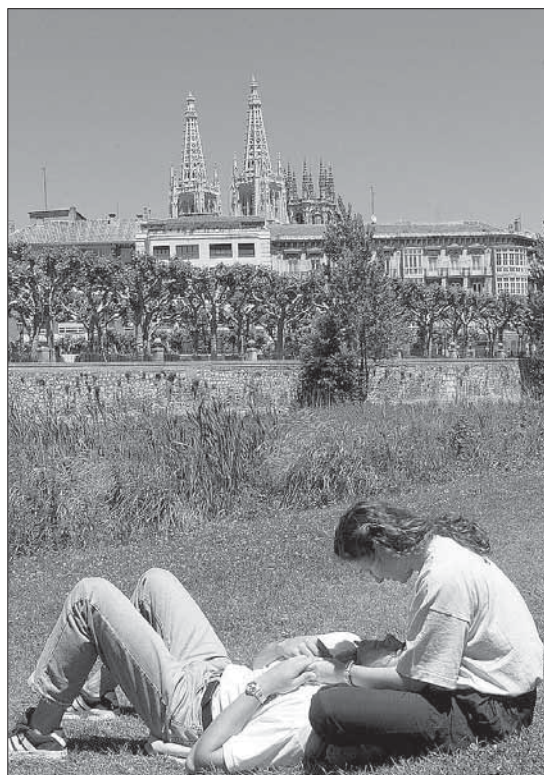
La principal razón de estas preferencias es que tanto para españoles como para franceses lo ideal sería pasar con sus novios momentos puntuales y especiales,

sin embargo, el día a día y la rutina les parece aburrido y opinan que eso desgasta más a una pareja que la posible distancia.

Los alemanes, por el contrario, prefieren estar el mayor tiempo posible con su *alter ego* y a mucho mejor, si lo ven todos los días.

GUSTOS Y AFICCIONES. Así las cosas, parece que la distancia es mucho menos importante, para los españoles, que otros requisitos, como por ejemplo, los gustos y los hobbies de la otra persona.

El 86 por ciento de los solteros españoles cree que es importante encontrar a una pareja compatible en todos los aspectos, pero sobre todo en aficiones. Entre éstas, en nuestro país destaca que le gusten los mismos deportes, sobre todo si el que busca se trata de un hombre, y del cine o la lectura si se trata de una mujer. Sin embargo, y aunque parezca mentira, la mayoría de los consultados desta-



Una pareja disfruta de una tarde de sol sentada en el césped. / J.J. MATÍAS

ca que el físico no es un factor definitivo a la hora de elegir.

Aunque también sorprenda, otros aspectos poco importantes a la hora de comenzar una relación, son el tipo de trabajo o el salario

que gana la futura pareja. A pesar de ello, son muchos los que prefieren que la otra persona posea una buena educación y, a ser posible, que haya cursado estudios de grado superior.

		SORTEO DEL DÍA 28 DE OCTUBRE DE 2006 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 86 06		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 29 de enero de 2007, INCLUSIVE											
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
18100 600	18101 600	18102 600	18103 660	18104 600	18105 660	18106 600	18107 660	18108 600	18109 660	18110 600	18111 7.740	18112 600	18113 660	18114 600	18115 660	18116 600	18117 660	18118 120.000	18119 600
18110 600	18111 600	18112 600	18113 660	18114 600	18115 660	18116 600	18117 660	18118 600	18119 660	18120 600	18121 720	18122 600	18123 660	18124 600	18125 660	18126 600	18127 660	18128 600	18129 660
18120 600	18121 720	18122 600	18123 660	18124 600	18125 660	18126 600	18127 660	18128 600	18129 660	18130 600	18131 600	18132 600	18133 660	18134 600	18135 780	18136 600	18137 660	18138 600	18139 600
18130 600	18131 600	18132 600	18133 660	18134 600	18135 660	18136 600	18137 660	18138 600	18139 660	18140 600	18141 600	18142 600	18143 660	18144 600	18145 660	18146 600	18147 660	18148 600	18149 600
18140 600	18141 600	18142 600	18143 660	18144 600	18145 660	18146 600	18147 660	18148 600	18149 660	18150 600	18151 600	18152 600	18153 660	18154 600	18155 660	18156 600	18157 660	18158 600	18159 600
18150 600	18151 600	18152 600	18153 660	18154 600	18155 660	18156 600	18157 660	18158 600	18159 660	18160 600	18161 600	18162 600	18163 660	18164 600	18165 660	18166 600	18167 660	18168 600	18169 600
18160 600	18161 600	18162 600	18163 660	18164 600	18165 660	18166 600	18167 660	18168 600	18169 660	18170 600	18171 600	18172 600	18173 660	18174 600	18175 660	18176 600	18177 660	18178 600	18179 600
18170 600	18171 600	18172 600	18173 660	18174 600	18175 660	18176 600	18177 660	18178 600	18179 660	18180 600	18181 600	18182 720	18183 660	18184 600	18185 660	18186 600	18187 660	18188 600	18189 600
18180 600	18181 600	18182 720	18183 660	18184 600	18185 660	18186 600	18187 660	18188 600	18189 660	18190 600	18191 600	18192 600	18193 660	18194 600	18195 660	18196 600	18197 660	18198 600	18199 600
18190 600	18191 600	18192 600	18193 660	18194 600	18195 660	18196 600	18197 660	18198 600	18199 660	50600 600	50601 600	50602 600	50603 660	50604 600	50605 660	50606 600	50607 660	50608 600	50609 600
50600 600	50601 600	50602 600	50603 660	50604 600	50605 660	50606 600	50607 660	50608 600	50609 660	50610 600	50611 600	50612 600	50613 660	50614 600	50615 660	50616 600	50617 660	50618 600	50619 600
50610 600	50611 600	50612 600	50613 660	50614 600	50615 660	50616 600	50617 660	50618 600	50619 660	50620 600	50621 720	50622 12.600	50623 600.000	50624 12.600	50625 600	50626 600	50627 660	50628 600	50629 600
50620 600	50621 720	50622 12.600	50623 600.000	50624 12.600	50625 600	50626 600	50627 660	50628 600	50629 600	50630 600	50631 600	50632 600	50633 660	50634 600	50635 660	50636 600	50637 660	50638 600	50639 600
50630 600	50631 600	50632 600	50633 660	50634 600	50635 660	50636 600	50637 660	50638 600	50639 660	50640 600	50641 600	50642 600	50643 660	50644 600	50645 660	50646 600	50647 660	50648 600	50649 600
50640 600	50641 600	50642 600	50643 660	50644 600	50645 660	50646 600	50647 660	50648 600	50649 660	50650 600	50651 600	50652 600	50653 660	50654 600	50655 660	50656 600	50657 660	50658 600	50659 600
50650 600	50651 600	50652 600	50653 660	50654 600	50655 660	50656 600	50657 660	50658 600	50659 660	50660 600	50661 600	50662 600	50663 660	50664 600	50665 660	50666 600	50667 660	50668 600	50669 600
50660 600	50661 600	50662 600	50663 660	50664 600	50665 660	50666 600	50667 660	50668 600	50669 660	50670 600	50671 600	50672 600	50673 660	50674 600	50675 660	50676 600	50677 660	50678 600	50679 600
50670 600	50671 600	50672 600	50673 660	50674 600	50675 660	50676 600	50677 660	50678 600	50679 660	50680 600	50681 600	50682 720	50683 660	50684 600	50685 660	50686 600	50687 660	50688 600	50689 600
50680 600	50681 600	50682 720	50683 660	50684 600	50685 660	50686 600	50687 660	50688 600	50689 660	50690 600	50691 600	50692 600	50693 660	50694 600	50695 660	50696 600	50697 660	50698 600	50699 600
50690 600	50691 600	50692 600	50693 660	50694 600	50695 660	50696 600	50697 660	50698 600	50699 660	Terminaciones	380 300	Terminaciones	871 300	Terminaciones	82 120	Terminaciones	403 360	Terminaciones	4854 1.500
										Terminaciones	21 120								
										Terminaciones	623 960								
										Terminaciones	23 360								
										Terminaciones	3 60								
										Terminaciones	4854 1.500								
										Terminaciones	664 300								
										Terminaciones	205 360								
										Terminaciones	765 360								
										Terminaciones	35 180								
										Terminaciones	5 60								
										Terminaciones	4906 1.500								
										Terminaciones	397 360								
										Terminaciones	7 60								
										Terminaciones	1338 1.500								
										Terminaciones	438 300								
										Terminaciones	938 300								
										Terminaciones	9399 1.500								
										Terminaciones	339 300								
										Terminaciones	479 300								
										Terminaciones	629 300								
										Terminaciones	869 600								
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 50623 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 7.º		SERIE 10.º		PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €											

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimio.
2.* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billete son los que corresponden a un billete, o sea, a diez decimios.
3.* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Los ministerios de Cultura y Educación preparan una nueva Ley de la Música

Carmen Calvo señala que su departamento trabaja duro en este reglamento y en la legislación del Libro, que se aprobará en breve

• La socialista espera que la normativa sobre cine esté terminada a finales de este año, un proyecto que supondrá que la industria española sea más estable y más grande.

EFE / MADRID

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, anunció ayer que su departamento prepara, junto con el de Educación, una nueva Ley de la Música, y afirmó que la del Libro se aprobará «de manera inminente», una vez que se estudie si es posible aplicar la petición del sector de que se liberalice el precio de los libros de texto.

Calvo habló de los diferentes proyectos que la cartera que dirige tiene en marcha y señaló que el de la Ley del Cine podría estar terminado «a finales de año» y que con él se pretende que la industria española «sea más estable y más grande».

Además, la socialista adelantó que la normativa de la música «está más atrasada», pero ya se trabaja con los diversos sectores y con el Ministerio de Educación, «porque hay que coordinar mucho la política educativa y cultural, ya que lo que hay que legislar es la formación musical y las perspectivas profesionales». «Las dos ministras hemos hablado largo y tendido sobre el tema», señaló.

La Ley de la Lectura, el Libro y las Bibliotecas es la que está a punto de ser aprobada, aunque aún faltan por cerrar «algunos acuerdos con el sector y con otros ministerios afectados» por las propuestas que editores y libreros han ido haciendo.

Como principio general, el decreto establece «el precio único de los libros -no fijo, porque los costes cambian con el tiempo-», y esa medida se adopta para «proteger al libro y no tratarlo como una



La ministra de Cultura, Carmen Calvo. / EFE

mercancía sometida al reglamento de la oferta y la demanda».

Respecto a la nueva Ley de Cine, Calvo reiteró su deseo de que antes de finalizar el año pueda presentar el borrador ante el Gobierno, tras cerrar acuerdos con todos los sectores que «han estado trabajando durante todo el año, presentando sus problemas y peticiones para llegar a una legislación basada en el consenso».

Uno de los puntos más polémicos

de esta legislación es la petición de los productores de que se defina claramente la figura del productor independiente, sin conexión con los operadores de televisión, ya que las cadenas han optado por cumplir la normativa europea que les obliga a invertir un cinco por ciento en cine, creando sus propias productoras cinematográficas, que han dado lugar a superproducciones como *Alatriste* o *Los Borgia*.

El terrorismo islámico centra la nueva novela de Forsyth

AGENCIAS / LONDRES

El escritor norteamericano Frederick Forsyth centra su nueva novela, *El afgano*, en el terrorismo de Al Qaeda. «Creo que dentro de 15 ó 20 años volveremos la vista atrás y pensaremos que estos días de terrorismo han sido bastante malos», declaró el autor, quien aseguró que si ahora volvemos la vista atrás «y vemos cómo Carrero

Blanco voló por encima del suelo, nos damos cuenta que la vida continuó». «Lo mismo ha ocurrido con el IRA en Gran Bretaña, con su campaña de bombas durante 30 años, que ahora acaba, y lo mismo creo que pasa con ETA», indicó.

«Los terroristas han perdido su atractivo, no pueden tener reclutas, financiación, apoyo. La mayoría están en la cárcel o muertos»,

señaló. «Creo que con Al Qaeda será similar, pero llevará más tiempo», apuntó el escritor.

El coronel Mike Martin, el protagonista de *El afgano*, tendrá que infiltrarse en la organización terrorista. Lo hará reemplazando la identidad de Izmat Jan, un guerrillero afgano que lleva cinco años encarcelado en Guantánamo y que va a ser devuelto a su país.

ñho3

España & Portugal 2006

III CONGRESO
LO MEJOR DEL DISEÑO PERIODÍSTICO
BURGOS, DEL 8 AL 10 DE NOVIEMBRE

INSCRIPCIONES

Profesionales

- Primer inscrito de un medio 250 euros
- Segundo y siguientes 200 euros

Docentes 150 euros

Estudiantes 80 euros

Incluye: documentación, visita a las instalaciones de Promecal, cóctel de apertura y cena de clausura.

Ponentes, programa e información I www.snd-e.org.

* Después del 3 de noviembre se aplicará un recargo de 50 euros.



**ARQUITECTURA DE PÁGINA
+ COMPOSICIÓN
+ TIPOGRAFÍA
+ FOTOGRAFÍA
+ GRÁFICOS
+ ILUSTRACIÓN
+ IMAGINACIÓN
= PERIODISMO VISUAL**

ORGANIZAN

SNDE
Society for News Design
Capítulo Español

promecal
burgos

COLABORAN

cajacírculo

BURGOS

nuclenar

Junta de Castilla y León

Universidad de Navarra Facultad de Comunicación

Diario de Burgos



► CRISIS SOCIAL



Integrantes de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca repelen la agresión de un grupo de rebeldes en el poblado de Santa Lucía del Camino. / P.D. (EFE)

Estalla la violencia en Oaxaca

El presidente mexicano, Vicente Fox, ordena el envío de tropas federales al estado para poner fin al conflicto que en las últimas horas ha causado el fallecimiento de cuatro personas

• Una de las víctimas mortales es el camarógrafo norteamericano Brad Will, de la empresa Indy-media, quien recibió un disparo en el pecho procedente de un desconocido.

AGENCIAS / MÉXICO

Al menos cuatro personas murieron y otras cuatro resultaron heridas en dos tiroteos producidos en la ciudad mexicana de Oaxaca durante unos enfrentamientos a tiros entre hombres armados y manifestantes que pedían la renuncia del gobernador del estado.

Una de las víctimas mortales fue identificada como Brad Will, camarógrafo estadounidense de la empresa Indymedia, que recibió un disparo en el pecho. Los otros tres fallecidos fueron los mexicanos Esteban Zurita López, Emilio Alonso Fabián y Eudocia Olivera Díaz; los dos primeros al recibir sendos impactos de bala durante la confrontación y la última al no poder atravesar las barricadas la ambulancia en donde era trasladada para ser atendida de sus problemas de salud.

Las autoridades locales indicaron que aún no han podido determinar quiénes fueron los responsables de los disparos, que empezaron después de que los residentes locales se confrontaron con los manifestantes en dos diferentes distritos de la ciudad.

Las protestas, que ocupan el centro de la urbe desde hace más de cinco meses, acusan al gobernador, Ulises Ruiz, de abuso de poder pero el Senado nacional ratificó en el cargo a Ruiz a principios de este mes.



El cámara estadounidense, Brad Will (arriba), asesinado ayer en Oaxaca. / P.D. (EFE)

Por su parte, el presidente mexicano, Vicente Fox, ordenó el envío de tropas federales a este estado para poner fin al conflicto. Fuentes oficiales informaron en un comunicado de la decisión del mandatario, que se produjo después de la escalada de tensión sucedida en las últimas horas.

«En respuesta a los acontecimientos ocurridos el pasado viernes, los cuales atentan contra el orden y la paz de los ciudadanos del lugar, el presidente de la Repú-

blica, Vicente Fox Quesada, ordenó la movilización de fuerzas federales a esa ciudad», indica la nota emitida.

El texto asegura que «estos cuerpos se irán concentrando en la capital del estado» en el transcurso del día de ayer, sin dar mayor información. Con esta medida, el gobernante pretende devolver la normalidad a Oaxaca.

Por su lado, la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca (APPO), que encabeza junto con los

Condema de EEUU

El Gobierno de George W. Bush condenó ayer el asesinato «sin sentido» del periodista estadounidense Bradley Will en la ciudad mexicana de Oaxaca, y anunció su intención de renovar la alerta a sus nacionales para que no viajen a esa zona del país azteca.

«Esta muerte sin sentido destaca la necesidad de que se retorne al imperio de la ley y el orden en Oaxaca», afirmó el embajador norteamericano en México, Antonio O. Garza, quien señaló que «durante varios meses la violencia y el desorden en el estado han empeorado».

Las protestas se han caracterizado por una «creciente violencia», que han dejado al menos nueve muertes, motivo por el que el pasado 24 de agosto emitió una alerta a los estadounidenses instándoles a «considerar cuidadosamente» los riesgos de viajar allí. «Ese aviso expiraría el 30 de octubre. Sin embargo, esta semana decidí renovarlo, en vista del aumento continuo de violencia».

maestros las marchas en esta región, anunció ayer que reforzará sus barricadas ante la llegada de las tropas federales.

Florentino López, portavoz de la APPO, indicó que la asamblea amaneció «en alerta máxima», después de haber librado varios enfrentamientos. «Hemos llamado a reforzar las barricadas para protegernos», advirtió López.

El conflicto comenzó el 22 de mayo con una huelga del magisterio y se radicalizó el 14 de junio.

► DESAFÍO NUCLEAR

Australia, EEUU y Japón pactarán una postura común sobre Irán y Corea del Norte

AGENCIAS / TOKIO-SEÚL

El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Taro Aso, y sus colegas estadounidense, Condoleezza Rice, y australiano, Alexander Downer se reunirán el próximo mes de enero en Los Ángeles para hacer público un documento conjunto que refleje la postura común de los tres Gobiernos con respecto a las crisis nucleares de Corea del Norte e Irán.

Washington y sus aliados estudian las medidas a tomar tras la prueba nuclear realizada por Corea del Norte el pasado 9 de octubre, condenada ya por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, que impuso sanciones económicas a Pyongyang y otorgó el derecho a cualquier país a inspeccionar el cargamento de cualquier vehículo norcoreano para impedir la exportación de tecnología balística y nuclear.

Por su parte, Irán rechaza detener el enriquecimiento a pesar de las exigencias de la comunidad internacional, alegando que su programa nuclear tiene fines exclusivamente civiles. Teherán anunció el viernes la ampliación de su proyecto con la construcción de una segunda red de centrifugadoras.

Por otro lado, las autoridades de Corea del Sur y de Estados Unidos están analizando los movimientos recientes en un presunto centro de pruebas nucleares de Pyongyang que podrían indicar planes para un nuevo ensayo atómico.

► FRANCIA

Tres policías heridos en nuevos altercados en el sur de París

EFE / PARÍS

Tres policías resultaron heridos ayer a causa de nuevos enfrentamientos que se produjeron con decenas de jóvenes en un barrio conocido por su conflictividad en Grigny, en la periferia sur de París.

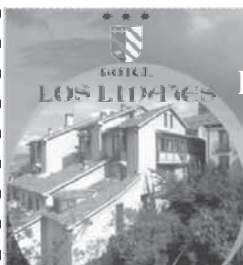
Varios encapuchados invadieron una carretera nacional, bloquearon la circulación y lanzaron piedras contra los coches. Con la llegada de camiones de refuerzos policiales, los altercados se convirtieron en enfrentamientos entre jóvenes y agentes, con el lanzamiento de piedras, adoquines, cócteles molotov y gases lacrimógenos.

El buzón

Año IX
Número 448

Domingo
29 de Octubre de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro



BODAS Y BANQUETES
En un lugar incomparable

C/ Dr. Velasco, 9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita: F. J.H.L.

Maquetación: SyP Publicidad

Impresión: El Adelantado de Segovia

Publicidad: SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos
921 43 44 56

Edificio en Torrecaballeros (Segovia) 21 Viviendas y Garajes - C/ Real de la Aldehuela



PERUCHO2 S.L
Calle Los Coches, 19
Segovia

921 42 25 97
629 149641

Noticias

Pág. 3
Conductores borrachos y ..
Multados por
Milosevic a votar
Pág. 4
Un bebé de 6 kgr
En EE.UU cierran kioscos
Pág. 6
-Corazón
Pág. 8
GRAN SORTEO EL BUZÓN

OFERTÓN

MANTAS-EDREDONES

50%



José Zorrilla, 80

Todo para ir a clase Tenemos todo para la **universidad**

Todo 2 Util
José Zorrilla, 30 **CASIO**

FOTOCOPIAS rapidez calidad precio

Academia de Peluquería y Estética

- Titulación para España y resto de Europa
- Servicio de atención al público (revisión profesional) -

Abierto plazo de matrícula !!!
para el curso 2006 / 2007, peluquería y estética
Turnos de mañana, de tarde o nocturno

Intensivo de Estética

Intensivos para reciclaje de profesionales

Piercing

Uñas acrílicas

Turnos: mañana, tarde o fines de semana

curso@academiapeluqueria.com

C/Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10



**M & M
DECOR**

TU ESTILO EN MUEBLES DECORACIÓN

Ctra. Valladolid, 28 - La Lastrilla
Tel. 921 434 550 Fax. 921 432 626
www.mmdecor.com



servicios globales en publicidad

publicidad
www.publicidadsyp.com - Tel. 921 423356



servicios globales en publicidad

NAVES

VENTA / ALQUILER
EN HONTORIA
(polígono)

en construcción

a partir de 300 m2



SUPERFICIA

PARCELAS

EN VENTA

FUENTEPELAYO

desde 160 m2



SUPERFICIA

SEGOVIA

BAJADA A LA CANALEJA, 4

3 dormitorios
2 baños
Garaje opcional

ESPIRDO

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
garajes y trasteros

HONTORIA

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
Piscina, Garaje
Jardines, Trasteros

PARQUE ROBLEDO

Últimas viviendas
2-3 dormitorios
Excelentes vistas

REVENGA

Últimas viviendas
3 dormitorios
garaje y trastero



SUPERFICIA

Tel. 921461741
Móvil. 626171400

c/ Cervantes, 28 3º Izq. 40001 Segovia

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

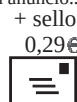
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,29 €
Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTE YA

Avalado científicamente por:



**GANA SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Terapias

MARES



C E N T R O D E T E R A P I A S

- FISIOTERAPIA •
MASOTERAPIA/OSTEOPATIA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO
- ESTÉTICA •
MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN
- CIRCUITOS ANTIESTRÉS • • YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

NOTICIAS INSÓLITAS**EN BREVE****Animan a Fernando Alonso a correr desnudo contra los San Fermes**

Una modelo brasileña invitó al reciente bicampeón mundial de Fórmula 1, el español Fernando Alonso, a participar en una carrera nudista en repudio a la fiesta taurina de San Fermín en Pamplona.

EN BREVE**Adiós al flamenco de EEUU, alter ego del enano de jardín europeo**

Los últimos flamencos rosas de plástico, que los estadounidenses plantan en su césped al igual que los europeos ponen enanos de jardín, salen de la fábrica de Massachusetts donde se creaban hasta ahora y que cierra sus puertas para dolor de los nostálgicos.

Conducía sin permiso, sin papeles, ebrio y al teléfono

Un automovilista de 37 años de edad, que conducía desde hace 18 años sin carnet, fue detenido en la localidad francesa de Rives por unos gendarmes cuando conducía ebrio, al teléfono y sin papeles del seguro del coche, informó el miércoles la gendarmería francesa.

El coche nunca se había presentado a un control técnico, según la gendarmería. El hombre no pasó su examen del permiso de conducir nunca, publicó el miércoles Dauphine Libere.

El automovilista fue detenido porque iba hablando por teléfono cuando conducía y

además dio positivo con 1,12 gramos de alcohol en la sangre en el control de alcoholemia, cuando la tasa autorizada en Francia es de 0,5 gramos/litro.

Liberado poco después, el conductor deberá comparecer ante el Tribunal Correccional de Grenoble.



Un conductor multado por "velocidad demasiado reducida"

Un conductor ha sido multado en la localidad francesa de Sables d'Olonne por "velocidad demasiado reducida" (36 km/h) al borde de la playa, donde la velocidad está limitada en 50 km/h, provocando la exasperación de los conductores que le seguían.

El hombre, de unos 40 años, fue controlado cuando iba a 36 km/h, mientras que detrás de él se multiplicaban las protestas. Fue multado el viernes hacia las 16h00 locales por "velocidad demasiado reducida" y tuvo que pagar 22 euros. Esta infracción está prevista en el artículo del

código vial francés, pero es "rarísima", según las autoridades de la localidad.

"Para que la multa sea válida, es necesario que esté comprobado que el conductor circulaba por debajo de una velocidad media y constituía una molestia para los otros

vehículos", según la misma fuente.

En la ley no se prevé ninguna velocidad mínima, a menos que la carretera sea una autopista, donde la velocidad mínima autorizada en la vía de la izquierda es de 80 km/h.

Convocan a Milosevic a votar a los 7 meses de su muerte



El ex presidente serbio Slobodan Milosevic ha sido convocado para votar en el referéndum sobre una nueva Constitución de su país siete meses después de su muerte.

El diario serbio Press publicó el lunes la convocatoria oficial dirigida a Milosevic, precisando la fecha y la hora del voto así como el lugar

donde el ex presidente, muerto en marzo pasado en su celda del Tribunal Penal Internacional (TPI), hubiera tenido que votar.

Milosevic falleció el 11 de marzo cuando era juzgado por crímenes de guerra y contra la Humanidad por su papel en las guerras de Croacia, Bosnia y Kosovo, así como por

genocidio por su papel en la guerra de Bosnia de 1992 a 1995.

Cerca de 6,6 millones de electores están llamados a participar el 28 y 29 de octubre en el referéndum sobre una nueva Constitución, adoptada antes por el Parlamento.



PISOS EN BERNUY DE PORREROS

LE GESTIONAMOS
EL 100% DE LA FINANCIACIÓN

REPARACIONES DEL HOGAR

pintura, fontanería, albañilería

Pídanos presupuesto sin compromiso

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Apagón en Lima por culpa de un globo aerostático (

Una gran parte de Lima quedó a oscuras por un apagón provocado por un globo aerostático utilizado en la actual campaña electoral municipal en Perú, provocando caos y hasta temores por un posible retorno de actos terroristas.

EN BREVE

Los medios se confundieron de nombre con el hijo de Britney Spears

El segundo hijo de la cantante estadounidense Britney Spears, nacido en septiembre, es Jayden James y no Sutton Pierce como anunciaron algunos medios al principio, reveló el acta de nacimiento divulgada el martes.

Un bebé de seis kilos centra la atención en un hospital brasileño

Un bebé que nació con seis kilos de peso en una pequeña localidad del litoral de Sao Paulo se convirtió en la atracción del único hospital del lugar y recibe diariamente la visita de curiosos mientras su padre y hermanos lo conocen hasta ahora únicamente por la prensa.

Artur Ferreira, apodado 'Fofao' (superlativo de fofo), es la sensación de la maternidad del Hospital Municipal de la pequeña ciudad de Praia

Grande, a 86 kilómetros de Sao Paulo, en donde nació con el doble de peso de lo considerado normal y ganó especial atención de médicos, enfermeras y decenas de curiosos.

"Es el más querido aquí. A toda hora hay alguien queriendo ver a Arthur", dijo a medios locales su madre, Rosângela Ferreira, una empleada doméstica de condición humilde que dijo que su parto fue normal y rápido, pero que se asustó al ver el

tamaño del bebé.

Ferreira sostuvo que engordó 30 kilos durante su embarazo y que ahora Artur "se amamanta bastante, pero tiene que tomar un complemento de mamadera, pues sólo con mi leche no alcanza".

El bebé no corre riesgos, pero sólo podrá abandonar el hospital en algo más de una semana debido a una infección que habría contraído porque tardó casi siete horas en salir

tras la rotura de la bolsa de agua de la madre.

Por su parte el padre, el labrador Albino Ferreira, no pudo conocer a su hijo porque no tiene dinero para viajar hasta el hospital desde su casa en la localidad de Itanhaem, a 98 kilómetros de Sao Paulo.

Los otros cuatro hermanos de Arthur también nacieron en parto normal y con más de 4,5 kilos.

Autoridades de EEUU quieren cerrar un kiosco por vender pornografía



Las autoridades de Philadelphia (este del país) se proponen cerrar un kiosco de periódicos cuyo dueño se niega a dejar de vender revistas pornográficas y ha amenazado con violar a quien se le oponga.

Según la prensa local, las autoridades recibirían quejas de que Mohamed Shaukat desplegaba muy públicamente

la pornografía en su puesto, cercano a la Campana de la Libertad (Liberty Bell), una zona turística muy visitada.

En respuesta, el inmigrante indio colgó un letrero amenazando con violar a todo aquel que interfiera con su negocio.

El kiosquero aseguró el miércoles al ayuntamiento que el cartel era tan solo una broma y que tenía el derecho a vender revistas pornográficas, según los medios locales.

No obstante, el ayuntamiento procedió a prohibir el funcionamiento de cualquier kiosco de periódicos en el área, una medida que podría entrar en vigor en noviembre.

El embajador estadounidense en Irak se queda a oscuras

El embajador estadounidense en Irak, Zalmay Khalilzad fue víctima de un corte de luz este martes y se vio obligado a hablar a oscuras mientras daba una rueda de prensa retransmitida a todo el mundo.

El embajador llevaba media hora hablando cuando la sala se vio sumida en la oscuridad y los micrófonos quedaron mudos, a pesar de que la conferencia tenía lugar en la zona verde, un lugar fortificado y privilegiado de Bagdad donde se encuentran los ministerios y la propia embajada de Estados Unidos.

Por lo tanto, el embajador se vio obligado a hablar a oscuras, con una voz fuerte, durante tres o cuatro minutos,

hasta el retorno de la luz.

Los cortes de luz son habituales en Irak, donde los habitantes sólo se benefician de la electricidad pública unas pocas horas por día



TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

♦ HELADOS DE PLACER ♦

San Francisco, 1
Tel. 921440618

www.farggi.com

TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

* PISOS VENTA *

Vendo ático Valsain, 60m, 2 dormit, cocina amueblada, baño. Tel 697222980

Vendo piso Pte Hierro, 4 dormit, baño, con parquet, calef central. Tel 627927192

Piso Madrona, 3 dormit, 2 terrazas, baño, salón, no agencias. Tel 665377524 tardes

Vendo piso 3ª planta, C/Lastras, 2 dormit, trastero, terrazas. Tel 620617705

Piso Zamarramala, amueblado, calef indiv 3 dormitorios. Tel 921574008

Piso Conde Sepúlveda, reformado, 2 dormit ascensor, 290.000eu. Tel 687548673

Piso amueblado, 3 dormitorios, Palazuelos Tel 616155955

Piso La Granja, 3 dormit, cocina/despensa exterior, no agencias. Tel 606446424

Dúplex S. Lorenzo, 70m, 1 dormit, 2 baños, amplio salón. Tel 650021862

Apart ciudad bioclimática Bernuy, con 2 dormitorios. Tel 646475849

Piso 70m, 2 habit, salón 20m, trastero, con muebles. 180.000eu. Tel 629668610

Apart 1 dormit, z. Peñascal, Tel 921422283

Vendo o cambio piso en Torrevieja, 85m por uno en Segovia. Tel 649755356

Ático Bernuy, 2 habit, garaje, trastero, con terraza solarium. Tel 609025195

Piso B-El Carmen, 3 dormit, reformado, 5ª planta sin ascensor. Tel 678399914

Piso Espirido, 2 dormit, garaje, trastero, 1ª calidades, a estrenar. Tel 606248953

Piso Obispo Quesada, 3 dormit, baño, aseo, garaje, cocina amueb. Tel 649876114

Piso Agapito Marazuela, 4 dormit, 2 baños garaje, 2ª sin ascensor. Tel 921443926

Piso Hontoria, 95m, a estrenar, 3 habit, con cocina amueblada, garaje. Tel 620888941

Piso Ctra Villacastín, 1 dormitorio, cocina americana, amplio salón. Tel 670548272

El Sotillo, piso, 4 dormit, 2 baños, ascensor garaje, trastero. Tel 678173993

Piso rústico 80m, reformado, 2 dormitorios Tel 629693043

Piso exterior, 120m, 4 dormit, 2 baños, zona Plz José Zorrilla, Tel 626879210

Piso Pte Hierro, 4 dormit, exterior, parquet calef central, 186.000eu. Tel 620517634

Apt. La Higuera, a estrenar, 84.000 euros. Tel 609027019 tardes

* LOCALES/NAVES *

Vendo local comercial 90m, José Zorrilla Tel 676495135

Alquilo local 130m, instalado como bar, C/Prado, 19. Tel 921420061

Alquilo nave en Bercial, Tel 610507227

Ctra. S. Rafael, nave 550m, otra 200m y vivienda 200m. Tel 921422099

* TRASPASOS *

Traspaso negocio y local comercial en Plza S. Martín (j. Torreón) Tel 635552875

Se traspasa pescadería La Albuera, por jubilación. Tel 639488318

Traspaso bar de copas, en z. Fdez Ladreda Tel 609025195

Negocio hostelería, casco amurallado, por no poder atender. Tel 699939922

LOCALES ALQUILER

Oficina Conde Sepúlveda, 22, planta calle, Tel 620617705

Alquilo local céntrico, 36m, planta calle, acondicionado. Tel 609161729

Alquilo local ccial 150m, Plz Turégano, y ampliable 75m, Tel 921500223

Alquilo bar en funcionamiento, informese Tel 921420061 - 921431768

Alquilo local Revenga, 35m, agua y luz ideal almacén. Tel 676997920

Alquilo local 50m, Travesía del Prado, 11 Tel 921420698

Vendo/alquilo local j. Hntas de los pobres Tel 921434587

Local pequeño acondicionado, con gran escaparate, z. J. Zorrilla. Tel 921425052

* CASAS *

Vivienda a 17km Segovia, 3 plantas, 5 hab baño, 2 aseos, despensa. Tel 639624021

Casa rehabilitada, estilo rústico, Bernuy, en piedra/madera vista, Tel 921400087

Alquilo casa Bernuy, garaje para 2 coches Tel 921441283

Vendo/cambio casona 2 plantas, 2 baños, calef, 26 dependencias, huerto, patio, 450m garaje, 6km Segovia. Tel 915705372

Alquilo casa Cabezueta, 4 dormit, patio y garaje. Tel 921501006

Vendo casa Marazuela, Tel 645185239

Alquilo vivienda a estrenar, 3 dormit, 2 baños, patio, Basardilla. Tel 646522821

Casa 2 plantas, 65m/u., patio 70m y terreno 280m, S. Lorenzo. Tel 921437440

Casa Benavente, 2 dormit, barbacoa, patio int/ext, 45.000eu, muebles, Tel 636784633

* CHALET *

Chalet adosado Palazuelos, 3 dormitorios, 2 baños, aseo. Tel 605909087

Adosado Trescasas, 4 habit, salón 30m, con jardín, terraza, garaje. Tel 680592486

Adosado Abades, 177m, bodega de 56m, amueblado, 204.000eu. Tel 921495231

Chalet La Higuera, 3 plantas, barbacoa, con piscina cubierta. Tel 636100866

Excelente chalet parecido S. Cristobal Tel 697420086

Pareado Tres Casas, 300m parcela, 4 dorm jardín, piscina cubierta. Tel 636588089

Pareado a 12km Segovia, 3 dorm, 200m parcela. Tel 654016609

Chalet Hontanares, garaje 2 coches, con reformas, a estrenar. Tel 647495723

* GARAJES VENTA *

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plaza garaje amplia, C/Riaza, buen precio. Tel 687681620

Vendo plaza garaje Nueva Segovia (reloj) amplia, Tel 654876294

Vendo/Alquilo plaza garaje C/Rancho. Tel 625171577

* PARCELAS *

Vendo finca urbana, 1.000m, en Erteros, Tel 699210621 no agencias.

Vendo solar edificable, 90m, en Hontoria Tel 606313197

Vendo parcela rústica en Brieve, 5.000m, Tel 687681620

Tu parcela de recreo a 10 minutos de la ciudad 3.000m, agua/luz. 42.000 euros Tel 610500974

Parcela urbana para vivienda unifamiliar, El Sotillo, Tel 665645773

Vendo parcela 700m Turégano, huerta de 500m, arboleda. Tel 696617715

Vendo finca rústica Carbonero el Mayor, 5.000m, Tel 921431766

Vendo finca 3.000m, ideal caballos, zona Fuencisla. Tel 610536828

Finca 19.100m, edificio, agua, luz, acceso carretera, a 12 km Segovia. Tel 921427424

Parcela urbana, Bernards, 485m, cercada, servicios todos, Tel 921566283

Fincas rústicas en Otones de Benjumea Tel 606194025

Compro finca rústica en pueblo, cerca de Segovia, max. 15km. Tel 630129140

Parcela urbana 2.500mts en Marugan Tel 687847689

* PISOS ALQUILER *

Piso 4 dormit, 2 baños, calef, exterior, en José Zorrilla, Tel 699449642

Alquilo piso amueblado, 3 dormit, z. Inst Andrés Laguna. 530eu Tel 921424864

Apart Salamanca, amueblado, casco histórico, internet, vitro. Tel 686439232

Alquilo piso 3-4 estudiantes, amueblado, calef central, 630eu. Tel 921485035

Torreballeros, 3 dormit, 2 baños, aseo, bodega, patio, garaje. Tel 649162975

Piso Vía Roma, 2 dormit, amueblado, garaje, Tel 639133132

Sra busca piso z. San José o alrededores Tel 617944305

Piso bajo, 70m, reformado, sin muebles, z. Plz Mayor, 600eu+Cdad, Tel 616464246

Piso La Granja, nuevo, exterior, 3 dormit, garaje, Tel 606682025-686873511

Piso Villacastín, 2 dormit, 80m, calef, Plaza los Caños. Tel 658775209

Piso z. Los Castillos, 3 dormit, 607516767

Piso j. muralla, 2 dormit, 2 baños, amueblado, jardín cdad, Tel 914333634

Piso Urb Los Castillos, 3 dormit, exterior, ascensor, trastero. Tel 616719009

Piso a estrenar, Palazuelos, 3 dormit, garaje ascensor, trastero. Tel 654682573

Piso Conde Sepúlveda, calef agua central, amueblado, ascensor, 3 dorm. Tel 495217

Piso z. José Zorrilla, 3 dormit, calef/agua central, estudiantes. Tel 658547284

Piso amueblado, electr. Tel 686940379

Piso C/Independencia, exterior, reformado 2 dormit, mueble, 750eu Tel 615116620

Piso amueblado, N. Segovia, 3 dormit, 2 baños, Tel 636218667

Piso amueblado, La Albuera, 4 dormit, calef/agua central. Tel 616745704

Piso céntrico, 2 dormitorios, amueblado, Tel 626060751

Apart z. Estación Buses, cocina individual 1 dormit, 470eu. Tel 921442641

Piso S. Lorenzo, 4 dormit, c/sin muebles Tel 921462618

Piso Torrecaballeros, 2 dormit, amueblado calef indiv, garaje. Tel 625641112

Estudio, centro Segovia, 90 m, exterior, muy luminoso. Tel 637418086

Apart céntrico, 2 dormit, sólo cocina amueblada, Tel 921432285

Piso La Granja, exterior, 2 dormit, amueblado. Tel 655915804

L.A.S. Rafael, apart, 1 dormit, amueblado, 275 eu+Cdad. Tel 921425580

* HABITACIONES *

Se alquilan habitaciones a estudiantes piso nuevo, S. Millán. Tel 657986000

Alquilo habitación indiv, piso compartido, calef central, Mahonias. Tel 616005260

Alquilo habitación, Sra/ta. z. Guardia Civil Tel 921500679

Alquilo habitaciones piso compartido a chicas, z. El Salvador. Tel 921443001

Piso céntrico x habitaciones, estudiantes, funcionarios. Tel 628035526

Se necesita chica para compartir piso en C/Cañuelos, El Salvador. Tel 921500559

Habitación piso compartido, José Zorrilla calef/agua central, Tel 651194581

Alquilo habitación, piso compartido, céntrico, Tel 696766085

GARAJES ALQUILER

Plaza garaje amplia, económica, Ezequiel González. Tel 647085761.

Alquilo plaza garaje, Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683

Plaza garaje amplia, puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084

Garaje, en Sto Provisional, Tel 921422297

Plaza garaje grande, Ctra Villacastín, cerrada. Tel 921427271-606110475

Alquilo garaje, z. Cristo del Mercado, calle Los Arroyos. Tel 921426227

Plaza garaje Mahonias. Tel 921461248

2 plazas garaje, Vía Roma, 50eu/u las 2 47eu/u. Tel 617939599-921198125

Plaza de garaje, La Lastrilla, sólo 30eu. Tel 661231555

Plaza de garaje amplia, Plaza San Lorenzo Tel 921434587

Garaje amplio, N. Segovia (frente iglesia) Tel 666081948

Alquilo plaza garaje Alfonso VI, buen precio. Tel 921422527-699370744

Alquilo plaza garaje Escultor Marinas. Tel 921425052

Alquilo plaza garaje. Tel 921421000

PROMOCIÓN

7 CHALETS ADOSADOS

"RESIDENCIAL VALLE BELO"

ORTIGOSA DEL MONTE



**3 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA),
2 BAÑOS Y ASEO,
GARAJE PARA DOS COCHES
PORCHE, INSTALACIÓN DOMOTICA,
AMPLIAS PARCELAS. DESDE 234.000€**

¡¡¡ INFORMESE !!

ugarte®
agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
www.ugarte-inmobiliaria.com

☎ y fax 921/44 46 47 ☎ 921/ 44 54 55

NOTICIAS DEL CORAZÓN

Aniston y Vaughn, ¿encuentro en Londres?

Después de su éxito sobre las tablas de Broadway con su puntual aparición en la obra Three girls and Bob durante la anual gala benéfica 24 Hours Play, Jennifer Aniston podría haber viajado en secreto a Londres para reunirse con Vince Vaughn. Todo apunta a que la actriz, que recientemente desmintió haber roto con su novio, ha volado expresamente a la capital británica, donde el actor rueda estos días Fred Claud junto a Kevin Spacey.

Liz Hurley y Arun Nayar se casarán en febrero

La actriz y modelo Elizabeth Hurley y su prometido, el empresario de origen hindú Arun Nayar, contraerán matrimonio el próximo mes de febrero, según se ha hecho eco la prensa internacional. En primer lugar los novios planean pronunciar el 'sí, quiero' en una ceremonia íntima en Gran Bretaña y en días posteriores organizarán una boda hindú en el palacio Devi Garth, una edificación del siglo XVIII situado en Udaipur, donde la pareja se comprometió el 4 de noviembre de 2005. Los novios seguirán el ritual de las bodas hindúes y se comenta que podrán llegar al enlace, él en un caballo blanco y la novia a lomos de un elefante.

La actriz Esther Williams fue hospitalizada por una infección

La actriz estadounidense Esther Williams, una de las figuras de la edad de oro de Hollywood, fue hospitalizada tras presentar una infección viral, informó el miércoles a la AFP su portavoz Harlan Boll.

Kurt Cobain es 'el muerto más rico'

El líder del grupo Nirvana, Kurt Cobain, fallecido en 1994, es la celebridad desaparecida que más dinero ha ganado en el último año. Cuarenta millones de euros, es la cifra que le ha colocado en el ránking por delante de Elvis Presley, que generó treinta y tres millones. Detrás del 'rey del rock' en esta lista, está el dibujante Charles M. Schulz, creador de Snoopy, seguido del cantante John Lennon.

Helen Mirren interpretará un personaje fantástico

La actriz británica Helen Mirren dejará atrás su vida de palacios en el cine tras darle forma al papel de la reina Isabel de Inglaterra para meterse en la piel de un personaje fantástico destinado a los niños, informó este miércoles la prensa del espectáculo.

Un periodista denuncia hostigamiento por la noticia de Alan García

El periodista peruano César Hildebrandt, quien reveló que el presidente de su país, Alan García, tiene un hijo extramarital, denunció que fue hostigado por el periódico en que hizo esa revelación, con el fin de forzar su alejamiento.

Un monumento a Maradona se instalará en la mítica Bombonera

El primer monumento en homenaje a la leyenda del fútbol mundial Diego Maradona, de más de 3 metros de altura y 300 kilos de peso, será instalada en el Museo que funciona en la mítica Bombonera, la catedral del fútbol del popular Boca Juniors.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES. SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

*** COCHES ***

Smart pasión 2 plazas,airbag,c.c,e.e,d.a, techo cristal,año99.Tel 615245253

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta dunlop,195/65/15.Tel 679725301

Seat toledo,año98, 1.9tdi,llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu.Tel 616657255

Audi a4 avant,techo elect,bola remolque,año00, 15.000km,Tel 609025195

Nissan patrol td,largo,300eu a convenir, Tel 921420317

Ford fiesta 1.25 gúa,16v, año01, 5 p,con garantía. Tel 921479141

Clio,gasoi, año96,a toda prueba,1500eu itv, Tel 652203807-630277615

Nissan almera,2.2di,16v,120cv,diesel,full equip,52000km,Tel 606945151

Ford scort rojo.SG-F, Tel 610880751

Chrysler saratoga,año 93,SG-G,blanco, 70.000km,impecable. Tel 646962683

Citroen xsara 1.6,año00,verde, 3.500eu. Tel 660388217

Bmw 525i, en perfecto estado,5.000eu, Tel 686458422

Peugeot 406, año 97, por vender. Tel 615245253

VW polo 1.9d, verde metalizado,año 99, 63.000km,en garaje,Tel 606109963

Audi 80, diesel,d.a,c.c,techo,llantas,metalizado, 2.000eu. Tel 649190494

Citroen ax,año91,140.000km,1.000 eu en perfecto estado. Tel 645643589

VW osci, año 97, azul. Tel 615245253

Peugeot 306d,en buen estado,2.100eu. Tel 649458744

Peugeot 205 style,150.000km, 900eu. Tel 921430527

Citroen 406, año 97, por vender. Tel 615245253

Renault gran scenic luxe dinamique,2005 120c.v,1.9td,c.c,e.e,...Tel 660242160

Volkswagen 406, año 97, por vender. Tel 615245253

Daewo lanos 1.6,todos los extras,3.500eu Tel 655036599

*** MOTOS ***

Suzuki vs 750cl,choper,importada alemana,impecable, Tel 667429145

Yamaha sz 750,2.000eu. Regalo casco, botas y traje, Tel 659042825

Moto speed five II,1.100km,roja/gris de agosto 05, nueva. Tel 699096475

Moto arrecife 250cc,600km, 1 año, por no usar, regalo casco. Tel 696109974

Suzuki gs,500f,año04, 5.100km,regalo caso, 2 monos,4.100eu.Tel 630920313

Compró moto de 75cc en adelante,cross o trail. Tel 610536828

Senda xr montaña,azul,año02, precio a convenir. Tel 660025015

Vespino año87,sólo 3 años de uso,garaje. Tel 617939599

Scoter honda sxx,Tel 607680816

*** BICICLETAS ***

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112

Montainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

*** INDUSTRIALES ***

Máquina sembrar cereales,Torres mod67 láser,precisión,3m,Tel 636748993

Camión renault s100 basculante,grúa,año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos,trillos,máquina de albarter y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980,dt,remolque...etc todo en buen estado. Tel 666201776

Camión Nissan ft100,pm3.500kg,e.e,d.a, buen precio. Tel 921431383

Furgoneta opel combo 1.7,en buen estado Tel 636997216

Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083

Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868

*** HOGAR ***

Sillera antigua/mesa, Tel 921420307

Vendo 2 arcones congeladores, perfecto estado. Tel 608206071

Vendo salón completo y dormitorio joven bajo precio. Tel 615078502

Vendo 2 sofás, microondas grande,buen precio. Tel 921423979 15,00h.

Mesa cristal comedor,estantería pino,y mesa equipo hifi,alfombra. Tel 630587019

Se venden todos los muebles de un piso por traslado,buen precio. Tel 637221319

Muebles salón pino macizo,mesas,sillas, sofá,camas...Tel 615245253

Vendo dormitorio completo,color cerezo colchón,armario,mesilla..Tel 921444603

Estanterías en buen estado, pino macizo, buen precio. Tel 921463463

Vaporeto polti mod710,Tel 921468039

Frigorífico pequeño, nuevo,ideal para oficina. Tel 607932310

Mueble cocina colgar,cama 1,20,armario 3 cuerpos... Tel 921425430

Mesa comedor bambú cristal,1.80x90 con 6 sillas, 300eu y 2 mesas. Tel 654090743

Lavadora y sofá,barato.Tel 921433950

2 dormitorios completos,1,35m y 0,90m color cerezo,500/250eu.Tel 921444603

Vendo placa mixta con horno marca teka Tel 921433341

Vendo nevera pequeña,nueva,garantía de 2 años. Tel 659198844

*** OPORTUNIDADES ***

Aparato gimnasio,35 ejercicios,nuevo, con video,600eu. Tel 652277326

Tienda campaña,3 dormit,con trastero, y frigorífico roulotte. Tel 630669959

Vendo puerta garaje,3x3m,metálica con motor eléctrico. Tel 635564140

Vendo expendedora coca-cola,500 eu. Telf 619252613

Vendo 3 maquinas expendedoras,1 café, 1 snacks y bocatas calientes.Tel 687529269

Liquidación existencias tienda ropa niños Tel 685845792 - 657214334

Colección completa n°1-102-103 de estudios segovianos,2.700eu.Tel 675301774

Vendo puerta garaje metálica, elevable, Tel 921196066

Vendo vestido novia,diseñado modista de Segovia.T44-46 blanco.Tel 696617715

Se instalan chips en ps2, psx y xbox, y reparo. Tel 625466995

Silla de niño para coche chico hasta 13kg Tel 921470392

Mesa centro salón con piedra mármol y caldera gasoil ferrolí. Tel 921434587

Escaner Cannon semi.Tel 921431622

Vendo impresora multifunción Lexmar escaner,fotocopia.. Tel 607614704

Vendo piano francés S.XIX,negro tallado Tel 630587019

Expositor niquelado y cristal, 2 mostradores madera/cristal.Tel 921420912

*** ENSEÑANZA ***

Titulada eoi da clases inglés, grupos o individual, resultados.Tel 921428804

Clases particulares,contabilidad empresas max 4 pax. Tel 651111452

Ldad empresariales, clases contabilidad financiera ... Etc Tel 615316791

Profesora egb,da clases primaria e informática a domicilio. Tel 607802362

Clases particulares,primaria,eso e inglés. Tel 679185030

Ldad filología inglesa da clases particular todos los niveles, indiv-grupos, resultados Tel 667541870

Lda, da clases matemáticas de E.S.O a domicilio, resultados, Tel 675933473

Titulada E.O.idiomas,clases todos los niveles inglés. Tel 646305496

Clases inglés todos los niveles,Cristo del Mercado y domicilio. Tel 921461172

Necesito profesor, z.Hontanares Eresma clases particulares. Tel 666489878

Profesora titulada,da clases de lenguaje musical,experiencia.Tel 649363736

Lcdo da clases grupos reducidos, z.José Zorrilla. Tel 921445419-616774493

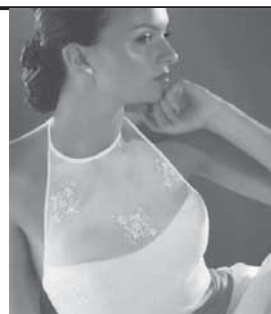
Estudiantes filología inglesa,da clases inglés/lengua a: 1º,eso y 1º Bachiller, zona C.Sepúlveda. Tel 699201489

LIQUIDACIÓN

Prendas Novia - Fiesta - Madrina
Colección 2006

ESTHERELLA NOVIAS

Escultor Marinas,7 - Tel y fax 921 42 52 29 Cita previa





PUBLICACIÓN LIBRO Y DVD

segoviayprovincia.com

LIBRO
384 páginas con cientos de fotografías y textos sobre la provincia, la ciudad de Segovia y los 365 núcleos de población.

DVD
40 minutos con hermosas imágenes de la provincia y la ciudad de Segovia.

Los fondos recaudados se destinarán a programas solidarios y sociales

P.V.P. 20€
Precio clientes de Caja Segovia:
12€

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

¡Adquiéralo en Oficinas de Caja Segovia y librerías segovianas!

Obrador de Pastelería



Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda, 3
Tel 921 110007

EL 70 CONCURSO **El Buzón**

TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR



BOUTIQUE INFANTIL
C/ Los Coches, 10
Tel 921 422 735
mofletessegovia@terra.es

PILAR GIL
PELUQUERÍA & ESTÉTICA

C/ San Agustín, 13
SEGOVIA
Tel. 921 46 19 34
www.pilargilpeluqueria.com

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,29e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre _____

Dirección _____ C.P. _____

Localidad _____ DNI _____ Tel _____



piecitos's
zapatería infantil
y complementos

José Zorrilla, 29 - Tel. 921 426277



MUNDO LABORAL
Ropa de Trabajo
Serigrafía - Bordado
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272

Sorteo el 02-01-2007 y publicado el día 07-01-07 en EL BUZÓN

Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS

OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES



Vertigo
MODA

José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

prem dan
ecoespacio

Ecoalimentación
Herboristería
Tetería - Minerales
Cosmética natural
Ropa - Libros - Música
Artesanía - Comercio Justo
Vida Sana

José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

PILAR GIL PELUQUERÍA & ESTÉTICA Vale descuento 20€	Vertigo Vale Descuento 15% ropa temporada	prem dan ecoespacio Collar de Sándalo de la India	Alexia Circuito Spa mañana	Cedro Bandeja cerámica
OLMOS JOYERÍA Pendientes Oro	SEGOVIA Empanada a elegir	MUNDO LABORAL Forro polar	Calderon Vale 20€	OSIRIA Planta interior valor 20€
Carlos Misis 2 Revelados Fotografías	GUARNICIONERÍA pacocuero Vacía Bolsillos	Mofletes Vale Descuento 15% ropa temporada	Quimera Vale Descuento 15% ropa temporada	La Esteban Limpieza de cutis
BAYON Piano Infantil	MUÑOZ HOSTELERÍA 6 copas	piecitos's Vale de 20€	PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga	

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos



OLMOS JOYERÍA
José Zorrilla, 76
Tel. 921 44 51 17



Calderon
SPORT

José Zorrilla, 45
SEGOVIA
Tel-Fax: 921 430 862
www.calderonsport.com

Busque El Buzón en estos establecimientos

tiendasbayon.com



Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS BAZAR MUEBLES Y DECORACIÓN
Conde Sepúlveda, 7 José Zorrilla, 87 C/Cristo del Mercado, 27
Tel. 921 430610 Tel. 921 421304 Tel. 921 444861

Centro SPA



Dámaso Alonso, 42 (N. Segovia)
Tel 921 44 22 55 (cita previa)

MUÑOZ HOSTELERÍA
Premio Impresario Premio Cacao Oro 2003
Segovia del Año 2003
Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

MUNOZ HOSTELERIA

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS, 16
PARCELA-S-46 POL HONTORIA



Cedro
mobiliario & decoración

José Zorrilla, 58
610 362051



Carlos Misis

Reportajes de Boda
Foto carnet en el acto
Video y Fotografía Digital

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C
Tel 921 462880

GUARNICIONERÍA pacocuero

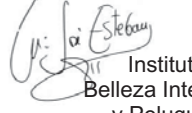


PLAN RENOVE
Al comprar un cinto nuevo
entrega el viejo, descuento 3€

Avd. Constitución, 36
Tel. 921 432685

PANADERÍA - PASTELERÍA
PANADEROS DE REVENGA

SEGOVIA
José Zorrilla, 107 - Tel 921 420197
REVENGA
C/ Fielato, 1 - Tel 921 479150
NUEVA SEGOVIA
Vicente Aleixandre, 19
Tel. 921 427663



Instituto de
Belleza Integral
y Peluquería
Prevía petición de hora

San Francisco, 15 . 1º
Telf. 921 443022



OSIRIA

Tercios Segovianos
Frente Tanatorio
Tel. 921 43 14 36

Avd. Obispo Quesada, 12
Tel. 921 43 02 99
Movil. 629 17 40 32



segunda campaña de
animación a la lectura
2006



Cuentacuentos

El Espinar: 17 de abril, 15 de mayo, 5 de junio, 25 de septiembre, 9 de octubre, 13 de noviembre. 17:00 h.
Cuellar: 6 de mayo, 27 de mayo, 30 de septiembre, 28 de octubre, 25 de noviembre, 16 de diciembre. 11:30 h.
Carbonero el Mayor: 18 de abril, 16 de mayo, 6 de junio, 10 de octubre, 14 de noviembre, 5 de diciembre. 17:30 h.
Cantalejo: 3 de mayo, 31 de mayo, 20 de septiembre, 18 de octubre, 22 de noviembre, 20 de diciembre. 18:00 h.
Navas de Oro: 5 de mayo, 2 de junio, 29 de septiembre, 27 de octubre, 24 de noviembre, 15 de diciembre. 17:30 h.
Fuentepeñeloya: 19 de abril, 10 de mayo, 7 de junio, 27 de septiembre, 11 de octubre, 15 de noviembre. 18:00 h.
Riaza: 25 de abril, 23 de mayo, 13 de junio, 4 de octubre, 7 de noviembre, 12 de diciembre. 17:30 h.
Ayllón: 2 de mayo, 30 de mayo, 19 de septiembre, 17 de octubre, 21 de noviembre, 19 de diciembre. 17:30 h.
Sacramenia: 29 de abril, 20 de mayo, 10 de junio, 7 de octubre, 4 de noviembre, 2 de diciembre. 11:30 h.
Turégano: 26 de abril, 17 de mayo, 14 de junio, 4 de octubre, 8 de noviembre, 20 de noviembre. 17:00 h.
S. Ildefonso: 22 de abril, 13 de mayo, 17 de junio, 23 de septiembre, 21 de octubre, 18 de noviembre. 12:00 h.
Coca: 0 de mayo, 20 de mayo, 12 de junio, 2 de octubre, 6 de noviembre, 4 de diciembre. 15:30 h.
Cantimpalos: 27 de abril, 11 de mayo, 8 de junio, 28 de septiembre, 19 de octubre, 16 de noviembre. 17:00 h.
Nava de la Asunción: 28 de abril, 19 de mayo, 16 de junio, 6 de octubre, 3 de noviembre, 1 de diciembre. 17:00 h.
S. Rafael: 22 de mayo, 18 de septiembre, 16 de octubre, 30 de octubre, 20 de noviembre. 11 de diciembre. 18:00 h.



Taller de lectura

El Espinar: 18 de septiembre, 2 de octubre, 6 de noviembre, 4 de diciembre. 17:00 h.
Cuellar: 5 de mayo, 2 de junio, 27 de octubre, 10 de noviembre. 18:00 h.
Carbonero el Mayor: 21 de abril, 19 de mayo, 6 de octubre, 3 de noviembre. 17:30 h.
Cantalejo: 2 de mayo, 6 de junio, 3 de octubre, 7 de noviembre. 18:00 h.
Navas de Oro: 28 de abril, 26 de mayo, 22 de septiembre, 20 de octubre. 17:30 h.
Fuentepeñeloya: 3 de mayo, 14 de junio, 20 de septiembre, 18 de octubre. 18:00 h.
Riaza: 20 de abril, 25 de mayo, 5 de octubre, 2 de noviembre. 17:30 h.
Ayllón: 25 de abril, 23 de mayo, 26 de septiembre, 24 de octubre. 17:30 h.
Sacramenia: 22 de abril, 27 de mayo, 3 de junio, 21 de octubre. 17:30 h.
Turégano: 19 de abril, 24 de mayo, 11 de octubre, 15 de noviembre. 17:00 h.



Cocina encantada a cargo de Teresa Pérez Hernández y Raquel Rubio Cano

Cocina encantada

Cuellar: 6 de octubre
El Espinar: 16 de octubre
Carbonero el Mayor: 31 de octubre
Cantalejo: 28 de noviembre
Navas de Oro: 10 de noviembre
Fuentepeñeloya: 9 de noviembre
Riaza: 4 de diciembre
Ayllón: 7 de noviembre
Sacramenia: 28 de octubre
Turégano: 13 de diciembre
S. Ildefonso: 2 de diciembre
Coca: 23 de octubre
Cantimpalos: 3 de octubre
Nava de la Asunción: 17 de noviembre
S. Rafael: 6 de noviembre
S. Cristóbal de Segovia: 1 de diciembre
Mozoncillo: 13 de noviembre

OCTUBRE 2006

"EL VUELO DE ICARO"

Cía: Germinal Producciones

Recomendación de edad: a partir de 6 años

Domingo 15 19:00 hrs. 6 €

"BUENAS NOCHES MADRE"

Con Remedios Cervantes y Carmen de la Maza

Viernes 20 20:30 hrs. 16, 13 y 11 €

"AY CARMELA"

Con Verónica Forqué y Santiago Ramos

Sábado 21 20:30 hrs. 16, 13 y 11 €

"DE LA GASEOSA AL CHAMPAN"

Cía: Teatro del Mercado

Domingo 22 20:30 hrs. 15, 12 y 10 €

"LA DUDA"

con Nati Mistral

Viernes 27 20:30 hrs. 18, 15 y 12 €

VICTOR MONGE "SERRANITO"

Recital de Guitarra Victor Monge

CAJA DE SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Sábado 28 20:30 hrs. 20, 18 y 15 €

"EINSTEIN"

Cía: Ados Teatro

Recomendación de Edad: de 6 a 12 años

Domingo 29 1er pase: 17:30 hrs.

2º pase: 19:00 hrs. 6 €

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Chica busca trabajo por la tarde,limpieza casa,bar...escaleras. Tel 618368315

Cuido personas mayores,Tel 921434209

Se ofrece chico 19 años,experiencia,para extra fin semana,festivos.Tel 676055517

Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746

Ldo en derecho y opositor notaria,ofrece para trabajar en despacho.Tel 635966507

Se ofrece sra cuidado mayores,tareas de hogar,3 días semana/tarde.Tel 687275517

Busco trabajo en limpieza o tareas hogar en La Granja,con S/S. Tel 636343255

Se ofrece conductor,todos los carnets, tb escabadora. Tel 678561067

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio.Tel 699251247

Se ofrece chica responsable,tareas hogar y comunidades. Tel 647489349

Pinto cuadros por encargo,paisajes,bodegones,pueblos..Tel 686876272

Me ofrezco para trabajar cuidando niños, tareas hogar,arreglo ropa.Tel 921442695

Me ofrezco para acompañar a Señora, enfermos y plancha. Tel 921425430

Se ofrece Sra española, limpieza, con coche e informes. Tel 921431866

Chico busca cualquier trabajo, vehículo propio,todos los carnet. Tel 677116952

Particular realiza trabajos de pintura, electricidad..sin compromiso Tel 615138142

Se ofrece informática,alto nivel inglés, para trabajar. Tel 657580127

Maestra educación especial,se ofrece para cuidado niños especiales Tel 635801534

Se ofrece chica española, para cuidar a niños por la tarde. Tel 921119056

Chica busca trabajo cuidando niños y mayores,limpieza hogar.Tel 648051740

Ecuatoriana responsable busca trabajo. Tel 609415353

Se ofrece chica para limpieza de hogar, portales, plancha..Tel 647103539

Se ofrece Sra para trabajar tardes,ayuda a mayores,tareas hogar. Tel 628454203

Se forran armarios interiores y frentes empotrados. Tel 609516241

Chico con furgoneta, portes provincia y nacional. Tel 635236813

Se ofrece Sr para soldador.Tel 696982255

Matrimonio joven,cualquier tipo trabajo doméstico.Referencias.Tel 696878519

Chica titulada en geriatría,para trabajar en servicio doméstico.Tel 605108628

Se ofrece Sra tareas hogar o cuidado de mayores. Tel 646114563

Busco trabajo hostelería,L-V, mañanas, experiencia. Tel 660040156

Chica joven busca trabajo, llamar de 6 a 10. Tel 636343255

Limpiamos bares y oficinas,fines de semana y festivos. Tel 635401418

Chica, trabajoxshoras,niños, ancianos, limpieza..tardes Cantalejo.Tel 669977310

Se ofrece Sra española,cuidado de niños mucha experiencia. Tel 600364380

Chica cuida niños,limpieza hogar...etc Telf 659718310

* TRABAJO OFERTAS

Se necesita matrimonio interno,35-40año cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060

Se necesitan ayudantes y peones albañilería. Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita personal para peluquería,buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Oficial electricista.Tel 620944898

Puedes trabajar desde casa muy sencillo, bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408

Se necesita persona para limpieza,papeles en regla. Tel 921463314

Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530

Necesito matrimonio para finca,con papeles e informes. Tel 676757765

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas.Tel 921426315

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana. Tel 699967766

Se necesita,oficiales/ayudantes,carpintería. Tel 667484080

Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981

Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292

Se necesita trabajador para finca,imprescindible papeles. Tel 676757765

Multinacional selecciona personal,tiempo parcial/completo. Tel 675268825

Se necesita personal, trabajar campaña de verano. Tel 678561069

Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314

Financiera selecciona candidatos, c.v, a : extra_pinancia@yahoo.com

Se necesita empleada hogar de 8 a 15h, con informes. Tel 921440652

Se necesita camarero gay, conocimiento cotería/copas,cv con foto Aptd 1.100 40080 Segovia.

Se necesita camioneros, carnet camión trailer. Tel 630129140

Se necesita Sra para cocina/limpieza,buen horario. Tel 609167225 tardes

Se necesitan camareros local próxima apertura,buena presencia.Tel 675669226

Se necesita Sra para casa, 2 horas al día Tel 921426227

Busco guarda a partir 21h, y jardinero por la mañana. Tel 664715331

* SERVICIOS *

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo.. Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados.Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Limpieza comunidades.etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m,garantía 10 años, Tel 654357156

Se tipografian fincas.Tel 687548683

Fontanero,con exp en inst,reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, nacionales. Tel 605427346

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas ... Tel 653375851

Se hacen tapetes y caminos de mesa en esterilla o punto segoviano.todo a medida venta directa. Tel 654426225

Trabajos de albañilería en general, portes y mudanzas, nacionales. Tel 921196415

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas,sillones,mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería.Tel 649798152

Trabajos pintura,electricidad,presupuestos sin compromiso,seriedad. Tel 615138142

Trabajos albañilería,solados,portes, mudanzas,obra nueva.. Tel 921196415

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171

Yegua capa castaña,10 años,buenas hechuras,muy dócil Tel 653843132

Vendo 4 periquitos,30eu. Tel 667645282

Vendo sementales charolenses extraordinarios,con todos los papeles, Telf 669389083

Vendo 2 potros españoles cruzados,muy buena alzada. Tel 619849942

Dogos alemanes,cachorros,negros y arlequines,vacunados...Tel 600968431

Cachorros en miniatura sal y pimienta. Tel 610880751

Brakos de whizman,microchip,desparasitados,vacunados.. Tel 619307989

Cachorros coker Tel 616327293

Potro albino, 1 años y 2 meses,muy bonito. Tel 661012588-921471242

Regalo perra grande, dócil,para finas o naves. Tel 686826319 Carmen.

Vendo cachorros de brako alemán. Tel 636494428

Se venden 2 potros y 2 yeguas, una con cría. Tel 676419740

Vendo caballo y yegua, bien domados. Tel 635470083-636677327

Cachorro golde redriver, pedigri, cartilla, desparasitado. chip Tel 609198637

* VARIOS *

Acción casino la unión Tel 649426493

Vendo acción casino la unión.5.000eu. Tel 639594168

Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554

Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589

4 botellas whisky colección.Tel 420307

Play station2, 120eu. Tel 921406914

Vendo cochecito bebecar,3 piezas,nuevo 360eu negociar. Tel 696099267

Vendo leña de olivo,roble y fresno, buen precio.Tel 617955138

Vendo skis dynastar de niño en buen estado. Tel 635216369

Vendo saxofón soprano curvo y dulzaina afinada en fa. Tel 650470048

Vendo piano digital yamaha, excelente estado. Tel 921489100

Vendo puertas con cerradura,1,95x0,72 35 eur,puntos luz emergencia 60eur y jaula para gatos. Tel 921471037

Vendo bicicleta estática, buen precio, Telf 651757768

Vendo jaulas de conejos,seminuevas, baratas. Tel 921140112-635180147

Vendo cabrios, puerta antigua y leña de fresno cortada.3.000kg.Tel 921422162

Traje regional niña,Tel 921441940

Vendo cocina calefactora marca rocca 300 eu. Tel 669953374

Acuario 400litros, Tel 921444357

2 sillas mimbre,estantería y lámparas. Telf 687762999.

Vendo traje madrina largo,talla 46-48 color vino rosado,chaqueta pedrería falda organza. Tel 921471037

Vendo caldera roca con depósito para cascillos,200eu. Tel 670533692

Puertas nuevas,herrijes, Tel 620617705

Manteo segoviana, antiguo +100años Tel 696617715

Ropa premama,T40, y bolsa porta bebe chico. Tel 629607600

Arcón congelador,4*,1mt largo,375 eu. Tel 687529269

Copiadora ricoch,2 faxes,brotherery serox Tel 678290111

Todos los utensilios de frutería, baldas estanterías..urge. Tel 921438175

Paja de cebada en paquetes pequeños, para cantidades pequeñas Tel 610880751

Vendo step 2 alturas y alfombra 1x1,20m regalo taburete giratorio. Tel 630587019

Vendo máquina de hacer llaves, muy económica. Tel 659926333

Vendo mobiliario metálico blanco, de tienda autoservicio. Tel 685845792

Vendo acción Casino la unión, buen precio. Tel 639594168

Si te vas de vacaciones y no tienes donde

dejar tu mascota,Tel 610880751

Vendo mueble planos, abriollandadora, bicicleta estática. Tel 609981133

Vendo basura de oveja.Tel 638045485

Vendo silla de ruedas,muy nueva y trape-cio para cama.200eu. Tel 654090743

Vendo libros bachillerato de sociales,del Inst.Giner. Tel 921428450

Vendo manteo segoviano,nuevo, a estrenar. Tel 921428718

Vendo caldera gasoil,agua y calef ferroli y radiadores aluminio. Tel 654016228

Vendo coche y silla niños arnue nuevo. Tel 659597585

Acción Casino La Unión precio a convenir. Tel 661540501

Vendo 3.000 kg aproximadamente de leña cortada. Tel 921 422162

Vendo estufa/chimenea scan,negra con embellecedores dorados.Tel 659597585

CONTACTOS
Cuarentona Maciza. Tengo dinero y sexo para darte. Tel 686892328

ENVÍA LA PALABRA AL BUZÓN 5410

Ver Pág.8 Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A)

LUNA tarot Consultas Sms:

Envía LT al 5523

806 401 636

Envía 902 502 038

Signo + Tu Signo + AMOR al 5523

TEMPORADA OTOÑO-INVIerno

mi Piel

Plaza de la Rubia, S Tel. 921 46 02 50

Alferez Provisional, 6 Tel. 921 43 53 57

Ofertas válidas del 29 de Octubre al 4 de Noviembre en EROSKI SEGOVIA

2ª
 unidad a
MITAD de
PRECIO

EROSKI

Saber comprar

ABRIMOS
EL DÍA 1 DE
NOVIEMBRE

 Mandarina Clementina,
 fruta de 1 kg
 Comprando
 1 bolsa
 1,20 €
2ª
 unidad a
0,60 €
 92 Ptas

 Lubina,
 pieza
 Comprando
 1 pieza
 2,20 €
2ª
 unidad a
1,10 €
 45 Ptas

 Pechuga de pollo,
 1 kg
4,99 €
 830 Ptas

 Aceitunas rellenas de anchoa
 LA ESPAÑOLA, 150 g,
 peso escorrido

 Comprando
 1 unidad
 1,10 €
2ª
 unidad a
0,55 €
 92 Ptas

 Atún claro CALVO,
 pack 3x120 g

 Comprando
 1 pack
 2,39 €
2ª
 unidad a
1,19 €
 188 Ptas

 Vino tinto D.O. Ca. Rioja
 Reserva BUSTINZA,
 75 cl

 Comprando
 1 unidad
 5,95 €
2ª
 unidad a
2,97 €
 404 Ptas

 Agua mineral EROSKI,
 pack 6x1,5 litros

 Comprando
 1 pack
 1,02 €
2ª
 unidad a
0,51 €
 85 Ptas

 Limpiador baño TENN, o
 limpiahogar bisalcohol,
 1,5 litros

 Comprando
 1 unidad
 2,35 €
2ª
 unidad a
1,17 €
 195 Ptas

 Detergente líquido ARIEL,
 pack 2x36 usos

 Comprando
 1 pack
 18,79 €
2ª
 unidad a
9,39 €
 1.582 Ptas

 Limpavajillas concentrado FAIRY,
 natural a limón o mandarina,
 1,5 litros

 Comprando
 1 unidad
 3,95 €
2ª
 unidad a
1,97 €
 108 Ptas

 Lavaparabrisas
 EROSKI 5 litros

 Comprando
 1 unidad
 3,49 €
2ª
 unidad a
1,74 €
 290 Ptas

19,90 €
 3.311 Ptas

14,90 €
 CD+DVD
 2.479 Ptas


ANTES 16 €

15 €
 2.496 Ptas

ANTES 20 €

15 €
 2.496 Ptas

169,90 €
 28.269 Ptas
3 VECES SIN INTERESES*



44 30 33

AMBITO

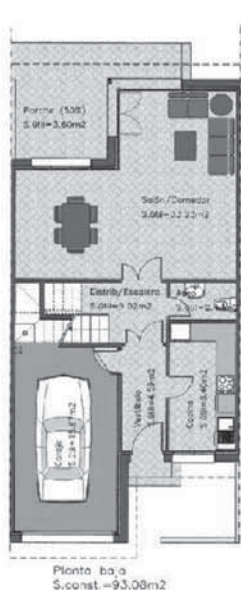
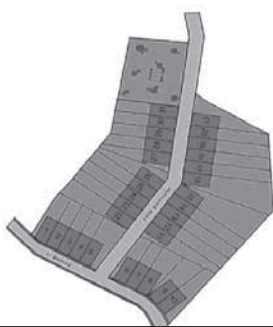
GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



44 40 34

EN ZAMARRAMALA

**2ª FASE
YA EN
VENTA**



EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES

**CHALETS
UNIFAMILIARES
ADOSADOS
DE 170m²
3 DORMITORIOS
PARCELAS DESDE
220m² A 650m²**

**FACILIDADES
DE PAGO**

BERNUY



URBANIZACIÓN
LAS FUENTES

APARTAMENTOS Y PISOS
Desde 106.885€

INFORMACIÓN Y VENTA

AMBITO

Tel. 921 44 30 33

Los brasileños deciden la segunda ronda electoral entre Lula y Alckim

Los sondeos apuntan a una amplia victoria del actual presidente, que ya rozó la reelección en la primera vuelta, a pesar de todos los escándalos de corrupción que ha protagonizado

• Ambos candidatos protagonizaron un último debate en televisión, en el que el actual mandatario adoptó un tono agresivo y su contrincante mantuvo la moderación.

EUROPA PRESS / SAO PAULO

Cerca de 126 millones de brasileños deciden hoy si conceden o no otros cuatro años para que Luis Ignacio Lula da Silva, del Partido de los Trabajadores (PT), continúe al frente de la Presidencia del país o si, por el contrario, permiten a Geraldo Alckmin, del grupo Social Democracia, que se convierta en mandatario. No obstante, según las últimas encuestas hechas públicas, parece que todo está decidido, ya que Lula aventaja a su contrincante por una diferencia de más de 20 puntos.

Aunque no se esperan grandes sorpresas, los resultados de los sondeos de opinión tendrían que tomarse con cautela, teniendo en cuenta el antecedente sembrado el pasado 1 de octubre. Entonces, los estudios apuntaban a una victoria del actual gobernante en la primera vuelta, pero finalmente Lula, aunque resultó el candidato más votado, no se hizo con los apoyos necesarios para proclamar su reelección.

En concreto, el representante del PT obtuvo el 48,61 por ciento de los sufragios, frente al 41,64 de Alckmin. El tercer lugar lo ocupó Heloísa Helena, del Partido Socialismo y Libertad (PSOL), que no llegó al siete por ciento.

CARA A CARA. A diferencia de lo que ocurrió en la primera vuelta, esta vez Lula decidió acudir a los debates contra Alckmin. Los dos candidatos se enfrentaron en cuatro ocasiones, la última el pasado viernes, en las que primaron los ataques mutuos por corrupción.



Un seguidor de Lula, durante el cierre de campaña en Sao Paulo. / M. CHELI (EFE)

El presidente, que ese día celebraba su 61 cumpleaños, adoptó un tono agresivo al principio del cara a cara, mientras que su contrincante mantuvo la moderación de los últimos encuentros, aunque utilizando los escándalos de

corrupción como su principal arma electoral.

Además, durante los enfrentamientos televisados, Alckmin acusó a Lula de seguir una política exterior blanda, desfavorable para los intereses de Brasil, y aseguró

que el país ha sido «humillado», tras recordar la nacionalización de los hidrocarburos en Bolivia.

En la última jornada de propaganda electoral, los postulantes aprovecharon para pedir el voto. «Si usted es brasileño y le gusta su país, haga algo por él. No deje que le confundan con lo que está bien o está mal. Vote en lo correcto», manifestó Geraldo Alckmin.

Por su parte, Lula comenzó su tiempo agradeciendo el apoyo a todos los que le han acompañado en la campaña e insistió en la importancia de la segunda vuelta. «El debate se amplió y la gente puede conocer mejor a los candidatos. Ahora, tienen condiciones de elegir», aseguró.

ASIGNATURA PENDIENTE. El punto negro que ha marcado la campaña electoral, así como la Presidencia de Lula, han sido las innumerables acusaciones de corrupción por parte de sus rivales.

En concreto, el caso de la venta de un presunto dossier que contenía información que relacionaba a miembros del PSDB con hechos corruptos se ha extendido durante el mes de octubre.

Pocos días después de la celebración de la primera vuelta, el Partido de los Trabajadores expulsó de sus filas a los militantes involucrados en la compra de los documentos. El presidente del grupo, Ricardo Berzoini, presentó su dimisión, al menos hasta que se aclaran las denuncias. Se cree que ese fue el principal motivo que llevó a Lula a no hacerse con la reelección el pasado 1 de octubre.

Se puede decir que la corrupción ha sido la pesadilla del gobernante durante su mandato, aunque parece que hasta el final ha conseguido mantenerse al margen de las tramas por las que renunciaron hombres muy próximos a él. El primero en caer fue su *mano derecha*, el hasta entonces jefe de Gabinete José Dirceu.

► CONSULTA POPULAR

Los serbios votan una Carta Magna que confirma la inclusión de Kosovo en el país

EFE / BELGRADO

Serbia podría convertirse este fin de semana, de forma oficial, en un Estado independiente por primera vez desde 1918 si los 6,6 millones de ciudadanos con derecho a voto dan su apoyo al proyecto de Constitución aprobado en septiembre por el Parlamento.

La consulta, que comenzó a celebrarse ayer y terminará hoy, supone un paso político inevitable tras la independencia de Montenegro, consolidada el pasado mes de junio tras el referéndum de autodeterminación que puso fin a la efímera Federación de Serbia y Montenegro.

El punto más polémico del proyecto -que ha conseguido la hazaña de consensuar en el Parlamento a moderados, extremistas, nacionalistas y reformistas- es la inclusión de Kosovo como parte inalienable del Estado, a pesar de que no han concluido las negociaciones con la ONU sobre el estatus futuro de esta provincia de mayoría albanesa. Fuentes de la UE han advertido de que este punto podría perjudicar los futuros acercamientos entre Serbia y la Unión.

Tanto el primer ministro, Vojislav Kostunica, como el máximo representante de la Iglesia Cristiana Ortodoxa, el Patriarca Pavle, pidieron a los ciudadanos que apoyen la Carta Magna. Por si fuera poco, el mismo Partido Socialista, antes liderado por Slobodan Milosevic, ha expresado su apoyo a un texto que supone la ruptura definitiva con la autocracia del fallecido presidente yugoslavo.

Kostunica y Pavle afirmaron en un comunicado que la aprobación de la nueva Constitución será «para el bien de Serbia» y representa la «mejor defensa de Kosovo».

EN EL MUNDO



1 GRAN BRETAÑA

Una investigación sugiere que el Ejército hebreo pudo usar bombas racimo

Israel pudo usar una nueva bomba secreta de uranio durante la guerra de 34 días contra Líbano del verano pasado, que causó más de 1.300 muertos, según una investigación del periodista británico Robert Fisk. En un artículo publicado ayer por *The Independent*, el reportero explica que varias muestras recopiladas en el sur del país sugieren que pudo haberse usado esa munición.

2 NEPAL

Fallecen 42 personas en un accidente de autobús

Al menos 42 personas han muerto y otras 45 han resultado heridas en un accidente de autobús de pasajeros que perdió el control y se salió de una carretera que atravesaba las montañas de la región occidental del país. El vehículo viajaba cerca de la ciudad de Tribeni, a 400 kilómetros de Katmandú, cuando su conductor perdió el control y el autocar se precipitó desde 250 metros por un barranco, según informó la Policía.

3 IRAQ

Mueren dos militares estadounidenses en sendos ataques rebeldes

Dos soldados estadounidenses murieron ayer en dos atentados de la insurgencia en el oeste de Iraq, lo que eleva a 98 el número de los militares norteamericanos que perdieron la vida en este país árabe desde principios de octubre. Además, 15 presuntos rebeldes fallecieron en un enfrentamiento con militares iraquíes en una zona situada a unos 150 kilómetros al sureste de la capital del país árabe.

4 CONGO

La RDC elige presidente en sus primeras elecciones multipartidistas

Los ciudadanos de la República Democrática del Congo (RDC) acuden hoy a las urnas para elegir a su nuevo presidente y con la esperanza de poner fin a un ciclo de violencia que desde octubre de 1996 ha causado la muerte de cuatro millones de personas. El gran favorito es el actual mandatario, Joseph Kabila, quien se impuso en la primera vuelta al antiguo dirigente rebelde Jean-Pierre Bemba.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

DOMINGO 29 DE OCTUBRE DE 2006

DEPORTES ³²

No busquen más, el Ca

En un partido donde apenas hubo juego, el equipo segoviano tuvo más acierto que un Celta demas

C.SEGOVIA	CELTA VIGO
2	1
Cidao Isco Pipe Carlos Rubén	Edu Purao Gustavo Marques Ari Indiao
Lín Tobe Guga Diego	Chelito Daniel David Souto

ÁRBITROS

Hidalgo y Jurado, de Girona. Mostraron tarjetas amarillas a Isco, Diego y al segundo entrenador por los locales, y a Chelito por los visitantes.

GOLES

10 (m.18) Rubén; 20 (m.19) Isco; 21 (m.20) David.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Sencillamente, fue un horror. El encuentro que disputaron Caja Segovia y Celta de Vigo pasará a los anales de la historia por dos hechos, por reflejar la victoria segoviana en el primer enfrentamiento en partido oficial ante el cuadro gallego, y en segundo término por haberse convertido en el peor partido de fútbol sala que se ha presenciado en el Pedro Delgado en toda la temporada. Podría exagerar apostillando la expresión "... y en otras muchas anteriores", pero será mejor no cargar las tintas, más que nada porque en la pasada campaña se jugaron partidos igual de malos, que además terminaron con la derrota del equipo.

En el municipal segoviano se juntaron el hambre con las ganas de comer. Es decir, un Caja al que las ausencias le han dejado absolutamente tocado y casi hundido en el aspecto físico, y un Celta de Vigo tremendamente presionado por sus malos resultados. Así que entre unos que no podían arriesgar por miedo a desfondarse en los últimos minutos, y otro que buscaban amarrar aunque fuera el empate, el fútbol sala se marchó por la puerta de los vestuarios, y dio paso a un sinsentido de juego, que por momentos era correcales, por momentos "posesión improductiva". Pero improductiva hasta dejarlo de sobra.

Buscando los "tueritos" en el país de los "ciegos" en el que se convirtió el partido, mención aparte merecen las actuaciones tanto de Cidao como de Edu, que bajo los palos hicieron bien su trabajo, aunque en algunas ocasiones se contagiaron de lo que veían hacer a sus compañeros. Pero en líneas generales su actuación estuvo por encima de la media del partido.

Sorprendió el Celta, al que se le esperaba algo más agresivo tratándolo, como consiguió Autos Lobelle una semana antes, de agotar a los jugadores del Caja Segovia. Pero el



Isco cae ante la presión de Ari con el colegiado al fondo. Los árbitros no tuvieron problemas, ni se los crearon a lo largo del partido. / JUAN MARTÍN

quinteto titular del conjunto gallego apostó por tener el balón sin profundizar hacia Indiao, entre otras cosas porque los jugadores del Caja defienden de manera excelente a los pivots grandes, a los que apenas dejan maniobrar. Indiao solo tuvo una ocasión para marcar, y se la arrebató la cara de Cidao, que recibió el impacto de su fuerte lanzamiento.

Los aficionados, lo mejor del partido de largo, tuvieron que esperar hasta el minuto ocho para ver la primera acción de mérito de los locales, una buena jugada personal de Lín cuyo envío al segundo palo fue detenido por Edu.

Miguel Rodrigo apostó por dar entrada a Diego y Guga, con lo que el equipo ganó en fluidez ofensiva, pero perdió equilibrio en defensa. Así, en el minuto doce llegó una de las jugadas clave del partido, tras un contragolpe del Celta que acabó con un envío de Purao al segundo palo, donde Souto, más solo que la una, lanzó el balón fuera. Respiro general.

El Caja tuvo dos minutos de inspiración, y le sirvió para ganar el partido. Tras una gran acción entre Pipe e Isco, el balón le llega a Rubén, que marca el 1-0 batiendo por bajo a Edu. Apenas sin tiempo para digerir el gol, Isco roba un

balón en la medular, y tras volver a combinar con Pipe, marca el segundo de fuerte lanzamiento.

Del Celta se esperaba a Purao, a Indiao o a Gustavo Marques, pero el que apareció fue Daniel, que cogió el balón a quince metros de la portería, y lo puso en la escuadra. Un golazo para dejar las espaldas en todo lo alto de cara a la segunda parte.

Y ahí, siguieron, en todo lo alto pero sin moverse ni un poquito solo, en los segundos veinte minutos. El Celta no ofreció nada nuevo salvo una mayor agresividad en la presión, que se tradujo en varias faltas, y el Caja sesteó con el parti-

do hasta que en el ecuador de este segundo tiempo varios remates claros de los jugadores del Celta se encontraron con las grandes intervenciones de Cidao.

Llegaba el momento (habitual) de sufrir, pero estaba escrito que si llegaba un gol tendría que ser porque alguien se equivocara. Y como no se equivocó nadie, el partido acabó con la victoria del Caja, que aunque solo fuera porque trabaja los partidos hasta la extenuación, ya merecería los tres puntos. El Celta solo fue valiente cuando no tuvo más remedio porque el partido expiraba, pero el portero-jugador no tuvo éxito.



► RODRIGO

Arriesgó metiendo a la vez a Guga y a Diego, pero la jugada le salió bien y el equipo ganó.



► AFICIÓN

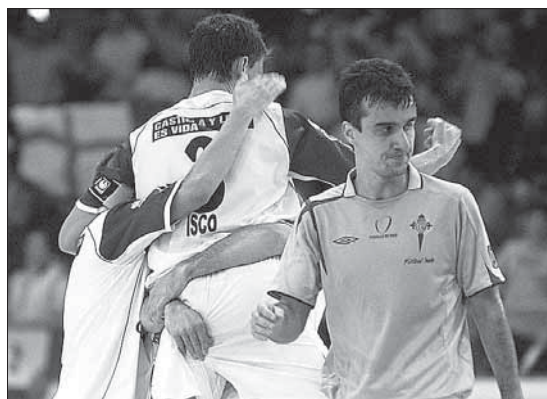
Fue de largo lo mejor del partido, animando sin cesar a sus jugadores.

Caja gana

Indiao presionado por su mala clasificación



Guga fue importante a la hora de controlar el balón en el pivó. / JUAN MARTÍN



Los jugadores del Caja se abrazan tras la consecución del primer gol. / J. MARTÍN

UNO A UNO

Cidao

■ Encajó un golazo, pero no permitió que le metieran más tantos, realizando intervenciones de mucho mérito. Está en un momento de forma extraordinario.

Isco

■ La convocatoria de Lozano le ha sentado de maravilla. Defensivamente estuvo brillante, y de sus botas salieron los pocos buenos pases que se vieron durante el partido. Además marcó.

Pipe

■ No es un jugador desequilibrante, pero se ha hecho imprescindible en este equipo. Aunque alternó aciertos con errores, se asoció muy bien con Isco.

Carlos

■ Su defensa ante Indiao fue perfecta, aunque se le echó de menos en el apartado ofensivo. Pero ayer no estaba para marcar goles, y sí para evitarlos.

Rubén

■ Conviertió en gol la primera ocasión clara que tuvo. Después, y al igual que sus compañeros, miró más para atrás que para delante y realizó un gran desgaste defensivo.

Lín

■ Colaboró a la hora de tocar y tocar la pelota tratando de pausar el partido, e incluso por momentos desbordó a su par, aunque defensivamente no estuvo tan acertado.

Tobe

■ Iba camino de pasar inadvertido en el encuentro hasta que una pérdida de balón se convirtió en una contra peligrosísima del rival que significó la tarjeta para Isco. A partir de ese momento estuvo más centrado sobre la cancha.

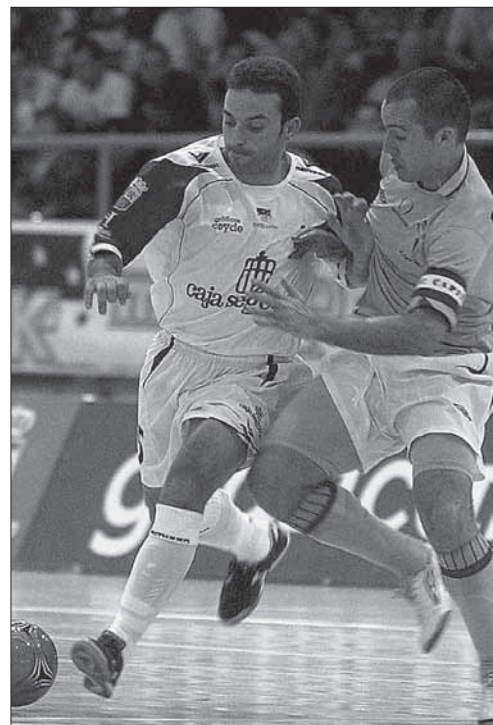
Guga

■ Importante en la tarea de aguantar el balón en el pivó para buscar la mejor salida de la presión del equipo. No se le puede pedir más después de haber realizado solamente dos entrenamientos.

Diego

■ Al veinte por ciento de su capacidad, como estaba ayer, es capaz de competir lo que otros jugadores de otros equipos no saben hacer estando a tope físicamente. Tiene un carácter ganador que ha terminado por contagiar a sus compañeros.

LAS DECLARACIONES



Pipe trata de zafarse del marcaje de Puroo. / JUAN MARTÍN

► PIPE

«Uno de los peores partidos que he jugado»

J.M. / SEGOVIA

El jugador del Caja Segovia comenzó su rueda de prensa ante los medios pidiendo perdón a los aficionados, "porque ha sido un partido muy malo, posiblemente de los peores que he jugado, aunque hemos conseguido el objetivo de sacar los tres puntos".

Pipe es consciente de que el equipo arrastra problemas físicos, "y aunque han entrado otros compañeros en las rotaciones, hemos estado de nuevo un poco justos al final del encuentro. Pero lo más importante, y con lo que nos tenemos que quedar, es con los tres pun-

tos que hemos sacado en este encuentro, y que nos va a permitir afrontar los dos partidos de esta semana con más tranquilidad".

La victoria permite al Caja mantenerse en los puestos altos de la clasificación, y ello no es sino el fruto "del gran trabajo que estamos haciendo, y del que hay que estar orgullosos y contentos. Ante el Celta hemos recuperado a Guga y a Diego, y estoy convencido de que cuando entre Igor el equipo va a dar un salto de calidad y se va a notar que con más efectivos el sala que practicaremos será mucho mejor".

► MIGUEL RODRIGO

«Lo mejor fueron los tres puntos»

Miguel Rodrigo definía el partido con una frase: "Lo mejor fueron los tres puntos". El técnico consideró que el partido había sido "feo, y de escasas ocasiones de gol, con poca posesión de balón... es decir, con todos los ingredientes para estar contento porque los puntos se quedaron en casa. Física-

mente estamos al límite de las lesiones musculares en algunos componentes del equipo".

Rodrigo se esperaba un rival más ambicioso en su juego, "pero por más ambicioso que sea el entrenador, y me consta que el técnico del Celta lo es, al final los que deciden sobre la cancha son los jugadores".

Boomerang Interviu recupera el liderato tras golear al Lobelle

Boomerang Interviu recuperó el liderato en División de Honor tras su goleada al Lobelle de Santiago (6-0), en un partido en el que Schumacher se convirtió en el protagonista, al convertir tres dianas. Los verdes se sitúan en cabeza de la clasificación a expensas de lo que hoy haga El Pozo en su visita a la cancha de MRA Navarra (18.00 horas, en directo por La2). Si los de Duda no venen por, al menos, cuatro goles de diferencia, el liderato quedará en poder de los madrileños.

Azkar Lugo se impuso a Benicarló Onda Urbana (5-1) en un duelo que se decidió al inicio del segundo tiempo, puesto que en la primera parte, los de Julià Naranjo hicieron valer el tanto anotado por Fabiano a los nueve minutos. En la reanudación, Paulinho y Fernandinho —éste último en dos ocasiones— desnivelaron la balanza, y Mimi, en el tramo final, estableció el 5-0.

Polaris World Cartagena ganó

al FC Barcelona (7-3) en un encuentro en el que Torras fue el protagonista, al convertir un 'hat-trick'. El choque resultó frenético en los primeros minutos, en los que los cartageneros aprovecharon para marcharse en el electrónico por 4-1. Los culés redujeron distancias por partida doble antes del descanso y situaron un 4-3 que no creó nervios en el conjunto local, pues Ciço y Torras, en dos ocasiones, establecieron el definitivo 7-3.

Playas de Castellón venció a DKV Seguros Zaragoza (10-7) en un encuentro espectacular, en el que Fernandao brilló con luz propia en las filas albiazules, al anotar seis tantos y convertirse en el principal ejecutor de la victoria de su equipo.

Gestesa Guadalajara doblegó a Carnicer Torrejón (4-1). Los alcarreños abrieron el camino hacia el triunfo con goles de Edigleuson y Corvo. Luis Valente acertó diferencias para los torre-

RESULTADOS

Boomerang - Lobelle	6-0
Azkar Lugo - Benicarló	5-1
Caja Segovia - Celta de Vigo	2-1
Polaris - FC Barcelona	7-3
Playas - DKV Zaragoza	10-7
Gestesa - Carnicer Torrejón	4-1
Martorell - PSG Mostoles	4-4
MRA Navarra - El Pozo	(hoy)

PRÓXIMA JORNADA

A. Lobelle - Gestesa Guadalajara
Benicarló - Martorell
Celta de Vigo - Playas de Castellón
DKV Zaragoza - Boomerang
El Pozo Murcia - Azkar Lugo
FC Barcelona - Caja Segovia
Fiat Carnicer - MRA Navarra
PSG Mostoles - Polaris Cartagena

joneros (2-1), pero en el tramo decisivo del choque, los madrileños encajaron dos dianas más.

Y Martorell salvó un punto frente al PSG Mostoles (4-4) en un envite en el que llegó a ir perdiendo por 0-3.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Boomerang	20	5	4	1	0	17	5	4	2	1	1	10	6	9	6	2	1	27	11
2 El Pozo Murcia	17	4	4	0	0	27	13	4	1	2	1	12	14	8	5	2	1	39	27
3 Polaris Cartagena	16	5	3	0	2	34	16	4	2	1	1	18	11	9	5	1	3	52	27
4 Caja Segovia	16	5	3	1	1	19	14	4	1	3	0	15	12	9	4	4	1	34	26
5 Lobelle Santiago	16	4	1	3	0	15	14	5	3	1	1	15	18	9	4	4	1	30	32
6 Azkar Lugo	15	5	5	0	0	23	11	4	0	0	4	13	19	9	5	0	4	36	30
7 Benicarló	14	4	2	1	1	14	11	5	2	1	2	11	13	9	4	2	3	25	24
8 MRA Navarra	12	4	2	2	0	19	9	4	1	1	2	10	13	8	3	3	2	29	22
9 Playas Castellón	11	5	2	2	1	25	20	4	1	0	3	13	16	9	3	2	4	38	36
10 Mostoles	11	4	3	0	1	14	11	5	0	2	3	14	26	9	3	2	4	28	37
11 Fiat Torrejón	11	4	1	2	1	12	14	5	2	0	3	16	25	9	3	2	4	28	39
12 FC Barcelona	10	4	2	0	2	9	8	5	1	1	3	12	22	9	3	1	5	21	30
13 Guadalajara	9	5	3	0	2	13	12	4	0	0	4	9	17	9	3	0	6	22	29
14 DKV Zaragoza	9	4	1	2	1	21	18	5	1	1	3	22	38	9	2	3	4	43	56
15 Celta de Vigo	5	4	1	0	3	15	18	5	0	2	3	16	23	9	1	2	6	31	41
16 Martorell	5	5	0	2	3	8	19	4	1	0	3	7	12	9	1	2	6	15	31

DIVISION DE HONOR

	Azkar Lugo	FC Barcelona	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	Celta de Vigo	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	Fiat Torrejón	Guadalajara	Lobelle Santiago	Martorell	Mostoles	MRA Navarra	Pl. Castellón	Polaris World
Azkar Lugo	■		5-1							4-2	4-1				4-3	6-4
FC Barcelona		■	2-1			3-4		3-0			1-3					
Benicarló			■	1-4	4-4	4-3									5-0	
Boomerang	2-0			■				3-3		2-1	6-0		4-1			
Caja Segovia	7-6				■	2-1		5-1		2-3	3-3					
Celta de Vigo		3-4				■		3-5		3-4	6-5					
DKV Zaragoza			0-2	6-6	6-6	■		9-4								
El Pozo Murcia		4-1					10-7	■		8-4					5-1	
Fiat Torrejón				4-3	1-4	2-2			■	5-5						
Guadalajara			2-3						4-1	■						
Lobelle Santiago		3-3					4-4	3-3			■				5-4	
Martorell				0-2	1-1							■	4-4	2-6		1-6
Mostoles	4-3	5-1							3-2				■		2-5	
MRA Navarra	6-4			1-1									9-1	■		3-3
Playas Castellón							10-7	4-5			5-2			2-2	■	
Polaris World		7-3				9-4	11-0	5-6	2-3							■

MÁXIMO GOLEADOR| GUGA



El gol que marcó Rubén es el quinto que marca el segoviano en la competición liguera, y propicia su empate con Carlos en la tercera posición de la tabla de máximos realizadores, que sigue encabezando Guga, con siete goles.

GOLEADORES

1º GUGA	7 goles
2º IGOR	6 goles
3º CARLOS	5 goles
4º RUBÉN	5 goles
5º PIPE	3 goles
6º LÍN	3 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

JUGADOR MÁS DESTACADO| CIDAO



PUNTUACIONES

3 Puntos	CIDAO
2 Puntos	ISCO
1 Punto	PIPE

CLASIFICACIÓN GENERAL

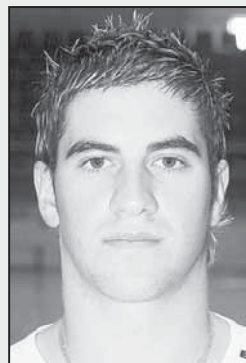
1º CIDAO	16 Puntos
2º ISCO	14 Puntos
3º CARLOS	7 Puntos
5º IGOR	5 Puntos
4º GUGA	4 Puntos
6º RUBÉN	4 Puntos



Nos movemos con el Deporte

Telf. y Fax: 921 40 68 93
segobus@telefonica.com

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO| RUBÉN



PUNTUACIONES

3 Puntos	RUBÉN
2 Puntos	LÍN

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RUBÉN	25 Puntos
2º LÍN	12 Puntos
3º ALVARITO	1 Punto
4º DIEGO PALOMO	0 Puntos



P.º Ezequiel González, 37
40002 Segovia Tel: 921 429 670
Via Roma, 30
40003 Segovia Tel: 921 412 049

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

Holgado triunfo de El Espinar SR ante una triste Arandina

3	EL ESPINAR SR
1	ARANDINA VET.

EL ESPINAR - SAN RAFAEL: Pablo, (m.46, Juan), Roberto, Oscar Barreno, Diego, Pascual, Oscar Herrero (m.80, Rubio), David Fernández, Alberto (m.80, Coque), Domingo, Ramón y Borja.

ARANDINA VETERANOS: Chopo, Rubén, Rafa, Jesús, David Pastor (m.46, Anthony), Octavio, Alvaro (m.46, Borja), Dani Herrero (m.70, Pablo Mata), Carlos, Nieto y Benja.

ÁRBITROS

Miguel Sevillano, de Soria, auxiliado por Berrojo y Del Hoyo. Mostró cartulinas amarillas a los locales Oscar Herrero y Ramón y a los visitantes Rubén, Borja, Carlos (2) y Nieto (2).

GOLES

1-0 (m.11) Borja; **2-0** (m.34) Ramón; **2-1** (m.64) Benja; **3-1** (m.72) David Fernández.

G.H./ SEGOVIA

El Espinar - San Rafael sumó ayer tres puntos tras derrotar a la Arandina Veteranos en un partido sin relieve. El juego monótono de los visitantes y el lamentable estado del campo de Los Llanos propiciaron un choque del que lo mejor para los locales fue el resultado.

Los jugadores de Luis Bertó dominaron de cabo a rabo el encuentro. En la primera parte, crearon numerosas ocasiones de gol y, casualmente, acertaron a meter en la portería dos de las más difíciles. La primera de ellas fue en el minuto 11, cuando Borja hizo una vaselina que llevó al balón al fondo de la red de la Arandina Veteranos. Pasada la media hora, llegó el 2-0, firmado por Ramón, que empujó fuera del área la pelota, embocándola por la escuadra de los visitantes. El Espinar - San Rafael dispuso de otro catálogo de ocasiones, sin que sus peones fueran capaces de atinar.

La segunda parte no trajo novedades. Los chicos de Bertó se contagiaron del ritmo cansino que proponía la Arandina Veteranos. En el minuto 64, Benja redujo diferencias para los visitantes. Pero el tanto no alteró la situación, puesto que los burgaleses nunca dieron la sensación de poder empatar. Además, en la jugada siguiente a la consecución del 2-1, uno de sus jugadores, Carlos, fue expulsado.

El Espinar - San Rafael sentenció en el minuto 72, con un tanto del veterano David Fernández. Y el choque se cerró definitivamente en el 82, cuando el colegiado mandó al vestuario a otro hombre de la Arandina, Nieto.

Los últimos minutos del envite sobraron, porque los locales ya tenían en su bolso los puntos y la Arandina no presentaba capacidad de respuesta. Y, al final, alegría en los espinariños por el triunfo, pero también un cierto desencanto por la horrida situación del césped, muy irregular, que está impidiendo a los jugadores de Bertó desarrollar el fútbol que llevan dentro.

Los contragolpes del Burgos Promesas sentenciaron a Unami tras el descanso

4	BURGOS PROM.
1	UNAMI

BURGOS PROMESAS: Jon (m.58, Alfonso), Diego (m.57, Diego II), Javier, Alberto (m.76, Héctor), Roberto, Daniel, Germán, Omar, Abel, Juan y Roberto.

UNAMI: Alonso, Diego, David, Chema, Fran, Arlandis, (m.76, Maxi), Guillermo, Enrique, Alvaro (m.56, Sergio), Quique (m.61, Kiko) y Alvaro.

ÁRBITROS

Roberto Cuesta, de Valladolid, auxiliado por Francisco y Lara. Mostró cartulinas amarillas a los locales Diego y Héctor y a los visitantes Guillermo y Alvaro, además de a su técnico, Tito.

GOLES

1-0 (m.50) Roberto; **2-0** (m.70) Daniel; **2-1** (m.75) David; **3-1** (m.85) Juan; **4-1** (m.90) Omar.

G.H./ SEGOVIA

Unami encajó ayer una goleada en Burgos a consecuencia de los letales contragolpes del cuadro local

en la segunda parte. Porque en los primeros cuarenta y cinco minutos, que acabaron con empate a cero, no hubo un dominador claro, sino mucho centrocampismo y juego trabado, escaseando las ocasiones de gol.

El minuto clave fue el 50, cuando el Burgos Promesas aprovechó un fallo defensivo visitante para marcar el 1-0. A raíz del tanto, los

segovianos pasaron una situación crítica, y acabaron encajando otro gol. Luego, supieron reponerse, e incluso llegaron a meter un tanto, por mediación de David. Con Unami volcado en el ataque, el Burgos Promesas logró, en un rápido contragolpe, sentenciar, con tanto de Juan. Y ya en los minutos finales, otra contra, finiquitada por Omar, significó el 4-1.

HOY, A PARTIR DE LAS 11:30 horas

FÚTBOL SALA

desde el pabellón Pedro Delgado de Segovia

CAJA SEGOVIA F.S.
VS
CELTA DE VIGO

4
CANAL

TELEVISION OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA FUTBOL SALA

Cada partido, un nuevo reto.

Vive al máximo la redifusión de partidos del Caja Segovia en la División de Honor.

Fútbol sala de primera línea en Canal 4. Todas las jugadas, al detalle.

TODO EL DEPORTE

Regreso al trabajo cotidiano

La Segoviana se enfrenta hoy al Laguna, un equipo que empezó muy flojo pero que ha ido enderezando su rumbo

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana regresa hoy a su trabajo cotidiano, consistente en sumar la mayor cantidad de puntos posibles en la liga para acabar la temporada en los puestos altos de la tabla clasificatoria e intentar después el asalto a la Segunda B.

Tras el paréntesis que ha supuesto el histórico partido de Copa del Rey ante el Sevilla, el equipo que entrena Antolín Gonzalo recibe en La Albuera a un hueso duro de roer, el Laguna, un conjunto que ha ascendido este año a Tercera y que, tras un flojo comienzo, parece haber enderezado su rumbo y ahora marcha con tranquilidad por la parte media de la tabla.

El director deportivo azulgrana, Andrés Peiro, insistió ayer en asegurar que el bloque vallisoletano "no es ninguna perita en dulce", explicando a continuación que la mayor parte de los componentes de su plantilla tienen una larga experiencia en Tercera División, como es el caso de Alberto Sanz, un hombre que militó, hace años, en la Segoviana.

Por lo que respecta al equipo local, sigue teniendo múltiples bajas. Casi todas ellas (Monsalvo, Hueso, Ángel y Abel) evolucionan de sus respectivas lesiones. Caso aparte es el de Lobera, cuyo esguince se ha complicado más de lo inicialmente previsto y aún deberá esperar varias semanas para volver a saltar a un terreno de juego. Al listado de bajas se une el delantero Juanmi, que deberá cumplir un partido de sanción después de su expulsión, en el partido de Copa del Rey contra el Sevilla, por protestar al colegiado Pino Zamorano desde el banquillo.

Previsiblemente, la Gimnástica Segoviana será el equipo que lleve la iniciativa esta tarde. Y los vallisoletanos, conocedores de los fantásticos números que presentan los locales, quedarán a la expectativa para intentar aprovechar las oportunidades que se generen por fallos de los de Antolín Gonzalo. Uno de los peligros que corre la Gimnástica Segoviana es el de acusar el cansancio acumulado después de semanas realizando un trabajo extra, agudizado por la escasez de recambios disponibles en el banquillo.

Este año, la Segoviana se ha mostrado en La Albuera como una perfecta máquina trituradora de rivales (cuatro victorias en cuatro partidos, marcando trece goles y encajando solamente uno). Son, pues, unos números para asustar a cualquiera. Pero el Laguna seguro que viene con la intención de dar batalla, máxime teniendo en cuenta que atraviesa una buena racha (tres victorias en los últimos cuatro partidos).

Por otra parte, el partido de hoy será un test para conocer si el público segoviano se ha enganchado con su club de fútbol, a raíz de los éxitos de la Copa del Rey o, por el contrario, el número de espectadores sigue la tónica habitual de los partidos de liga.



El atacante Ramírez intenta controlar un balón ante la oposición de un defensor, en un partido disputado en La Albuera esta temporada. / KAMARERO

El delantero Juanmi cumplirá el partido de sanción impuesto por la expulsión que recibió en el choque de Copa del Rey

Los vallisoletanos atraviesan una buena racha, sumando tres victorias en sus cuatro últimos partidos

Antolín Gonzalo sigue sin poder contar con el concurso de Monsalvo, Abel, Lobera, Hueso y Ángel

El cuerpo técnico azulgrana espera poder recuperar la próxima semana a varios de los lesionados

EL PARTIDO

HORA
17:00 horas

CAMPO
La Albuera

ÁRBITRO
Dolz García (Burgos)

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

ENTRENADOR ANTOLÍN GONZALO



BANQUILLO

Héctor, Chus, De Prada, Agustín, Carlitos.

LAGUNA

ENTRENADOR GAIL



BANQUILLO

Puras, Chumi, Villamañán, Morán, Ivi.

ESTADÍSTICA

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Encuentros jugados	9
Partidos ganados en casa	4
Partidos empatados en casa	0
Partidos perdidos en casa	0
Goles totales a favor	20
Goles recibidos	3
Goles marcados en casa	13
Goles recibidos	1
Puntos totales	23
Puesto en la clasificación	1

LAGUNA

Encuentros jugados	9
Partidos ganados fuera	0
Partidos empatados fuera	2
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	15
Goles recibidos	10
Goles marcados fuera	5
Goles recibidos fuera	8
Puntos totales	13
Puesto en la clasificación	9

EL JUGADOR A SEGUIR

NANDO, UNA GARANTIA
EN LA DEFENSA

Uno de los jugadores que está contribuyendo a que la defensa azulgrana se haya convertido en un auténtica muralla es Nando, al que una lesión en la pretemporada le impidió luchar inicialmente por la titularidad. Pero ahora, una vez cogido el ritmo, está realizando buenas actuaciones, acordes con la marcha del grupo. "El partido contra el Laguna nos supone volver a la realidad, y espero que el equipo siga en la misma línea de los últimos encuentros y brinde un buen espectáculo", señaló ayer el central que, no obstante, reconoció que la Segoviana "no estuvo al 100% el pasado fin de semana", contra el Burgos B.

Tras una semana en la que la plantilla ha podido disfrutar por el partido de Copa del Rey, Nando quiere centrarse otra vez en la liga, competición en la que la Segoviana se está mostrando muy superior al resto de los equipos, una situación que el central considera que tiene un peligro: "No podemos caer en la tentación de creer que todo está hecho, porque no es cierto". Así que nada de confiarse hoy.



LAS CLAVES

► **Dominio del partido.** La Gimnástica Segoviana debe intentar, desde el primer minuto, tener el dominio del partido y crear situaciones de peligro. Los locales se han mostrado intratables en La Albuera y, a priori, el Laguna no tendría que poner en serias dificultades a los chicos de Antolín Gonzalo.

► **Un gol temprano.** La plaga de lesiones que vive la Segoviana hace recomendable que el partido se resuelva cuando antes, puesto que si el cansancio afecta a uno de los equipos, ese será el azulgrana, y máxime teniendo en cuenta que deberán ser precisamente ellos los que lleven el peso del encuentro.

► **Atención a las jugadas de estrategia.** Aunque la retaguardia azulgrana ha dado suficientes muestras de su consistencia, en la tarde de hoy deberá estar especialmente atenta a las jugadas de estrategia ensayadas por los hombres de Gail, que ya han conseguido varios tantos en acciones ensayadas en lo que va de liga. Y tampoco deberá olvidar la defensa de la Segoviana a Butra, que ha firmado cuatro goles esta temporada.

EL RESTO DE LA JORNADA

► **Leonesa B - Norma**
Domingo. 16:30 horas
Árbitro: Pérez Martín

► **Salamanca B - Burgos B**
Domingo. 16:00 horas
Árbitro: González González

► **Ponfe. B-La Bañeza**
Domingo. 16:00 horas.
Árbitro: Campo Azcona

► **Bembibre - Huracán Z**
Domingo. 16:30 horas.
Árbitro: Martín Sánchez

► **Hullera - Real Ávila**
Domingo. 16:00 horas
Árbitro: Fernández Pérez

► **Benavente-Numancia B**
Domingo. 16:30 horas
Árbitro: Valdés Aller

► **Mirandés - Becerril**
Domingo. 17:00 horas.
Árbitro: García del Campo

► **Arandina - La Granja**
Domingo. 17:00 horas.
Árbitro: Campos Goeloe



Sanción de 300 euros por la invasión de campo. El Comité de Competición remitió un fax a la Gimnástica Segoviana en la noche del viernes comunicando al equipo azulgrana que deberá pagar una sanción de 300 euros por la invasión de campo que se produjo al término del partido de Copa del Rey que enfrentó el pasado miércoles al conjunto segoviano contra el Sevilla. / FOTO: JUAN MARTÍN

ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Segoviana	9	7	2	0	20	3	23
2 Mirandés	9	6	3	0	14	8	21
3 Arandina	9	6	2	1	17	7	20
4 Numancia B	9	5	2	2	16	8	17
5 Ávila	9	5	2	2	13	8	17
6 Huracán Z	9	4	4	1	16	7	16
7 Bembibre	9	3	5	1	13	9	14
8 La Granja	9	4	2	3	10	7	14
9 Laguna	9	3	4	2	15	10	13
10 Norma	9	4	1	4	14	14	13
11 Becerril	9	2	5	2	11	14	11
12 Burgos B	9	3	2	4	7	7	11
13 Benavente	9	3	2	4	11	14	11
14 Salamanca B	9	2	3	4	10	12	9
15 Leonesa B	9	1	5	3	7	10	8
16 Ponferradina B	9	2	1	6	8	16	7
17 Íscar	9	1	4	4	8	11	7
18 Univ. Valladolid	9	1	2	6	11	21	5
19 Hullera	9	1	1	7	7	19	4
20 La Bañeza	9	0	2	7	6	29	2

Manos Unidas

OTRO MUNDO ES POSIBLE, DEPENDE DE TI.

HAZTE SOCIO

Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org

popular tu con la Gimnástica Segoviana,

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

LAGUNA

popular tu Segovia

CANAL 32

Este domingo, a las 20:30 h. en **popular tu**

si no logra sintonizarnos, contacte con nosotros: segovia@populartv.net - 921.46.64.01 - www.populartv.net

Disfrazando la ambición

La Granja daría por bueno un empate ante la potente Arandina, pero en principio apostará por la victoria

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Siete días después del éxito que supuso para el CD La Granja empatar a un gol ante el Mirandés, uno de los grandes de la categoría, tras disputar casi todo el partido con un jugador menos, el conjunto del Real Sitio juega ante otro de los gallos de la competición, la Arandina, con el agravante de hacerlo en el campo de El Montecillo, donde el cuadro burgalés no conoce la derrota en esta temporada.

El CD La Granja ha dado muestras de no arrugarse ante los rivales superiores sobre el papel, y de ello pueden dar fe el Bembibre y el Mirandés, que no pudieron doblegar a los hombres de José Manuel Arribas, mientras que la Segoviana solo pudo ganar por la mínima. Estos "detalles" no han pasado inadvertidos para los entrenadores del grupo octavo de la Tercera, y alguno de ellos ya ha advertido al técnico de la Arandina, Carlos Tornadijo, de la peligrosidad de alguno de los jugadores granjeños, como también lo habrán hecho los exazulgrana Gonzalo, Chema y Barto, buenos conocedores del potencial que atesoran los futbolistas del CD La Granja.

En el equipo segoviano las bajas por lesión siguen siendo la nota principal. Víctor Roldán, Lucky, Jorge y Mario continúan recuperándose, y tanto Juan Pablo como Maroto no irán a Aranda de Duero por culpa de unos problemas de tobillo. A estas ausencias se unirán las de Laruso, con un partido de sanción tras la doble amonestación de la pasada semana, y Juanlu II, por decisión técnica.

José Manuel Arribas destaca de la Arandina su defensa, "con dos laterales de largo recorrido que ponen buenos centros desde la línea de fondo para que rematen Barto, Adalia o Manu". El juego por bandas es el principal peligro del conjunto que dirige Carlos Tornadijo, que ha reconvertido a Gonzalo, central la pasada campaña, al lateral derecho, y que cuenta con Barto y Adalia como principales referencias ofensivas, sin desdeñar en absoluto el gran nivel de juego que están ofreciendo tanto Manu, que puede incluso jugar de segunda punta, como de Simón y Borja en la banda izquierda.

"La lucha se planteará en el centro del campo". Así lo considera José Manuel Arribas, que posiblemente refuerce la medular con dos jugadores de trabajo como Otero y César Migueláñez en el doble pivote. También resulta posible la entrada de Alex en el once, porque es un jugador que se esfuerza de manera muy positiva en la presión. Chiqui podría continuar en la mediapunta, pero el técnico ha venido trabajando con Iván en la posición de enganche, y el trabajo del jugador podría reportarle la titularidad. Arribas concede al empate un valor especial "como el del Mirandés, porque es un punto con el que no se cuenta en principio", pero sin ocultar la ambición de sumar los tres puntos de El Montecillo.



Bubi se perfila como titular en la banda derecha de La Granja ante la Arandina. / KAMARERO

LAS DECLARACIONES

► JOSÉ M. ARRIBAS

«La Arandina ha formado un equipazo esta temporada, pero mis jugadores se motivan mucho ante rivales en teoría superiores»

«Comenzamos a hacernos un nombre en la categoría, y se nos empieza a respetar, aunque nuestro objetivo sigue siendo la permanencia»

«El punto que sumamos ante el Mirandés sirvió para arreglar en parte lo sucedido en Benavente la jornada anterior»

«No cambio el discurso. El que no hace bien las cosas, no juega, se llame como se llame»

EL PARTIDO

HORA

17:00 horas

CAMPO

El Montecillo

ÁRBITRO

Campos Goeloe (Soria)

ARANDINA

ENTRENADOR CARLOS TORNADIJO



BANQUILLO

Alfonso, Felipe, Chusma, Vila, Camarero

CD LA GRANJA

ENTRENADOR JOSÉ MANUEL ARRIBAS



BANQUILLO

Toño, Oscar, Víctor Pérez, Iván, Carlos

ESTADÍSTICA

ARANDINA

Encuentros jugados	9
Partidos ganados en casa	3
Partidos empatados en casa	1
Partidos perdidos en casa	0
Goles totales a favor	17
Goles recibidos	7
Goles marcados en casa	10
Goles recibidos	4
Puntos totales	20
Puesto en la clasificación	3

CD LA GRANJA

Encuentros jugados	9
Partidos ganados fuera	1
Partidos empatados fuera	1
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	10
Goles recibidos	7
Goles marcados fuera	3
Goles recibidos	4
Puntos totales	14
Puesto en la clasificación	8

El Barcelona revive en el Camp Nou a costa del Recreativo de Huelva

Ronaldinho se reivindica con dos goles y el conjunto de Rijkaard se mantiene como líder

BARCELONA	RECREATIVO
3	0

BARCELONA: Valdés, Belletti, Puyol, Márquez, Sylvinho, Edmílson, Deco (Iniesta, min. 67), Xavi, Giuly, Ronaldinho (Ezquerro, min. 81) y Gudjohnsen (Saviola, min. 60).

RECREATIVO DE HUELVA: Laquait, Edu Moya, Mario, Bouzón, Dani Bautista, Viqueira (Barber, min. 62), Jesús Vázquez, Cazorla, Aitor, Rosu (Javi Guerrero, min. 58) y Calle (Pongolle, min. 67).

ÁRBITRO

González Vázquez (comité gallego). Amonestó a Edmílson (min. 17), Mario (min. 27), Deco (min. 53) y Jesús Vázquez (min. 73).

GOLES

1-0, min. 28: Ronaldinho (p). 2-0, min. 56: Ronaldinho. 3-0, min. 59: Xavi.

EFE / BARCELONA

El Barcelona volvió a obtener una victoria clara en la Liga a costa del Recreativo de Huelva (3-0) en un partido en el que fue de menos a más, después de labrarse los tres puntos desde el punto de penalti a la media hora de juego y cerrar el resultado en dos internadas de sus dos laterales brasileños, culminadas por Ronaldinho y Xavi en sendos remates de cabeza.

Exigido por sus derrotas en Londres y Madrid, el Barça arrancó demasiado tenso. Incluso estuvo a punto de estrenar el partido con un gol en contra, cuando Calle ganó la espalda a Puyol para aprovechar un buen centro de Rosu desde la banda izquierda.

Fue la tarjeta de presentación del Recreativo, un equipo bien formado y mejor plantado en el campo. Atrevido y sin complejos, el conjunto andaluz tuteó al Barcelona con un punto de arrogancia.

Aunque las fuerzas se igualaron más de lo que indicaban los pronósticos, el Barcelona fue adueñándose del partido a partir de la pelota. La mantuvo, pero sólo encontró a Giuly a la hora de profundizar. Incisivo y rápido como de costumbre, el francés se empeñó en buscar siempre el hueco entre Mario y Dani Bautista, y el espacio entre la zaga y Laquait.

Discurría el partido espeso, entre la tranquilidad del Recreativo y el juego tímido del Barcelona, cuando una decisión de González Vázquez a la media hora de juego cambió el guión de la contienda. Peleó Gudjohnsen un balón servido de cabeza por Xavi en el área del 'Recrè', ya para rematar ante Laquait, pero el islandés cayó ante el leve agarrón de Mario.

PRIMER TANTO. El penalti, muy discutido por el Decano, lo transformó Ronaldinho para poner por delante a su equipo y cambiar de arriba a abajo el signo del choque, porque el gol desinfló tanto al Recreativo como animó al Barça.

Liberado de la presión del marcador, el Barcelona comenzó a parecerse a sí mismo, al tiempo que el Recreativo se replegó. Lo hizo con criterio y sin renunciar a sus principios, intentando mantener en todo momento un punto de equilibrio entre todas sus líneas.



El barcelonista Giuly (d) avanza con el balón controlado ante la oposición de Jesús Vázquez. / ANDREU DALMAU (EFE)

Pero a la que se descuidó, el cuadro catalán solventó el partido, en sendas cabalgadas de sus laterales. Primero fue Sylvinho quien envió un balón al área donde más duele, entre los centrales y el portero, rematado de cabeza por Ronaldinho en una acción espectacular, fiel al manual del más puro rematador, llegando desde atrás para conectar la pelota sin oposición posible.

Sólo cuatro minutos después, el equipo local firmó el tercero, en una jugada casi idéntica, pero por el costado derecho. Belletti colgó un balón a la cabeza de Xavi, llegado desde la línea de medios. El azulgrana desvió la trayectoria del esférico y lo coló junto a la base del palo izquierdo de Laquait.

Fue el epílogo del partido, por más que el Barcelona siguiera intentándolo, especialmente a través de faltas y con un disparo de Giuly cuando el público ya cantaba el gol. El 'Recrè' estuvo a punto de lograr el tanto de honor en un remate a bocajarro del debutante Barber rechazado por Belletti casi sobre la línea de meta.

LAS DECLARACIONES

►FRANK RIJKAARD

«Ronaldinho ha sido determinante»

Frank Rijkaard, entrenador del Barcelona, mostró su satisfacción por el triunfo conseguido ante el Recreativo (3-0) y aseguró que sus hombres «tienen que seguir trabajando como un equipo de verdad». El técnico consideró que el Barcelona «mereció la victoria» ante «un conjunto muy bien organizado». Para Rijkaard lo más importante ante conjuntos como el Recreativo es «abrir el marcador y estar atentos a las contras del rival». Además, destacó la paciencia mostrada por su equipo y la actitud mostrada por el equipo. «Ronnie' ha sido determinante. Siempre hablo de la actitud, no de la forma en la que está el equipo, podemos mejorar, pero la victoria ha sido importante».

►GARCÍA TORAL

«El penalti les puso el partido de cara»

Marcelino García Toral, entrenador del Recreativo, tampoco quiso referirse a si el árbitro acertó en la señalización del penalti que supuso el primer gol del partido para el Barcelona. «Es cierto que con esa acción se les puso el partido de cara. Nosotros mantuvimos el rigor con el 1-0 hasta el final del primer tiempo», indicó. También reconoció que el segundo gol marcado por el Barcelona acabó con el partido. «Con ese tanto, el Barça acabó con nosotros, ellos ganaron en confianza y tuvieron unos momentos con precisión y velocidad y nos desbarboló después con el 3-0. Salvo la última ocasión, fallada por Giuly a pase de Saviola, ellos prácticamente han acertado en todas», apuntó.

El Valencia se relaja ante el Racing y pierde por la mínima

1	RACING
0	VALENCIA

RACING DE SANTANDER: Toño, Pinillos, Garay, Rubén (Oriol, min. 67), Luis Fernández, Scaloni, Colsa, Antonio Tomás (Vitolo, min. 72), Melo, Munitis y Zigic (Aganzo, min. 86).

VALENCIA: Cañizares, Miquel, Ayala, Albiol, Moretti, Joaquín (Silva, min. 70), Pallardo, Edu, Gavilán (Requeiro, min. 11), Morientes (Angulo, min. 75) y Villa.

ÁRBITRO

Antonio Rubín Pérez (C. madrileño). Mostró cartulinas amarillas a Requeiro (2), expulsado en el minuto 90, por el Valencia y a Rubén, Antonio Tomás, Vitolo, Scaloni y Munitis por el Racing.

GOL

1-0 (minuto 56), Munitis.

EFE / SANTANDER

El Racing se impuso al Valencia y logró su primera victoria de la temporada en el Sardinero, en un partido en el que los cántabros sacaron partido de nuevo del buen entendimiento que hay entre sus delanteros, Zigic y Munitis, autor éste último del gol que dio los tres puntos al cuadro local.

El Valencia perdió así el liderato de la Liga que ocupaba empatado a puntos con el Barcelona, y dio una pobre impresión en Santander pues, si bien controló sin apuros el partido cuando el marcador estaba igualado, cuando lo tuvo en contra no fue capaz de crear peligro alguno. Un solo tiro a puerta en todo el partido es un pobre balance ofensivo para un equipo que aspira a todo.

El encuentro empezó bastante trabado. Antes de que se registrara alguna acción de peligro, el técnico Quique Sánchez Flores se vio obligado a mover el banquillo, al lesionarse de forma fortuita Gavilán, sustituido por Mario Regueiro.

Entre las precauciones de ambos equipos y la niebla que flotaba sobre el césped, muy espesa en algunas fases, transcurrió la primera parte sin que se pudiera ver casi ninguna acción destacable.

En la segunda parte, ya con balón amarillo para facilitar la visión a jugadores y equipo arbitral, Nicola Zigic fue objeto de penalti por un posible agarrón dentro del área, que no sancionó el colegiado.

En este acto final el Racing atacaba con más profundidad y pudo adelantarse en un saque de esquina que remató alto Garay.

Esta oportunidad fue un aviso del gol que llegó poco después, en una nueva conexión entre la curiosa pareja Munitis-Zigic. Pero en esta ocasión se cambiaron sus papeles habituales, porque fue Zigic el que asistió a Munitis para que éste marcara de cabeza.

A partir del gol cambiaron las tornas. El Valencia trató de controlar el balón y el Racing se replegó, en un papel en el que también juega a gusto, y logró llevarse el triunfo.

El Madrid remonta en Tarragona

Roberto Carlos, Iván Helguera y Robinho fueron los autores de los goles que le dieron el triunfo frente al Nástic

NÁSTIC	REAL MADRID
1	3

NÁSTIC: Rubén Pérez; Ruz, Cáceres, Llera, Mingo; Abel, Juan (Merino, m. 53); Cuéllar, Pinilla, Gil (Campano, m. 68); Makukula (Ismael, m. 71).

REAL MADRID: Casillas; Sergio Ramos, Cannavaro, Helguera, Roberto Carlos; Emerson, Diarra; Raúl, Guti (Reyes, m. 73), Robinho; Van Nistelrooy.

ÁRBITRO

Mejuto González, del colegio asturiano. Mostró cartulinas amarillas a Cannavaro (m. 27), Ruz (m. 31), Juan (m. 35) y Mingo (m. 38).

GOLES

1-0 m. 29: Abel Buades, de penalti. **1-1** m. 43: Roberto Carlos. **1-2** m. 49: Helguera. **1-3** m. 85: Robinho.

EFE / TARRAGONA

El Real Madrid de Fabio Capello hizo los deberes en Tarragona al derrotar a un Gimnàstic que mereció mucho más, pero que creó muchas dudas sobre su juego, dejó a la vista carencias del pasado y defraudó con un estilo escaso de ideas en la punta de ataque y con una debilidad alarmante en la defensa.

El conjunto blanco sufrió mucho en la primera mitad, muy lejos del equipo que derrotó al Fútbol Club Barcelona hace una semana y más bien cercano al que sucumbió hace 15 días en Getafe. Los hombres dirigidos por Capello fueron barridos en los primeros 45 minutos por un Nástic que salió mucho más enchufado en el partido, con un público entregado que llevó en volandas a los de Luis César Sampedro.

El combinado local empezó pegando, tras un contragolpe perfecto iniciado por Pinilla en propio campo, y seguido por Cuéllar, quien puso el balón en la cabeza de Juan, en el punto de penalti, pero sin remate. Fue sólo el primer aviso de un equipo que apretó en los primeros compases, y un minuto después de la primera aproximación Gil tuvo su oportunidad poniendo el balón al área, sin suerte.

El Real Madrid, por su parte, estaba asfixiado con el aluvión de un conjunto que salió en tromba. Makukula tuvo una nueva oportunidad dentro del área sin suerte, y acto seguido una nueva jugada de Gil no fue rematada por el africano en boca de gol.

El cuadro 'merengue' dio síntomas de despertar con una jugada de Robinho en la frontal, que acabó con una falta que Mejuto González no quiso ver. Pero no fue más que un espejismo, porque hasta el tanto del empate, los de Capello no mostraron nada más en ataque.

JUEGO DE ATAQUE. El partido tuvo un ritmo frenético en estos minutos, con un Nástic que se comió al conjunto de Capello, al que le costó mucho crear juego en estos primeros minutos. Sin ideas, sin salida desde atrás.

Por ello, el encuentro fue un monólogo del Nástic, con dos estiletes en las bandas, Cuéllar y Gil, que llevaron a los defensas del Madrid por el camino de la amar-



David García (izda), lucha por el balón con el jugador brasileño del Real Madrid Emerson. / G. MANUILO (EFE)

gura. De hecho, el 'carioca' tuvo el gol en sus botas al plantarse solo ante Iker Casillas, quien desvió el disparo del brasileño a córner.

El gol tan sólo era cuestión de paciencia, y llegó en el minuto 27

cuando Makukula fue derribado por el italiano Fabio Cannavaro en el área tras una jugada de Mingo y Pinilla por la izquierda, y Mejuto decretó penalti y Buades no perdonó.

El resultado era justo, y en ese momento Robinho salió al rescate viendo la luz en la oscuridad, el único capaz de deshacer la telaraña defensiva de los de Luis César Sampedro. Una de esas jugadas culminó con una falta en la frontal, sobre Van Nistelrooy. Esta vez Roberto Carlos no falló, fusionando a Rubén.

SEGUNDA PARTE. En la reanudación, el Real Madrid mató, a pesar de que el Nástic lo intentó en

El conjunto tarraconense de Luis César Sampedro se adelantó en el marcador con un tanto de Abel Buades

las primeras aproximaciones. La calidad se impuso una vez más, y Helguera marcó el segundo tras rematar un córner de forma impecable, pero totalmente solo.

A partir de ahí, los hombres de Fabio Capello se hicieron con el control total y absoluto del encuentro, y cediendo pequeñas concesiones al equipo local, pero que no llegaron a inquietar al canchero blanco.

A pesar del control, el Real Madrid siguió mostrando sus ca-

rencias defensivas, sobre todo por las bandas, donde Cuéllar y Gil camparon a sus anchas, con constantes llegadas al área de Casillas, pero sin crear excesivo peligro, pues los centros siempre fueron fáciles para la defensa 'merengue'.

Con el primer cambio, Capello renunció a la creación, si es que ésta existió, al dar entrada a Reyes, pero cambiando a Guti, con lo que Emerson y Diarra se quedaron como canalizadores del juego de ataque.

Quiso el Nástic darle emoción al encuentro, y eso sí, nunca le perdió la cara al mismo, dejando una muy buena imagen. El técnico local puso toda la carne en el asador en esos minutos, dando entrada a hombres creativos como Merino o Ismael. Y dio sus frutos. Los locales volvieron a apretar a los blancos, y Pinilla tuvo en sus botas el empate a los 78 minutos pero un Iker Casillas providencial despejó.

No se rindió ahí el equipo de Luis César Sampedro, que lo intentó, pero sin pegada. Ismael probó desde lejos, y Casillas despejó de puños. Fueron los últimos coletazos de los catalanes, porque en la mejor jugada del partido tocó el Madrid a placer, y culminó con un centro de Sergio Ramos desde la derecha que el 'carioca' Robinho envió al fondo de la red. Fue la sentencia.



Juan Díaz corta la trayectoria de Robinho. / G. MANUILO (EFE)

Jorge Lorenzo, un poco más cerca del título mundial

El mallorquín saldrá segundo, mientras que Dovizioso lo hará desde la séptima posición

EFE / VALENCIA

El español Jorge Lorenzo (Aprilia) está a un paso de ganar su primer título de campeón del mundo, el de 250 c.c., después de lograr ayer el segundo puesto, frente al séptimo de su rival, el italiano Andrea Dovizioso (Honda), en los entrenamientos del Gran Premio de la Comunidad Valenciana.

Lorenzo marcó un crono de 1.36.221 para superar al sanmarinense Alex de Angelis (Aprilia), a los italianos Roberto Locatelli (Aprilia) y Marco Simoncelli (Gileira), y a su compañero de equipo, el español Héctor Barberá.

Tras éste se clasificó Dovizioso, con un tiempo de 1.35.939, por 1.35.450 de Lorenzo y 1.35.109 del piloto que marcó el mejor registro de la sesión, el japonés Hiroshi Aoyama (KTM), con 1.35.109.

De Angelis fue tercero con 1.35.539, y acabó delante de Locatelli, con 1.35.765, de Simoncelli, con 1.35.815, y de Héctor Barberá, con 1.35.867.

Aparte de la ventaja que tiene sobre Dovizioso, Lorenzo sabe que la del transalpino es la primera Honda en la parrilla, y que hay tres Aprilias entre los dos, y una de ellas es la de su compañero, aunque no amigo, Barberá, que ya ha dicho que ayudará al líder del Mundial en la carrera de hoy.

Andrea Dovizioso no contará con ningún apoyo durante la prueba, ya que el japonés Yuki Takahashi se rompió el viernes en el circuito valenciano la tibia y el peroné de la pierna derecha en los entrenamientos libres.

Entre los diez primeros se han situado otros dos españoles, David de Gea, con la Honda oficial, y Álex Debón, piloto probador de Aprilia, que terminaron noveno y décimo, respectivamente, por delante de Manuel Poggiali (KTM), undécimo con 1.36.536, por 1.36.134 de De Gea y 1.36.239 de Debón.

Alex Espargaró (Honda) se clasificó en la decimoquinta plaza de la formación de salida, con un tiempo de 1.36.973.

Por su parte, Álvaro Molina fue decimonoeno, con una mejor vuelta de 1.37.727, y Arturo Tizón (Honda) vigesimosegundo, con un crono de 1.38.210.

Lorenzo, que ha ganado ocho grandes premios a lo largo de la temporada, por sólo dos de Dovizioso, saldrá hoy desde una posición cómoda y con la mente puesta en ganar su primer mundial, con 19 años, y no en hacerse con la carrera.

En la categoría reina, Moto GP, Valentino Rossi (Yamaha) logró que un día antes de una de las ca-

rreras más importantes de su vida, todo le saliera bien: logró la 'pole' y metió a tres pilotos entre él y su rival en la lucha por el título, Nicky Hayden (Honda).

Valentino estuvo sensacional. A nueve minutos para el final de la sesión, superó a Hayden, que había liderado la tanda hasta ese momento y, aunque el australiano Troy Bayliss (Ducati) situó unos segundos su moto por delante de la del siete veces campeón del mundo, éste le devolvió la jugada inmediatamente.

Hayden peleó hasta el final y a punto estuvo de marcar el mejor tiempo, pero se vio perjudicado por algún piloto que rodaba más lento en su última vuelta.

El compañero de Bayliss, el italiano Loris Capirossi, del que Rossi espera alguna ayuda en el caso improbable de que la necesite, terminó tercero.

Bayliss, recientemente proclamado bicampeón del mundo de 'superbikes', compite en el circuito Ricardo Tormo con la Ducati del español Sete Gibernau, todavía convaleciente del accidente que sufrió en circuito de Estoril hace dos semanas, y en el que se dañó la clavícula.

Hayden tampoco podrá esperar mucha ayuda del otro piloto oficial de Honda, el español Dani Pedrosa, que fue el mejor local, pero acabó en la sexta posición.

Rossi hizo un crono de 1.31.002, por 1.31.210 y 1.31.307 de las dos Ducatis, que superaron a la máquina de Nakano, que marcó un tiempo de 1.31.341, y a

la mejor de las dos Hondas, la de Nicky Hayden, cuya mejor vuelta fue de 1.31.378.

Pedrosa no pasó de 1.31.385, y el australiano Casey Stoner (Honda) paró el crono en 1.31.470.

El ganador de la última prueba del campeonato, el Gran Premio de Portugal, el español Toni Elias (Honda), fue decimotercero con un tiempo de 1.32.144. Su compatriota Carlos Checa (Yamaha) se clasificó en la decimosexta plaza en su despedida de Yamaha, con un registro de 1.32.747.

BAUTISTA, INTRATABLE. El piloto español Álvaro Bautista (Aprilia) sumó en la jornada de ayer su octava 'pole position' de la presente temporada, tras concluir la sesión de clasificación por delante de sus compatriotas y compañeros de equipo Héctor Faubel y Sergio Gadea.

De esta manera, los pilotos españoles mostraron su dominio en la categoría de 125 c.c. en el circuito Ricardo Tormo.



Jorge Lorenzo terminó satisfecho la sesión de clasificación de la última prueba del campeonato. / KAI FÖRSTERLING (EFE)

LAS DECLARACIONES

►JORGE LORENZO

«Barberá me ha sorprendido este fin de semana»

El español Jorge Lorenzo (Aprilia), que hoy podría proclamarse campeón del mundo de 250 c.c. en el Gran Premio de la Comunidad Valenciana, se mostró sorprendido por el hecho de que su compañero, Héctor Barberá, le ofreciera su ayuda para la carrera. Lorenzo y Barberá comparten equipo y garage, pero mantuvieron un enfrentamiento al principio de temporada y desde entonces no se hablan. «Héctor me ha dicho que puedo contar con él si es necesario, cosa que le agradezco. Este fin de semana su comportamiento hacía mí me ha sorprendido positivamente, pero también tengo que decir que me gustaría lograr mi objetivo sin ayudas», manifestó el piloto mallorquín, que saldrá desde la segunda plaza.

►NICKY HAYDEN

«Voy a salir a por todas, a ganar la carrera»

El estadounidense Nicky Hayden (Honda), único rival del italiano Valentino Rossi (Yamaha) en la lucha por el título de Moto GP, declaró ayer que hoy irá «a por todas, a ganar» el Gran Premio de la Comunidad Valenciana. El piloto norteamericano, quinto en la sesión de clasificación, dijo que el hecho de partir desde la segunda fila implica que deberá hacer una buena salida, y que en cualquier caso será una carrera interesante en la que necesita que haya pilotos rápidos, pero no más que él. «En la última vuelta de calificación me encontré a alguien que iba a empezar su vuelta rápida cuando yo ya estaba en la mía, lo que me hizo salirme de trazada», se quejó Hayden, que tiene ocho puntos de desventaja con respecto a Rossi.

►DANI PEDROSA

«Con Rossi en la 'pole', la sexta plaza no es buena»

El piloto español Dani Pedrosa (Honda) declaró que tanto él como su compañero de equipo Nicky Hayden hicieron un buen entrenamiento en la jornada de ayer, a pesar de no haber logrado terminar en las posiciones de privilegio. «Más o menos tenemos la puesta a punto de la moto, aunque necesitamos encontrar una décimas de segundo porque otros pilotos mejoraron su ritmo de carrera en la sesión de la tarde», aseguró el catalán. «Con los neumáticos de calificación no conseguí ser excesivamente rápido, aunque mejoré un poco en las últimas vueltas. De todas maneras, con Valentino Rossi en la 'pole', la sexta plaza no es buena». No obstante, Pedrosa se mostró convencido de que hoy hará una buena carrera ante sus fans.

EUROPEO FEMENINO

España, en el grupo D con Serbia, Croacia y Bielorrusia

EFE / CHIETI (ITALIA)

Dino Meneghin y Mara Fullin, dos leyendas vivas del baloncesto transalpino, fueron los encargados de repartir suerte en el Eurobasket femenino de 2007, que se disputará en Italia del 27 de septiembre al 7 octubre y en el que España estará integrada en el grupo D, junto a los combinados de Serbia, Croacia y Bielorrusia.

La selección de Bielorrusia será el primer rival de nuestro equipo nacional el 24 de septiembre de 2007, para, a continuación, enfrentarnos a Serbia el día 25 y cerrar con el duelo frente a Croacia un día más tarde.

Con 15 escuadras ya clasificados: España, Bélgica, Bielorrusia, Croacia, Chequia, Francia, Alemania, Grecia, Letonia, Lituania, Rumanía, Rusia, Serbia, Turquía y el conjunto anfitrión, Italia, la primera parte del acto fue para determinar los grupos del preeuropeo que dictará quién es el decimosexto participante.

Este equipo número dieciséis saldrá de entre Bulgaria, Finlandia, Hungría, Israel, Polonia, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia y Ucrania, que jugarán divididos en tres grupos a ida y vuelta.

Los ganadores de cada uno de ellos jugarán un torneo adicional una semana antes del inicio del Europeo, y el vencedor podrá disputar el campeonato.

El resultado del sorteo ha sido: Grupo A: Polonia, Eslovenia y Finlandia; Grupo B: Hungría, Israel y Bulgaria; y Grupo C: Ucrania, Eslovaquia y Suecia.

REGLAS Y NORMAS. Ya en el campeonato de Europa, la primera fase de la competición clasificará a los tres primeros de cada grupo.

Esos 12 combinados supervivientes se distribuirán en dos grupos de seis equipos cada uno, donde se contarán los resultados directos de la primera fase y en el que se jugarán tres partidos contra los nuevos rivales. Además, los cuatro primeros de cada formación, de esta segunda fase, se disputarán los cuartos de final en una eliminatoria directa.

El conjunto nacional que dirige Domingo Díaz, que entró en el sorteo como cabeza de serie gracias a su medalla de bronce conseguida en el último torneo continental, estuvo representada por la ex jugadora internacional Betti Cebrián, que también acudió a las reuniones previas convocadas por la comisión del 'Año de la Mujer en el Baloncesto'.

LIGA ACB

El Real Madrid no afloja y derrota al Lagun Aro

El estadounidense Bullock fue la estrella del encuentro con 27 puntos

LAGUN ARO	REAL MADRID
61	81

LAGUN ARO BILBAO: Salgado (9), Montañez (12), Recker (13), White (10) y Weis (4) -cinco inicial-; Koljivic (7), Espil (3), Majstorovic (0), Banic (2) y Savovic (1).

REAL MADRID: Raúl López (4), Bullock (27), Mumburu (6), Reyes (9) y Hamilton (9); Smith (19), Varda (2), Herville (2), Tunceri (3) y Marko (0).

ÁRBITROS

Pérez Pérez, Jiménez y Murgui. Excluyeron al visitante Herville.

PARCIALES

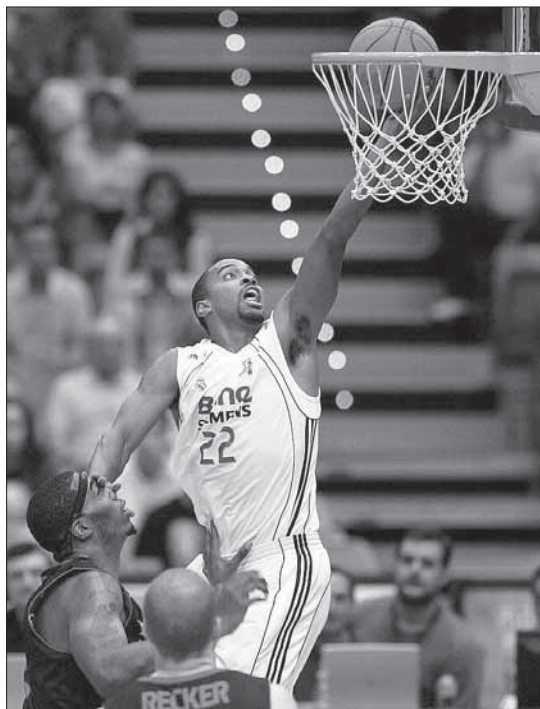
22-27, 17-14, 15-18, 7-22.

EFE / BILBAO

El Real Madrid mantiene su jerarquía y prosigue su racha tras derrotar al Lagun Aro en un encuentro que los locales mantuvieron vivo durante tres cuartos, pero acabaron sucumbiendo ante la actuación estelar de Bullock, bien secundado por Charles Smith.

En el primer cuarto, los vizcaínos ya pudieron atisbar lo que se les venía encima. Bullock anotó 14 puntos en los primeros ocho primeros minutos de partido, con un impecable balance de cuatro canastas de dos puntos y dos triples sin fallo alguno.

El Lagun Aro trataba de contraponer su juego de perímetro pero sólo Recker y Montañez mantenían el tipo. El Real Madrid imponía una defensa exigente con los jugadores exteriores contrarios y se las apañaba además para obstruir su juego interior bilbaíno, muy mermado con el impecable marcaje de Reyes y Hamilton sobre Weiss, que acabó el partido con el dedo meñique de su mano derecha roto.



Bullock intenta encestar ante dos jugadores del Lagun Aro. / L. TEJIDO (EFE)

Animado por el incansable apoyo de sus fieles y ruidosos seguidores, el Lagun Aro apeló al coraje para plantar cara a los madrildistas y ello les llevó a alcanzar el descanso con 39-41.

El encuentro se reanudó de manera delirante, con un 0-10 del Real Madrid que situó el marca-

dor en 44-54, al que respondieron los bilbaínos con otro parcial similar. Pero el desesperado intento de reacción del equipo de Vidorreta quedó fulminado con dos triples consecutivos de White que hicieron que los locales bajaran los brazos y recibieran un castigo excesivo para lo visto en el partido.

El Valladolid no puede con un eficaz Bruesa

73	G. C. VALLADOLID
81	BRUESA GBC

GRUPO CAPITOL VALLADOLID: Corrales (2), Gomis (30), Calvo, Hopkins (15), Eley (5) -cinco inicial-, Rejón (3), Santos (5), Morentin, San Miguel (10) y Beechum (3). **BRUESA GBC:** Ordín (19), Kammerichs (4), Smith (23), Doblas (1), Bradley (13) -cinco inicial-, Davis (6), Amador, Uriz (5) y Urtasun (10).

ÁRBITROS

Amorós, Redondo y Peruga. Eliminaron por cinco faltas personales a San Miguel, del Grupo Capitol.

PARCIALES

15-23, 20-9, 15-24 y 23-25.

EFE / VALLADOLID

El Grupo Capitol Valladolid no pudo superar a un eficaz Bruesa, que demostró ser un equipo muy conjuntado y, sobre todo, tener una gran capacidad reboteadora y buenos lanzadores, por lo que el cuadro local continúa sin poder ofrecer una victoria a su afición, que le despidió con silbidos.

Los de Paco García no salieron demasiado concentrados a la cancha, lo que aprovechó el rival para ir distanciándose en el marcador. Sin embargo, en el segundo parcial fue el Grupo Capitol quien se mostró superior a su oponente.

A pesar de esta reacción, los jugadores visitantes volvieron a apretar el acelerador en el tercer acto, en el que lograron un parcial 15-24.

Los vallisoletanos ya no supieron reaccionar en el último cuarto. Tan sólo Gomis y San Miguel, que brillaron especialmente, aunque de nada le valió al Capitol, fueron capaces de superar la férrea defensa visitante, con lo que el Bruesa mantuvo su dominio y llegó ganando al final del partido casi sin despeinarse (73-81).

Price otorga un agónico triunfo al Caja San Fernando

70	C.S. FERNANDO
68	POLARIS MURCIA

CAJA SAN FERNANDO: Price (18), Videnov (9), Ignerski (2), Alexander (26), Bueno (4) -cinco inicial-; Cazorla (-), Longin (2), Femeiríng (6), Marco (3) y Balmón (-).

POLARIS WORLD MURCIA: Dragic (-), Robles (23), Risacher (14), Thompson (7), Triguero (7) -cinco inicial-, Fizer (13), Fernández (-), Gavel (4), Sánchez (-) y Brown (-).

ÁRBITROS

Perea, Sánchez Monser y García Leal. Sin eliminados.

PARCIALES

21-15, 11-17, 17-22, 21-14.

EFE / SEVILLA

El Caja San Fernando se anotó una agónica victoria (70-68) ante

el Polaris World Murcia tras un final de partido igualadísimo en el que se libró un espectacular duelo entre los dos grandes protagonistas del encuentro: Hollis Price, por el bando local, y Pedro Robles, por el cuadro murciano.

El base norteamericano apareció providencialmente en el último cuarto del choque para revivir a su equipo, que sufrió mucho con ataques que no prosperaban, y suyos fueron los dos tiros libres decisivos, los que rompieron el fatídico empate a 68 puntos, mientras que Robles, el mejor del equipo murciano, falló el triple que, a tan sólo dos segundos de la bocina, hubiera dado el triunfo a los levantinos.

Igor Rakocevic lleva a Tau a una nueva victoria

72	TAU CERÁMICA
51	GRANADA

TAU CERÁMICA: Zoran Planinic (10), Igor Rakocevic (27), Fred House (7), Mirza Teletovic (-), Kaya Peker (8) -cinco inicial-, Luis Scola (13), Pablo Prigioni (-), Serkan Erdogan (7) y Sergi Vidal (-).

GRANADA: Nicolás Gianaella (2), Samo Udrih (15), César Sanmartín (-), Jesús Fernández (10), Curtis Borchardt (6) -cinco inicial-, Juan Ignacio Jasen (-), Roberto Gabini (3), Nacho Martín (12) y Chris Hernández (3).

ÁRBITROS

Kiko De la Maza, Antonio Rafael Conde y Carlos Javier García León. Excluyeron por personales a Kaya Peker (m. 34).

PARCIALES

17-17, 16-13, 20-22, 19-9.

EFE / VITORIA

La completa actuación del serbio Igor Rakocevic fue decisiva en el triunfo del Tau Cerámica sobre el Granada, con lo que la escuadra de Vitoria sigue con su racha de invicto en la Liga ACB tras haberse disputado ya las seis primeras jornadas.

A pesar de que el cuadro visitante se mantuvo siempre delante, hasta el final, el base-escolta serbio Rakocevic se mantuvo en su habitual vena de aciertos para el equipo vitoriano (68-50, m. 38), con lo que el encuentro quedó ya visto para sentencia, al finalizar los 40 minutos con un contundente resultado de 72-51.

AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

Oviedo recibe al campeón

La capital del Principado homenajea hoy a Fernando Alonso tras su segundo título mundial

EFE / OVIEDO

El bicampeón del Mundo de Fórmula Uno Fernando Alonso recibirá hoy en Oviedo el homenaje de la afición asturiana por el segundo título obtenido el pasado domingo en el circuito brasileño de Interlagos.

El encuentro con la 'marea azul' tendrá lugar en la Plaza de la Constitución de la capital asturiana, en la que se espera un lleno a rebosar. Alonso saludará allí a toda la afición congregada y le dirigirá unas palabras desde uno de los balcones del Ayuntamiento de Oviedo.

El ovetense será recibido en la sede de la corporación municipal, que este mismo año le concedió el título de Hijo Predilecto de la ciudad, por el alcalde, Gabino de Lorenzo, y por el presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces.

El piloto saldrá después en solitario al balcón del salón de plenos municipal para festejar con sus paisanos la conquista de su segundo título mundial, una celebración que ya vivió el pasado año, aunque en aquella ocasión Alonso saludó a su afición en la cercana plaza de la Escandalaria desde la sede central de Cajastur.

La fachada principal del Ayuntamiento estará adornada con una gran pancarta en la que se podrá leer 'Enhorabuena campeón', junto a una imagen de él, y el homenaje contará además con la participación de la banda de gaitas Ciudad de Oviedo.



El centro de Oviedo se ha engalanado ante la llegada de su paisano. / A. MORANTE (EFE)

PANTALLAS GIGANTES. El Ayuntamiento, ante la previsión de que la asistencia desborde la capacidad de la Plaza de la Constitución, instalará sendas pantallas gigantes en las plazas de Alfonso II el Casto, junto a la Cate-

dral, y en la de Porlier para seguir el acto.

El alcalde de la ciudad, Gabino de Lorenzo, ha distribuido un bando en el que invita a todos los ciudadanos a participar en este reconocimiento al «héroe de la afición asturiana».

«Haremos que Fernando Alonso vibre de emoción, como él hace que todos nosotros vibremos en cada una de sus carreras y con cada uno de sus triunfos. Será una gran demostración de pasión y entusiasmo», añadió el edil, que reclamó además «que

nadie se pierda» la que será «una jornada histórica para todo el mundo».

«Quienes estén allí se lo contarán dentro de unos años a sus nietos. 'Todos con Fernando Alonso! Viva la marea azul!', concluyó de Lorenzo.

GOLF

VOLVO MASTERS

Singh se coloca líder y Sergio García es segundo

El jugador indio realizó una gran vuelta, con un total de 68 golpes

EFE / SAN ROQUE (CÁDIZ)

El indio Jeev Milkha Singh se situó como líder tras la penúltima jornada del Volvo Masters de golf que se disputa en Valderrama, mientras que el español Sergio García es segundo a un golpe.

Singh firmó 68 golpes en un día muy ventoso en San Roque, y lidera la clasificación con 3 bajo par en el acumulado.

García hizo 70 impactos (venció al campo por uno). El golfista castellonense comparte plaza con los suecos Johan Edröf y Henrik Stenson, y también con el inglés Lee Westwood.

Esto significa que García tendrá una nueva oportunidad de ganar el torneo, algo que ya estuvo a punto de conseguir en los años 2004 y 2005, cuando terminó en la segunda posición.

El español se mostró contento con su actuación. «Haber hecho sólo un 'bogey' significa mucho tal y como estaban las condiciones. Ha sido otra jornada de viento fuerte y cambiante. Podría haber hecho menos golpes, pero el día ha sido bueno».

EL TORNEO, DE LUTO. Trevor Lillystone, de 62 años y uno de los

'marshalls' (juez de campo) de origen galés que trabajaba como voluntario en el Volvo Masters de golf, fue encontrado sin vida ayer por la mañana en uno de los lavabos del campo de Valderrama.

A la espera de los resultados de la autopsia, la organización indicó que Lillystone sufrió un colapso sobre las 9,00 horas, antes de que comenzase la tercera jornada.

Otro fallecimiento tuvo lugar el viernes por la noche. Sobre las 22,00 horas murió en accidente de tráfico Pablo Alberro, director deportivo del Comité Profesional de la Federación Española de Golf.



Sergio García.

Alberro, de 26 años, conducía su vehículo cuando sufrió un percance cerca de Sotogrande, a unos tres kilómetros del desvío de la autovía que une esta urbanización con Algeciras (Cádiz). La última labor que había desempeñado era la de director de torneo en el Campeonato de España de Profesionales.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

¿Remember Bo?

Bo Jackson. Alabama. 30 de noviembre de 1962. Deportista. Así empezaría el perfil del tipo que en Estados Unidos simboliza la figura que los padres ponen a los hijos para recordarles que no hay nada imposible, que es posible superarse a diario, que no hay por qué abarcar poco y apretar mucho, que querer es poder. Se lo dicen de forma sencilla: «¿Remember Bo?».

El señor Jackson, que a los 17 años ya corría los 100 metros en 10.39 segundos, poseía múltiples dones deportivos. Ninguno de sus mentores se atrevió a ubicarlo en una especialidad concreta. Nadie se atrevió a desperdiciar tamaño potencial en un 'algo' pudiendo hacerlo en un 'todo'. Incluso el decathlon parecía quedarse pequeño: ganó la competición universitaria norteamericana sin necesidad de saltar pértiga ni correr los 1.500 metros.

A la hora de dar el salto al profesionalismo, sin embargo, sucedió algo curioso: los Tampa Bay Buccaneers (equipo de fútbol americano) lo eligieron como el número uno del draft, poniéndole sobre la mesa un contrato multimillonario... Pero Bo Jackson firmó por los Kansas City Royals, un equipo de béisbol. Y la carambola fue aún mayor en 1987: decidió que doblaría la temporada de béisbol con la de fútbol y firmó con Los Angeles Raiders. ¿Capricho? En absoluto: ha sido el único deportista de la historia que ha sido elegido MVP (jugador más valioso) en dos deportes diferentes.

Valga este recuerdo, esta historia objetiva, sin aditivos, para criticar los caprichos de rico estúpido de gente como Michael Schumacher, que ahora va de futbolista. Como Michael Jordan en su día decidió hacer el 'ridi' en los campos de béisbol. Un 'crack' lejos de su hábitat, jugando en un tercero o en un equipo menor, es una chapuza que ensucia el deporte y que los buenos aficionados no deberían permitir.

Petroleras de Francia y EEUU firman nuevos contratos en Bolivia

TotalFinaElf y Vintage son las primeras en acatar la nacionalización de los hidrocarburos en el país, mientras que otras ocho, entre las que se encuentra Repsol, siguen negociando

• El secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León, acude a La Paz para participar en las conversaciones que afectan a la compañía hispano-argentina.

AGENCIAS / LA PAZ

Dos petroleras, la franco-belga TotalFinaElf y la estadounidense Vintage, fueron las primeras en firmar la noche del viernes nuevos contratos en Bolivia, un día antes de que venciera el plazo fijado por el presidente socialista, Evo Morales, para que las multinacionales acaten la nacionalización de los hidrocarburos o abandonen el país. Mientras, al cierre de esta edición, otras ocho em-

presas, entre las que se encontraba la hispano-argentina Repsol YPF y la brasileña Petrobras, continuaban negociando para llegar a un acuerdo.

El decreto, firmado por el presidente andino el pasado 1 de mayo, establece que las compañías que no hubieran alcanzado sus nuevos convenios en la nacionalización deben abandonar sus operaciones en territorio boliviano.

El ministro de la Presidencia, Juan Ramón Quintana, afirmó ayer que el Gobierno mantiene un «ánimo de prudencia» y de «optimismo moderado, de mucha cautela», frente al desarrollo de las conversaciones con las ocho empresas.

Asimismo, agregó que en el Ejecutivo están cada vez «más convencidos de la necesidad de

restaurar la autoridad soberana del Estado sobre los recursos naturales» y consideró que la firma con TotalFinaElf y Vintage les ha dado da «un cierto aliento» en este proceso.

También hizo votos para que Petrobras, con la que las negociaciones son más difíciles y complejas, comprenda que ya no está «en el reino de las anomalías, que ya no está viviendo frente a Ejecutivos títeres».

«Debieran entender que éste es un nuevo ciclo histórico, un nuevo ciclo político y por lo tanto si quieren socios estratégicos para el largo plazo deben adaptarse a las fórmulas de negociación que estamos estableciendo como bolivianos, como Gobierno», agregó.

Acerca de la negociación con la hispano-argentina Repsol, el al-

to funcionario boliviano comentó que hay «avances sustantivos», aunque fuentes españolas indicaron que la discusión sigue a «cara de perro».

Quintana añadió que con Repsol todavía faltan «algunos pequeños detalles que son importantes siempre de ajustar» y sostuvo que se está trabajando «minuto a minuto, hora tras hora, palabra tras palabra, coma tras coma» en los convenios.

Ante la complejidad de estas operaciones, el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León, acudió en la tarde de ayer a La Paz con el objetivo de seguir y apoyar las negociaciones de Repsol YPF con el Gabinete que dirige Evo Morales para la firma de un nuevo contrato que la permita operar en el país andino.

Miles de jóvenes se manifiestan en Madrid para pedir una vivienda digna

EFE / MADRID

Miles de jóvenes, unos 20.000 según la Asamblea Contra la Precariedad y por una Vivienda Digna y unos 4.000 según la Jefatura Superior de Policía, se manifestaron ayer en Madrid convocados por esta asociación para exigir que todos los ciudadanos tengan derecho a una vivienda digna, ya sea comprada o en alquiler.

Estas personas se concentraron sobre las 17,30 horas en la Puerta del Sol, donde se desarrollaron numerosos actos festivos, entre ellos la representación de una obra teatral para denunciar la especulación inmobiliaria.

La marcha iba encabezada por una camioneta y una pancarta con el lema *La vivienda es un derecho, no un negocio*.

Tras el cartel principal, varios manifestantes mantearon, al inicio del recorrido, una red repleta de globos como símbolo de la burbuja inmobiliaria y del actual modelo de crecimiento.

Uno de los miembros de la organización, Iñaki Rodríguez, aseguró que en España hay unos tres millones de viviendas vacías, cantidad que, a su juicio, sería sufi-

ciente como para satisfacer las demandas actuales.

En frente del Museo Reina Sofía, los convocantes de la concentración leyeron un manifiesto, en el que se proponía dar un uso social a las casas vacías existentes, de tal modo que el propietario que no quiera alquilar estos inmuebles sea gravado con un «contundente» impuesto.

► RINCÓN DEL INVERSOR

Gas, electricidad, construcción y banca. Cuestiones previas

ALFONSO FRAILE (*) / SEGOVIA

Como cuestión ya enunciada, podemos entrar en la materia que nos sugiere el título del rincón. Cuando dos de las principales constructoras del país, financiadas por los dos bancos más importantes, compran y anuncian compras que en conjunto suponen alcanzar el 24,9% de las acciones de Endesa y de Iberdrola, las dos mayores eléctricas españolas, el entramado financiero conjunto tiene una repercusión de importancia elevada.

Conviene tener en cuenta que fusiones amistosas, opas amistosas y hostiles, intervenciones de los políticos y casi cualquier otra cuestión que puedan ustedes sospechar, se han dado ya de hecho en la historia de cada una de estas empresas actuales. ACS y Acciona son el resultado de diversas compras y fusiones, no todas ellas amistosas. Endesa es un conjunto de más de una docena de empresas, incluida FECSA (Fuerzas eléctricas de Cataluña, SA); IBERDROLA exactamente lo mismo. Y los Santander y BBVA son la unión de un montón de bancos, la mayoría pequeños, y unos pocos medianos: Banco Central, Banco Hispanoamericano y Banesto eran del grupo de los históricos «siete grandes»; Bilbao, Vizcaya y Argentaria fueron también en su día entidades independientes, una de ellas, por cierto,

de capital público, es decir, del estado, que durante décadas estuvo jugando, entre otras muchas cosas, a hacer de prestamista de los ciudadanos. Las dos entidades bancarias mencionadas, poseen además unos cuantos bancos en Iberoamérica y en América Central, y también en Estados Unidos. Por tanto, todas las empresas implicadas en el movimiento que nos ocupa son empresas multinacionales, desde hace aproximadamente diez años.

Este enunciado de historia de las empresas lo hago para que nadie se sorprenda de la operación actual como si fuera novedosa. No lo es. Dicen los más veteranos que en España no se hacen operaciones de la envergadura actual, sin contar con el beneplácito, explícito o implícito del gobierno de turno. Porque lo único novedoso es el importe de todas las operaciones en marcha, lo que es fácil entender, teniendo en cuenta que se trata de empresas que han ido creciendo por compras anteriores. Quizá tengan razón los que sostienen que el capitalismo lleva de modo natural hacia el oligopolio.

Y también me interesa aclarar que este fenómeno de concentración empresarial no es nada original de nuestro país. En toda la Unión Europea y también en América y buena parte de Asia, las fusiones y compras de empresas su-

ponen un fenómeno de tamaño gigantesco ya desde hace un par de décadas, por lo menos. Esto es una parte de lo que conocemos como economía global, que tampoco es nuevo en la historia. Pero que nadie piense que las operaciones corporativas (última expresión de moda en el lenguaje financiero) son solamente de 20 años hacia hoy. Es la cuantía de esas operaciones, los cambios de dueños de un continente a otro y la intensidad y frecuencia de las mismas, lo que hace que el fenómeno sea relativamente reciente.

Y en particular, en el caso que nos ocupa, nos queda por tratar de Gas Natural y de Eon. Pues también son el fruto de fusiones y compras. Y en la mayor parte de los países grandes y medianos de la Unión Europea, se están produciendo actualmente más movimientos corporativos. En algunos casos, como el de Francia, se han cambiado directamente algunas leyes, para poder permitir fusiones. A todos los países les interesa, según parece, mantener más aldea que global el territorio de la unión. Este es el escenario adecuado para explicar los movimientos de todas estas empresas, incluyendo algunas cifras de interés.

(*) Director de Gestión de Patrimonios de Caja Segovia.

► AEROLÍNEAS

Barajas amplía hoy su capacidad operativa hasta 90 vuelos a la hora

EFE / MADRID

El aeropuerto de Barajas amplía hoy su capacidad operativa hasta 90 vuelos a la hora en lugar de los 78 actuales, según indicó AENA.

El aumento coincide con la temporada de invierno en la que las compañías efectuarán unas 30.000 rutas más y también con el cambio al horario de invierno en la UE.

Según las previsiones, entre el 29 de octubre de 2006 y el 24 de marzo de 2007, el aeropuerto de Barajas atenderá 195.759 vuelos, con un aumento del 18% respecto al mismo período del año 2005.

La implantación de compañías de bajo coste, como Easy Jet y Ryanair, en Barajas contribuirá al incremento de los vuelos a los principales destinos europeos y a varios aeropuertos españoles.

Según los datos facilitados por Ryanair, la empresa abrirá en Barajas su segunda base de operaciones en España en noviembre, e invertirá más de 200 millones de euros en tres aviones para la creación de 14 rutas que transportarán un millón de pasajeros por año, entre las que figuran los destinos de Dublín, Faro, Oporto, Marsella, Bruselas, Oslo y París.

En cuanto a Easy Jet, la compañía informó de que a partir del 30 de octubre se abre una nueva ruta al aeropuerto de Gatwick (con lo que las frecuencias a Londres pasan de cinco a seis diarias); así como el aumento a dos viajes del trayecto anual diario a Berlín, Ginebra y Milán.

► EXPANSIÓN

Mango abrirá 30 establecimientos en Asia el próximo año

EUROPA PRESS / BARCELONA

La compañía de moda Mango inaugurará el próximo año unos 30 establecimientos en Asia, de acuerdo con su estrategia de expansión que contempla obtener en este mercado el 25% de su cifra de negocio a largo plazo, frente al 10% actual.

El director general de Mango, Enric Casí, explicó ayer que para atender a la demanda futura en estos mercados, la firma estudia la construcción de un nuevo centro logístico en la zona, que se sumaría a los de Singapur, Hong Kong y a otro que se está construyendo en China.

BOLSAS ESPAÑOLAS

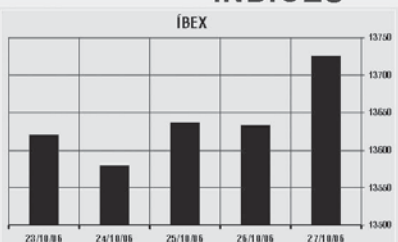
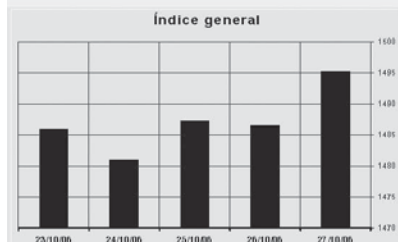
Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana		
Valor	Cierre	% Semanal
Duro Felguera	6,55	15,17
Astroc Mediterráneo	24,15	14,00
Avanzit	3,38	12,14
Europac	6,80	10,88
Tubacex	4,70	10,02
Gen. Alq. Maquinaria	12,75	8,97
Natracéutic S.A.	1,92	8,72
Cto. Balear	32,91	8,26
Banco Pastor	12,92	7,51
Natra	10,00	7,44
Indo Internac.	8,58	7,44
Azkoven	7,97	6,68
Faes Farma	23,45	6,30
Net S. Comunicacáo	8,20	6,27
Cintra	11,70	6,27

En la elite
La bolsa española da muestras de no padecer mal de altura y se mantiene entre la elite del funambulismo bursátil, después de sumar siete semanas consecutivas subiendo peldaños y superar, por primera vez en su historia, el listón de los 13.700 puntos. El mercado, que parece tener ganas de más, se anotó durante la semana tres máximos intercalados con días de "descanso" en los que coger fuerzas, apoyado en el neoyorquino Dow Jones, que también se batió a sí mismo, aunque en la recta final se desinfló, lastreado por el temor a una desaceleración económica mayor de lo previsto. Al cierre de la semana, la séptima consecutiva que vive en positivo el mercado español algo que no ocurría desde diciembre de 2004, su principal indicador, el Ibex-35, se anotó un avance del 1,24 por ciento y acabó en 13.725,8 puntos. En estas siete semanas, las bolsa se ha anotado 1.644,1 enteros, el equivalente a una subida del 13,6 por ciento. Alcanzar estas cotas supone una rentabilidad del 27,87 por ciento en lo que va de año, muy superior a la obtenida por el resto de plazas internacionales. Esta semana, los protagonistas fueron los resultados empresariales y los grandes valores del Ibex, con Telefónica como primera estrella, ya que se revalorizó cerca del 6 por ciento y volvió a cotizar por encima de los 15 euros, algo que no pasaba en los últimos cinco años. Los analistas opinan que la operadora está a un precio "atractivo" y tiene recorrido porque los inversores se están mostrando proclives a comprar "telecos" ante la previsión de que otros sectores como el constructor el inmobiliario o la banca pisarán el freno. También registraron abultados avances Cintra (6,27 por ciento) y Acerinox, que ganó el 6,26 por ciento entre los rumores que apuntan a que un grupo surcoreano está interesado en adquirir a la siderúrgica española. El otro lado de la moneda fue para Metrovacesa, que se dejó el 10,47 por ciento después de que la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) haya propuesto a la Sociedad de Bolsas que sea excluida del selectivo si no soluciona sus problemas de falta de liquidez.

Mayores bajadas en la semana		
Valor	Cierre	% Semanal
Levantine Obras	38,95	-61,51
Metrovacesa	113,15	-10,47
Volcan C.M.	13,05	-7,28
Unipapel	22,36	-6,21
Urbas	2,77	-5,41
Nicolás Correa	4,83	-4,56
Prosecur	24,05	-4,05
Soecable	25,35	-4,02
Corp. Mapfre	17,25	-4,00
Antena3	16,75	-3,47
Miquel y Costas	25,05	-2,90
Testa Inmuebles	28,70	-2,71
Compoifrio	14,04	-2,47
Sacov-Valle	40,04	-2,34
Santán PtoRico	15,15	-2,26

INDICES

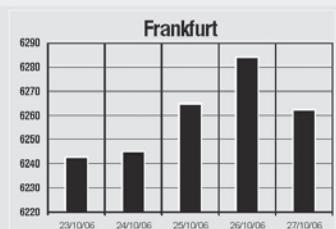
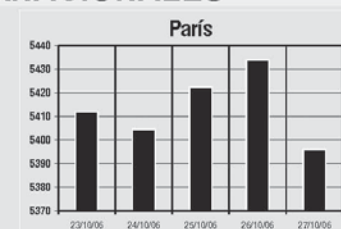
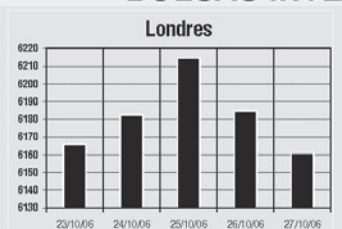
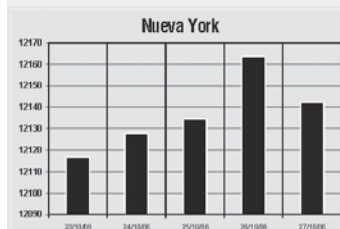


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelin Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

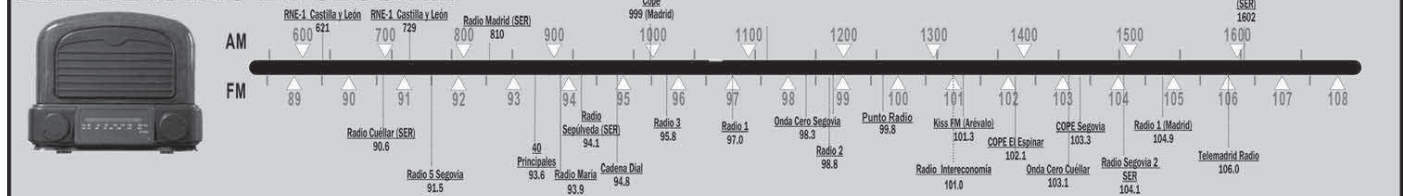
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	51,50	3,66	Ceasa	61,70	-0,08	Grupo Modelo C	36,70	0,27	Riofisa	33,25	-1,04
Abengoa	22,44	2,14	CIE Automotive	7,00	1,74	Guizucano	24,70	1,86	Sacrv-Valle	40,43	-2,34
Abertis se.a	21,53	1,03	Cintra	11,86	6,27	GuizucanoA	22,38	0,00	Santán. PtoRico	15,15	-2,26
Acciona	134,60	-0,44	Copel Pref.B	8,88	-0,78	Hullas C.Cortés	9,98	-0,20	SCH	13,61	2,02
Acerinox	18,33	6,26	Corp. Dermoeástica	7,39	-0,81	Iberdrola	36,19	1,23	Seda Barna	2,12	0,00
ACS	38,85	-0,69	Corp. Madref	17,30	-4,00	Iberia	2,40	4,35	Serv. Point Solut.	3,11	2,98
Aguas Barna.	27,69	0,47	Corp. UBS Int.	4,15	-0,24	Iberpapel	17,05	-1,16	Snice	4,65	-1,90
Alba	49,61	-1,47	Corporación Geo	3,77	4,43	Inbesós	14,44	3,59	Soecable	25,29	-4,02
Altadis	37,57	0,97	Cto. Balear	32,91	8,26	Inditex	37,71	-0,89	Sol Meliá	14,94	2,68
América Móvil	34,70	1,43	CVNE	14,13	-0,21	Indra	17,46	-0,57	SOS Cuétara	11,87	3,31
Amper	9,77	-0,20	D y S	14,70	1,38	Inm. Colonial	60,60	1,59	Sotoorande	16,00	-1,30
Andalucía	98,90	-1,10	Dinamia	23,18	-1,65	Innova Inf. v Prov. S.A.	7,91	-1,86	Suzano	2,80	0,00
Antena3	16,98	-3,47	Dol Int. Fabrics S.A.	3,31	-0,30	Jazztel	0,47	-2,08	Suzano Petro.SA Pr.	0,29	0,00
Arac Celul B	4,35	0,00	Duro Felguera	6,68	15,17	Levantine Obras	38,95	-61,51	T. Algodonera	3,43	0,88
Arcelor	43,50	4,19	E.del Zinc	1,84	0,00	Lindotes	7,90	3,95	Tafisa	1,53	0,00
Astroc Mediterráneo	25,90	14,00	EADS	21,55	1,84	Loista	45,00	-2,15	Tecnicas Reunidas	27,76	5,67
Avanzit	3,51	12,14	Ebro Puleva SA	17,51	0,86	Mecalux	30,30	4,12	Tecnocom	12,30	1,49
Azkoven	7,99	6,68	Elecnor	24,84	1,14	Metalum	30,30	4,12	Tele 5	20,75	0,05
B. Rio Plata B	0,93	0,00	Electrobras	8,47	-1,85	Metrovacesa	112,00	-10,47	Telefónica	15,10	5,82
Banc Sabadell	31,01	2,14	Electrobras Pref.	8,00	-0,62	Miquel y Costas	24,46	-2,90	Telepizza	3,19	0,63
Banco Bradesco	28,91	0,77	Enagas S.A.	18,81	-1,57	Mittal Steel Como.	33,70	5,78	Telmex	21,39	0,94
Banco de Chile	34,10	0,41	Ence	38,60	-0,97	Montebalito. S.A.	16,20	2,34	Testa Inmuebles	28,70	-2,71
Banco Francés	2,20	4,76	Endesa	34,50	0,67	Natra	10,40	7,44	TPI Pao Amar	8,30	-0,12
Banco Pastor	12,88	7,51	Endesa Chile	25,65	1,42	Natracéutic S.A.	1,87	8,72	Tubacex	4,83	10,02
Banesto	16,34	1,36	Enerdis	11,24	2,84	Net S. Comunicacáo	8,30	6,27	Tubos Reunidos	16,18	1,31
Bankinter	60,20	2,03	Ercros	0,85	4,94	NH Hoteles	16,22	-1,76	Tudor	9,05	1,69
Barón de Lev	44,25	1,79	Europac	6,83	10,88	Nicolás Correa	4,81	-4,56	Unión Fenosa	39,27	-1,63
Bayer	39,80	-0,82	Eurodistas	9,08	0,22	OHL	19,50	5,41	Unipapel	22,50	-6,21
BBVA	18,83	-0,63	Fadesa	34,78	0,03	Parquesol	24,35	1,46	Uralita	4,95	4,65
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Faes Farma	23,47	6,30	Paternina	8,10	-0,61	Urbas	2,80	-5,41
Befesa	15,80	0,64	FCC	67,30	-1,10	Pescanova	26,57	0,57	Urbis	25,87	0,12
Bodegas Riojanas	9,50	0,00	Ferrovial	67,85	-1,45	Petrobras Or.	17,74	4,72	Vale Do Rio doce Ord.	20,11	4,90
Bolsas v Mercados Esp	29,85	-0,43	Funespaña	8,58	0,12	Petrobras Pref.	16,05	5,11	Vale Rio doce	17,08	4,85
Bradespar Ord.	29,60	3,24	G. Inmocaral S.A.	4,20	-2,10	Popular	13,61	3,58	Valencia	39,00	-0,13
Bradespar Pref.	30,72	4,07	Galicia	27,00	-1,82	Prim. S.A.	14,82	0,00	Vasconia	20,10	-1,71
Brasken. S.A.	5,72	0,88	Gamesa	18,17	-0,98	Prisa	12,89	-1,60	Vidrala	20,35	2,57
C. Occidente	26,00	-1,85	Gas Natural	30,57	-0,33	Prosecur	23,71	-4,05	Viscofán	13,41	2,44
C. Portland	86,80	0,61	Gen. Alq. Maquinaria	13,00	8,97	Puleva Biotech	2,62	2,75	Volcan C.M.	13,00	-7,28
CAF	115,90	3,67	Gerdau Pref.	12,00	4,71	Red Eléctrica	30,33	-0,56	Zardoya Otis	23,19	1,98
Campoifrio	13,81	-2,47	Gral. Inversión	1,99	0,51	Reno de Medicis	0,55	-1,79	Zeltia	5,76	-0,52
Castilla	22,04	-1,87	Grifols	8,25	0,61	Renta Coro R. Estate	29,90	2,64			
Cemig Preference	34,31	0,56	Grupo Alfa A	45,00	-0,92	Repsol	26,00	-0,19			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2734
Libra esterlina	0,6711
Yen japonés	149,79
Franco suizo	1,5904
Corona sueca	9,219
Corona danesa	7,4553
Corona noruega	8,3292
Dólar canadiense	1,4246
Dólar australiano	1,6565
Dólar neozelandés	1,9223
Zloty polaco	3,8812
Forint húngaro	260,78
Corona slovaká	36,375
Corona checa	28,304
Rublo ruso	34,058

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,86	2

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	25,73	4,56	28,90
AC Australasia	5,31	3,93	0,06
AC Capital 1	8,34	0,89	1,51
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,56	3,68	4,83
AC Euroacciones	6,31	2,54	17,29
AC Eurofondo	8,13	3,31	13,69
AC Euroinversion	7,32	2,48	10,08
AC Fondosoro Plus	8,25	0,68	4,30
AC Iberoamerica	12,16	8,50	14,47
AC Largo FT	11,65	-0,17	0,30
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	319,84	5,19	29,81
Eurovalor Bolsa Europea	67,98	3,14	13,30
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1622,08	0,13	1,27
Eurovalor Eurofondo C	68,80	0,59	2,74
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	97,38	0,59	1,86
Eurovalor Ibox 35 C 2	85,65	0,27	1,75
Eurovalor Mixto 30	82,40	1,30	7,76
Eurovalor Mixto 70	3,49	2,12	9,93
Eurovalor Patrimonio	76,61	0,15	1,45
Eurovalor RF Corto	80,05	0,04	1,16
Eurovalor Tesorería	833,24	0,13	1,32
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1149,33	1,15	5,67
Urquijo Bolsa	1240,14	5,00	25,25
Urquijo Crecimiento	16,38	3,53	12,11
Urquijo Eurobolsa 50	665,19	3,27	9,01
Urquijo Global	1,13	3,86	5,53
Urquijo Índice	21,92	4,90	26,28
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2627,89	3,24	21,14
BK Dinero 98	763,84	0,18	1,87
BK Euroteleco-Japon Gar	1257,64	1,81	6,31
BK Gar. Cupon 5 II	839,82	0,27	1,75
BK Segurvida	1615,75	3,62	15,54
Cuenta Fiscal	1172,19	0,14	1,33
Cuenta Fiscal I	1158,61	0,14	1,32
Cuenta Fiscal III	1072,19	1,08	3,38
Fondo Telefonico BK FT	124,51	-1,10	-2,48
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	12,25	0,31	3,29
Bankymme Comunicaciones	6,71	3,68	3,19
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	10,11	4,09	19,12
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	7,20	3,79	13,44
Bankymme Global Rent	8,70	0,77	2,16
Bankymme Iberbolsa	18,69	6,65	29,64
Bankymme Multi Top F.	9,46	4,40	9,59
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicipo	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	7,16	3,22	8,34
Bankymme Mundifinanzas	8,36	3,89	13,16
Bankymme Swiss	28,88	3,48	16,56
Bankymme Top Class 75 RV	12,39	3,35	12,23
BBVA			
BBVA Bolsa 2	28,10	5,42	26,41
BBVA Bolsa 5 estrellas	6,56	4,11	3,77
BBVA Bolsa Emergentes	8,93	4,65	9,56
BBVA Bolsa Europa	87,43	3,77	10,17
BBVA Bolsa Internacional	13,45	0,00	0,94
BBVA Bolsa Latam	1149,73	9,28	16,16
BBVA Bolsa USA	11,07	3,99	3,01
BBVA Bono 2000 A	1143,94	-0,26	-0,27
BBVA Bono 2006 A	860,69	0,16	1,09
BBVA Bono 2007	990,09	-0,02	0,05
BBVA Bonos Internacional	12,98	0,08	-1,08
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	9,92	3,18	10,75
BBVA Dolar Cash	66,22	3,19	-2,91
BBVA Euroíndices 2 G.	881,75	1,09	4,69
BBVA Finanzas	780,60	3,39	8,08
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	8,00	1,79	8,14
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	1093,14	3,26	16,07
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,28	0,09	0,63
BBVA Fondrentas Crec.-A	8,09	-0,14	0,98
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	21,02	4,96	27,55
BBVA Índice USA Plus	10,12	2,58	7,26
BBVA Mid Cap Internac.	13,00	4,09	8,35
BBVA Mixto 25	10,68	0,65	2,23
BBVA Multifondo Dinamic.	710,76	4,12	5,69
BBVA Multifondo Equilibr.	637,59	0,48	0,06
BBVA Opciones 1	8,03	0,00	0,74
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1332,20	0,03	0,01
BBVA RF Corto	16,55	0,13	1,04
BBVA RF Largo	14,02	0,03	-0,15
BBVA RF Largo 6	11,18	-0,58	-1,02
BBVA Telecomunicaciones 2	7,71	4,34	3,12
BBVA Tesorería	895,97	0,18	1,79
Fondgestion Global	7,61	0,00	0,66
Metropolis Renta	11,45	0,19	1,82
Beta Macpherson			
Beta Acciones	195,86	5,73	28,28
Beta Crecimiento	90,19	1,90	1,68
Beta Dinero	1516,23	0,00	1,23
Beta Euro Acciones	7,68	0,00	8,16
Beta Europlus Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,93	0,00	-0,44
Beta Valor	18,54	2,53	10,83
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5,45	4,87	6,70
Caixa Cat. Dinero	1867,98	0,17	1,42
Caixa Cat. Doble	9,90	0,41	-0,17
Caixa Cat. Fons Internac.	10,47	-0,60	-1,81
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	13,03	8,14	25,09
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,27	0,20	1,52
Caixa Cat. Plus	8,11	0,18	1,54
Caixa Cat. Solidari	7,76	6,14	4,49
Caixa Penedès			
Fonpenedès	9,22	0,00	0,21
Fonpenedès Diner	8,77	0,18	1,33
Fonpenedès Garantit	8,51	0,05	0,29
Fonpenedès Inversio	7,63	0,13	1,11
Fonpenedès Mixt	7,96	1,59	4,06
Fonpenedès Rendes Gar.	7,61	0,19	1,51
Fonpenedès Variable Mixt	6,00	3,82	9,33
CAIXA TARRAGONA			
Tarragonafons 10	732,42	0,13	1,26
Tarragonafons 10	7,66	0,13	1,29
Tarragonafons 2	7,34	1,98	5,67
Tarragonafons 3	7,95	-0,19	-0,22
Tarragonafons 4	8,31	2,69	6,92
Tarragonafons Mix Internacional	6,69	0,00	-2,02
Tarragonafons Selec 25	10,76	0,91	1,12
Deutsche Bank			
DB Acciones	29,58	4,35	23,72
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	8,20	0,88	2,75
DB Capital 2	8,43	1,33	3,54
DB Capital 3	8,60	1,71	4,10
DB Capital 4	8,86	2,14	4,90
DB Europa bolsa	10,91	4,14	13,53
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,26	0,30	-0,28
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	23,40	2,52	12,66
DB Mixta II	18,48	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,42	0,79	0,26
DB Sectorial 2001	10,13	0,33	-0,28
Fibanc			
Fibanc Activo	7,93	0,09	1,13
Fibanc Crecimiento	14,88	4,03	13,09
Fibanc Europa Gar.	9,38	1,37	4,38
Fibanc Europa RV	6,60	4,27	16,22
Fibanc Fondrier	2304,07	0,14	1,24
Fibanc Índice	15,17	7,68	27,42
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamérica	8,43	8,09	14,15
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,51	0,09	0,95
Ibercaja Bolsa Internac.	7,37	2,43	3,76
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1195,35	0,13	1,32
Ibercaja Dinero	1606,17	0,14	1,53
Ibercaja Emergentes	10,10	4,15	8,00
Ibercaja Eurobolsas	7,87	1,83	5,61
Ibercaja Futuro	9,58	-0,01	0,44
Ibercaja Horizonte	7,81	-0,17	-0,64
Ibercaja Internacional	8,36	0,10	-6,79
Ibercaja Patrimonio II	9,72	-0,02	-0,04
Ibercaja Patrimonio III	9,00	1,15	1,95
Ibercaja Renta	16,59	1,38	7,58
Ibercaja Renta Plus	8,35	3,15	18,81
INVERCISA			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF B. Mundial	9,45	1,17	5,32
Foncaixa Ahorro 2	18,79	0,00	-
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,97	0,09	1,24
Foncaixa Futuro 27	11,28	0,89	1,25
Foncaixa Internacional 1	0,36	1,80	-3,39
Foncaixa Internacional 3	0,84	0,95	-4,31
Foncaixa Mixto 25	7,98	1,02	2,27
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	6,64	0,61	-17,52
MS Ahorro	18,86	-0,05	0,45

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	37,10	4,49	27,30
MS Bolsa Internacional	9,51	2,40	2,87
MS Bolsaplus	24,23	2,26	13,49
MS Divisa	8,34	0,08	-3,06
MS Euro Acciones	8,83	2,98	11,43
MS Euro Deuda	8,22	-0,56	-1,26
MS Euro Índice	8,28	2,95	14,37
MS Euro Selección	11,68	2,35	18,39
MS Europa Mixto FI	8,55	1,17	3,92
MS Fondo 25	910,46	0,16	1,59
MS Fondo Activo Equilibrio	19,57	1,25	1,60
MS Fondo Activo Estable	10,61	0,79	1,06
MS Fondo Activo Oportunidad	10,12	2,60	3,63
MS Fondo Etico	6,65	1,31	2,96
MS Fondos Moderado	10,07	0,00	11,85
MS Latinoamérica	9,06	8,36	5,41
MS Multigestión Activo Variable	7,52	3,53	4,23
MS Tesorería Plus	12,12	0,22	2,25
MSS Asian Equity A	24,11	2,46	9,39
MSS Asian Property A	12,41	6,25	13,02
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	56,25	7,02	15,69
MSS Emerging Mark Debt B	36,36	2,25	-0,85
MSS Emerging Mark Eq A	23,76	5,79	13,47
MSS Euro Bond A	10,54	-0,75	-1,13
MSS EURO Liquidity F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,82	-0,65	-1,06
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	33,58	3,55	13,64
MSS Global Bond A	21,76	-0,41	-4,01
MSS Global Brands A	41,86	1,33	7,20
MSS Global Value Eq A	36,61	3,71	6,58
MSS US Bond A	16,63	0,48	-4,48
MSS US Equity Growth A	25,82	5,13	-5,90
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	35,81	6,80	-0,28
MSS US Value Equity A	17,92	3,46	4,73
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	24,10	4,62	24,74
Renta 4 Índice	11,07	-0,04	-1,30
Renta 4 Intern.	8,31	1,05	7,52
Renta 4 Japon	6,88	6,70	8,48
Renta 4 Tes-Bol	75,59	0,39	2,08
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6,93	2,97	12,51
Banesto Dinero	15,65	0,10	0,88
Banesto Especial Mixto F.	13,56	0,80	3,11
Banesto Especial RF	8,16	-0,25	0,56
Banesto Especial RV	7,94	3,21	13,13
Banesto G Bolsa Eur 2003A	11,06	0,29	10,33
Banesto G Premium Global	7,23	0,68	2,63
Banesto Mixto RV USA	106,64	2,19	3,03
Banesto Premium Europa 2	8,27	0,32	0,83
Banesto RV Española	225,49	4,79	25,99
Banesto Selección Global	5,51	3,18	0,70
Banif Cliequet 2002	81,80	0,61	12,95
BCH Acciones	17,89	4,81	25,93
BCH Bonos Fondosoro	773,57	-0,28	-0,15
BCH Europa 2	69,55	0,00	0,48
BCH Fondimo 1	1818,12	0,00	0,07
BCH Fondimo 2	1194,99	0,00	0,07
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	114,45	3,43	3,02
BCH Interes Diario	7,82	0,07	0,68
BCH Internet	30,95	4,14	-5,00
BCH Millennium 2	80,94	-0,09	0,21
BCH Mixto Iberoamerica	135,29	6,24	10,42
BCH Salud	48,48	3,09	4,36
BCH Solidaridad	85,19	3,28	17,92
BSN 2006-1	14,27	0,27	4,64
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	8,52	3,15	14,21
BSN Banif Acciones Emerg.	96,45	3,14	9,57
BSN Banif Bonos FT	14,07	0,00	-
BSN Banif Convertibles	786,19	1,14	6,18
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	0,07
BSN Banif Deuda FT	9,93	0,18	1,77
BSN Banif Dinero	1876,10	0,15	1,51
BSN Banif Europa 50	16,16	3,88	18,02
BSN Banif Financiero	508,33	3,22	4,22
BSN Banif Riesgo Abierto	9,86	-0,04	2,33
BSN Banif RV Espa ola	22,77	0,91	28,33
BSN Banif Selección I	10,89	1,10	5,69
BSN Banif Selección VIII	12,28	0,49	5,69
Forventure	21,09	3,48	2,85
Hispamer Dinero 1	780,34	0,14	1,34
Sant. A Bolsa Indices	1323,23	0,39	2,87
Sant. Acciones	3,08	3,08	12,29
Sant. Acciones Europeas	16,57	3,36	13,01
Sant. Ahorro	15,26	0,07	0,59
Sant. Bolsa Europa A	1218,53	0,32	-0,94
Sant. Bolsa Europa A2	1333,21	1,08	2,88
Sant. Dolar	918,66	0,18	2,05
Sant. Eurostoxx Garant.	983,54	0,38	0,76
Sant. Futuro	20,80	-0,25	-0,09
Sant. Growth	5,99	-0,04	-0,04
Sant. Índice	29,90	5,33	29,53
Sant. Latinoamérica Asen.	736,60	0,83	1,13
Sant. ONCO	70,97	0,16	1,59
Sant. Rentabilidad Europa	686,62	0,85	5,06
Sant. Siglo XXI 3	11,95	-0,17	0,07
SCH Grandes Valores	93,20	5,27	29,12
SCH High Yield Plus	75,71	0,30	2,69
SCH Liquidez Plus	8,08	0,17	1,85
SCH Selecc.Fds Global	57,51	3,19	0,45
SCH Supermillennium 3	76,46	0,00	-
Tecnofondo	0,15	0,20	2,09

CARTELERA DE CINE

B.O.X.
TUMUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:
19.00
Sábados y
festivos: 16.15

No recomendada
para menores
de 13 años

World trade Center

Todos los días:
21.45
Viernes y
sábado 31:
0.00

No recomendada
para menores
de 18 años

La distancia

Todos los días:
18.05
Sábados y
festivos: 15.50

No recomendada
para menores
de 13 años

Tú, Yo y ahora también Dupree

Todos los días:
20.15, 22.25
Viernes y
sábado 31:
0.40

No recomendada
para menores
de 18 años

The Wicker Man

Todos los días: 18.05, 20.10,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes 31:
0.50

Recomendada para todos los públicos



Va a ser que nadie es perfecto

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes 31:
1.00



Infiltrados

Todos los días: 18.15, 20.15,
22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábados y martes 31:
0.15

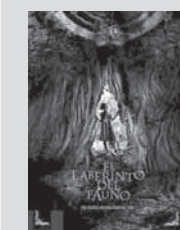
Recomendada para todos los públicos



El Corral una fiesta muy bestia

Todos los días: 18.30, 21.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados y martes 31:
0.30

No recomendada para menores
de 18 años



El laberinto del Fauno

Todos los días:
19.15
Sábados y
festivos: 16.30

No recomendada
para menores
de 7 años

El diablo se viste de prada

Todos los días:
22.00
Viernes y
sábado y
martes 31: 1.00

No recomendada
para menores
de 13 años

Los Borgia

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50



Hijos de los hombres

Teatro Juan Bravo

"EINSTEIN"

Domingo 29 de Octubre

Compañía: Ados Teatro
Función: 1ª Función: 17.30 hrs.
2ª Función: 19.00 hrs.
(70 personas por función.)
Duración del espectáculo: 45 min.
Recomendación de edad: 6 a 12 años y público familiar
Precio de Entrada: 6 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 5 €
Red de Teatros Públicos de Castilla y León

"EXPOSICIÓN DE LA FUNDACIÓN MAPFRE"

Del 20 de sept. al 29 de oct.

Segovia en tres tiempos. La ciudad y su provincia en las fotografías de Laurent, Moreno y Loty (1870-1930)
ORGANIZADO POR: Instituto del Patrimonio Histórico Español
Ministerio de Cultura - Fundación Mapfre
Diputación de Segovia - Teatro Juan Bravo

"La Venganza de la Petra"

Viernes 3 de Noviembre

Función: 20.30 horas

"La importancia de llamarse Ernesto"

Sábado 4 de Noviembre

Función: 20.30 horas

ar
HOTELLOS

LOS ARCOS

CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Chica de 44 años busca hombre entre 44-52 años para posible relación estable. Segovia. Buzón: 527462 SMS

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Viuda 55 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, gusta música, playa y excursiones. Ávila. Buzón: 235559 SMS

Mujer de 44 años, universitaria, divorciada, atractiva, con 2 hijos y gustando cine, deporte, nadar y pasear. busca chico para relación estable. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Divorciada de 53 años, sincera, cariñosa, gustando bailar, cine, pasear, busca hombre hasta 55 años, sincero, fel, gusta bailar. Huesos. Buzón: 584351 SMS

Montserrat, 45 años, madretera, divorciada, simpática, positiva. Busco hombre no fumador, ni bebedor, ideas claras, para relación estable. Madrid. Buzón: 455064 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

11

11

11

11

11

11

Mujer alta, delgada, divorciada, sin hijos, bastante hoguera, gustando campo, playa, lectura, música, animales, naturaleza, busca chico con gustos similares. Segovia. Buzón: 978472 SMS

Maribel, 46 años, viuda, estudios superiores, aspecto agradable. Deseo conocer hombre entre 43-48 años, libre, similares características, serio, formal, para amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 551815 SMS

Chica desea conocer hombre entre 30-40 años, para enamorarse. Necesito un cuento de hadas hecho realidad. Abstenerte sólo relaciones. Madrid. Buzón: 551815 SMS

Chica de 44 años busca chico de edad similar para amistad y posible relación estable. Abstenerte relaciones. Madrid. Buzón: 551815 SMS

Busco chico entre 35-41 años, sencillo, cariñoso, aspecto agradable, soltero, sin hijos y que le guste vida sana. Segovia. Buzón: 581914 SMS

Separada de 44 años, busca chico entre 42-48 años, sencillo, sincero y cariñoso. Madrid. Buzón: 589995 SMS

Chelo, 57 años, divorciada, simpática y apasionada. Busco hombre culto, educado, divertido y detallista. Madrid. Buzón: 976377 SMS

Mujer 54 años, independiente, culta, atractiva, divorciada, alta, delgada y formal, busca hombre alto muy similar. Abstenerte jóvenes. Madrid. Buzón: 551815 SMS

Divorciada de 50 años, sencilla y sincera, desea conocer caballero entre 48-55 años, culto y sincero para relación de amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 551815 SMS

Viuda alta, buena presencia, desea conocer señor entre 70-75 años, alto y

libre, para una bonita amistad. Dejar teléfono. Buzón: 551893 SMS

Chica de 35 años busca chico entre 34-38 años, sin hijos, cariñoso y detallista para relación estable. Madrid. Buzón: 584344 SMS

Soltero de 50 años, buena persona, educado, culto, busca mujer sin hijos, hasta 45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 587993 SMS

Nieves, cariñosa, morena, alta y pelo rizado. Busco una persona entre 46-57 años, alto, cariñoso, caballeroso, detallista y detallista. Madrid. Buzón: 975537 SMS

Viuda de 54 años, morena, pelo corto, 1.51, ni gorda ni delgada, alegre, alto, tímida, dinámica, económicamente independiente, busca señor similar, para compartir aficiones y la vida. Madrid. Buzón: 971400 SMS

CHICO busca CHICA

Hombre de 50 años desea conocer una chica entre 28-50 años para relación estable. Segovia. Buzón: 978077 SMS

Chico de 35 años, gustando el cine, viajar, el campo y muchas más, busca chica sencilla, entre 25-33 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 979934 SMS

Iván, 27 años, formal, sincero, simpático y deportista. Deseo conocer una chica agradable, para relación estable. Segovia. Buzón: 972191 SMS

Javi, normal, rubio, 1.70, 75 kg, abierto y con entradas. Busca persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 976377 SMS

Pedro, 52 años, bueno, formal, serio. Deseo conocer mujer entre 30-35 años, liberal, para charlar, relaciones esporádicas y pasar buenos momentos. Ávila. Buzón: 984854 SMS

Hombre de 55 años, 1.77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555923 SMS

Separado de 47 años, alto, cariñoso, sensible, divertido y sincero, busca mujer cariñosa para relación y ser felices. Madrid. Buzón: 589218 SMS

Soltero de 50 años, buena persona, educado, culto, busca mujer sin hijos, hasta 45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 587993 SMS

Chico de 42 años, separado, con un hijo, alto y atractivo busca chica morena y femenina para relación estable. Madrid. Buzón: 589222 SMS

Divorciado de 49 años, 1.80, 80 Kg y gustando cine busca chica entre 40-47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589222 SMS

Alberto, 38 años, 1.82, 85 Kg y separado. Busco amigas que sepan valorar la amistad sin compromiso. Madrid. Buzón: 589222 SMS

Burton, 50 años, atractivo, cariñoso, solitario y trabajador estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581628 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, solitario, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581545 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fel, gustando coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 589624 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-28 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582344 SMS

Chico de 40 años, 1.73, soltero, busca chica con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 584445 SMS

Chico de 39 años, 1.73, 77 kg, busca chica dulce, seria, femenina, sincera y

Madrid. Buzón: 588551 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 584260 SMS

Chico de 35 años con buen cuerpo, gustando la vida tranquila y sana, busca chica guapa y simpática. Madrid. Buzón: 589205 SMS

Chico de 25 años, deportista y atractivo, buen corazón, gustando la vida sana, busca chica atractiva. Madrid. Buzón: 589207 SMS

Chico de 37 años, 1.7, atractivo, cariñoso y agradable busca chica sobre 32 años, atractiva, cariñosa y agradable. Madrid. Buzón: 589076 SMS

Hombre casado de 44 años, busca mujer que entienda el amor y sepa cuidar. Relación esporádica. Madrid. Buzón: 589055 SMS

Hombre de 51 años busca hombre viudo, con barba y bigote, gustando playa, deporte, para amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 589107 SMS

Hombre de 55 años, sincero, hogareño y fel, busca mujer entre 52-59 años, sincera y cariñosa, para relación seria. Madrid. Buzón: 584349 SMS

Carlos, 36 años, rubio, ojos azules, buena presencia. Busco mujer soltera, cariñosa y pasional para relación estable. Madrid. Buzón: 582487 SMS

AMISTAD

Queremos formar grupo mixto no lucrativo, con personas con principios, nivel cultural medio-alto, entre 43-50 años. Envía tu foto. Madrid. Buzón: 589213 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1.09 euros/minuto. Red Móvil 1.55 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del

Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...

Precio mensaje: 1.20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerle futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICA busca CHICA

Chica de 40 años, 1.75, 74 kg., castaño, pelineo, busca chico activo, entre 20-35 años, para relaciones. Ávila. Salamanca. Segovia. Buzón: 452407 SMS

Chico, 32 años, moreno, 1.82, guapo, busca amigo afín, simpático, buena persona, sentido humor y discreto, para buenos momentos. Ávila. Buzón: 233210 SMS

Chico de 46 años, serio, discreto y católico busca chico. Ávila. Buzón: 946137 SMS

Maduro de 50 años busca pasivo entre 30-45 años, para relación estable al surge. Madrid. Buzón: 589237 SMS

Chico de 28 años, 1.68, 82 Kg., magro, legal, ocupado fines semana, busca chico majete para quedar a diario. Madrid. Buzón: 584354 SMS

Busco agricultores y ganaderos, entre 30-45 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455195 SMS

Chico de 22 años, buen físico, guapo y con sifo, busca chico, entre 18-30 años, para relación. Segovia. Buzón: 454902 SMS

Hombre de 52 años busca gente entre 25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. Buzón: 222922 SMS

Miguel, jubilado por invalidez. Deseo conocer hombre para amistad. Ávila. Buzón: 97304 SMS

CHICA busca CHICA

Chica desea conocer una chica entre 18-25 años, para relación estable y seria. Abstenerte masculinos y casados. Buzón: 235682 SMS

Chica de 23 años, desea conocer una chica para relaciones. Gine con trabajo. Torrejón de Ardoz. Buzón: 453126 SMS

OTRAS RELACIONES

Paraja simpática, agradable y muy divertida, quisiera conocer chicos o parejas para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 455195 SMS

Alberto, 46 años, Busco chica, mujer o matrimonio, para pasar ratos agradables y relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 231613 SMS

Alex, guapo, atractivo, 35 años, 1.70 y moreno. Busco travesti guapo y hermosa, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 584340 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡Más de 125.000 anuncios te esperan!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,946 euro/min. HR 0,978 euro/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00, 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00, 13:00, 14:00, 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)
COCA/NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRIDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAJUO: 12:00, 13:30 y 18:30 horas.
FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGÁN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVARRA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORCO: 12:30, 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40, 8:55, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 19:00, 20:00 y 20:55 horas.

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 D	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS

* Días lectivos

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

EL SEÑOR



D. Lucio Moreno Pascual

Ha descansado en la paz del Señor en Cantimpalos el día 28 de octubre de 2006

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Marcelina López Avial; hijas, Fuencisla y Rosario de Fátima; hijos políticos, Felipe Martín y Mariano Puente; nietas, Noelia, Vanesa, Sandra y Tatiana; hermana, Fuencisla Moreno Pascual; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29, a las 1:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Cantimpalos; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cantimpalos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

EL SEÑOR



D. Julián Aparicio Camarena

Ha descansado en la paz del Señor en Zamora el día 27 de octubre de 2006

A los 41 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Padres, Mariano Aparicio Herranz y Sonsoles Camarena Gordo, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Revenga.

El cadáver fue incinerado el día 28 en T. San José (Valladolid).

(3)

EL SEÑOR



D. Ángel Hijarrubia Hijarrubia

Ha descansado en la paz del Señor en Santa María la Real de Nieva el día 28 de octubre de 2006

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Carmen Rincón Adanero; hija, María del Carmen Hijarrubia Rincón; hijo político; nietos, André y Petri; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 30, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 31, a las 9:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 29 en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

EL SEÑOR



D. Emilio Arribas Perlado

Ha descansado en la paz del Señor en Cantimpalos el día 28 de octubre de 2006

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Purificación Álvarez García; hijos Emilio, Almudena y Ascensión Arribas Álvarez; hijos políticos, Cristina, Joaquín y Jordi; nietos, Sandra, Nayara y Ariadna; hermanos, Adela, Inocente, Venicia, Paula, Atanasio e Ignacio Arribas Perlado; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29, a las 5:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Cantimpalos; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cantimpalos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ EN CANTIMPALOS

(3)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. 921 520191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TUREGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

USA 2
Autocasión

www.usa2.es

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > g21 43 72 61 > g21 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > g21 43 72 61 > Anuncios Breves > Promociones >

• Ella - Limpieza de casa
1.500 Euros netos mes
Interesados llamar al: 91 658 50 27

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA DE FINCAS

Vende preciosa PARCELA en OTERO DE HERREROS
453 m². Urbana
Vallada de piedra
iiCon proyecto para chalet!!
Ref. 8469

Vende SOLAR en San Cristóbal
3.080 m²
Fachada a carretera
iiInformación personal!!
Ref. 8758

Vende SOLAR en San Cristóbal
con 1.280 m²
Posibilidad de hacer 2 chalets
Ref. 8940

Vende FINCA urbana en ZAMARRAMALA
1.200 m²
Fachada a carretera
Excelente situación
Ref. 7630

Vende TERRENO URBANIZABLE
1.780 m²
iiEl Carrascalejo!!
iiINFORMACIÓN PERSONAL!!
Ref. 8842

VENDE FINCA URBANA ABARCA
de 426 m² a 426 m²
de finca inmejorable!!
Ref. 8437

Vende SOLAR ideal para constructor
en NAVA DE LA ASUNCIÓN
587 m² de superficie
Ref. 9108

Vende SOLAR URBANO en Torrecaballeros
740 m²
iiExcelentes vistas!!
iiPrecio-ocasión!!
Ref. 9192

SOLAR EN VENTA EN SAN CRISTÓBAL
VENDIDO
Vende FINCA urbana en El Sotillo
570 m². Sector 16. CN-110
Buen precio. Ref. 9194

Vende SOLAR INDUSTRIAL en La Lastrilla
con 2.500 m².
iiExcelente ubicación!!
iiINFORMACIÓN PERSONAL!!
Ref. 9270

Vende SOLAR en Navas de Riofrío
1.180 m² con proyecto, para chalet individual estilo rústico
Situación ideal
Ref. 9196

Vende PARCELA en Carrascal de la Cuesta
333 m² urbanos y 18.472 m² rústicos
Ref. 8684

Vende SOLAR 1.500 m² en NAVALMANZANO
Todos los servicios
Excelente situación
Ref. 8304

Vende FINCA en Tabanera
4.000 m²
iiSituada a 800 m. del pueblo!!
ii56.000 euros!!
9.300.000 ptas.
Ref. 9109

Vende FINCA en Santo Domingo de Pirón
11.840 m²
Fachada a la Carretera
Ideal turismo rural.
Ref. 8809

Vende FINCA en Santo Domingo de Pirón
Vallada. 19.960 m²
PRECIOSO ENCLAVE
Ref. 8808

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

Vende última FINCA URBANA en El Sotillo
512 m².
iiTODOS LOS SERVICIOS!!
iiPreciosas vistas a Segovia!!
Ref. 9289

Vende FINCA en Los Angeles de San Rafael
1.840 m²
iiVallada con todos los servicios!!
Ref. 7298

Vende SOLAR en La Lastrilla
500 m². iiTodos los servicios!!
ii solo 202.200 euros!! (33.600.000 ptas)
Ref. 9349

Vende FINCA URBANA en LA LASTRILLA
VENDIDA
iiVALLADA TOTAL!!
Ref. 8028

Vende FINCA urbanizable de 900 m²
Situación ideal
Cerca del núcleo urbano
Ref. 8806

HT
Grupo Inmobiliario

Promoción de chalets pareados

a 15 minutos de Segovia en un pueblo tranquilo y con bonito entorno.



DESDE
174.000 EUROS

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

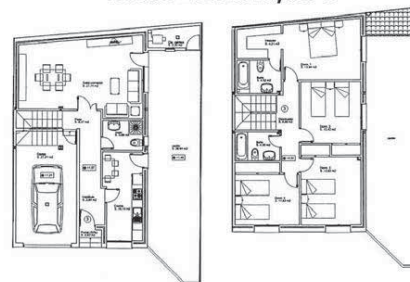
En construcción



Chalets adosados y pareados
Viviendas de 150 m² a 160 m², con jardín, trastero y garaje

Excelentes calidades

Desde **159.640,00 €**



INFÓRMATE
Facilidades de pago

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
660 04 01 71
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

www.solexclusivas.com

(TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS DE LAS QUE PODEMOS ANUNCIAR)

LA GRANJA

Urbanización muy céntrica, 2 dormit., 2 baños, hidromasaje, tarima, chimenea, ascensor, amueblado. 600 € Ref: PA-7.579

SAN JOSE

3 dormit., reforma, recién pintado, armario empotrado, acumuladores, amueblado, 500 €/mes Ref: PA-7.906

LA GRANJA

75 m2, 3 dormit., todo amueblado, calefacción individual, buen estado, 450 €/mes Ref: PA-7.519

ZAMARRAMALA

Duplex, 2 dormit., 2 baños, cocina con muebles, salón, 2 armarios empotrados, garaje. 500 €. Ref.: PA 8227

SAN LORENZO

con 100 m2, 2 dormitorios, 1 cuarto de baño, cocina y salón. Ideal curso escolar. 650 €/mes. Ref.: PA 8153

TORRECABALLEROS

Bonito apartamento a estrenar, tarima y con patio de 22m, amueblado, garaje en Torrecaballeros, 450 €/mes. PA-8012

EL CARMEN

con 3 dorm., 1 baño, 2 terrazas, exterior, suelos de parquet, cocina equipada amueblado. 600 € /mes REF.: PA 8080

JOSE ZORRILLA

con 4 dormitorios, 2 baños, salón y cocina, exterior, libre de muebles, 800 €/mes. REF: PA 8107

VALVERDE

de 2 dormi., 1 baño, nuevo a estrenar, completamente amueblado, cocina equipada. 500 €/mes. REF.: PA 8081



PISOS ALQUILER



JOSE ZORRILLA

130 m2, con 4 dormit., 2 baños, exterior, 2 terrazas, calefacción central. 600 € + comunidad. Ref.: PA 8180

EL SOTILLO

Estudio amueblado, 40 m2, calefacción individual, suelo de, plaqueta, 360 €/mes Ref: PA-7.967.

SANTO TOMAS

fantástico piso de 3 dormit., 2 baños, cocina equipada y amplio salón, bien equipado, 1.200 €/mes Ref: PA 8221

ZAMARRAMALA

Duplex amplísimo de 150 m2, 4 dormit., 2 baños, garaje, cocina equipada. 550 €. Ref: PA 8212

PLAZA MAYOR

estudio de 35m2, amueblado, tarima flotante, cocina americana, calefacción, acumuladores, 410 €. Ref.: PA 8242

SAN LORENZO

Piso ideal para estudiantes, piso en S. Lorenzo, con 4 dorm., 2 baños, cocina y salón. 725 €/mes. REF.: PA-8034

SAN CRISTOBAL

con 3 dormit., 1 baño, 1 aseo, cocina, salón con terraza, muebles nuevos, garaje, 550€/mes. Ref.: PA 8262

EZEQUEL GONZALEZ

amplio de 3 dormit., 1 baño, cocina equipada, salón con terraza, amueblado, 600 €. Ref.: PA-8263

EL ESPINAR

todo amueblado, 2 dormit., dos terrazas, ascensor, roble, doble acristalamiento, garaje, 450 €/mes. REF: PA 7922

CONDE SEPULVEDA

Con 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, amueblado, calefacción central, 650 € + comunidad. Ref.: PA 8164

MADRONA

3 dormit., baño, cocina, salón, garaje, calef. acumuladores, 3 años de constr. 480€/mes. REF: PA-8002

SANTA EULALIA

Cocina equipada 3 dormitorios, 2 baños, completamente amueblado, exterior. REF: PA 8134

CASCO ANTIGUO

4 dormit., 2 baños, cocina amueblada, resto sin muebles, con 5 armarios empotrados. 780 €/mes. REF: PA 8093

PLAZA MAYOR

C/Desamparados, apartamento nuevo, 1 dormitorio, amueblado, suelo tarima, 510 €/mes Ref: PA-7.931

VIA ROMA

precioso piso, 4 dormit., 2 baños, cocina amueblada con electr. ascensor, parquet, garaje, 650 €/mes Ref: PA-7.975

SAN ILDEFONSO

3 dormit., 2 baños, ascensor, garaje, amueblado, 2 armarios empotrados, parquet, 721 €/mes Ref: PA-6.226



SOL ALQUILER GARANTIZADO

PLAN NACIONAL DE ALQUILER GARANTIZADO

PNAG

OFERTAS

1. V301. Chalet Adosado en Palazuelos. 155m², 3 dormit., garaje....

2. V299 Piso en Agapito Marazuela. 3 dormit., 1 baño, bien situado...

3. V298 Piso junto a piscina cubierta. Reformado, 3 dormitorios, 1 baño...

4. V296 Piso Exterior en San Millán. 3dormit., 1 baño, 1 aseo...

5. V283 Chalet adosado en Fontanares. 4 dormit., 80 m² jardín, amueblado... BUEN PRECIO



PROMOCIONES

5 MAGNIFICOS PISOS en TORRECABALLEROS 1 y 3 dormitorios, garajes y trasteros incluidos.

3 COQUETOS PISOS en SAN LORENZO 2 dormitorios, vistas y calidades excepcionales.

VIVIENDA Unifamiliar EN NAVA DE LA ASUNCIÓN 3 dormit., gran terraza 1 baño, 1 aseo, garaje...

REFORMAMOS SU INMUEBLE AL MEJOR PRECIO PREGUNTENOS SIN COMPROMISO

Nos encontramos en C/ Curtidores, 4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/ Mvl: 637 48 00 01/ 02 www.gestionsierra.com info@gestionsierra.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia



DigitalCentury Internet Consulting

SEGOVIA

PISOS EN

1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



Ezequiel González

Estupendo piso de 3 dormitorios, ascensor y luminoso
¡No pierda la oportunidad!

¡OPORTUNIDAD!

Piso en La Lastrilla. Dos dormitorios. Completamente exterior Precio increíble



Viva a 5 min. del Acueducto
Piso de 3 dormitorios, y sobre todo y mas importante con garaje
Solo para privilegiados
Infórmese del precio

TORRECABALLEROS Precioso apartamento con vistas a la sierra Todo lujo de detalles VENG A VERLO



Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA 8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA



FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRECASAS (SEGOVIA) 921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net



CHALET

TRESCASAS
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
cinco dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTANARES
cinco dormitorios
tres baños
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
dos baños, cal. Ind.
Cocina amueblada
trastero, excel. estado
jardín, 216.000 euros.

LA LASTRILLA
cinco dormitorios
cuatro baños
calef. Individual
garaje
trastero
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



**Parcelas
URBANAS
venta en
EL SOTILLO,
500m2,
todos los
servicios,
excelente
situación**



C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

PALAZUELOS DE ERESMA " EL MIRADOR DEL DIC "

Chalés adosados y pareados.
Desde 168,90 m2 construidos
3 - 4 dormitorios(ppal. con vestidor),
amplias cocinas, bodega con chimenea
garaje para 2 coches
Impresionantes vistas a la sierra.
Muy buenas calidades



Pase por nuestra oficina y le informaremos
C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Promoción de Viviendas en PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios
con garaje
ii En construcción !!
Cómoda forma de pago

¡Vea los planos, le encantarán
sus distribuciones!

BONITA CASA EN
MARAZOLEJA ESTILO
RÚSTICO, 130 MTRS, 3
PLANTAS, 3 DORMIT,
BAÑO Y ASEO
AMUEBLADA.
REF:6061
180.000€



PALAZUELOS, 3 DOR,
COCINA AMUEBLADA,
GARAJE, TRASTERO.
REF:6152
181.000€

TORRECABALLEROS
CASA REFORMADA
JARDÍN, TRASTERO.
REF:6148
228.400€



ESPIVAL
inmobiliaria



MARAZUELA CASA PARA REFORMAR
240 MTRS. REF:5338
131.000€

PISO BAJO CON PATIO DE
40 MTRS EN EL ESPINAR, 3
AÑOS DE ANTIGÜEDAD, 3
DORMITORIOS, 2 BAÑOS,
REF:6144



EDIFICIO DE 3
PLANTAS IND. EN
LA JUDERÍA VIEJA
210 MTRS. 1
PLANTA PARA
ACONDICIONAR.
740.000€
REF. 5298

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda
LA LASTRILLA* PLANTA BAJA
GARAJE DOS COCHES
AMPLIO SALON
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
TRASTERO - LAVADERO
ASEO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL**Triangulo**
Inmobiliaria

¿Cuál es tu sueño?



nosotros te ayudamos a conseguirlo

¡ESTRENA PISO!**A MENOS DE
10 Km DE SEGOVIA****P1827 - ESPIRDO**
PISO A ESTRENAR,
45 m² divididos en: dormitorio, salón,
cocina, baño con plato de ducha,
terraza, garaje.**P 1901 - TORRECABALLEROS**
Piso de 124 m² divididos en: salón,
cocina, baño, aseo, 3 dormitorios,
garaje. A ESTRENAR**P1826 - REVENGA**
PISO EN CONSTRUCCIÓN.
Dispone de 45 m² divididos
en 1 dormitorio con
armarios empotrados,
salón, comedor.
También tiene garaje y
ascensor.**P 2044 - Venta de**
piso a estrenar en
BERNÚY DE
PORREROS 2
dormitorios, 1
baño, garaje,
ascensor, y
trastero..**C0635 - TORRECABALLEROS: CASA**
DE ESTILO RUSTICO de 150 m². 4
dormitorios, salón, 2 baños, cocina
amueblada, tendedero. Dispone
además de garaje, trastero.**C 748: VALVERDE**
Chalet de 132 m² más 60 de jardín. Salón,
cocina amueblada, 2 baños, 4 dormitorios y
garaje. Amueblado**C739- TORRECABALLEROS**
280 m² construidos, 100 m² de patio puerta
automática en el garaje, RUSTICO, VISTAS
ESPECTACULARES A LA SIERRA.**921 41 20 90**
C/ San Francisco, 19**Triangulo**
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
MTEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**PISOS VENTA**SEGOVIA, ZONA CRTA
DE VILLACASTIN MUY
LUMINOSO, TRES
DORMITORIOS,
GARAJE, DOS
TERRAZAS. Ref 1531SEGOVIA, ZONA LA
ALBUERA, TRS
DORMITORIOS,
EXTERIOR, DOS
TERRAZAS, GASTOS
CENTRALES,
AMUEBLADO, Ref 1585SE VENDE
APARTAMENTO EN EL
SOTILLO, MUY BUEN
ESTADO, ASCENSOR,
COCINA
INDEPENDIENTE,
GASTOS CENTRALES,
MUY SOLEADO, PISCINA
COMUNITARIA."SE VENDE DUPLEX DE
DOS DORMITORIOS EN
SAN CRISTOBAL,
GASTOS INDIVIDUALES,
PISCINA
COMUNITARIA."**TORRECABALLEROS**

PROMOCION DE

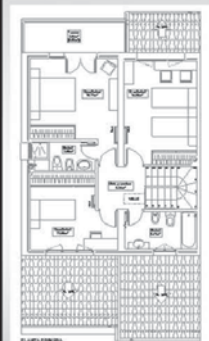
PISOS
2 Y 3
DORMITORIOSCOCINAS
INDEPENDIENTESAMPLIAS
TERRAZASGARAJE
Y TRASTEROEXCELENTES
CALIDADES**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO VENTA
SANTO TOMÁS**
3 dormitorios
Salón y baño
Reformado
Con trastero
192.000 €
INFÓRMESE
Ref. 8645**Chalet en venta
LA LASTRILLA**
Cinco dormitorios
Tres baños.
Parcela
de 1.000 mts.
Garaje y trastero
Gran piscina
Ref. 3843**El 10**
De Su
GESTIÓN**Apartamento
VENTA
ESPIRDO**
1 dormitorio
baño
Calefacción
Individual
GARAJE
A ESTRENAR**Piso venta
Ctra. Villacastín**
2 dormitorios
Baño. Trastero
Calefacción individual
A ESTRENAR**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO**921471474****Financiamos
hasta
el 100%****Comienza la
venta de
la 4ª fase****PAREADO
EN
PARCELA
DE 500 m²****COMPLEJO
RESIDENCIAL
ROBLEDO**
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**RAMIREZT****CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

SOPA DE LETRAS

C P O I M A M A A L M B P O M E L O U H G I S O L K J X V A B O P
V C C U R H L L L O R F P T C H I R I M O Y A E S R T V A G E I C
H P O E M A M B A L M B L S R I T B U H O F A O L K J A U U N S P A
A C P B A Y A S A N D I A T Y A R U C S A Z R E S R T E R A W S Q
M S A R E J I T A R M Z T E R D T U U M N T O E L K J I Z C C V N
M C A B A Y A D E G I U A L L O T I E A A B N E S R T O M A U T R
U A O I M A M N A L M C N C R D T L L L G T S A R O M H G T A U D
A C N B A Y F D E M E L O C O T O N C S A B D N S R N P A E A D A
R L O G M A M N A L M B C Q R N T F U A D A N I L K J M O S E W Q
D A A B O N A D E G R F E T U A R S C B A I D R S R T Y A M N B C
S N O A E A N A T E N O Y A E T I U H W T S A L K P Q V D E W S
U C A B A Z R D E J C F E T S A I S C I A A D D S U T N A Z X C V
E V O I E N R L A L A J N A R A N S K E G T S N N K J M B N L N P
L T A R A A E D E G Q V E T Y A L S A G R A N A D A P N M N U
N A B I M N I N A L U D A G A D T E U G T L M L K J X Y T R S A
B C A B N Y S D E G I F R A M B U E S A R B D E S R T Z Z D E S X

Buscar
24
FRUTAS

PROBLEMA DE LÓGICA

Sinco estudiantes piensan realizar unos cursos de verano en el extranjero para aumentar sus conocimientos. Debe determinar la nacionalidad de cada uno de ellos; el país al que van a ir a estudiar y el tiempo que pasarán fuera de casa.

- 1.- Nicolás viajará por espacio de quince días y no irá a América.
- 2.- Juan no irá a Canadá.
- 3.- El que va a ir a estudiar a Suiza estará fuera más tiempo que Elena.
- 4.- Japón será el destino del americano.
- 5.- Alfonso es español y se marchará durante diez días.
- 6.- María - que no es inglesa - estudiará en Italia.
- 7.- Juan es francés y se marchará durante seis meses.

	NOMBRE	DESTINO	NACIONALIDAD
PERMANENCIA	10 DIAS		
	15 DIAS		
	3 MESES		
	6 MESES		
	9 MESES		
NOMBRE	MARIA		
	ELENA		
	ALFONSO		
	JUAN		
	NICOLAS		
DESTINO	JAPON		
	CANADA		
	SUIZA		
	ITALIA		
	GRECIA		

NOMBRE	NACIONALIDAD	DESTINO	PERMANENCIA

CRUZADAS

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrecen a continuación

10 LETRAS

INVITACION, ORGANISMOS, DEFERENCIA, BRICOLAJES, VITALISTAS, SICROMETRO, AZABACHADA

8 LETRAS

SUAVIZAR, ANTESALA, ADESTRAR, FENESTRA, ARCAISMO, QUEMARLA, SALIVAZO, EVARISTO, ORGINZA, APADIRNA, ASISTIDO, CAMPERAS, OSAMENTA

6 LETRAS

CLAVAS, BOVINO, SEMOLA, TROCEA, USADAS, DAMERO, CIENTO, AHOVAR, SATINA, CULMEN, METOPA, ZAPATO, SALUDO, ASEDE, SOLIDA, TACHAR, SERIES

5 LETRAS

PARCO, SERIO, PIANO, TOPAS, LEMAS, AROSA, ATADA, ARASE, ERAJE, PARIO, ARIDO, TRISA, NADIE, LATON, TRIJO, MARTA,

4 LETRAS

UNIS, TACO, CASI, COSA, NANA, IRAS, ROSO, FIAR, ODIN, PICO, ZAPE, AOVA, IRIA, TRIS, ORES

2 LETRAS

AS, VA, EH, FI, MI, AR, ES, IR, ES, AY, IR, OS, AL, OS, ES, LA, CA, ZA, SI, SI, JE, IR, ET, LE, RO, DI, AS, AS, SI, IR

SUDOKU

5	2	3		9	1	6
		1	2			
				6		8
1	6	7	4			
	8			1	2	
7		1	5			
6	3	7		5	8	
	4					1
		9	2		6	7

GRADO DIFICULTAD: DIFÍCIL

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
12											

Este crucigrama tiene 17 cuadros negros

HORIZONTALES.- 1: Oportunos, a propósito.- 2: Parte de la medicina, que tiene por objeto el estudio de las causas de las enfermedades.- 3: Peñascos. Al revés, afluyente del Duero.- 4: Río italiano. Prefijo. Nombre heráldico de cierta flor.- 5: Al revés, letra griega. Repugnancia.- 6: En México, desmedrados, enclenques. Vitrina.- 7: Al revés, gruesa, espesa. Letra repetida. Terminación verbal.- 8: Del verbo ir. Efluvio maligno.- 9: Cierta juego.- 10: Río español. Masa pequeña y suelta de tierra compacta.- 11: Desgasta una cosa mediante fricción. Símbolo químico.

VERTICALES.- 1: Capital del Rosellón (Francia). Nombre de letra.- 2: Abisinios. Establecimiento público.- 3: Al revés, tratamiento inglés. Individuo de una tribu pobladora del norte de Arizona y Nuevo México.- 4: Prenda de tela que cubría la cabeza. Sierra del sistema Central español.- 5: Al revés, compadecido.- 6: Pro-nombre personal (PI). Moneda romana. Ficción alegórica.- 7: Al revés, nombre de letra. Al revés, artículo. Socavén.- 8: En Burgos y Palencia, manajo de mies cortada y tendida en el suelo para formar gavillas. Isla de Indonesia.- 9: Lugar en que se trabaja una obra de manos. Religiosa.- 10: Al revés, amenazas.- 11: Al revés, existas. Altar. Negación.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA BLANCO

PROBLEMA DE LOGICA

SOPA LETRAS

AS, VA, EH, FI, MI, AR, ES, IR, ES, AY, IR, OS, AL, OS, ES, LA, CA, ZA, SI, SI, JE, IR, ET, LE, RO, DI, AS, AS, SI, IR

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud excelente. Se sentirá muy motivado profesionalmente. Hoy habrá de realizar un pequeño sacrificio por su pareja.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud pasable. Ciertas dudas familiares se aclararán y podrá sentirse mejor situado. Sus proyectos matrimoniales avanzarán.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud buena. Hoy tendrá ocasión de dar muestras de gran mesura. Tendrá muy claro qué quiere de su pareja aunque no necesariamente todo saldrá a pedir de boca.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Estará muy activo física y mentalmente. Aproveche hoy para hacer algunos cambios en su hogar. Situación estacionaria en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud buena. Alguien influyente, y que le aprecia de veras, le abrirá una difícil puerta. Hoy Se verá asaltado por emociones intensas.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Ánimo optimista. Es posible que haya de realizar un interesante viaje. Día alegre y estimulante para su vida afectiva.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Temple sus nervios. Contaría con la comprensión de su familia. Con su pareja debería dar muestras de espíritu de sacrificio.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud buena. Aproveche el día para leer la correspondencia atrasada. No confíe tanto en su buena suerte en lo relacionado con el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud excelente. Preste más atención a sus proyectos y no los abandone. Los asuntos del corazón ocuparán un primer plano.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Quizá le falte energía. Se pondrá de manifiesto su capacidad resolutiva en el bricolaje. Buen día en lo relacionado con el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud regular. Recibirá el aplauso de sus familiares por su actitud hacia ellos. En el amor no sea tan impulsivo y piense bien las cosas antes de lanzarse.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Beber agua le ayudará a tonificarse. Se solucionarán viejos asuntos familiares. Procure ser más comedido con su pareja.

Magnífica exposición de cocinas italianas:

D. decoraciones D.

Arrital CUCINE

MUEBLE MODERNO

Salones, dormitorios, sofás, muebles auxiliares...

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21 Valverde del Majano.

Tel. 921 49 02 80



EL ADOSADO 

AQUI ESTAMOS... ENTRE UN GOBIERNO QUE SE
CREE QUE SOMOS TONTOS, Y UNA OPOSICIÓN
QUE NOS SUPONE CON ALZHEIMER.

DE EL ADELANTADO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 29 de octubre de 2006 - Nº 537

¡¡ARRECIAN LAS PROTESTAS INTERNACIONALES CONTRA SEGOVIA TRÁS EL ÚLTIMO SAN FRUTOS!!

● Varios colectivos musulmanes, juzgan sumamente inamistoso el reto de nuestro patrón de abrir una zanja que impidió seguir su tarea de expansión cultural a los nobles pueblos venidos del oriente próximo.

● “Muy amigable con los pajaritos, pero a nosotros, los primeros turistas orientales, nos trató como a pajarracos”, afirmó el imán Damás.

● “Si en el auto sacramental han cambiado las aves por abejas, podían también sustituir a los moros por rumanos”, explicó en un tono más conciliador el imán Tequilla.



San Frutos, poniéndose un poquito borde, en el Centro de Recepción de visitantes.

¡¡YA ELA HOLA, SEÑOL SI SEÑOLI!!



A partir de hoy voy a dejar de fabricar bombas y vamos a comprar más escopetas, que ahora sólo tiene mi sobrino

De personas y cosas

Un discurso:

Emotivo y precioso. El que se soltó María Joao Pires, al recibir el I Premio Juan de Borbón de Música. En él habló de la conveniencia de “desarrollar la sensibilidad artística en los individuos” y prometió donar los 10 millones que recibió a obras pías. Y decimos nosotros ¿no habría estado mejor, no inventar ese premio (que premia artistas que nunca han pasado por aquí, y que se va a perder en el mar de premios que nos agobia) y con su importe financiar una agrupación musical autóctona? Y perdonen.

Otra cabeza:

Perdida. La que selecciona los puntos donde ubicar los contenedores subterráneos. Anular tres plazas de aparcamiento junto al Alcázar, cuando sobra sitio junto a los lavabos vecinos, o mismamente donde está el de superficie, son ganas de fastidiar. Debe ser familia de la que diseña las rotondas.

Un poder:

De convocatoria. El del inédito Auto Sacramental de San Frutos, que debió sorprender hasta a sus protagonistas, pues posiblemente ni el aforo ni el sonido estaban previstos para un llenazo así. Parece evidente que ya ha logrado un hueco en el calendario festivo de la efemérides. Y que las ganas de estimular la festividad de San Frutos gana adeptos por momentos.

Un poderío:

El del que hicieron gala el alcalde y algunos otros políticos, no exclusivamente de su partido, para tras llegar los últimos al espectáculo anterior, ocupar puestos preferentes olvidando que se trataba de un espectáculo con entrada libre, en la que cada espectador tenía el sitio que se había ganado por sí mismo tras la correspondiente espera. El subdelegado y otros, aún habiendo llegado antes que Arahuetes, entendieron que su puesto estaba al final y no osaron situarse delante de nadie que hubiese llegado antes. Y es que la educación no va por barrios...ni por partidos, majetes.

Un ejemplo:

DON LIBORIO MORENO, hasta ayer ciudadano anónimo de Bercimuel que, como los antiguos indios, ha donado a su pueblo un centro cultural que permitirá recordarle siempre. Que contrasta con la tacañería miope de tanto segoviano “ilustre” que forrado en vida, decidió o ha decidido llevárselo puesto como los faraones, o ¡peor aún! dejárselo a los nueros y a las yernas.

Una sutileza:

Fina, muy fina. La de la Ronda Segoviana. Invita a comer a los cabecillas de las instituciones y a continuación... les pide pasta para sacar su disco de villancicos que, seguro, viene a llenar un vacío irrellenable. ¡Pues que se la den!

266 millones:

De pesetas. Las que se va a gastar la Junta solo en adquirir, que no arreglar, una ruina con la que ampliar de forma innecesaria un museo más innecesario aún. Mientras tanto, auténticas joyas históricas se caen a pedazos y la gran sala de espectáculos que precisa Segovia continúa sin hacerse.

Una opinión:

¿Qué pensarían ustedes de dos personas que dijese que algo que ha elaborado usted es una caca, pero que estarían dispuestos a decir lo contrario a cambio de pasta? ¿Su opinión sobre ellos acabaría en “ones” o en “uza”? Pues las iniciales de estos dos elementos de acrisolada ética son C.I.U. y P.N.V.

Nueva entrega de la serie 'Shin Chan'

Antena 3 ofrece, a partir de las 13,00 horas una nueva entrega de la serie de animación japonesa Shin Chan, que cuenta las correrías de un niño malcriado y estúpido que intenta torear a unos padres más tontos aún que él. Quizás el público al que va destinado este producto no sea especialmente el infantil.



Payton quiere más títulos de la NBA.

Cuatro ofrece un resumen de la NBA

A partir de las 07,20 horas, el canal Cuatro ofrece *NBA en acción* donde se analiza la pretemporada de los equipos de la mejor liga de baloncesto del mundo. La temporada, que empieza en unos días, se presenta sin un claro favorito, aunque son sólo tres o cuatro equipos los que aspiran al anillo.

El público decide entre Xavier o José

Xavier, concursante crítico con la labor del jurado y nominado por tercera vez consecutiva, y José Galisteo, participante consciente de que en la pasada gala no estuvo a la altura de sus compañeros, se enfrentan hoy, a partir de las 22,00 horas en Telecinco, a la decisión del público de *Operación Triunfo*.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

El caos

No hace mucho tiempo, cuando las televisiones de dividían en cuatro, como los puntos cardinales o los tres mosqueteros con la ayuda de D'Artagnan, la pequeña pantalla era algo más lógico y nos servía como objeto de tertulia. ¿Viste ayer...? era el comienzo de muchas conversaciones que facilitaban la comunicación humana, lo contrario de lo que se le acusa ahora.

Sin embargo, si ya es preocupante ver la cantidad de parejas y familias que se sitúan frente al televisor sin más tema de conversación que un «¡Sssshhh!» cuando uno abre la boca, el modelo actual, cada vez más interactiva, inteligente (como las bombas, vaya...), heterogénea y amplia de formas, incluso nos ha sustraído el placer del ¿Viste ayer...?

Gran parte de la culpa del silencio actual, roto a través de conversaciones de móvil y bocinazos, se sitúa en las plataformas digitales, más concretamente en ese contenedor de series que es la FOX. El canal temático de estas plataformas tiene los derechos de casi todas las series que triunfan, casi todas de las que generan debate. Desde *House* hasta *Prison Break*, desde *Anatomía de Grey* hasta *Mujeres Desesperadas*, desde *Padre de Familia* a *Smallville*...

Y el seguidor de una serie se junta con un homólogo. Saca un café de la máquina y se une a su futuro tertulio. Sin mirarle, le espeta: «¿Viste ayer...?». Lo que sea. La respuesta es «¿En la FOX o en (pongan Cuatro, TVE, La Sexta, etcétera)?». El creador de la conversación responde que en la FOX y el apelado, que todavía no ha levantado la vista del periódico, le advierte que no le cuente nada, que en ese canal van unos episodios por atrás. Total, que la función de la FOX es anticipar (su propia publicidad se jacta de ello: «Primero en FOX»), pero en el fondo también contribuye a que triunfen el caos y el silencio.

TELEVISIÓN 57

La Sexta ofrece la otra cara del medio siglo de la televisión

A partir de las 23,50 horas, el canal emite el primero de cuatro documentales en el que se analizará, sin sentimentalismos, lo que han sido los 50 años de vida de la 'caja tonta'

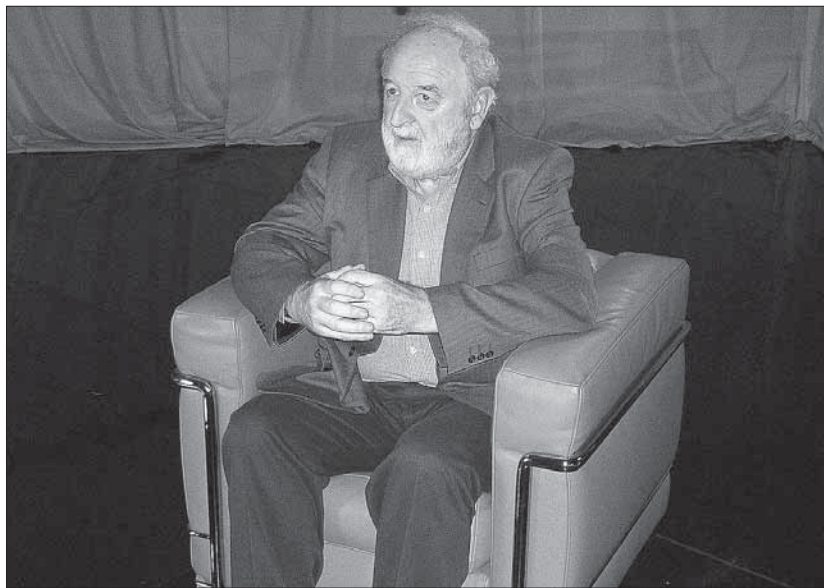
• A lo largo del relato, se intercalan imágenes de programas inolvidables como 'Estudio abierto', 'Historias de la frivolidad', 'Estudio-1', 'A todo ritmo', 'Un, dos, tres' y 'La cabina'.

SPC

La serie documental *50 años no es nada*, dirigida por Ricardo Visedo, es la otra historia de la televisión. Se ofrece un punto de vista que se aleja de la crónica sentimental y se adentra en la otra cara del fenómeno cultural, social e industrial más importante del siglo XX y aún del XXI.

A lo largo de cuatro episodios de 50 minutos de duración, se recoge el testimonio de más de un centenar de personajes ligados al mundo de la televisión entre los que destacan Rafael Ansón, Gustavo Pérez Puig, Jesús Hermida, Ramón Colóm, Juan Luis Cebrián, José Luis Balbín, Javier Arenas, Pedro Masó, Andrés Vicente Gómez, Manuel Campo Vidal, Paco Lobatón, Eduardo Sotillos, Valerio Lazarov, Ignacio Salas, Fernando Navarrete, José Oneto, Fernando González Urbaneja, Emilio Aragón, José Manuel Lorenzo, Baltasar Magro, Alfredo Urdaci, Matías Prats, Olga Viza e Imanol Arias.

El primer episodio de la noche *El principio del Caos* (0,00 horas) se divide en ocho bloques que se



El periodista Diego Carcedo fue corresponsal de TVE en Portugal y EEUU.

acercan a los inicios de la televisión en España en los que la cadena pública fue el referente dominante durante casi 30 años. Esta primera entrega relata cómo fueron los primeros años del nuevo medio, cómo se ejerció la censura hasta la muerte de Franco y recuerda la figura del ex presidente Adolfo Suárez como director ge-

neral de TVE. Los programas de crónica social en sus orígenes y su degradación en la televisión actual ocupan parte de la primera entrega de la serie.

En ella también hay sitio para recordar la década entre la inauguración de Prado del Rey (1964) y la retirada de Suárez como la edad de oro de la pequeña

pantalla y preguntarse cuál era la ideología predominante entre los trabajadores de TVE.

A lo largo del relato, se intercalan imágenes de programas inolvidables como *Estudio abierto*, *Historias de la frivolidad*, de Chicho Ibáñez Serrador, *Estudio-1*, *A todo ritmo*, *Un, dos, tres*, *La cabina* y *El hombre y la tierra*.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climat
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



La Primera de TVE emite la 'Gala FAO ¡Mira quién baila!'

La pista de baile de *¡Mira quién baila!* se convierte en el escenario de un maratón solidario que durará cerca de siete horas y que contará con una larga lista de famosos participantes. Anne Igartiburu será por segunda vez la presentadora de esta gala. **LA PRIMERA 18,30 HORAS.**



'La huella del cambio climático', nuevo reportaje de 'Línea 900'

Ya hay huellas evidentes del cambio climático en nuestro país. Un equipo del espacio ha constatado como la temperatura y el nivel del agua en nuestros mares sigue subiendo; como están desapareciendo algunas especies y apareciendo otras provenientes de climas más cálidos. **LA 2, 20,35 HORAS.**

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentu

Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 H. 08:00 Hora Warner. Incluye Los Picapiedra, Tom y Jerry y Superman. 09:05 Zon@Disney. Espacio infantil con concursos y actuaciones musicales. 10:30 Motociclismo. Campeonato del Mundo de Velocidad. Gran Premio Comunidad Valenciana. Desde el Circuito de Ricardito Tormo. 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo. Toda la información meteorológica de los próximos días. 16:00 Sesión de tarde. Miss agente especial. EEUU, 200. Protagonizada por Benjamin Pratt, Sandra Bullock y Candice Bergen. Gracie Hart, una agente del FBI de modales no muy femeninos, es elegida para integrarse entre las participantes a Miss EEUU con el fin de descubrir al criminal. 18:30 Especial Gala Fao. Maratón solidario que contará con: Isabel Pantoja, David Bustamante, Diego Torres, Antonio Carmona... 21:00 Telediario 2. Informativo. Repaso a las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada. 21:50 El tiempo 21:55 Especial Gala Fao (Continuación) 01:00 La película de la semana. Atrapadas en la nieve. Estados Unidos, 2001. Con Erika Eleniak, Monica Scnarre, Peter Dinklage, Jann Arden y Bill Mondy. (Ver destacado en la sección Las Películas). 02:30 Philly. El hermano de Kathleen es denunciado. 03:30 Noticias 24 H	06:00 Euronews 06:45 That's English. (R). 07:30 UNED. R. 08:00 Conciertos de La 2 08:45 Buenas noticias. TV 09:00 Shalom/Islam hoy 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. Santa Misa desde el Seminario Conciliar, en Madrid. 11:30 Panorama de la historia. El divino Miguel Ángel. 12:50 Estadio 2 -Turf. Desde hipódromo La Zarzuela. (13.00) - Reportajes Zona Basket; Rallyes asfalto. Campeonato de España; Vela. Semana Atlántico; Automovilismo. Copa Hunday; Waterpolo. -Ciclismo. Criterium Asociación Ciclistas Profesionales. Desde Boadilla del Monte (Madrid). (15.00) -Rallyes. Cpto. del Mundo. Rallye Australia. (15.45) -Automovilismo. World Series by Renault. (16.00 horas). -Fútbol sala. Liga. MRA Navarra-El 21:00 Telediario 2. Informativo. Repaso a las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada. 21:50 El tiempo 21:55 Especial Gala Fao (Continuación) 01:00 La película de la semana. Atrapadas en la nieve. Estados Unidos, 2001. Con Erika Eleniak, Monica Scnarre, Peter Dinklage, Jann Arden y Bill Mondy. (Ver destacado en la sección Las Películas). 02:30 Philly. El hermano de Kathleen es denunciado. 03:30 Noticias 24 H	06:00 Repeticiones 07:30 Pesadillas 08:00 Barrio Sésamo 08:30 Megatrix. Incluye las series de dibujos animados: <i>Qué pasa con Andy</i>, <i>Atomic Betty</i>, <i>Bratz</i>, <i>Rebelde</i>, <i>Lizzie y Malcom in the Middle</i>. 13:00 Shin Chan. Infantil. 14:00 Los Simpson. La familia va a Washington y Especial noche de brujas II. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye El tiempo, con Joan Escoda. 16:00 Multicine. <i>El señor de los anillos: La Comunidad del anillo</i>. EEUU, 2001. Con Elijah Wood, Ian McKellan y Viggo Mortensen. Ver argumento en la sección Las películas. 19:45 Espejo Público: Especial 10 años. Sonsoles Suárez presenta una edición especial de este veterano programa que desgana mediante reportajes de enfoque riguroso la actualidad informativa y social de toda la semana. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Incluye El tiempo. Informativo presentado por Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Lola Hernández. 22:00 Cine. Seguridad Nacional. EEUU, 2003. Con Martin Lawrence y Steve Zahn. Un cadete de Policía pierde su placa y terminará trabajando como humilde guardia de seguridad. Los problemas no han hecho más que empezar. 23:45 Aquí no hay quien viva 03:00 Buenas noches y buena suerte. Concurso interactivo. 03:30 Televenta 05:30 Sueños	07:20 NBA en acción 07:45 Melrose Place. Serie. 08:40 CuatroSfera. Mezcla de ficción y música adaptada al público adolescente. Tras series favoritas de los más jóvenes, el programa da paso a las novedades musicales. Incluye las series: <i>El gran héroe americano</i>, <i>Astro Boy</i>, <i>Bola de dragón</i>, <i>Rebelde Way</i> y el programa musical <i>Del 40 al 1</i>. 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo 16:30 El hormiguero. Programa de entretenimiento presentado por Pablo Motos. 18:20 Home cinema. <i>Jane accorralada</i>. Dirigida por Kevin Elders y protagonizada por Mark Caven y Rob Lowe. (Ver sinopsis en sección Las películas). 20:25 Todos contra el chef. El equipo se desplaza hasta el Museo del Vino situado en la localidad riojana de Briones. Carlos García-Clamart se enfrentará a Virgilio Ochagavía. El plato: pierna de cordero mechada con ajos tiernos. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:30 Matrimonio con hijos. Serie. <i>Unos vecinos de cuidado</i>. 22:00 Los simuladores. 23:00 Cuarto Milenio. El programa presentado por Iker Jiménez se sumerge en historias paranormales. 01:05 Más allá del límite. La última cena y Red de consciencia. 02:45 Historias de la Cripta. El guardian de mi hermano y El secreto 03:35 Twin Peaks. Serie. 04:20 Shopping. Comercial. 06:25 ReCuatro. Redifusión.	06:20 El mundo mágico de Brunelesky. 06:30 Birkokos Club. Con las series <i>Caballeros del Zodiaco</i>, <i>Lets&Go</i>, <i>Los padrinos mágicos</i> y <i>Pokemon</i>. 11:45 Gracias Alonso. Homenaje al campeón de Fórmula 1. 09:00 Operación Triunfo 12:45 Brikomanía. Con Kristian Pielhoff e Iñigo Segurola 13:30 El Payaso. Factótum. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine On. Dr. T y las mujeres. EEUU. Comedia. 2000. Con Richard Gere, Jani Vornweck, Farrah Fawcett y Helen Hunt. Ver sinopsis en <i>Las películas</i>. 18:00 Rex, un policía diferente. Rex, un perro pastor alemán muy hábil trabaja codo a codo con la Policía vienesa. Hoy, se emiten los episodios <i>La carrera de la muerte</i> y <i>Miedo en la ciudad</i>. 20:00 El buscador de historias. Presentado por Emilio Pineda. 20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:30 Cámara Café. Humor. 22:00 Operación Triunfo. Presentado por Jesús Vázquez, vuelve una de las fórmulas más exitosas de los últimos años. Jóvenes promesas de la canción tendrán que demostrar su capacidad de aprendizaje para sobrevivir en el concurso. 01:00 El chat de OT 02:00 Nosolomúsica 02:30 Cómo se rodó... 03:00 Infocomerciales 05:45 L.A. Heat. Serie. Hoy con el episodio <i>El halcón</i>.	07:45 Juicio de parejas. Yolanda Vázquez presenta este espacio. 08:35 Hoy cocinas tú. Programa presentado por Eva Arguiñano. 09:20 Apuesta en 20'. Javier Martín presenta. 10:05 Bichos y Cia. 10:35 Traffic TV fin de semana. 11:25 Geoff Mackley. 12:25 Animal Face Off. 13:00 Cachorros. 14:00 La Sexta Noticias 14 horas. Para todos los públicos. 14:55 Padre de familia. 15:20 Futurama. 15:50 Sport Center. La Liga. Espacio presentado por Patxi Alonso que ofrece toda la información relacionada con la jornada de fútbol que se celebra este fin de semana. Alonso contará con sus habituales colaboradores que tratarán de desgarnar los partidos más relevantes. Salinas y Craioveanu pondrán su sello personalísimo. 20:00 La Sexta noticias. 20 h. 20:30 Fútbol. Sport Center. La Liga. Completo resumen de lo acontecido durante la jornada de Liga. La crítica situación de la Real Sociedad será motivo de atención de los comentaristas. 23:50 50 años no es nada. La otra historia de la televisión. 01:50 Habitación 623. Entrevistas. Olga Viza, presentadora de este espacio, que hoy cuenta con la presencia de Emilio Aragón. Luz Casal, Miliki y Matías Prats visitarán al presidente de La Sexta a su habitación.	07:00 Información bursátil 09:00 La increíble Zona Menguante. Infantil. 11:30 Fútbol sala. Desde el pabellón Pedro Delgado, el Caja Segovia se enfrenta al Celta de Vigo. 13:00 Tiempo de tertulia. Varios expertos versarán sobre <i>El Islam</i>. 14:00 Mucho viaje. Arantxa Sánchez ofrece distintas opciones para disfrutar de varios destinos. 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Mucho viaje. Turismo nacional e internacional. 15:30 Documental. <i>Guggenheim</i>. 16:30 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras. 17:30 Documental. <i>Rool&Rice.</i> Éxtasis y pasión recorre los 100 años de historia de esta mítica marca de coches. 18:30 La Cabina. Javier M. Faya repasa los últimos estrenos. 19:00 Tiempo de viajar 20:00 Aula 4 20:15 A tu salud. Divulgativo. 20:30 En el punto de mira 21:00 Castilla y León se mueve. Divulgativo. 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 22:00 Gran Cine. <i>La decisión de Sidney.</i> Sidney se encuentra en un momento profesional excelente. A nivel personal se siente traicionado. (Más sinopsis en <i>Las películas</i>) 23:45 Cine. <i>En la línea del frente.</i> La historia de un grupo de soldados de la Primera Guerra Mundial, al final del conflicto en 1918. 01:30 Información bursátil. Información económica con Bloomberg televisión.
10:30 Motociclismo Desde el circuito de Ricardito Tormo. Campeonato del Mundo de Velocidad. 125 cc, 250 cc, y Moto GP.	23:00 El rondo El programa presentado por Quique Guasch y Lourdes García Campos repasa los partidos de Liga.	14:00 Los Simpson Homer, Margie y Bart demuestran que el estilo de vida americano es menos ideal de lo que pensamos.	21:30 Matrimonio con hijos Belén quiere hacer una reunión con sus amigos, pero Fran se opone recordando la última que armaron.	13:30 El Payaso Un policía de élite deja el Cuerpo y decide enfrentarse al crimen por su cuenta y tras una careta de payaso.	20:30 Sport Center El nuevo entrenador de la Real Sociedad, Miguel Ángel Lotina, sonó para sustituir a Luis Aragonés.	21:30 Canal 4 Noticias 2 La última hora de las noticias de la región de Castilla y León, de la mano de Álvaro Elúa.

PREPARADOS, LISTOS
YA ESTAMOS PREPARADOS

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



'Espejo público' celebra sus décimo cumpleaños con un especial

Espejo público cumple diez años en Antena 3 y por ello la cadena emitirá una edición especial del programa. Pedro Piqueras, Roberto Arce, Lourdes Maldonado, Lydia Balenciaga, Soledad Arroyo y ahora Sonsoles Suárez han sido los presentadores que han estado al frente esta década. **ANTENA 3, 19,45 HORAS**



'En el punto de mira' se traslada a tierras zamoranas, en Canal 4

Hoy descubriremos al hijo de un pastor que vive en las montañas durante seis meses sólo con sus vacas y dos perros. Además, Gerardo de Mateo charla en un pueblo zamorano con un economista que lo dejó todo por formar su propia ganadería de vacas sayaguesas. **CANAL 4, 20,30 HORAS**

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Los Hoobs, Taro el extraterrestre y Garfield. 08:00 Telenoticias. 08:35 Cyberclub. Infantil. Incluye Doraemon y Sonrisa de Acero. 09:30 Cybercine. Barbie Fairytopia. 10:55 Taxi Taxi. 11:25 En pleno Madrid. Infraestructuras de transportes. 12:30 Liga ACB. Partido de Estudiantes-Fuenlabrada. Directo. 14:00 Telenoticias. 15:00 Deporte. 15:35 Cine de tarde. El hombre que susurraba a los caballos. 1998. EEUU. Dirigida por Robert Redford, con Robert Redford, Sam Nelly y Dianne Wiest. Grace Malean es una niña de 11 años que se estrena como amazona, pero sufre un grave accidente montando al caballo Pilgrim. Quedará afectada física y psicológicamente. 18:45 Madrid 7 días. 19:35 Fútbol es fútbol. Informativo deportivo presentado por José María del Toro y Javier Callejo. 20:30 Telenoticias. 21:00 Fútbol es fútbol. 21:55 Cien por cien Cine. La Profecía. 1976. Gran Bretaña. Dirigida por Richard Donner, con Gregory Peck, Lee Remick y David Warner. Un diplomático norteamericano destinado en Roma pierde a su hijo el mismo día del parto de su esposa y adopta a un recién nacido sin que ella lo sepa. 00:10 DCine. Estreno de <i>Infiltrados</i> de Martin Scorsese. 00:45 Cine Sala de Madrugada. Capitán Jack. 1998. 02:25 Cine Sala de Madrugada. La apariencia mortal del amor.	9:30 Partido de pelota 11:00 Saludando 11:30 Fly Series 12:00 Fan Factory (música) 13:00 Dclub 14:00 Plaza Mayor 15:00 La Semana en Castilla y León 15:30 A Caballo 16:00 Aventuras Familia Robinson 17:00 Documental 17:30 Cine 20:00 Aventuras BTT 20:30 Telenoticias Fin de Semana 21:00 Teledeportes Segovia 21:30 La Semana en Segovia 22:00 Documental Turismo 22:30 Seminci 23:00 Miniserie El engaño 0:30 Enigmas y misterios POPULAR TV 09:00 Cuidate 10:00 Dibujos animados 11:00 Serie juvenil 12:00 El Ángelus desde el Vaticano 12:15 SANTA MISA 13:00 Argumentos 14:00 Valorar el cine 14:30 Noticias 1 15:30 Cocina, juega y gana 16:06 La casa de la pradera 17:00 Arriba y abajo 18:54 Acompañame 19:56 España en la vereda 20:30 Noticias 2 21:00 Fútbol de Tercera: G. Segoviana-Laguna 23:30 Tiempo de juego 01:11 El Repetidor 02:05 Palabra de Vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 16:00

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS I: LA COMUNIDAD DEL ANILLO

★★★★



La primera parte de una de las sagas más exitosas de la Historia del cine

Título original: 'The Lord of the rings I: The fellowship of the ring'. **Dirección:** Peter Jackson. 218 m. EEUU. 2001. **Interpretes:** Elijah Wood (Frodo), Ian McKellen (Gandalf el gris) y Viggo Mortensen (Aragorn).

La primera parte de esta magna trilogía sienta las bases de una de las sagas más exitosas de la Historia del cine. La épica historia de J.J. Tolkien salta a la pantalla con un despliegue de medios y una fidelidad a los personajes y a las situaciones de la novela original que no defraudó ni siquiera a los más escépticos e incondicionales. Ganó cuatro Oscar, estuvo nominada en nueve categorías más y fue la tercera película más taquillera del año 2002 en España con más de 17 millones de euros de recaudación. Por ponerle algún pero, a la versión extendida que hoy emite Antena 3 le sobran minutos.

CUATRO 18:20

JANE ACORRALADA

★

Salva a su hijo gracias a la información de empresa

Como responsable de la seguridad informática de CY-KOR, una empresa dedicada al desarrollo de armas, Jane Doe tiene acceso a cualquier sistema y a cualquier calve de los ordenadores de la empresa. Algo que, sin lugar a dudas, saben bien los secuestradores de Michael, su hijo adolescente. Para salvar la vida de Michael, Jane debe seguir una serie de instrucciones. Las órdenes la conducen a su empresa y allí es obligada a sacar archivos clasificados de la base de datos.

CANAL 4 22:00

LA DECISIÓN DE SYDNEY

★★

Casarse no siempre es la mejor solución

Sidney Clarke es una estrella del Séptimo Arte. Tanto su vida profesional como su vida persona se encuentran en un excelente momento, con muchos proyectos de futuro. De hecho, está a punto de casarse con un actor lleno de ambiciosas propuestas.

Pero el difícil carácter de Sidney, que aún así está mimada por todos aquellos que tienen trato con ella, complicará una vida que parece de color rosa.

LA 2 01:35

EUROPA 1951

★★★★

Italia comienza una nueva época

Título original: 'Europa 51'. Italia, 1952. **Dirección:** Roberto Rossellini. **Interpretes:** Ingrid Bergman, Ettore Giannini, Ivo Perilli, Giulietta Masina y Alexander Knox. 109 m. Versión original con subtítulos.

Irene Girard, una mujer de mundo, tiene un hijo, Michel, cuyo desamparo le lleva a suicidarse. Irene ve ahora que todo su mundo se ha desmoronado y busca refugio en su primo Andrea, un exaltado comunista que ofrece a la mujer un alivio contra su dolor: convertirse en una activista del partido.

TELECINCO 15:30

EL DR. T. Y LAS MUJERES

★★★

Un médico que hace estragos entre las chicas



Título original: 'Dr. T. and the women'. Comedia. EEUU. 2000, 122 minutos. **Dirección:** Robert Altman. **Interpretes:** Richard Gere y Helen Hunt.

El prestigioso Robert Altman intenta aportar su tradicional mirada crítica, en este caso con bien poco éxito, para diseccionar a la alta sociedad tejana. En su intento se sirve del sobrevalorado Richard Gere y de la historia de un reputado y apuesto ginecólogo y su relación con las pacientes a las que atiende. Se trata en suma de una comedia con más pretensiones que acierto que, no obstante, se deja ver con agrado.



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6



ESTE MES DE OCTUBRE,
TRAÉNOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

DE PUEBLOS TURÉGANO

Llena de atractivos

El palacio Episcopal, la antigua sinagoga y el castillo de Turégano son, junto al ciclo teatral y los museos 'Forestal' y 'Los Ángeles', algunos de los reclamos de la villa

DATOS DE INTERÉS

FICHA:
Población: 1250 habitantes.
Altitud: 935 metros
Extensión: 70,8 Km²
Distancia de la capital: 34 Km
Ubicación: Al Noreste de Segovia, entre Torreiglesias y Venganzones
Gentilicio: Tureganenses
Fiestas: Dulce nombre de María (4 septiembre), Virgen de los Remedios (lunes siguiente a la Pascua de Resurrección), San Cristóbal (10 julio) y San Andrés (30 noviembre)
Lugares de interés: El castillo de Turégano, la Casa de Miñano, la iglesia de San Miguel y la iglesia de Santiago
Enlaces de interés:
www.tureweb.com



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



El castillo de Turégano de origen celtibérico/ GONZALO AYUSO

SARA SUÁREZ VELASCO
TURÉGANO

La localidad segoviana de Turégano, cuenta con innumerables atractivos. Uno de los más importantes, que cada año acerca a decenas de turistas hasta el municipio, es el Castillo de origen celtibérico que fue declarado monumento histórico y artístico en 1931.

Por otro lado también hay que destacar la 'Plaza de los Cien Postes', prototipo de las antiguas villas castellanas, y los bonitos y cuidados jardines de Turégano. Así como los cañones y pilones, que hay en alguna de las plazas del municipio, donde antiguamente se cogía agua y se daba de beber al ganado.

El novedoso ciclo de teatro divierte a mayores y pequeños

No menos importantes y dignas de visitar son la iglesia de Santiago, la Casa Miñano, el Palacio Episcopal y la antigua sinagoga, hoy en día convertida en casa parroquial.

ASOCIACIONES Además de ser un pueblo repleto de atractivos, cuenta con actividades, talleres y actos de diversa índole duran-

te todo el año, gracias a las cinco asociaciones que hay en el municipio.

"A pesar de que el Ayuntamiento somos el motor de todas las actividades que se organizan, las asociaciones del pueblo nos ayudan mucho y van evolucionando poco a poco", afirma Jesús Bravo Solana, alcalde de la villa. "La asociación cultural, la de Amas de Casa, la 'Acotour', formada por los comerciantes del pueblo, la de jóvenes, que anualmente prepara la fiesta de la Juventud y el equipo de fútbol de Turégano, organizan todo tipo de actividades culturales en el pueblo", añade.

Este año, como novedad, se está celebrando un ciclo de Tea-

tro, que según Jesús Lozano, está siendo un éxito ya que hay representaciones teatrales tanto para pequeños como para adultos.

Por otra parte, hay que mencionar que la villa cuenta con varios museos, que tienen una gran afluencia de turistas.

El Museo Forestal, situado en la antigua casa de Ingenieros en el Pinar de la Villa, que cuenta con una exposición permanente de objetos relacionados con el mantenimiento y conservación de los pinares; y el Museo de los Ángeles, ubicado en la antigua fábrica de harina, donde se muestran diferentes obras de arte relacionadas con los ángeles.

CON EL ALCALDE

JESÚS BRAVO SOLANA



Gran potencial turístico

Jesús Bravo Solana, alcalde de Turégano, lleva casi una legislatura como responsable del municipio y asegura que su equipo de Gobierno seguirá adelante con los proyectos que se han puesto en marcha con el objetivo último de cerrar todos los asuntos pendientes antes de que se celebren las próximas elecciones previstas para el año 2007.

Por otro lado, comenta que ha sido una experiencia distinta a lo que se imaginaba, y que a pesar de los escasos recursos que tiene Turégano, al tratarse de una pequeña localidad, han conseguido muchas mejoras beneficiosas para el pueblo y los vecinos, por lo que la experiencia como alcalde ha sido gratificante y positiva.

¿Cuáles son los objetivos para este año?

Terminar todos los proyectos en los que estamos inmersos. Entre otros, vamos a terminar la tercera fase de las obras de abastecimiento de agua y finalizar el arreglo del tejado de la Casa Consistorial, así como de las ventanas y los balcones, puesto que se encontraban en una situación lamentable.

También restauraremos los pilones, el retablo de la iglesia del pueblo y sustituiremos parte del alumbrado del castillo de Turégano.

¿Qué destaca del municipio?

Su potencial turístico, ya que cada año, y en especial durante los meses de otoño y primavera hay mucho turismo en el municipio, gracias al Museo Forestal, al Museo de los Ángeles, a la iglesia de Santiago, al palacio episcopal y al Castillo del pueblo, junto a sus alrededores y la amabilidad de los vecinos.

Desde 1893
Mesón - Asados
Casa Solgueras
Teléfono 921 50 00 28
Plaza de España, 14.
40370 TURÉGANO (Segovia)

Hotel ***
El Zaguán
Turismo Rural de Calidad
Callejas, s/n
43070 TURÉGANO (Segovia)
Tels. Reservas
921 50 11 65 - 921 50 11 56
Fax 921 50 07 76
e-mail: zaguan@el-zaguan.com
<http://www.el-zaguan.com>

BAR-RESTAURANTE

"EL CASTILLO"

COMIDAS CASERAS
MENÚ DEL DÍA
Especialidad en Ajo Arriero
Plaza de España, 1. Teléfono 921 50 00 28
TURÉGANO (Segovia)

Pablo

Antigüedades
(FRENTE AL CASTILLO)
Dr. D. Juan Gómez, 9
40370 TURÉGANO (Segovia)
www.pabloantiguedades.com
E-mail: info@pabloantiguedades.com
Móvil: 639 79 00 82
Teléf.: 921 50 11 11

La Antigua Posada, c. u.
BAR-RESTAURANTE
C/Plaza España, 8.
Telfs. 921 50 10 71 - 629 29 21 28.
TURÉGANO (Segovia)

Plaza de Santiago, 7
40370 TURÉGANO (Segovia)
Reservas: Telf. 921 50 08 31
Telf y fax: 921 50 11 86
info@lacasaveja.net www.lacasaveja.net

Posada
La Casa Vieja
Turégano
Taberna, Restaurante
y habitaciones
9 habitaciones con
baño completo
Teléfono, televisión
e hilo musical
2 de ellas con hidromasaje
y 3 abuhardilladas



Ayuntamiento de Turégano

